

**JOHN DEERE**  
**AG & TURF DIVISION**

**AutoConnect™ Mid-Mount Mower**  
**54D and 60D**

OMLVU25620 A2

**OPERATOR'S MANUAL**



**JOHN DEERE**

**Original Instruction**

All information, illustrations and specifications in this manual are based on the latest information at the time of publication. The right is reserved to make changes at any time without notice.

**COPYRIGHT© 2012**

**Deere & Co.**

**John Deere Ag & Turf Division**

**All rights reserved**

**Previous Editions**

**COPYRIGHT©**

**Export Version**

**Litho in U.S.A.**



DCY



OMLVU25620

# Introduction

## Table of Contents

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Introduction.....               | 1  |
| Product Identification.....     | 1  |
| Safety Labels.....              | 2  |
| Safety .....                    | 4  |
| Assembly.....                   | 7  |
| Installing .....                | 10 |
| Removing .....                  | 12 |
| Operating.....                  | 13 |
| Service .....                   | 17 |
| Troubleshooting .....           | 21 |
| Specifications .....            | 22 |
| Getting Quality Service .....   | 23 |
| Declaration of Conformity ..... | 24 |

## Introduction

### Using Your Operator's Manual

Read this entire operator's manual, especially the safety information, before operating.

This manual is an important part of your machine. Keep all manuals in a convenient location so they can be accessed easily.

Use the safety and operating information in the attachment operator's manual, along with the machine operator's manual, to operate and service the attachment safely and correctly.

If your attachment manual has a section called Preparing the Machine, it means that you will have to do something to your tractor or vehicle before you can install the attachment. The Assembly and Installation sections of this manual provide information to assemble and install the attachment to your tractor or vehicle. Use the Service section to make any needed adjustments and routine service to your attachment.

If you have any questions or concerns with the assembly, installation, or operation of this attachment, see your local John Deere dealer or call the John Deere Customer Contact Center at 1-800-537-8233 for assistance.

Warranty information on this John Deere attachment can be found in the warranty that came with your John Deere tractor or vehicle.

### Machine Use

This machine is designed solely for use in customary lawn mowing operations. Use in any other way is considered as contrary to the intended use.

The manufacturer accepts no liability for damage or injury resulting from this misuse, and these risks must be borne solely by the user. Compliance with and strict adherence to the conditions of operation, service and repair as specified by the manufacturer also constitute essential elements for the intended use.

This machine should be operated, serviced and repaired only by persons familiar with all its particular characteristics and acquainted with the relevant safety rules (accident prevention). The accident prevention regulations, all other generally recognized regulations on safety and occupational medicine and the road traffic regulations must be observed at all times.

Setting fuel delivery beyond published factory specifications or otherwise overpowering will result in loss of warranty protection for this machine.

Any arbitrary modifications carried out on this machine will relieve the manufacturer of all liability for any resulting damage or injury.

## Product Identification

### Product Compatibility

The 54D and 60D AutoConnect mowers are designed for use with compact utility tractor models 1023E and 1026R.

Before installing the mower, the following equipment must be installed on the machine. See your John Deere dealer.

- Mower Lift Kit (Mechanical or Hydraulic)
- Mower Drive Kit (Standard or AutoConnect™)

### Record Identification Numbers

AutoConnect™ Mid-Mount Mower

**54D Serial No. (010001 - )**

**60D Serial No. (010001 - )**

If you need to contact an Authorized Service Center for information on servicing, always provide the product model and serial number.

# Safety Labels

You will need to locate the model and serial number for the mower and record the information in the spaces provided below.

DATE OF PURCHASE:

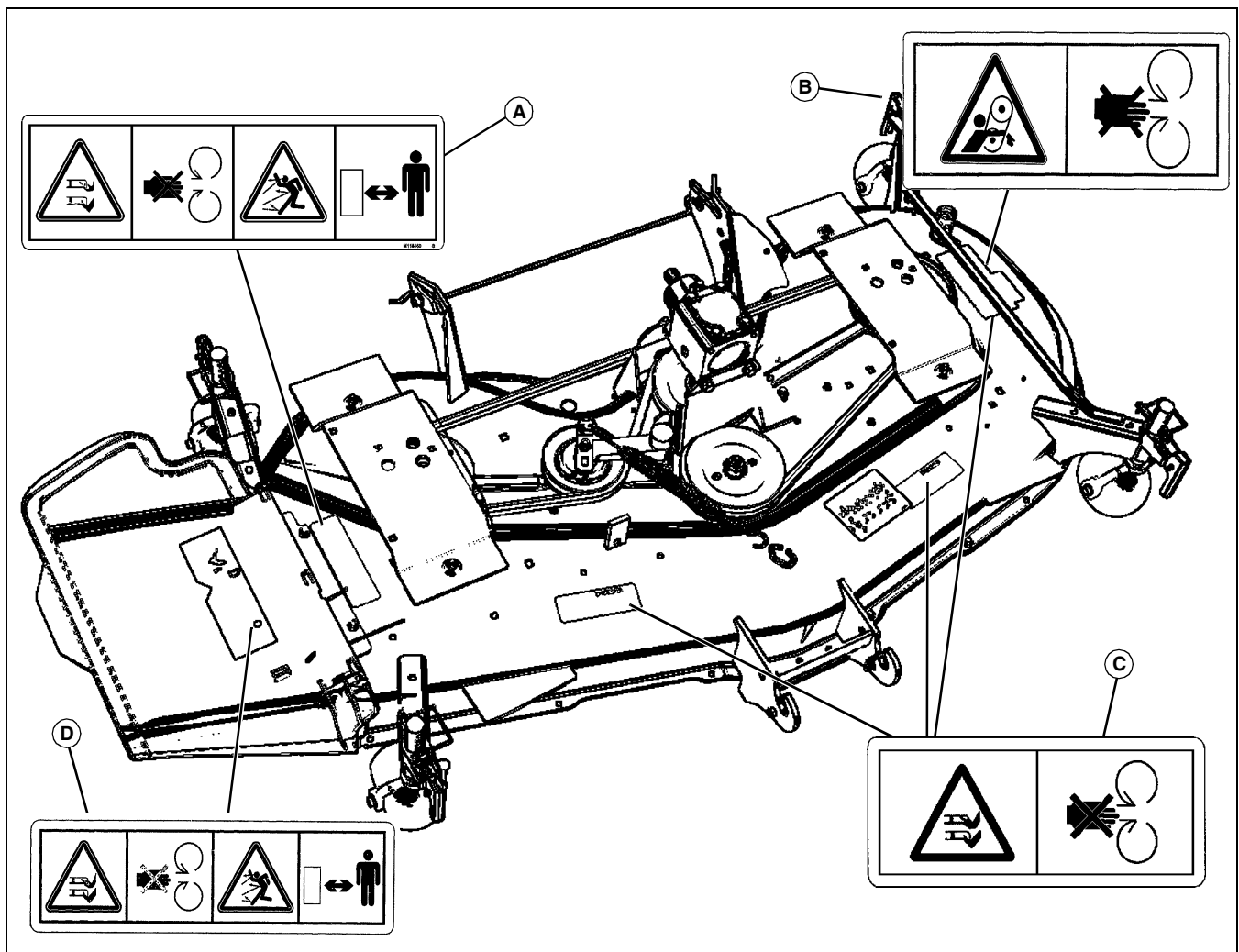
DEALER NAME:

DEALER PHONE:

PRODUCT SERIAL NUMBER:

## Safety Labels

### Safety Label Location - 54D AutoConnect Mower



MX47182

Picture Note: Use label number listed in table below to locate complete text of safety label message following this illustration.

A- Danger - M138631

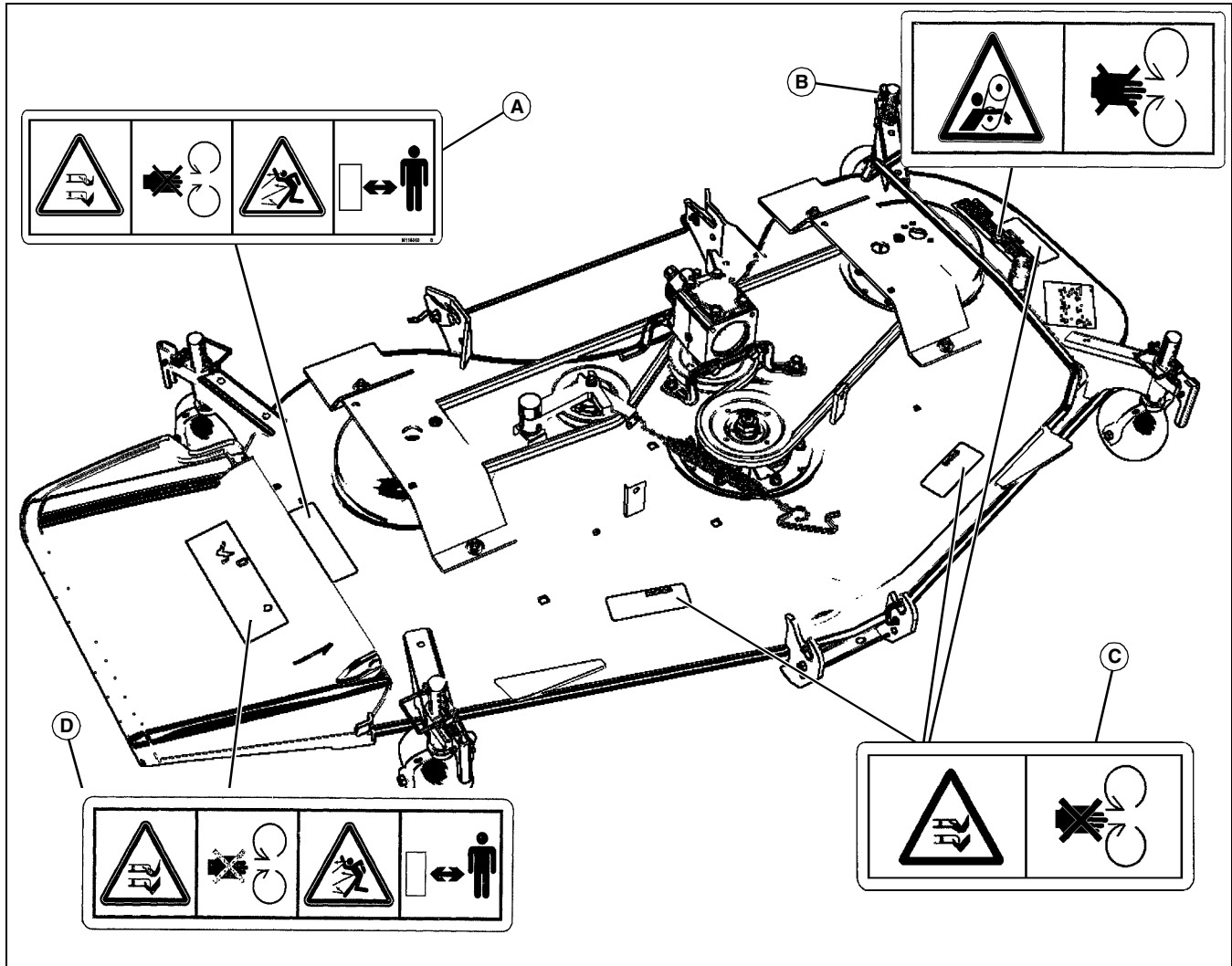
B- Danger - M136436

C- Danger - M118041

D- Danger - M118040

# Safety Labels

## Safety Label Location - 60D AutoConnect Mower

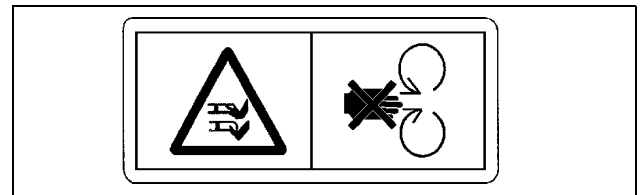


MX47181

**Picture Note:** Use label number listed in table below to locate complete text of safety label message following this illustration.

- A- Danger - M138631**
- B- Danger - M136436**
- C- Danger - M118041**
- D- Danger - M118040**

### Avoid Injury From Rotating Blades - M118041



M118041

- Do not put hands or feet under or into mower when engine is running.
- Do not operate mower without discharge chute or entire grass catcher in place.



### Pictorial Safety Signs

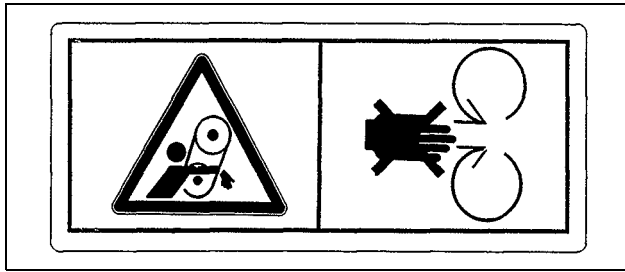
At several important places on this machine safety signs are affixed intended to signify potential danger. The hazard is identified by a pictorial in a warning triangle. An adjacent pictorial provides information how to avoid personal injury.

These safety signs, their placement on the machine and a brief explanatory text are shown in this Safety section.

There can be additional safety information contained on parts and components sourced from suppliers that is not reproduced in this operator's manual.

# Safety

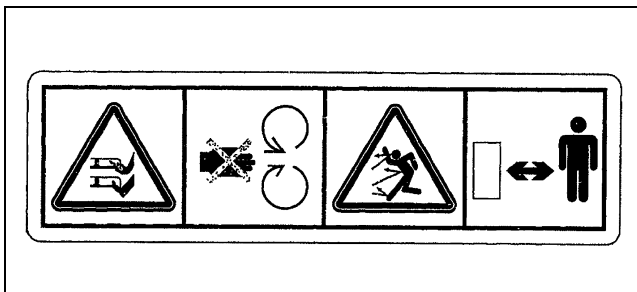
## Avoid Injury From Getting Caught in Belt - M136436



M136436

- Stay clear of belts.
- Do not operate mower without shields in place.

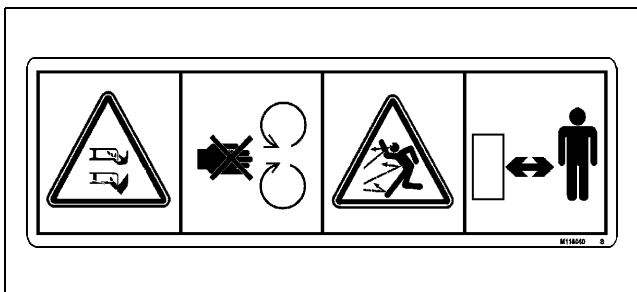
## Avoid Injury From Rotating Blades and Thrown Objects - M138631



M138631

- Do not put hands or feet under or into mower when engine is running.
- Do not operate mower without discharge chute or entire grass catcher in place.
- Before mowing, clear area of objects that may be thrown by blade.
- Stay clear while engine is running.

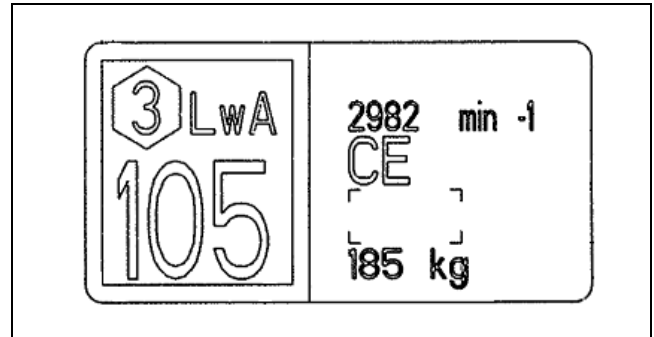
## Avoid Injury From Rotating Blades and Thrown Objects - M118040



M118040

- Do not put hands or feet under or into mower when engine is running.
- Do not operate mower without discharge chute or entire grass catcher in place.
- Before mowing, clear area of objects that may be thrown by blade.
- Stay clear while engine is running.

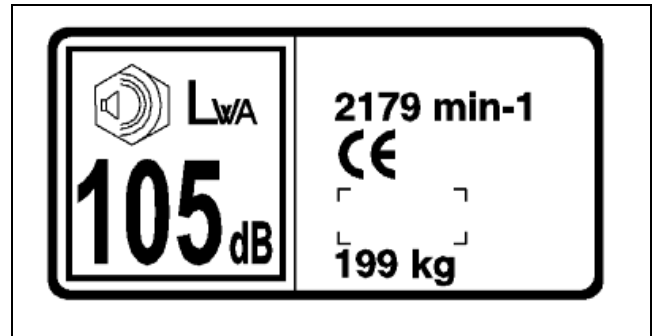
## CE Certification and Specification Label - M138561



M138561

- This label on your machine indicates that this model has been certified and is in compliance with European Directive 98/37EEC (89/392EEC) Standards.

## CE Certification and Specification Label - LVU17421



LVU17421

- This label on your machine indicates that this model has been certified and is in compliance with European Directive 98/37EEC (89/392EEC) Standards.

## Safety

### Read Safety in Machine Operator's Manual

Read the general safety operating precautions in your machine operator's manual for additional safety information.

### Training

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the equipment.
- Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the lawnmower. Local regulations can restrict the age of the operator.
- Never mow while people, especially children, or pets are nearby.
- Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- Do not carry passengers.

### Preparation

- While mowing, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the equipment when barefoot or wearing open sandals.
- Thoroughly inspect the area where the equipment is to be used and remove all objects which can be thrown by the machine.

# Safety

- Before using, always visually inspect to see that the blades, blade bolts and cutter assembly are not worn or damaged. Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.
- On multi-bladed machines, take care as rotating one blade can cause other blades to rotate.

## Operation

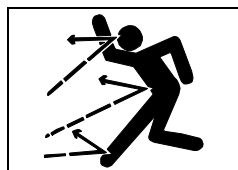
- Do not operate the engine in a confined space where dangerous carbon monoxide fumes can collect.
- Mow only in daylight or in good artificial light.
- Before attempting to start the engine, disengage all blade attachment clutches and shift into neutral.
- Remember there is no such thing as a safe slope. Travel on grass slopes requires particular care. To guard against overturning:
  - never mow across the face of a slope, unless the machine is designed for this purpose.
- Stop the blades from rotating before crossing surfaces other than grass.
- Never direct discharge of material toward bystanders nor allow anyone near the machine while in operation.
- Never operate the machine with defective guards, or without safety protective devices in place.
- Do not change the engine governor settings or overspeed the engine. Operating the engine at excessive speed can increase the hazard of personal injury.
- Before leaving the operator's position:
  - disengage the drive to any attachments and lower them;
  - change into neutral and lock the parking brake;
  - stop the engine and remove the key.
- Disengage drive to attachments, stop the engine, disconnect the spark plug wires and remove the ignition key:
  - before clearing blockages or unclogging chute;
  - before checking, cleaning, or working on the machine;
  - after striking a foreign object. Inspect the machine for damage and make repairs before restarting and operating the equipment;
  - if the machine starts to vibrate abnormally (check immediately).
- Disengage drive to attachments when transporting or not in use.
- Stop the engine and disengage drive to attachment:
  - before refueling;
  - before removing the grass catcher;
  - before making height adjustment unless adjustment can be made from the operator's position.
- Reduce the throttle setting during run-out and, if the engine is provided with a shut-off valve, turn the fuel off at the conclusion of mowing.
- Inspect machine before you operate. Repair or replace damaged, badly worn, or missing parts. Make any necessary adjustments before you operate.
- Do not operate mower without discharge chute or entire grass catcher in place. Never operate with the discharge deflector raised, removed, or altered, unless using a grass catcher.
- Stop machine if anyone enters the area.
- Use only accessories and attachments approved by the manufacturer of the machine. Keep safety labels visible when installing accessories and

attachments.

- Never raise mower decks when blades are running.

## Maintenance and Storage

- Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the equipment is in safe working condition.
- Never store the equipment with fuel in the tank inside a building where fumes can reach an open flame or spark.
- Allow the engine to cool before storing in any enclosure.
- To reduce the fire hazard, keep the engine, silencer, battery compartment and fuel storage area free of grass, leaves, or excessive grease.
- Check the grass catcher frequently for wear or deterioration.
- Replace worn or damaged parts for safety.
- If the fuel tank has to be drained, this should be done outdoors.
- On multi-bladed machines, take care as rotating one blade can cause other blades to rotate.
- When machine is to be parked, stored or left unattended, lower the cutting means unless a positive mechanical lock is used.
- Use jack stands or lock service latches to support components when required. Securely support any machine elements that must be raised for service work.
- Before servicing machine or attachment, carefully release pressure from any components with stored energy, such as hydraulic components or springs.
- Release hydraulic pressure by lowering attachment or cutting units to the ground or to a mechanical stop and move hydraulic control levers back and forth.
- Disconnect battery or remove spark plug (for gas engines) before making any repairs. Disconnect the negative terminal first and the positive last. Reconnect positive first and negative last.
- Use care when checking blades. Wrap the blades or wear gloves, and use caution when servicing them. Only replace blades. Never straighten or weld them.
- Keep hands, feet, clothing, jewelry and long hair away from moving parts. If possible, do not make adjustments with the engine running.
- Charge batteries in an open well ventilated area, away from spark and flames. Unplug charger before connecting or disconnecting from battery. Wear protective clothing and use insulated tools.



## Checking Mowing Area

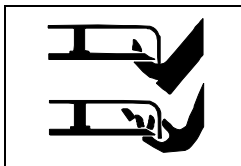
- Clear mowing area of objects that might be thrown. Keep people and pets out of mowing area.
- Low-hanging branches and similar obstacles can injure the operator or interfere with mowing operation. Before mowing, identify potential obstacles such as low-hanging branches, and trim or remove those obstacles.
- Study mowing area. Set up a safe mowing pattern. Do not mow where traction or stability is doubtful.
- Test drive area with mower lowered but not running. Slow down when you travel over rough ground.

## Parking Safely

1. Stop machine on a level surface, not on a slope.

# Safety

2. Disengage PTO and stop attachments.
3. Lower attachments to the ground.
4. Lock park brake.
5. Stop engine.
6. Remove key.
7. Wait for engine and all moving parts to stop before you leave the operator's station.
8. Close fuel shut off valve before servicing the fuel system, if your machine is equipped.
9. Disconnect the battery ground cable before making repairs to electrical system or doing any welding.



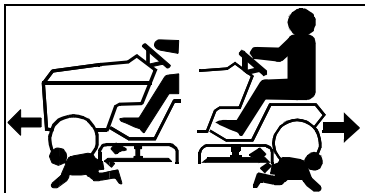
## Rotating Blades are Dangerous

### HELP PREVENT SERIOUS OR FATAL ACCIDENTS:

- Rotating blades can cut off arms and legs, and throw objects. Failure to observe safety instructions could result in serious injury or

death.

- Keep hands, feet and clothing away from mower deck when engine is running.
- Be alert at all times, drive forward carefully. People, especially children can move quickly into the mowing area before you know it.
- Do not mow in reverse.
- Shut off blades when you are not mowing.
- Park machine safely before leaving the operator station for any reason including emptying the catchers or unplugging the chute.

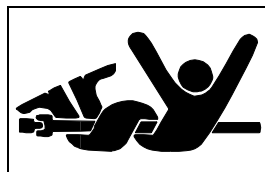


## Protect Children

- Death or serious injury can occur when young children associate having fun with a lawn mowing machine simply because someone has given them a ride on a machine.

- Children are attracted to lawn mowing machines and mowing activities. They don't understand the dangers of rotating blades or the fact that the operator is unaware of their presence.
- Children who have been given rides in the past may suddenly appear in the mowing area for another ride and be run over or backed over by the machine.
- Tragic accidents with children can occur if the operator is not alert to the presence of children, especially when a child approaches a machine from behind. Before and while backing up, stop mower blades and look down and behind the machine carefully, especially for children.
- Never carry children on a machine or attachment, even with the blades off. Do not tow children in a cart or trailer. They can fall off and be seriously injured or interfere with safe machine operation.
- Never use the machine as a recreational vehicle or to entertain children.
- Never allow children or an untrained person operate the machine. Instruct all operators not to give children a ride on the machine or in an attachment.
- Keep children indoors, out of the mowing area, and in the watchful eye of a responsible adult, other than the operator, when a mower is being operated.

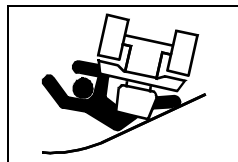
- Stay alert to the presence of children. Never assume that children will remain where you last saw them. Turn the machine off if a child enters the work area.
- Use extreme care when approaching blind corners, shrubs, trees, or other objects that may block your view of a child.



## Stay Clear of Rotating Drivelines

Entanglement in rotating driveline can cause serious injury or death.

- Wear close fitting clothing.
- Stop the engine and be sure PTO driveline is stopped before getting near it.

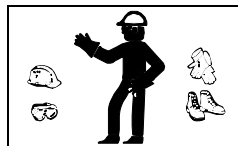


## Avoid Tipping

- Slopes are a major factor related to loss-of-control and tip-over accidents, which can result in severe injury or death. Operation on all slopes requires extra caution.

• Be aware that mechanical front wheel drive (MFWD) can improve access to dangerously sloped terrain, thereby increasing the possibility of a tipover.

- Drive up and down a hill - not across.
- Watch for holes, ruts, bumps, rocks, or other hidden objects. Uneven terrain could overturn the machine. Tall grass can hide obstacles.
- Do not operate machine on wet grass. Tires may lose traction. Tires may lose traction on slopes even though the brakes are functioning properly.
- Choose a low ground speed so you will not have to stop or shift while on a slope.
- Always keep the machine in gear when going down slopes. Do not shift to neutral and coast downhill.
- Avoid starting, stopping or turning on a slope. If the tires lose traction, disengage the blades and proceed slowly, straight down the slope.
- Keep all movement on slopes slow and gradual. Do not make sudden changes in speed or direction, which could cause the machine to roll over.
- Do not operate machine near drop-offs, ditches, embankments, or bodies of water. The machine could suddenly roll over if a wheel goes over the edge or the edge caves in. Leave a safety area between the machine and any hazard.
- Danger of tipping is increased greatly with tires in narrow tread setting and driving at high speed.
- Follow the manufacturer's recommendations for wheel weights or counterweights for added stability when operating on slopes or using front or rear mounted attachments. Remove weights when not required.



## Wear Appropriate Clothing

- Always wear safety goggles, or safety glasses with side shields, and a hard hat when operating the machine.

• Wear close fitting clothing and safety equipment appropriate for the job.

• While operating this machine, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the equipment when barefoot or wearing open sandals.

• Wear a suitable protective device such as earplugs. Loud noise can cause impairment or loss of hearing.

# Assembly

## Assembly

### Parts in Kit

#### 54D Mower Deck

| Qty. | Description                |
|------|----------------------------|
| 1    | 54D Mower Deck Assembly    |
| 4    | Gage Wheel                 |
| 4    | Spring Pin                 |
| 1    | Gearbox Assembly           |
| 4    | Bolt, M10x25               |
| 1    | Discharge Chute Assembly   |
| 2    | Bolt, Carriage Head, M8x16 |
| 2    | Locknut, M8                |
| 1    | Front Draft Link Assembly  |
| 1    | Spring, Draft Link         |

#### 60D Mower Deck

| Qty. | Description               |
|------|---------------------------|
| 1    | 60D Mower Deck Assembly   |
| 4    | Gage Wheel                |
| 4    | Spring Pin                |
| 1    | Gearbox Assembly          |
| 4    | Bolt, M10x25              |
| 1    | Discharge Chute           |
| 1    | Rod, Chute Pivot          |
| 1    | Spring, Chute Tension     |
| 1    | Roll Pin                  |
| 1    | Front Draft Link Assembly |
| 1    | Spring, Draft Link        |

### Assemble Mower

Before installing the mower, the following equipment must be installed on the machine. See your John Deere dealer.

- Mower Lift Kit (Mechanical or Hydraulic)
- Mower Driveshaft Kit (Standard or AutoConnect™)

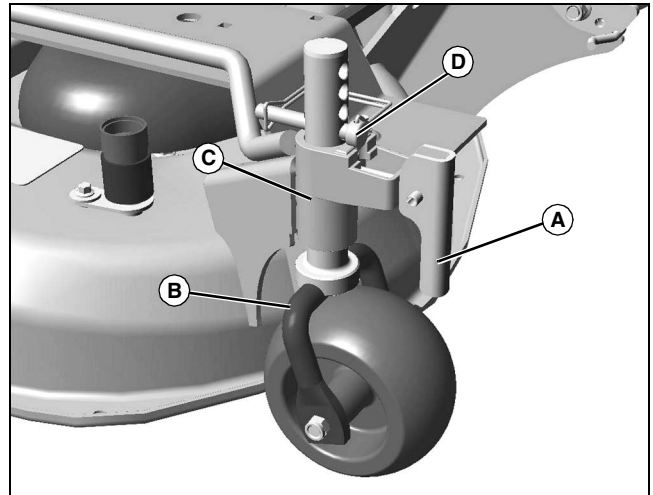
#### Install Wheels



**CAUTION:** Avoid injury! Machine component or attachment is heavy. Use a safe lifting device with correct load capacity rating to lift, install or remove component or attachment.

1. Remove mower from crate using chain hoist or other suitable device.

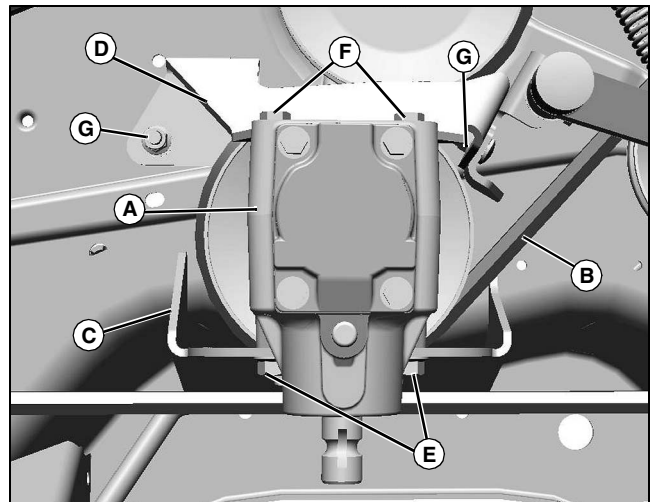
**NOTE:** After wheels are installed, it may be necessary to lock wheels by pressing downward on handles (A) until they are perpendicular to ground. However, wheels must be in the unlocked position before installing mower on tractor.



MX47069

2. Install wheels (B) by sliding wheel shaft up through wheel bracket (C).
3. Install spring pin (D) in each wheel shaft.

#### Install Gearbox (54D)

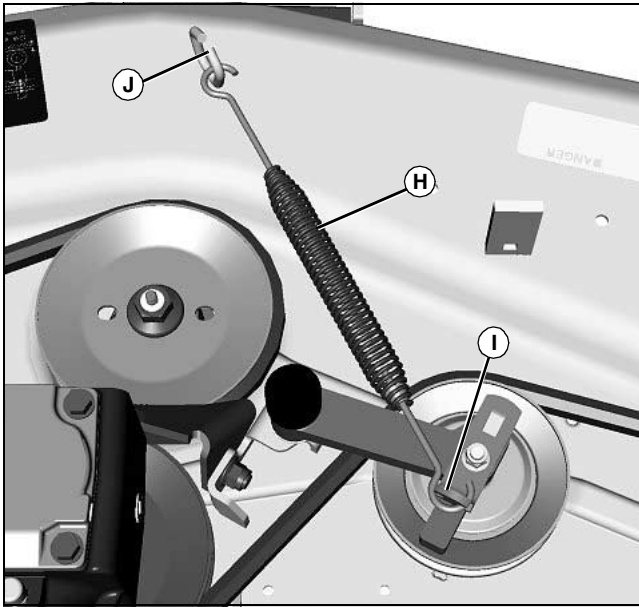


MX47078

1. Lower gearbox assembly (A) onto mower while routing belt (B) around gearbox pulley and between the legs of gearbox brackets (C, D) as shown. Removal of bracket (D) from mower may be required for belt routing.
2. Loosely install two M10x25 bolts (E) through front bracket (C) into gearbox.
3. Loosely install two M10x25 bolts (F) through rear bracket (D) into gearbox.
4. Tighten four M10 gearbox mounting bolts (E, F) to 73 N•m (54 lb-ft).

# Assembly

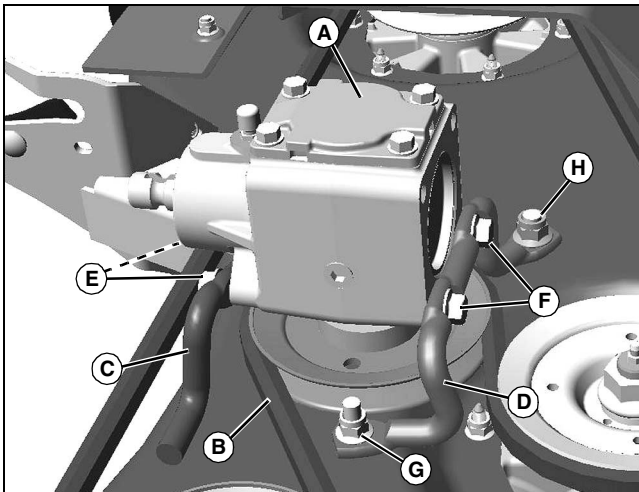
5. Tighten two rear gearbox mounting bracket nuts (G) to 73 N•m (54 lb-ft).



MX47183

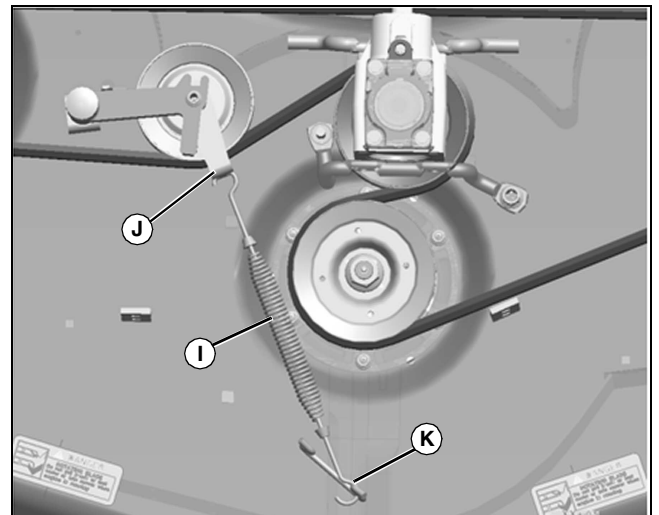
6. Attach spring (H) to tensioner arm (I) and bracket (J) on mower.  
7. Check all pulleys for proper belt alignment.

## Install Gearbox (60D)



MX47076

1. Lower gearbox assembly (A) onto mower while routing belt (B) around gearbox pulley and between the legs of gearbox brackets (C, D) as shown.
2. Loosely install two M10x25 bolts (E) through front bracket (C) into gearbox.
3. Loosely install two M10x25 bolts (F) through rear bracket (D) into gearbox.
4. Tighten four M10 gearbox mounting bolts (E, F) to 73 N•m (54 lb-ft).
5. Tighten rear gearbox mounting bracket nuts:
  - a. Tighten one M10 nut (G) to 73 N•m (54 lb-ft).
  - b. Tighten one M12 nut (H) to 119 N•m (88 lb-ft).

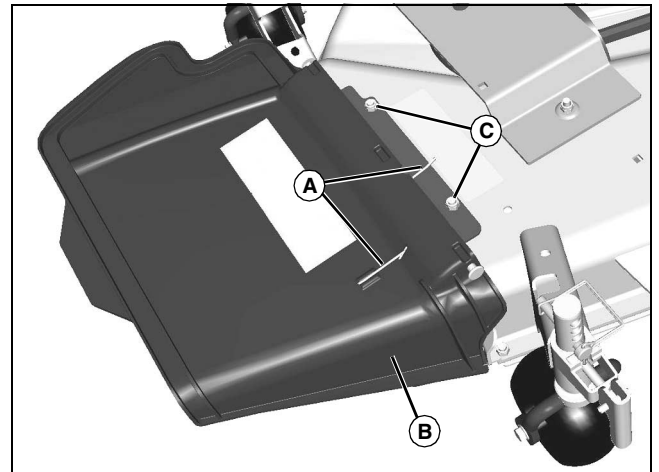


MX47077a

6. Attach spring (I) to tensioner arm (J) and bracket (K) on mower.  
7. Check all pulleys for proper belt alignment.

## Install Discharge Chute (54D)

**NOTE:** Ensure correct placement of spring (A) to provide downward pressure on discharge chute.

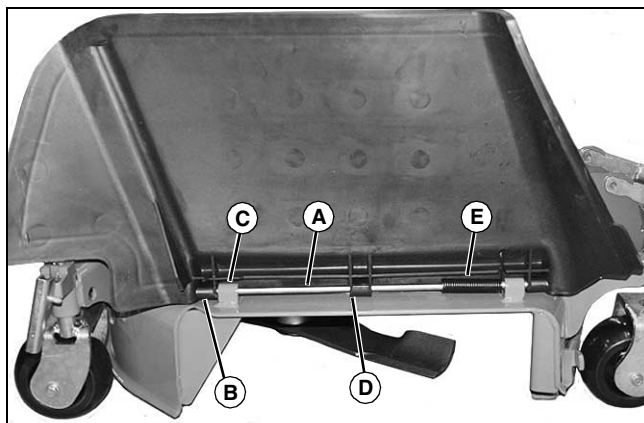


MX47068

1. Position the discharge chute assembly (B) on the mower and secure with two M8x16 carriage head bolts and two M8 locknuts (C).

# Assembly

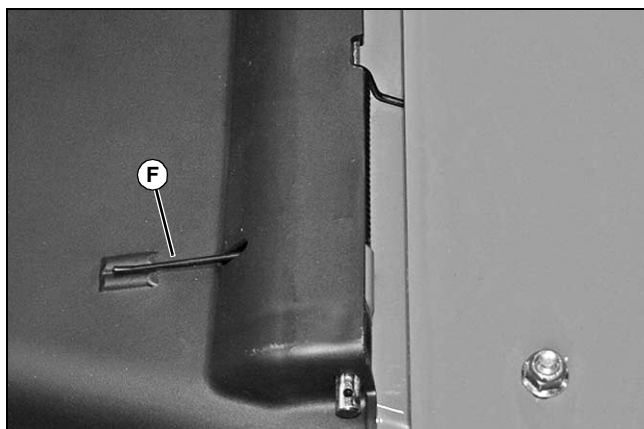
## Install Discharge Chute (60D)



MX27193

1. Install rod (A):
2. Install rod through first chute hole (B), first mower attaching point (C), second chute hole (D) and spring (E).

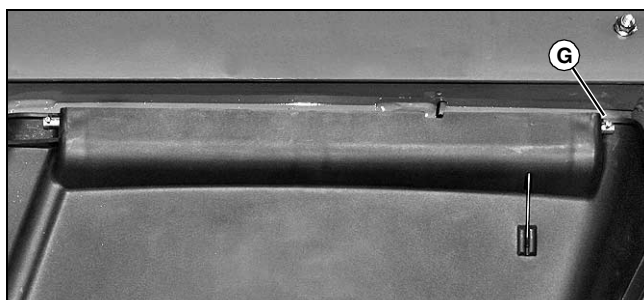
**NOTE:** Correct placement of spring is necessary to provide downward pressure on discharge chute.



MX27194

**Picture Note:** View from front of mower.

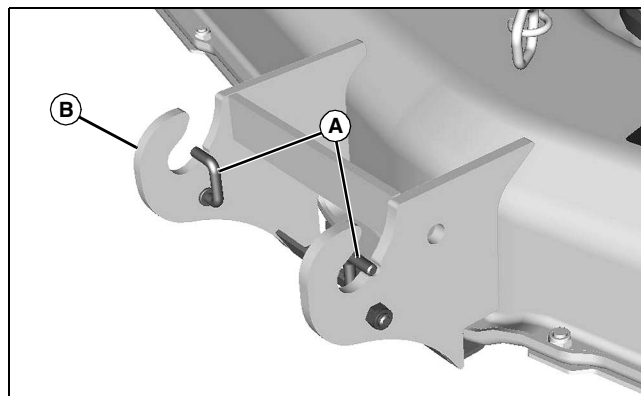
3. Insert long end (F) of spring through hole in discharge chute and push pin into spring.
4. Unwind short end of spring until it can be placed on top of mower.
5. Insert rod through remaining mower and discharge chute attaching points.
6. Verify that spring placement is correct by ensuring discharge chute has downward pressure.



MX27195

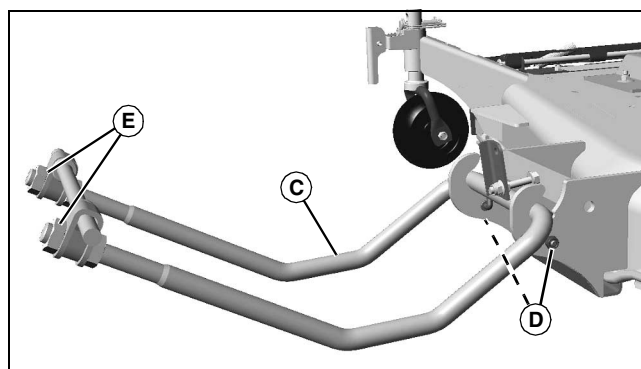
7. Install roll pin (G) at end of rod.

## Install Front Draft Link



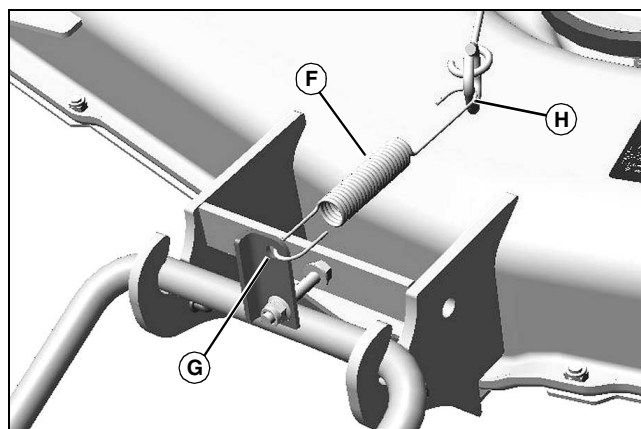
MX47070

1. Remove nut and lock pin (A) from each side of front draft link bracket (B).



MX47071

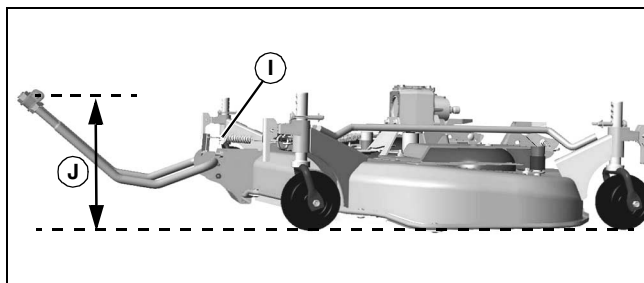
2. Install draft link assembly (C) in bracket and secure with two lock pins and nuts (D).
3. Loosen front nuts (E) on draft link assembly 4-5 turns (Nuts will be tightened when mower is initially installed on machine).



MX47072

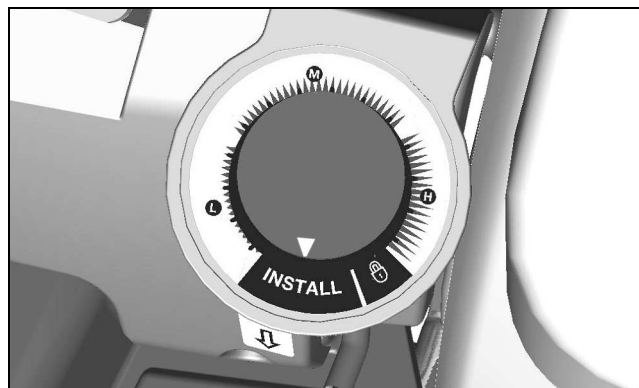
4. Install spring (F) through hole in draft link bracket (G) and ring on mower (H).

# Installing

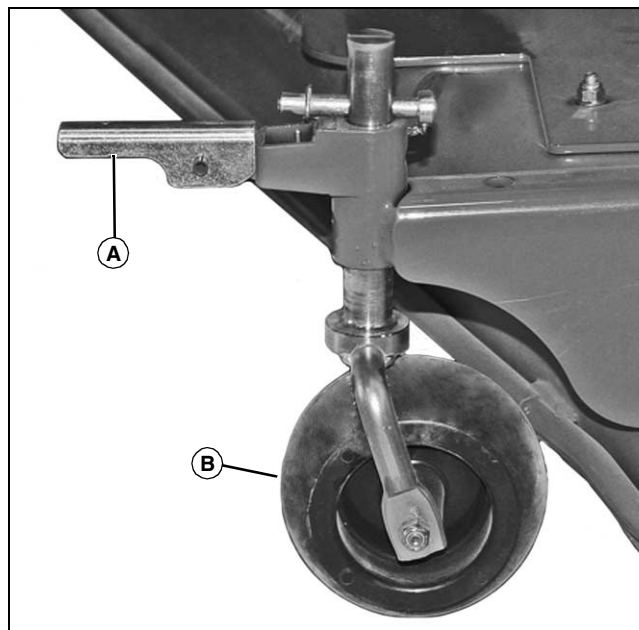


MX47073

5. **INITIAL ADJUSTMENT** - With gauge wheels unlocked and mower resting firmly on a level surface, adjust length of bolt (I) to achieve a 290 mm (11.4 in.) height (J) from the center of the draft link front pins to the level surface. This may have to be slightly lower if attaching with H120 loader installed to clear parking stand. The front draft must always be pushed down during drive over or damage to the front draft will occur. Tighten locknut on bolt securely.

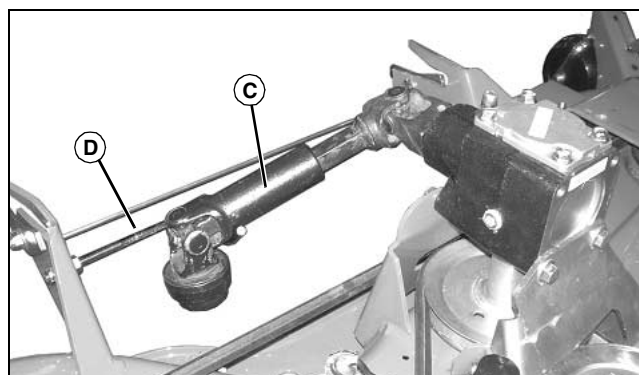


MX47284A



MX27182

2. Raise handle (A) to release lock on each gauge wheel (B). Mower should be resting fully on ground.
3. Ensure that mower is sitting on firm, level ground. An extremely smooth surface can allow mower to be pushed along by tractor. make sure rear tires are inflated to 20 PSI.



MX47457

4. **Standard Driveshaft Models Only:** Ensure that the driveshaft (C) is positioned in the hanger (D) on the right side of the mower.

## Installing

### Preparing Machine

#### Required Equipment

- Mower Lift Kit
- Mower Driveshaft Kit

#### Machine Setup

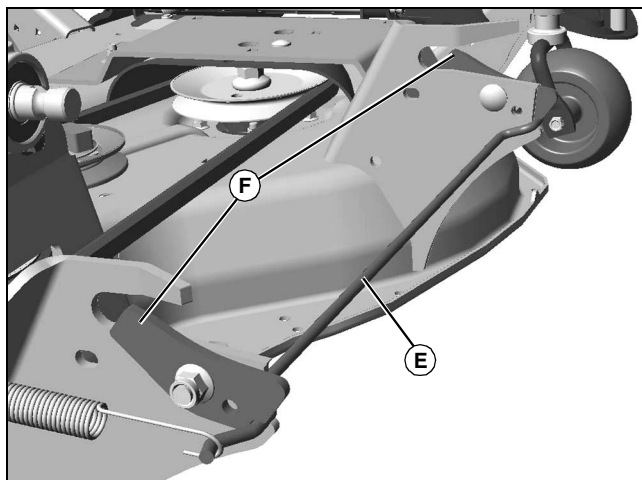
1. Park machine safely. (See Parking Safely in SAFETY.)
2. Follow machine operator's manual instructions to check tire pressure.
3. Follow instructions in ASSEMBLY in this manual.

### Installing Mower

**NOTE:** Remove front weights if equipped before installing mower. Replace weights after mower is installed.

1. Set mower height control to the INSTALL position.

# Installing

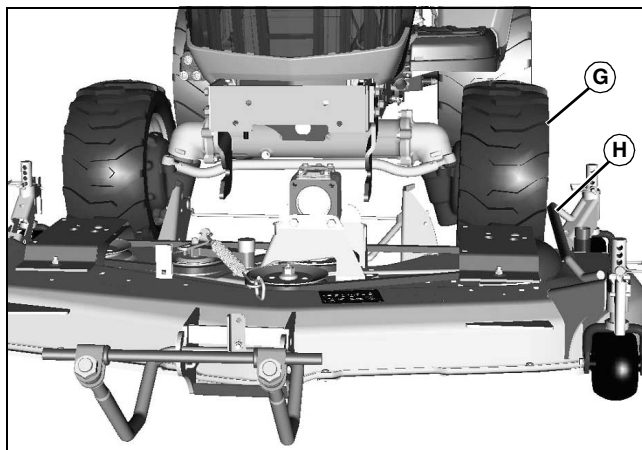


MX47074

5. Ensure that the rear lock assembly (E) is in the locked (F) position. The lock assembly will automatically unlock as the machine engages the mower, and lock after full engagement.

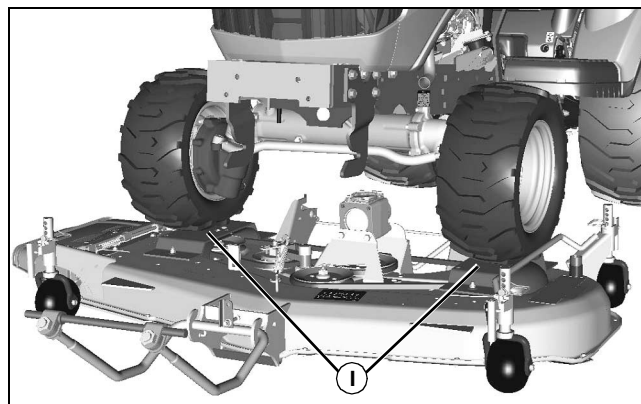
6. Lower mower lift arms using SCV or rockshaft lever control.

7. Shift machine PTO selector to Rear PTO only to allow the mid-PTO and driveshaft to turn freely and engage the mower gearbox with minimal resistance.



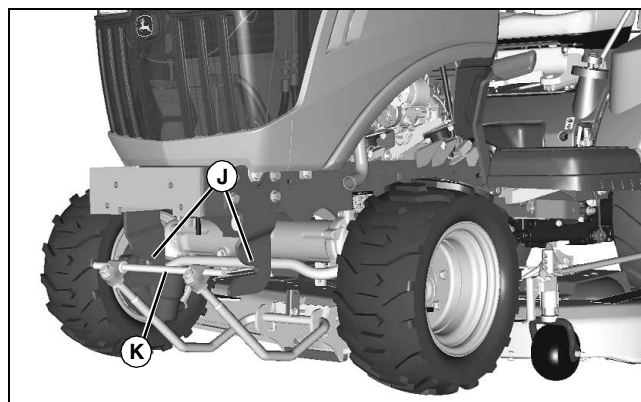
MX47075

8. Engage tractor MFWD, and in low range drive machine straight toward rear of mower while aligning outside of left front tire (G) to just contact the guide bar (H) on left side of mower.



MX47079

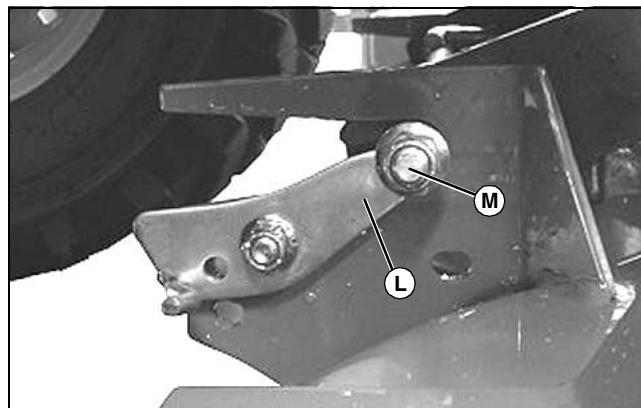
9. Drive tractor slowly, smoothly and straight over top plates (I) on mower.



MX47080

10. Continue driving tractor over front edge of mower until the front draft link pivot pin (J) fully engages the notches in the front support hangers (K) and the mower just begins to move forward. Stop the machine and lock the park brake.

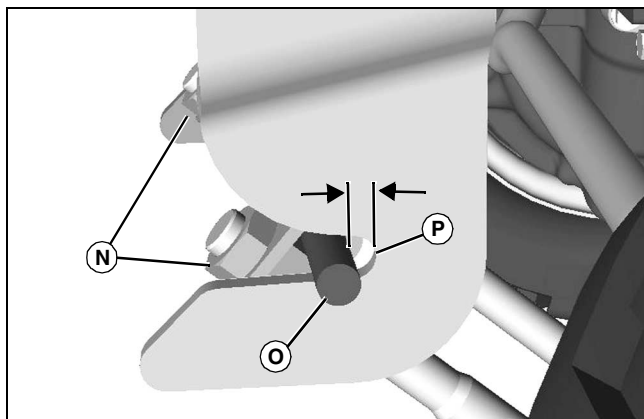
- If the mower pulls forward early or appears to be caught in lift system, stop tractor, reverse slightly and move forward again. If mower still does not properly attach, stop tractor, lock park brake, dismount tractor and determine cause of problem. See TROUBLESHOOTING Section for additional information.



MX47081

11. Dismount tractor and ensure that the rear lock tab (L) on each side of mower is raised and firmly seated against the rear lift arm rod (M).

# Removing



MX47082

12. **INITIAL INSTALLATION** - Adjust front draft link nuts (N) as required to achieve 2-3mm (.08-.10 in) gap (as shown) between the pivot pin (O) and back of the slots (P) in the front frame hooks.

**NOTE:** Uneven ground may require a larger gap (P), while level ground a smaller gap. Too much gap will effect front to rear deck leveling. Too little gap will cause lock to function improperly.

13. Start engine and lift mower to highest position.

14. Adjust gage wheels as required for desired mowing height. (See OPERATING - Adjusting Mower Wheels in this manual.)

15. Adjust height-of-cut control to the desired setting, lower mower and stop engine.

## Driveshaft Connection - AutoConnect

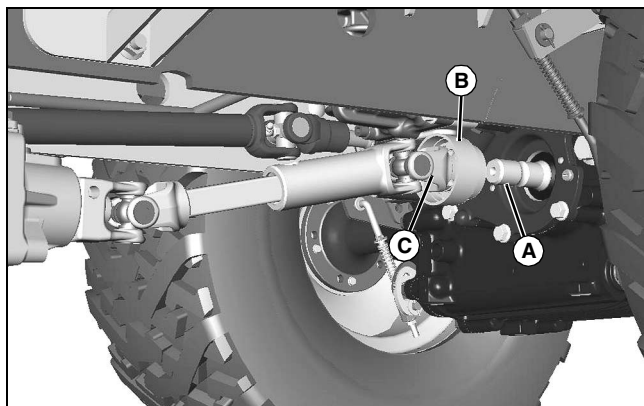
If the machine is equipped with an AutoConnect Kit, the driveshaft is installed on the machine and will automatically connect with the mower gearbox as the mower is installed on the machine.

- Shift machine PTO selector to Mid-PTO to allow for mower operation.

## Driveshaft Connection - Standard

If the machine is not equipped with an AutoConnect kit, a standard driveshaft is installed on the mower gearbox and must be directly connected to the machine Mid-PTO shaft.

1. To connect a standard driveshaft to the machine:



MX47454

a. Lift the driveline from the mower hanger and position it inline with the machine PTO shaft (A).

b. Pull the driveshaft collar (B) toward the front of the machine.

c. Align the rear driveshaft yoke (C) with the PTO shaft and push the yoke onto the shaft completely. It may be necessary to rotate the driveshaft slightly to initially engage the shaft.

d. Release the collar. Slide the yoke front-to-back to ensure the yoke lock has firmly seated in the PTO shaft detent.

2. Shift the machine PTO selector to Mid-PTO to allow for mower operation.

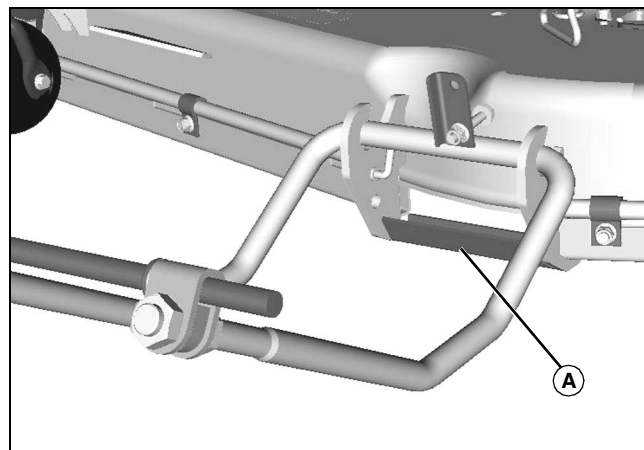
## Removing

### Removing Mower

**NOTE:** Remove front weights if equipped before removing mower. Replace weights after mower is removed.

1. Park machine on a firm level surface, not on a slope.

**NOTE:** If ground conditions are soft, place a piece of plywood under the mower front draft skid (A) before lowering and removal.



MX47290

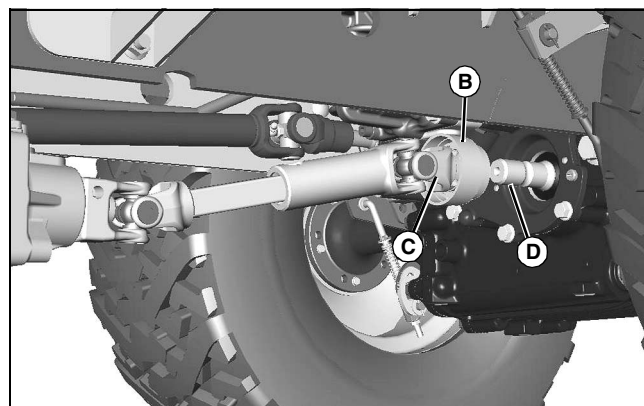
2. Lock park brake.

3. Disengage mower blades.

4. Ensure tractor can be driven rearward to deposit mower and that sufficient room exists to back fully off mower before turning tractor wheels.

5. Release gage wheel locks, and set height of cut control to INSTALL position.

6. Lower mower to ground and stop engine.



MX47454

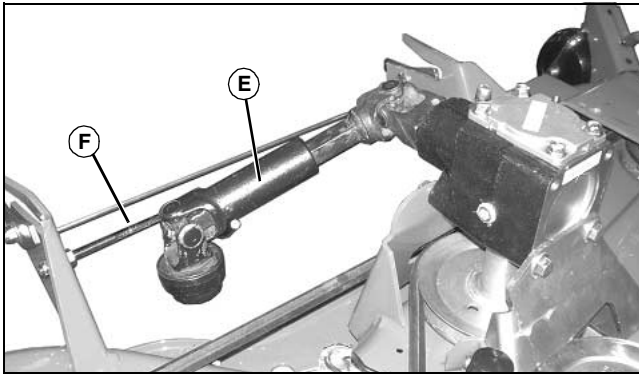
7. **Standard Driveshaft Models Only:** Disconnect the driveshaft as follows:

a. Pull the driveshaft collar (B) toward the front of the machine to release the yoke lock.

b. Pull the rear yoke assembly (C) straight toward the front of the

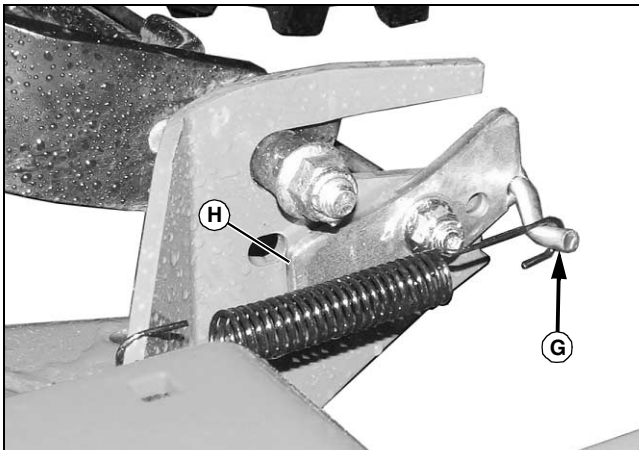
# Operating

machine until it has cleared the PTO shaft (D).



MX47457

c. Place the rear yoke assembly (E) in the hanger (F) on the right side of the mower.



MX47282

8. Raise the lock lever up (G) to release the left (H) and right rear mower lock.

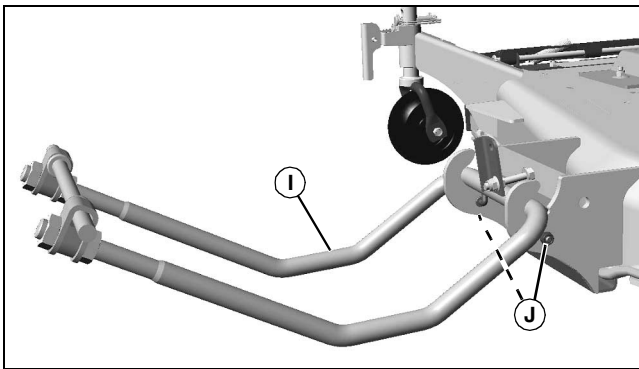
**NOTE: If lock sticks, pull mower rearward on machine.**

9. Start engine and engage tractor MFWD in low range.

10. Slowly back tractor straight off mower.

11. Raise lift system fully and turn height of cut control to the lock position.

**IMPORTANT: Avoid damage! Do not use the front draft link assembly (D) as a handle to move or reposition the mower.**



MX47071

12. When removing the mower for storage, the front draft link assembly (I) can be removed. Remove the tension spring (not shown) and two lock pins

(J) and remove the link assembly from the mower.

- Retain all components for later installation.

## Storing Mower



**CAUTION: Avoid injury! Blades are sharp. Do not store mower deck on machine or removed from machine with blades exposed. Store mower deck laying flat on ground.**

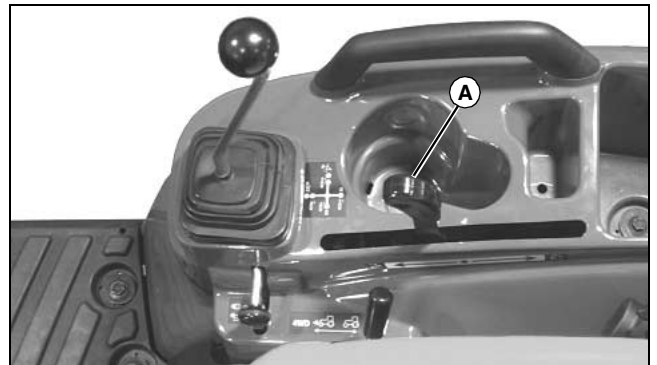
1. Remove mower from machine. (If machine is to be stored with mower on machine, refer to Storing Machine in your machine's operator's manual.)
2. Clean underside of mower with water pressure and scraper.
3. Inspect blades:
  - Have dull blades sharpened and balanced.
  - Replace damaged blades.
4. Clean top of deck and the area around all of the sheaves.
5. Check condition of belt. If necessary, get a new belt. Do not install new belt until you remove mower from storage.
6. Repair or replace any worn or damaged parts.
7. Apply touch-up paint where needed to prevent rust.
8. Lubricate grease points.
9. Release belt tension.
10. Store mower in a clean, dry place.
11. Put a waterproof cover over mower, if you store the mower outside.

## Operating

### Raising and Lowering Mower

The machine can be equipped with a mechanical or hydraulic mower lift control system. The height-of-cut control is the same for both systems. All controls are described below.

#### Mechanical Lift System



MX46289

Picture Note: Model 1023E shown.

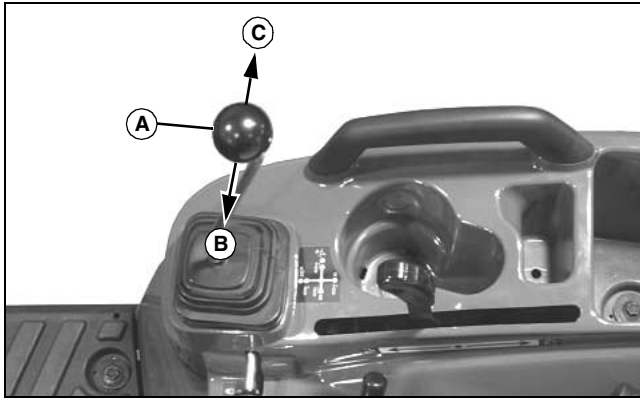
**IMPORTANT: Avoid damage! Avoid Damage when using the mechanical lift system. To prevent unintended operation, do not connect any implement or attachment to the three point hitch when the machine is being used for mowing operations.**

A mechanical mower lift kit is connected to the machine rock shaft and

# Operating

operates with the rock shaft control lever (A). See Using 3-Point Hitch - Using Rockshaft Control Lever in the machine Operator's Manual for operating instructions for your specific model.

## Hydraulic Mower Lift System



MX46289

### Picture Note: Model 1023E shown.

A hydraulic mower lift system operates independently of the machine rockshaft and is operated by the machine SCV lever (A).

Review Using Hydraulic Dual SCV instructions in the machine operator's manual.

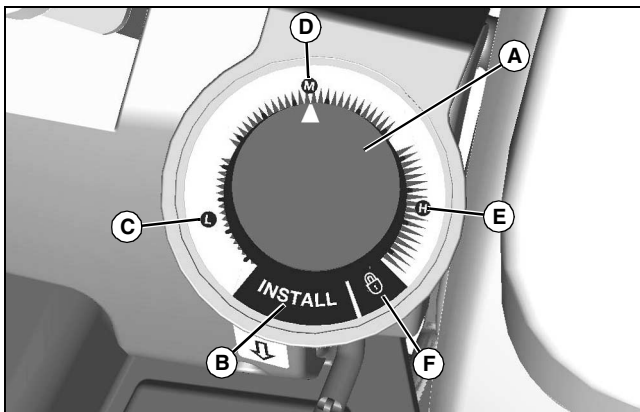
To raise the mower:

- Pull the SCV lever to the left (B) to raise the mower.
- Make any adjustment required to the height-of-cut control.

To lower the mower:

- Push the SCV lever slightly to the right (C) to lower the mower. Do not push the lever fully to the right, to avoid engaging the Regen function of the hydraulic circuit resulting in unintended motion.

## Height-of-Cut Adjustment



MX47284

The mower height-of-cut is adjusted with the control (A) on the left side of the operator.

Raise and hold the mower to its highest position using either type of lift system and adjust the height-of cut control as follows:

- Install (B) - Turn the control to this position to lower the mower lift mechanism whenever removal or installation of the mower is required.
- Height-of-Cut Range (C-E) - Turn the control to any position in this range to select the desired height-of-cut.
- Lock (F) - Raise mower and turn control to this position to lock the mower into the highest position on the machine.

## Adjusting Mower Level (Side-to-Side)

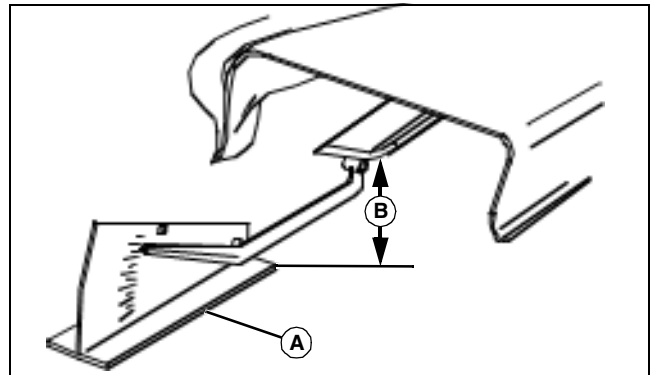


**CAUTION: Avoid injury! Rotating blades are dangerous. Before adjusting or servicing mower:**

- Disconnect spark plug wire(s) or battery negative (-) cable to prevent engine from starting accidentally.
- Always wear gloves when handling mower blades or working near blades.

1. Park machine on a level surface, not on a slope.
2. Lock park brake.
3. Disengage mower blades.
4. Raise mower, turn the height-of-cut control to the desired cutting height and lower mower.
5. Stop engine and remove key.
6. Wait for engine and all moving parts to stop before leaving operator's seat.

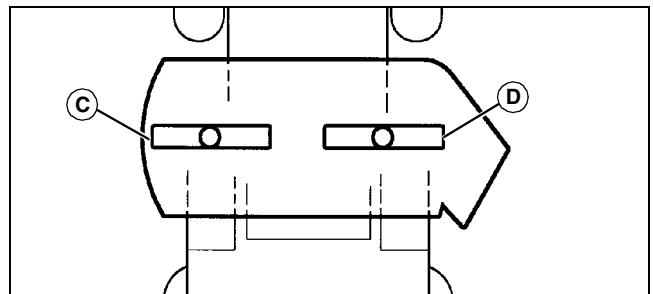
**NOTE: Mower wheels should not contact ground during leveling.**



MX47285

**Picture Note: A convenient leveling gauge (A) (AM130907) is available from your dealer.**

7. Position mower blades as follows and measure from each outside blade tip to the level surface (B).

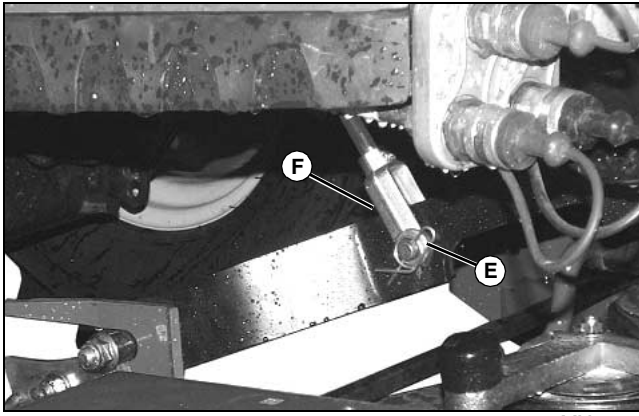


MX44871

8. Turn left blade (C) as shown. Hold drive belt and turn right blade (D) as shown. Take blade tip to surface measurement on both blades.

- The difference between both measurements must not be greater than 3 mm (1/8 in.).

# Operating



MX47283

9. To adjust side-to-side level:

- Remove retaining pins (E) from left and right rear turnbuckles (F).
- Adjust one turnbuckle at a time as required and check blade level.
- When adjustment is complete, install retaining pin(s).

## Adjusting Mower Level (Front-to-Rear)

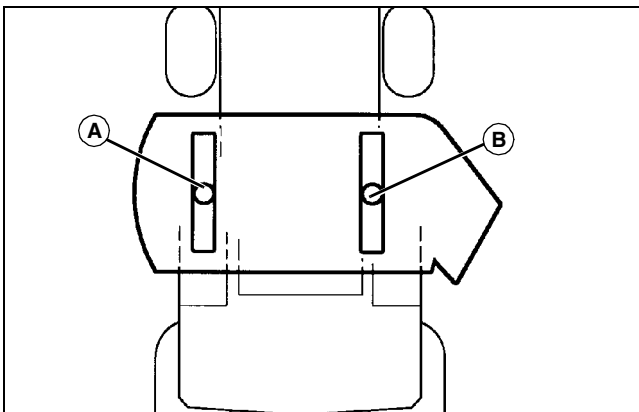


**CAUTION: Avoid injury! Rotating blades are dangerous. Before adjusting or servicing mower:**

- Disconnect spark plug wire(s) or battery negative (-) cable to prevent engine from starting accidentally.
- Always wear gloves when handling mower blades or working near blades.

- Park machine on a level surface, not on a slope.
- Lock park brake.
- Disengage mower blades.
- Raise mower, turn the height-of-cut control to the desired cutting height and lower mower.
- Stop engine and remove key.
- Wait for engine and all moving parts to stop before leaving operator's seat.

**NOTE: Mower wheels should not contact ground during leveling.**



MX4896a

- Turn left blade (A) as shown. Hold drive belt and turn right blade (B) as shown. Take blade tip to surface measurement on both ends of each blade.

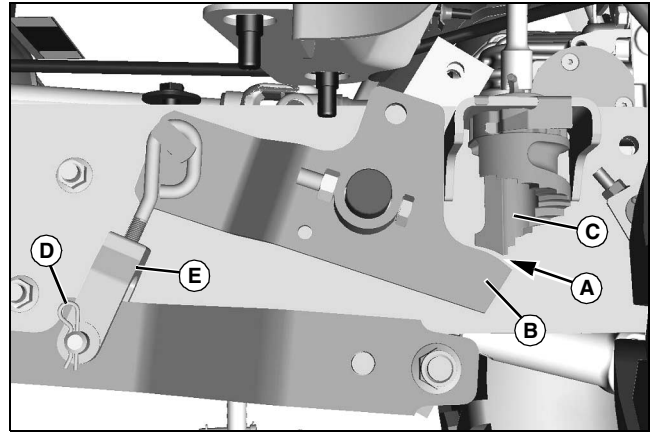
**NOTE: Front of mower blades should never be higher than rear of mower blades.**

- For best cut quality, the front blade tips must be 3- 6 mm (1/8-1/4 in.) lower than rear blade tips.

8. Adjust front draft link yokes as required to obtain desired measurement. Verify that there is still a gap between the front draft link and frame hooks when deck is resting on the ground.

## Adjusting Maximum Height-of-Cut

- Level mower (See Adjusting Mower Level; Side-to-Side and Front-to-Rear in this section).
- Raise mower fully.

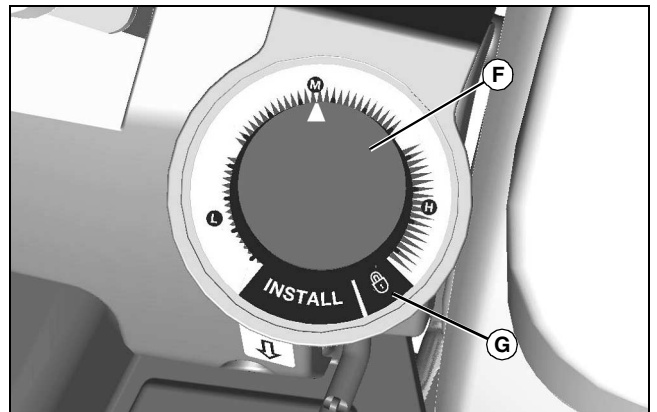


MX47455

3. Check the gap (A) between the mower lift link (B) and height stop cam (C) on the machine. This measurement must be minimized to achieve maximum height-of-cut.

4. To adjust the height-of-cut linkage:

- Lower the mower fully.
- Remove the spring pin (D) and pivot pin securing both turnbuckles (E) to the lift arms (left side shown).
- Shorten the turnbuckle assemblies an equal number of turns to reduce the gap or lengthen the turnbuckle assemblies equally to increase the gap.
- Install the turnbuckles on the lift arms.



MX47284

5. Raise the mower fully and rotate the Height-of-Cut control (F) to the lock position (G).

- If the control cannot be rotated to the lock position, the gap (A) was

# Operating

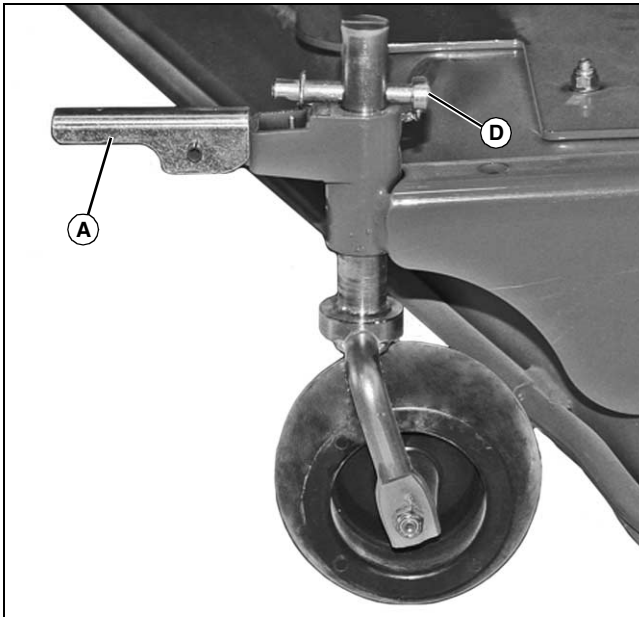
eliminated by shortening the turnbuckles excessively. Repeat the adjustment to slightly lengthen both turnbuckles equally until the Height-of-Cut control can be rotated to the lock position.

## Adjusting Mower Wheels

**IMPORTANT: Avoid damage! The mower deck can be damaged if mower wheels are adjusted wrong:**

- Wheels must not ride on ground supporting mower weight.
- Check wheel adjustment each time cutting height is changed.

1. Park machine on a level surface, not on a slope.
2. Disengage mower blades.
3. Raise mower, turn the height-of-cut control to the desired cutting height and lower mower.
4. Lock park brake.
5. Stop engine and remove key.
6. Wait for engine and all moving parts to stop before leaving operator's seat.
7. Set gage wheel height:



MX27182

- a. Release gage wheel lock (A).
- b. Adjust wheel assembly to 9.5 mm (3/8-in.) distance between gage wheels and ground.

**IMPORTANT: Avoid damage! Ensure that at least one hole remains above lock bracket.**  
**In extreme mowing conditions, retract wheels completely to avoid damage.**

- c. Install snap lock pin (B) in hole just above gage wheel bracket.
- d. Repeat for remaining gage wheels.

## Engaging Mower

1. Review instructions on using mid-PTO included in your machine operator's manual.

2. Follow machine operator's manual instructions to engage mid-PTO and mower.

## Unplugging Mower



**CAUTION: Avoid injury! Do not attempt to unplug attachment with machine running.**

- Rotating blades are dangerous. Shut off the engine and remove the key before getting off the seat to inspect the machine and attachment.
- Thrown objects can cause serious injury. Make sure all machine parts are stopped before raising hopper top or removing chutes.

1. Park machine safely. Wait for all moving parts to stop before getting off to inspect machine.
2. Check under mower deck and discharge chute for debris.
3. Remove debris, and re-check for proper operation.

## Transporting Mower on Machine

Raise mower to the highest position and turn the height-of-cut control to the lock position.

## Transporting Machine on Trailer



**CAUTION: Avoid injury! Use extra care when loading or unloading the machine into a trailer or truck.**

**Close fuel shut-off valve, if your machine is equipped.**

**IMPORTANT: Avoid damage! Transporting a machine on a trailer or on a truck bed at high speeds can result in hood or engine cover raising and possibly coming off machine if not secured.**

- Position machine on trailer so hood or engine cover opens from rear of trailer to prevent wind from blowing hood or cover open.
- Secure hood or engine cover with existing machine locks or latches.
- Secure hood or engine cover with tie down straps if no locks or latches exist.

**NOTE: Use a heavy-duty trailer to transport your machine.**

1. Drive or back machine onto trailer so hood or engine cover opens from rear of trailer.
2. Lower any implements to trailer deck.
3. Lock the park brake.
4. Stop the engine.
5. Remove the key.
6. Close the fuel shut-off valve.
7. Fasten machine to trailer with heavy-duty straps, chains, or cables. Both front and rear straps must be directed down and outward from machine. Trailer must have signs and lights as required by law.

# Service

## Service

### Service Intervals

#### Every 10 Hours

- If operating in dry conditions, clean debris from mower.

#### Every 25 Hours

- Lubricate spindles
- Lubricate driveshaft
- Inspect mower blades
- Inspect mower belt

#### Every 100 Hours

- Check gearbox oil level
- Wash mower

#### Every 500 Hours

- Change gearbox oil

### Grease

**IMPORTANT: Avoid damage! Use recommended John Deere greases to avoid component failure and premature wear.**  
**The recommended John Deere greases are effective within an average air temperature range of -29 to 135 degrees C (-20 to 275 degrees F).**

**If operating outside that temperature range, contact your Servicing dealer for a special-use grease.**

#### The following greases are preferred:

- John Deere Multi-Purpose SD Polyurea Grease
- John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease

If not using any of the preferred greases, be sure to use a general all-purpose grease with an NLGI grade No.2 rating.

Wet or high speed conditions may require use of a special-use grease. Contact your Servicing dealer for information.

### Gear Oil

Use oil viscosity based on the expected air temperature range during the period between oil changes.

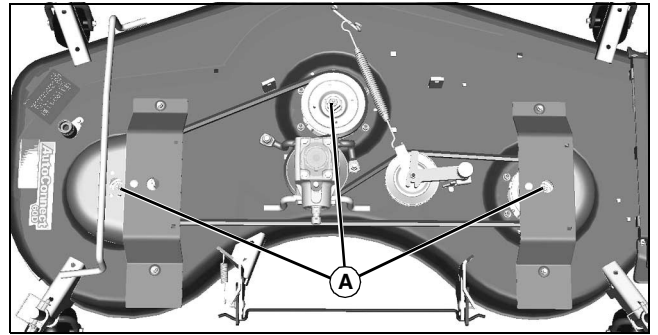
John Deere GL-5 Gear Lubricant is recommended.

Other oils may be used if they meet one or more of the following:

- API Service Classification GL-5.
- Military Specification MIL-L-2105D.
- Military Specification MIL-L-2105C.
- Military Specification MIL-L-2105B.

Oils meeting Military Specification MIL-L-10324A may be used as arctic oils.

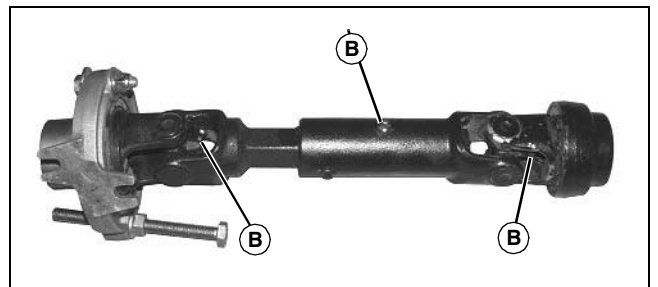
## Lubricating Mower



MX47089

#### Picture Note: 60D mower shown.

1. Lubricate three grease fittings (A) on sheaves with recommended grease.



MX46398

2. Lubricate three grease fittings (B) on mid PTO shaft with recommended lubricant.

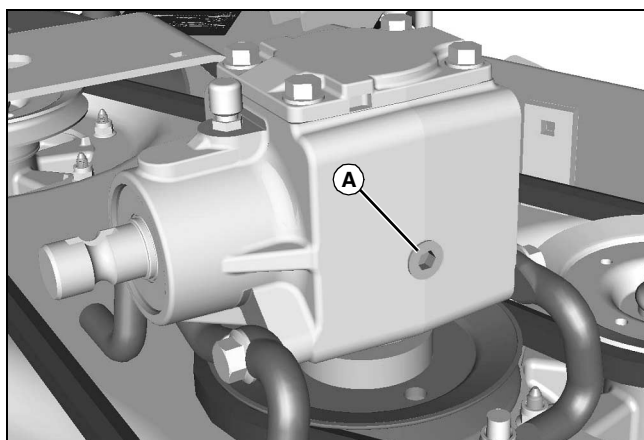
## Servicing Gearbox

### Checking Oil Level

1. Remove plug from one side of gearbox.
2. Oil level should be even with bottom edge of plug hole.
3. If oil is low, add recommended oil.
4. Install plug.

### Changing Oil

1. Remove gearbox bracket with gearbox. See Removing Belt in SERVICE.



MX47088

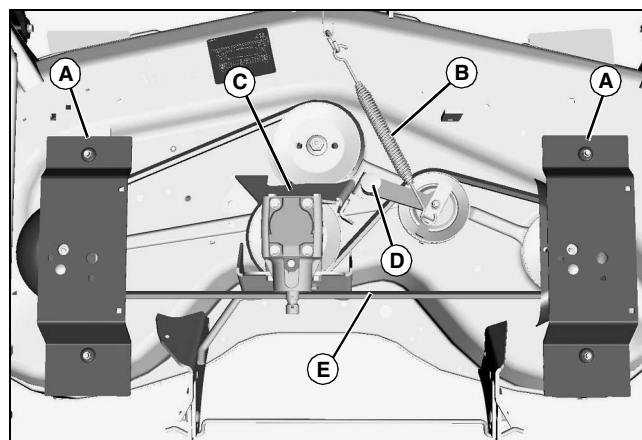
**Picture Note: 60D mower shown.**

2. Remove plug (A) on side of gearbox.
3. Lift and turn gearbox bracket on side to drain oil from gearbox.
4. Route belt around gearbox sheave as you install gearbox bracket on five bolts. See Installing Belt in SERVICE.
5. Following remaining instructions in Installing Belt in SERVICE to install gearbox and rod.
6. Add recommended oil to bottom edge of plug hole in gearbox.
7. Install plug.

## Servicing Mower Belt

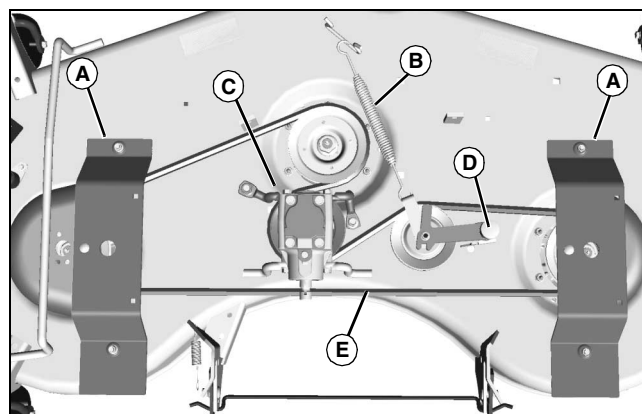
### Removing Belt

1. Remove mower from machine.
2. Clean area around and under ramps.



MX47291

**Picture Note: 54D mower shown.**



MX47292

**Picture Note: 60D mower shown.**

3. Remove the left and right drive-over ramps (B) with shields.
4. Remove spring (B) to relieve belt tension.
5. Remove the rear gearbox support (C).
6. Remove the dust cap, e-ring, and flat washer (D) retaining the tensioner pulley assembly and remove the pulley assembly.
7. Remove belt (E) from mower.

### Installing Belt

1. Install belt (E) around sheaves and route as shown.
2. Install tensioner pulley assembly and secure using a flat washer, e-ring and dust cap (D).
3. Install the rear gearbox support (C) with original hardware.
  - a. Tighten M10 hardware to 73 N•m (54 lb-ft).
  - b. Tighten M12 hardware to 119 N•m (88 lb-ft).
4. Install tensioner spring (B).
5. Install the left and right drive-over ramps (A) with shields.

## Servicing Mower Blades



**CAUTION: Avoid injury! Blades are sharp. Always wear gloves when handling blades or working near blades.**

# Service

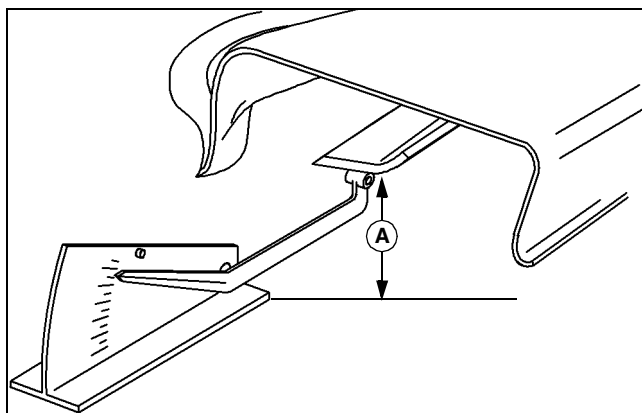
## Checking for Bent Mower Blades



**CAUTION: Avoid injury! Blades are sharp. Always wear gloves when handling blades or working near blades.**

**Replace blades if defective. Never straighten or weld them.**

1. Park machine on a level surface, not on a slope.
2. Disengage mower blades.
3. Fully raise the mower.
4. Lock the park brake.
5. Stop the engine.
6. Remove the key.
7. Wait for engine and all moving parts to stop before you leave the operator's seat.
8. Block the mower.

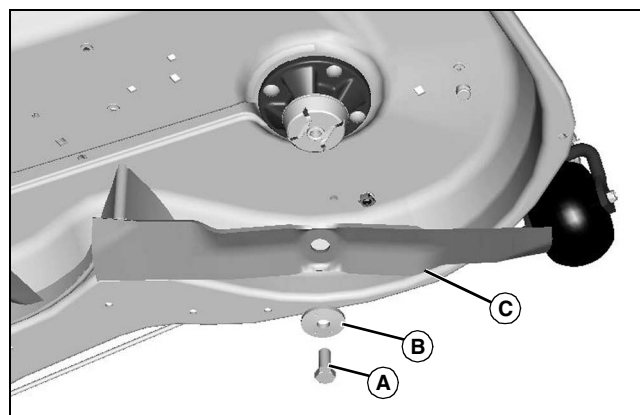


MX11181

9. Measure the distance (A) from blade tip to level surface with a ruler or a leveling gauge available at your John Deere dealer.
10. Rotate blade 180° and measure the distance between other end of blade and surface.
11. Check all blades. Install new blade if difference between measurements is more than 3 mm (1/8 in.).

## Removing Mower Blades

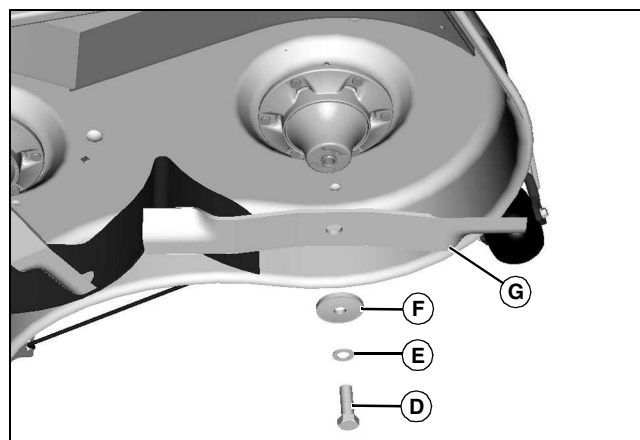
1. Park machine safely. (See Parking Safely in SAFETY.)
2. Remove mower from machine.
3. Use a suitable lifting device to raise mower to gain access to blades.
4. Insert wood block between blade and mower to prevent blade from turning when removing bolt.
5. Remove blade:



MX47288

**Picture Note: 54D deck shown.**

- 54D - Remove bolt (A), washer (B) and blade (C).



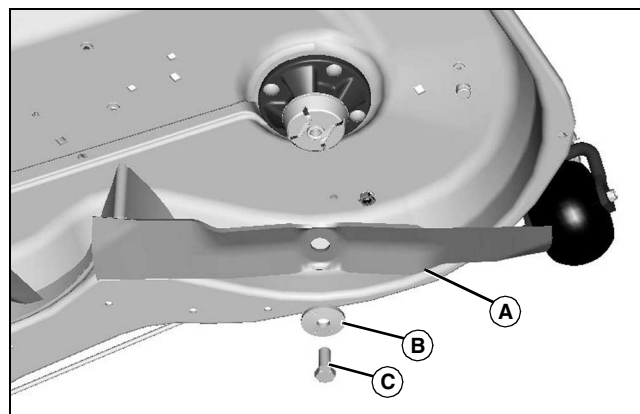
MX47289

**Picture Note: 60D deck shown.**

- 60D - Remove bolt (D), washer (E), washer (F) and blade (G).

## Installing Mower Blades

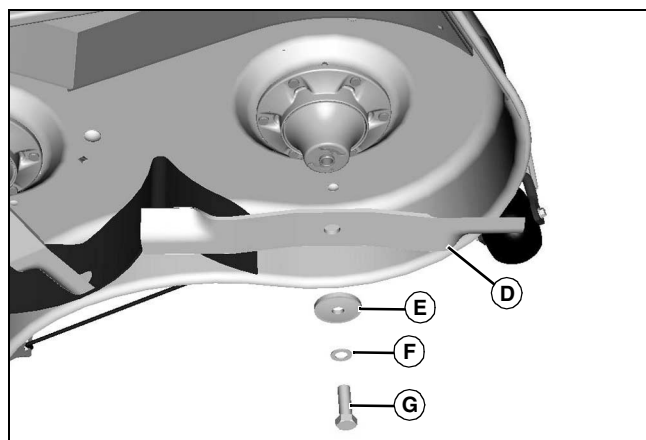
1. Install blade:



MX47288

**Picture Note: 54D deck shown.**

- 54D - Install blade (A) with cutting edge toward the ground, washer (B) and bolt (C).



MX47289

**Picture Note: 60D deck shown.**

- **60D** - Install blade (D) with cutting edge toward the ground, washer (E), washer (F) and bolt (G).

2. Insert wood block between blade and mower to prevent blade from turning when tightening bolt.

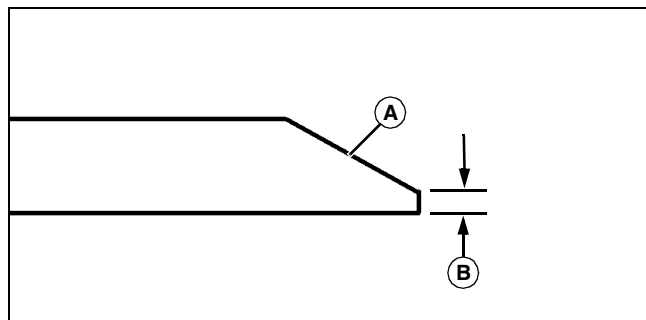
- Tighten 54D bolt (C) to 68 N•m (50 lb-ft).
- Tighten 60D bolt (G) to 122 N•m (90 lb-ft).

**Sharpening Blades**



**CAUTION: Avoid injury! Rotating blades are dangerous. Before adjusting or servicing mower:**

- Disconnect spark plug wire(s) or battery negative (-) cable to prevent engine from starting accidentally.
- Always wear gloves when handling mower blades or working near blades.



MX8333

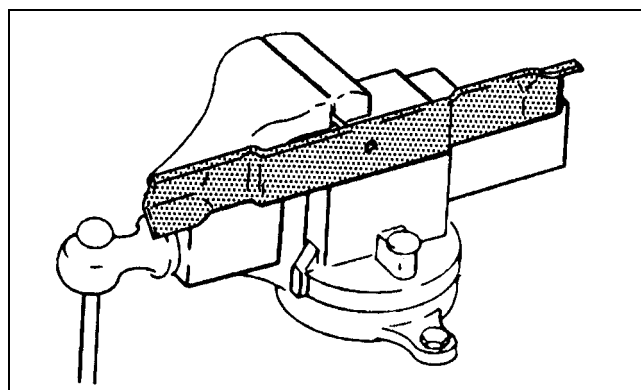
1. Sharpen blade with grinder, hand file or electric blade sharpener.

- Keep original bevel (A) when grinding.
- Blade should have 0.40 mm (1/64 in.) cutting edge (B) or less.

2. Balance blade before installing.

**Balancing Blades**

1. Clean the blade.



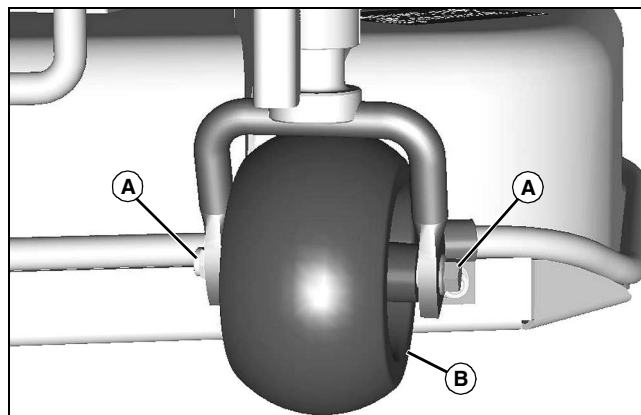
M61524

2. Put blade on a nail in a vice or in a vertical wall stud. Turn blade to horizontal position. If blade is not balanced, heavy end of blade will drop.

3. Grind bevel of heavy end. Do not change blade bevel.

**Replacing Wheels**

1. Park machine on a level surface, not on a slope.
2. Disengage mower blades.
3. Fully raise mower.
4. Lock park brake.
5. Stop engine.
6. Remove key.
7. Wait for engine and all moving parts to stop before leaving operator's seat.



MX47090

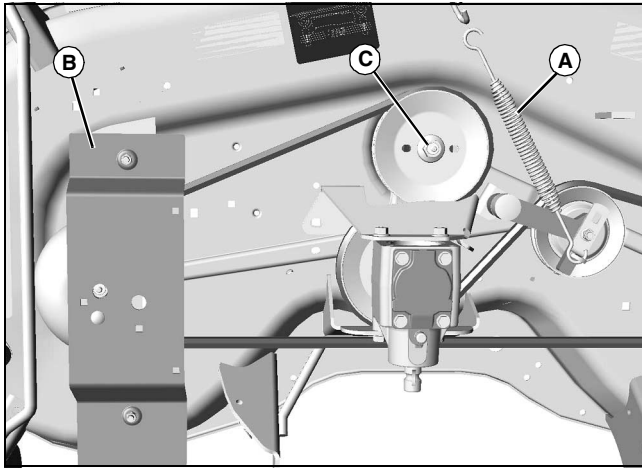
8. Remove wheel hardware (A).

**IMPORTANT: Avoid damage! Do not overtighten wheel hardware. Overtightening hardware will cause damage to bushing.**

9. Install new wheel (B) with hardware.

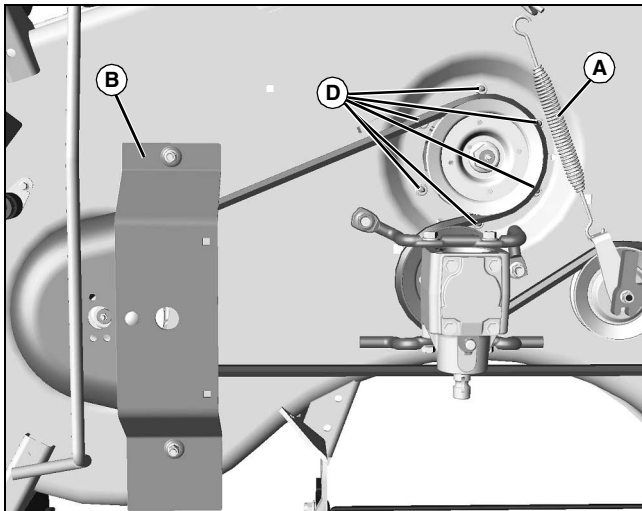
# Troubleshooting

## Replacing Sheaves



MX47280

**Picture Note: 54D mower shown.**



MX47281

**Picture Note: 60D mower shown.**

1. Remove spring (A) to relieve belt tension.
2. If necessary, remove left or right drive-over ramp (B) with shield.
3. To remove sheave(s):
  - 54D mower: Remove center bolt (C) on sheave(s) to be replaced.
  - 60D mower: Remove six bolts (D) on sheave(s) to be replaced.
4. Replace sheave(s) and secure with original hardware
5. Replace drive-over ramp(s) if removed.

## Troubleshooting

### Using Troubleshooting Chart

If you are experiencing a problem that is not listed in this chart, see your authorized dealer for service.

When you have checked all the possible causes listed and you are still experiencing the problem, see your authorized dealer.

## Mower

### Mower Deck Troubleshooting

| If                                                                         | Check                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Discharge Chute Plugged                                                    | Belt(s) installed incorrectly.<br>Grass too wet.<br>Grass too long.<br>Engine should be at full throttle.<br>Rear of deck too low.                                           |
| Patches Of Grass Uncut                                                     | Travel speed too fast.<br>Engine should be at full throttle.<br>Dull blades.<br>Cutting height set too high.                                                                 |
| Belt Slipping                                                              | Debris around sheaves.<br>Worn belt.<br>Mower plugged.                                                                                                                       |
| Too Much Vibration                                                         | Debris on mower deck or around sheaves.<br>Damaged drive belt.<br>Damaged sheaves or sheaves out of alignment.<br>Blades out of balance.                                     |
| Uneven Cut                                                                 | Check procedures on Adjusting Mower Level Side-to-Side and Front-to-Rear.<br>Travel speed too fast.<br>Blades are dull.<br>Check tire pressure.<br>Adjust mower wheels.      |
| Mower Stops When REVERSE foot pedal is depressed and Attachment Is Engaged | Normal condition. (See Using Reverse Implement Option in the Operating section of your machine's operator's manual.)                                                         |
| Blades Scalping Grass                                                      | Turning speed too fast.<br>Ridges in terrain.<br>Rough or uneven terrain.<br>Low tire pressure.<br>Cutting too low for conditions.<br>Bent blade(s).<br>Adjust mower wheels. |
| Mower Loads Down Tractor                                                   | Turning speed too fast.<br>Ridges in terrain.<br>Rough or uneven terrain.<br>Low tire pressure.<br>Cutting too low for conditions.<br>Bent blade(s).<br>Adjust mower wheels. |
| Uneven Clipping Distribution                                               | Cutting height set too low for conditions.<br>Mowing too fast.<br>Grass too wet.                                                                                             |

# Specifications

## Connecting Mower Deck Properly

| If                                                | Check                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rear draft arms are not fully lowered             | Height of cut control should be in INSTALL position, use SCV or rockshaft control lever to raise and lower deck.<br><br>Mower lift link is not contacting any step on height stop cam. Refer to Adjusting Maximum Height-of-Cut Section for additional information.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Rear latch is not functioning properly            | Rear lock assembly should be in locked position prior to driving over mower.<br><br>Rear lock assembly only stops in the lock and unlock position NOTE: If lock assembly stops or binds in-between positions, lubrication at pivot point may be required.<br><br>Rear lock assembly and surrounding components are not deformed or bent.<br><br>Rear lift arm rods are completely lowered on both sides of mower. This function is controlled by the SCV or Rockshaft Control Lever.<br><br>Refer to Installing Mower Section for additional information.        |
| If mower and ground conditions are not consistent | Ensure mower is parked on level hard surface. If parking on level hard surface is not possible, place a board under front of mower.<br><br>Gage wheels in unlock position.<br><br>Mower is centered on the tractor.<br><br>Driveshaft connection is aligned properly (for AutoConnect driveshaft only).<br><br>Driveshaft is properly installed in hanger (for standard driveshaft only).<br><br>If equipped with front weights, remove before installation. Replace weights when complete.<br><br>Refer to Installing Mower Section for additional information. |
| Improper front draft arm engagement               | At least a 2-3mm (.08-.10 in) gap at front draft link and frame hook.<br><br>Adjustment to draft link nuts may be required.<br><br>If locks are not releasing or locking easily, gap at front draft link and frame hook may need to be increased.<br><br>Front draft link yoke is properly oriented<br><br>Front draft link is at proper height and not dragging on bottom of frame hook.<br><br>Refer to Installing Mower Section for additional information.                                                                                                   |

## Specifications

### 54D

|                      |                                           |
|----------------------|-------------------------------------------|
| Mower Type           | Mulch or Side Discharge                   |
| Cutting Blades       | 3                                         |
| Overall Width        | 1.74 m (68.5in.)                          |
| Overall Length       | 1.75 m (69 in.)                           |
| Cutting Height*      | 2.5-10.2 cm (1-4 in.)                     |
| Cutting Width        | 1.37 m (54 in.)                           |
| Mower Weight         | 89 kg (197 lb)                            |
| Blade Bolt Torque    | 68 N•m (50 lb-ft)                         |
| Gearbox Oil Capacity | 136 ml (4.6 oz)                           |
| Sound Measurements   | 104.5 ±1 dB(A) at 3400 r/min engine speed |

\*May vary depending on tire size.

### 60D

|                      |                                           |
|----------------------|-------------------------------------------|
| Mower Type           | Mulch or Side Discharge                   |
| Cutting Blades       | 3                                         |
| Overall Width        | 1.85 m (72.8 in.)                         |
| Overall Length       | 1.82 m (71.6 in.)                         |
| Cutting Height*      | 2.5-10.2 cm (1-4 in.)                     |
| Cutting Width        | 1.52 m (60 in.)                           |
| Mower Weight         | 117 kg (258 lb)                           |
| Blade Bolt Torque    | 122 N•m (90 lb-ft)                        |
| Gearbox Oil Capacity | 136 ml (4.6 oz)                           |
| Sound Measurements   | 102.4 ±1 dB(A) at 3400 r/min engine speed |

\*May vary depending on tire size.

---

---

# Getting Quality Service

---

---

## Getting Quality Service

### Service Literature

If you would like a copy of the Parts Catalog or Technical Manual for this machine call:

- **U.S. & Canada:** 1-800-522-7448.
- **All Other Regions:** Your John Deere dealer.

### Parts

We recommend John Deere quality parts and lubricants, available at your John Deere dealer.

When you order parts, your John Deere dealer needs the serial number or product identification number (PIN) for your machine or attachment. These are the numbers that you recorded in the Product Identification section of this manual.

### Order Service Parts Online

Visit <http://JDParts.deere.com> for your Internet connection to parts ordering and information.

### John Deere Quality Continues with Quality Service

John Deere provides a process to handle your questions or problems, should they arise, to ensure that product quality continues with your John Deere dealer's parts and service support.

Follow the steps below to get answers to any questions you may have about your product.

1. Refer to the appropriate attachment, machine or equipment operator manuals.
2. Contact your John Deere dealer with unanswered questions.
3. In North America or Canada, call the John Deere Customer Contact Center.
  - Call 1-800-537-8233 and provide product serial number and model number.

# Declaration of Conformity

## Declaration of Conformity

### EC Declaration of Conformity

Deere & Company

Moline, Illinois U.S.A.

The person named below declares that

Machine Type: AutoConnect Mid-Mount Mower  
Model: 54D and 60D  
Serial Number: See Product Identification Page

fulfills all relevant provisions and essential requirements of the following directives:

| DIRECTIVE           | NUMBER     | CERTIFICATION METHOD |
|---------------------|------------|----------------------|
| Machinery Directive | 2006/42/EC | Self-Certification   |

Name and address of the person in the community authorized to compile the technical construction file:

Henning Oppermann  
Deere & Company European Office  
John Deere Strasse 70  
Mannheim, Germany D-68163  
EUConformity@JohnDeere.com

Signed:



The image shows a handwritten signature in black ink, which appears to be 'R. Frank', inside a rectangular border.

Place of declaration: Horicon, WI, USA

Date of declaration: 17 December 2010

Manufacturing unit: John Deere Horicon Works

Name: Reinhard Frank

Title: Manager European Product Conformity Turf & Utility Platform

## Notes

---

## Notes

---

## Notes

---

**JOHN DEERE**  
**AG & TURF DIVISION**

---

**AutoConnect™ Mid-Mount Mower**  
**54D and 60D**

OMLVU25620 A2

**LIVRET D'ENTRETIEN**



**JOHN DEERE**

Instruction d'origine  
Toutes les informations, illustrations et  
caractéristiques contenues dans la  
présente publication sont à jour au moment  
de la mise sous presse, le constructeur se  
réservant le droit d'apporter sans  
notification toute modification jugée  
appropriée.

COPYRIGHT© 2012  
Deere & Co.

John Deere Ag & Turf Division  
Tous droits réservés  
Éditions précédentes  
COPYRIGHT©

Version Export  
Imprimé aux États-Unis

# Introduction

## Table des matières

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| Introduction.....                        | 1  |
| Numéros d'identification du produit..... | 2  |
| Autocollants de sécurité.....            | 3  |
| Sécurité.....                            | 6  |
| Montage.....                             | 8  |
| Installation.....                        | 12 |
| Dépose.....                              | 14 |
| Fonctionnement.....                      | 16 |
| Entretien.....                           | 19 |
| Dépannage.....                           | 24 |
| Caractéristiques.....                    | 25 |
| Obtention d'un entretien de qualité..... | 25 |
| Déclaration de Conformité.....           | 26 |

## Introduction

### Utilisation du livret d'entretien

Lire ce livret d'entretien dans son entier, en particulier les informations relatives à la sécurité, avant d'utiliser la machine.

Ce livret est une pièce importante de la machine. Garder les livrets dans un endroit commode et d'accès facile.

Utiliser les informations sur le fonctionnement et la sécurité du livret d'entretien de l'outil et du livret d'entretien de la machine pour utiliser et entretenir l'outil correctement et en toute sécurité.

Si le livret de l'outil comporte une section appelée Préparation de la machine, cela signifie qu'un certain nombre de préparatifs doivent être effectués sur le tracteur ou le véhicule avant l'installation de l'outil. Les sections Montage et Installation de ce livret fournissent des informations sur le montage et l'installation de l'outil sur le tracteur ou le véhicule. Consulter la section Entretien avant d'effectuer les réglages nécessaires et l'entretien de routine de l'outil.

Pour toute question ou inquiétude relatives au montage, à l'installation ou au fonctionnement de cet outil, consulter le concessionnaire John Deere local ou appeler le Service à la clientèle de John Deere au 1-800-537-8233 pour assistance.

Les informations de garantie sur cet outil John Deere sont contenues dans la garantie qui accompagne le tracteur ou le véhicule John Deere.

### Utilisation de la machine

Cette machine est conçue uniquement pour des opérations de tonte normales de pelouse. Toute autre utilisation est considérée contraire à l'utilisation prévue.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessures ou de dégâts résultant d'une utilisation autre que celle prévue, les risques étant assumés uniquement par l'utilisateur. Le respect et la stricte adhésion aux conditions d'utilisation, d'entretien et de réparation telles que spécifiées par le fabricant constituent également des éléments essentiels de l'utilisation prévue de la machine.

Cette machine doit être utilisée, entretenue et réparée uniquement par des personnes connaissant toutes ses caractéristiques techniques et les règles de sécurité applicables (prévention des accidents). Les mesures de prévention des accidents, toute autre réglementation largement reconnue en matière de sécurité et de médecine du travail et le code de la route doivent être respectés en permanence.

Le réglage de l'alimentation en carburant au-delà des caractéristiques d'usine publiées ou toute autre modification destinée à augmenter la puissance du moteur entraînent l'annulation de la garantie de cette machine.

Toute modification arbitraire apportée à cette machine décharge le fabricant de toute responsabilité en cas de dommages ou de blessures.

# Numéros d'identification du produit

---

---

## Numéros d'identification du produit

### Compatibilité du produit

Les unités de coupe AutoConnect 54D et 60D sont conçues pour être utilisées avec les tracteurs utilitaires compacts modèles 1023E et 1026R.

Installer l'équipement suivant sur la machine avant d'installer l'unité de coupe. Consulter un concessionnaire John Deere.

- Kit de relevage d'unité de coupe (mécanique ou hydraulique)
- Kit d'entraînement de l'unité de coupe (standard ou AutoConnect™)

### Enregistrement des numéros d'identification

AutoConnect™ Unité de coupe à montage central

**N° de série 54D (010001 - )**

**N° de série 60D (010001 - )**

Toujours fournir les numéros de modèle et de série lors de toute demande d'informations concernant l'entretien auprès d'un centre de réparations agréé.

Repérer les numéros de modèle et de série de l'unité de coupe et les inscrire dans les espaces prévus à cet effet ci-dessous.

DATE D'ACHAT :

\_\_\_\_\_  
NOM DU CONCESSIONNAIRE :

\_\_\_\_\_  
N° DE TÉL. DU CONCESSIONNAIRE :

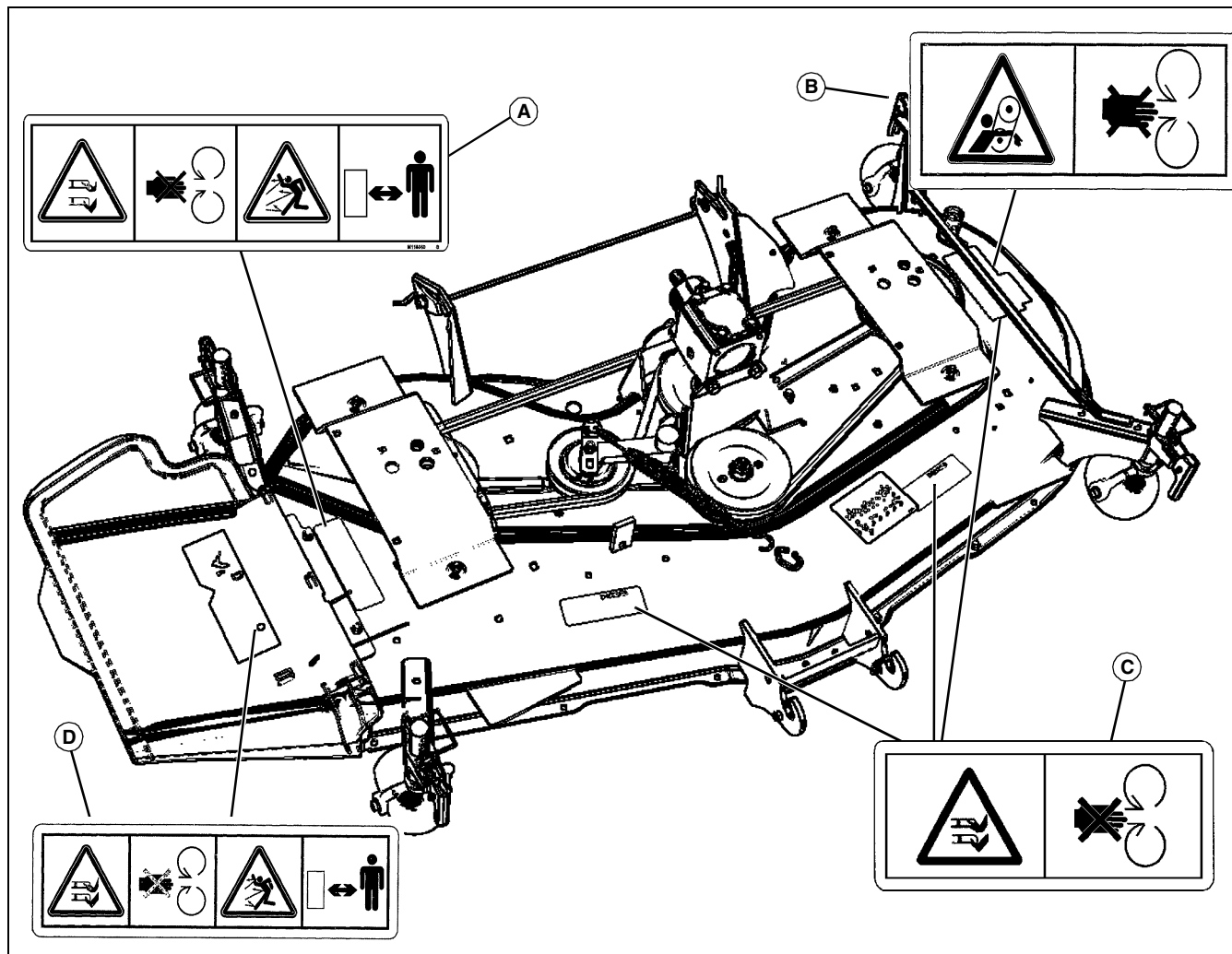
\_\_\_\_\_  
NUMÉRO DE SÉRIE DU PRODUIT :

\_\_\_\_\_

# Autocollants de sécurité

## Autocollants de sécurité

### Emplacement des autocollants de sécurité – Unité de coupe AutoConnect 54D



MX47182

Photo : Utiliser le numéro d'autocollant indiqué dans le tableau ci-dessous pour localiser le message de sécurité complet qui accompagne cette illustration.

A- Danger – M138631

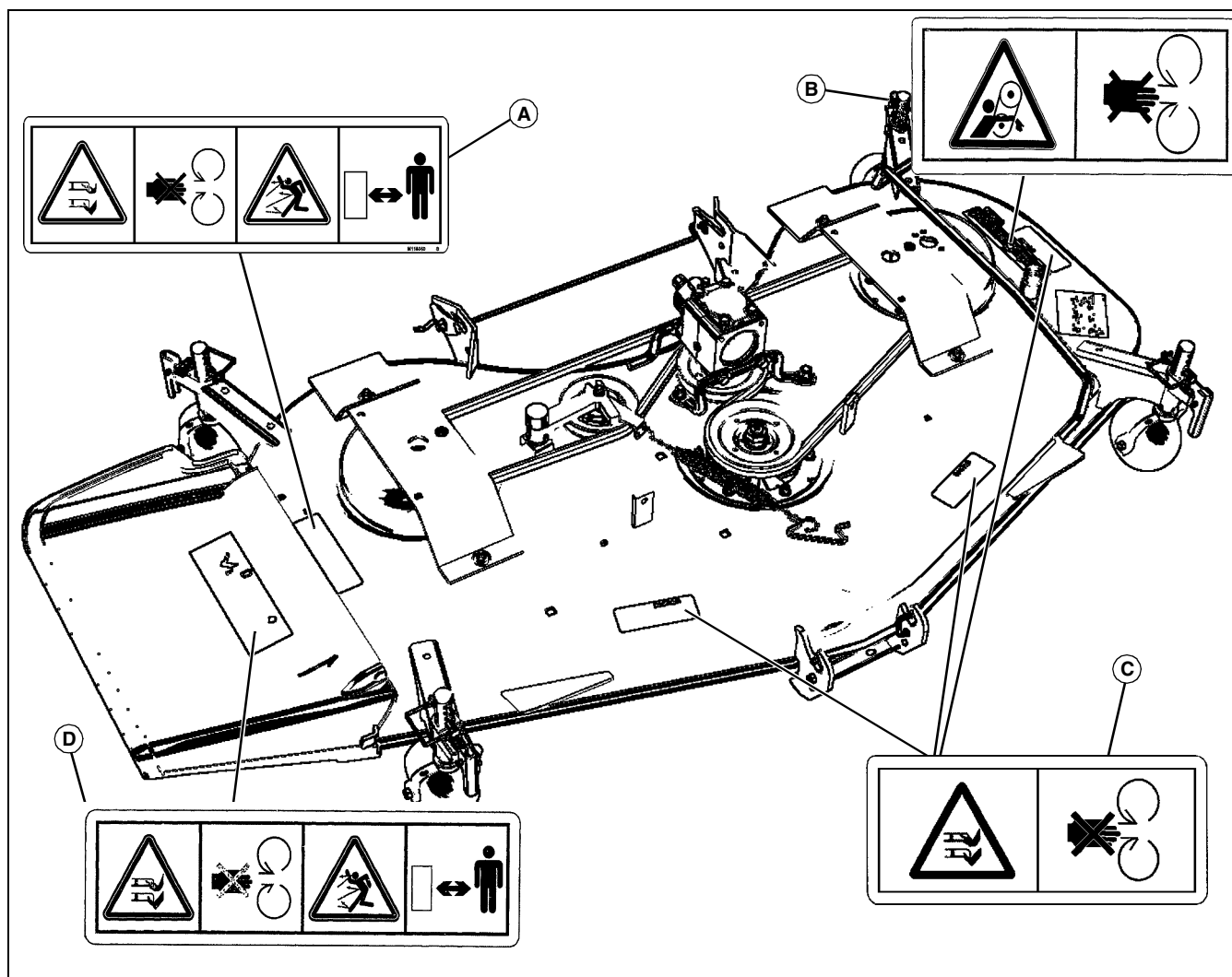
B- Danger – M136436

C- Danger– M118041

D- Danger – M118040

# Autocollants de sécurité

## Emplacement des autocollants de sécurité – Unité de coupe AutoConnect 60D



MX47181

Photo : Utiliser le numéro d'autocollant indiqué dans le tableau ci-dessous pour localiser le message de sécurité complet qui accompagne cette illustration.

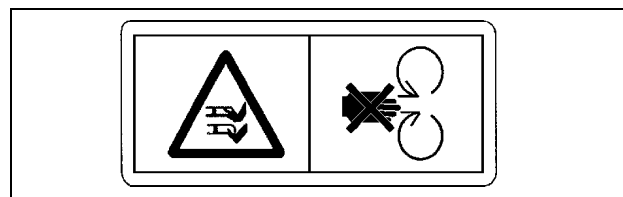
A- Danger – M138631

B- Danger – M136436

C- Danger– M118041

D- Danger – M118040

**Éviter toute blessure causée par les lames en rotation - M118041**



M118041



### Autocollants de sécurité

Des autocollants de sécurité sont apposés sur diverses parties de cette machine pour avertir des dangers potentiels. Chaque danger est identifié par un triangle d'avertissement. Une icône adjacente explique comment

éviter les accidents. Cette section présente les autocollants de sécurité, leur emplacement sur la machine et fournit un bref commentaire explicatif.

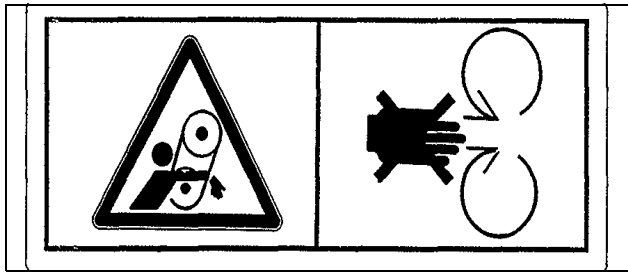
Des informations de sécurité supplémentaires apparaissant sur des pièces ou composants provenant des fournisseurs peuvent ne pas être reproduites dans ce livret d'entretien.

- Ne pas mettre les mains ou les pieds sous ou dans l'unité de coupe lorsque le moteur tourne.

- Ne pas utiliser l'unité de coupe sans la goulotte d'évacuation ou le récupérateur d'herbe complet en place.

# Autocollants de sécurité

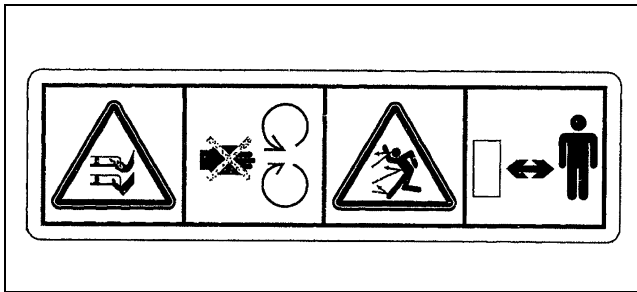
## Éviter les blessures dues au happement par les courroies - M136436



M136436

- Se tenir à l'écart des courroies.
- Ne pas utiliser l'unité de coupe si les garants ne sont pas en place.

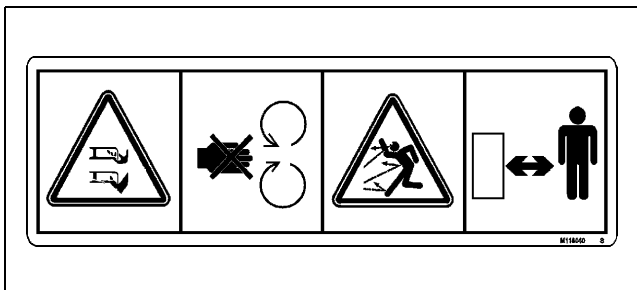
## Éviter les blessures par les lames en rotation et les objets projetés - M138631



M138631

- Ne pas mettre les mains ou les pieds sous ou dans l'unité de coupe lorsque le moteur est en marche.
- Ne pas utiliser l'unité de coupe sans la goulotte d'évacuation ou le récupérateur d'herbe complet en place.
- Avant de commencer à tondre, retirer de l'aire de travail tous les objets susceptibles d'être projetés.
- Ne pas s'approcher lorsque le moteur est en marche.

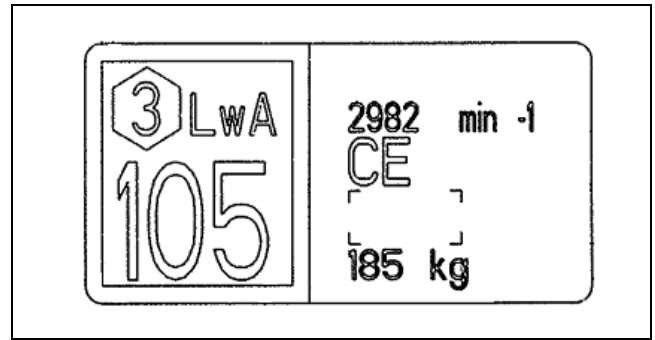
## Éviter les blessures par les lames en rotation et les objets projetés - M118040



M118040

- Ne pas mettre les mains ou les pieds sous ou dans l'unité de coupe lorsque le moteur tourne.
- Ne pas utiliser l'unité de coupe sans la goulotte d'évacuation ou le récupérateur d'herbe complet en place.
- Avant de commencer à tondre, retirer de l'aire de travail tous les objets susceptibles d'être projetés.
- Ne pas s'approcher lorsque le moteur tourne.

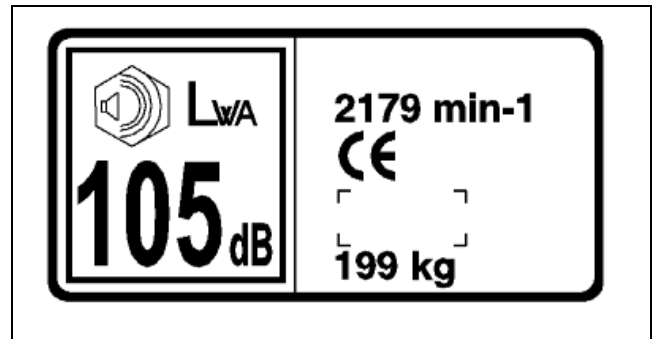
## Autocollant des caractéristiques et de certification CE – M138561



M138561

- Cet autocollant apposé sur la machine indique que ce modèle a été certifié et est conforme aux normes de la directive européenne 98/37/CEE (89/392/CEE).

## Autocollant des caractéristiques et de certification CE – LVU17421



LVU17421

- Cet autocollant apposé sur la machine indique que ce modèle a été certifié et est conforme aux normes de la directive européenne 98/37/CEE (89/392/CEE).

## Sécurité

### Lire la section Sécurité dans le livret d'entretien

Lire les consignes générales de sécurité, à suivre lors du fonctionnement, contenues dans le livret d'entretien pour toute information supplémentaire quant à la sécurité.

### Formation

- Lire les instructions avec précaution. Se familiariser avec les commandes et l'utilisation correcte de l'équipement.
- Ne jamais laisser les enfants ou les personnes non familières avec ces instructions utiliser la tondeuse. Les réglementations locales peuvent imposer des restrictions concernant l'âge de l'opérateur.
- Ne jamais tondre lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques sont à proximité.
- L'opérateur est responsable des dommages et des accidents dont lui-même ou des tiers sont victimes.
- Ne pas transporter de passagers.

### Préparation

- Lors de la tonte, toujours porter des chaussures robustes et des pantalons. Ne pas utiliser la machine pieds nus ou avec des sandales.
- Inspecter la zone où l'équipement doit être utilisé et enlever tous les objets qui peuvent être projetés par la machine.
- Avant utilisation, toujours inspecter visuellement pour vérifier que les lames, les vis de lame et le dispositif de coupe ne sont pas usés ou endommagés. Remplacer les lames et les vis usées ou endommagées pour préserver l'équilibre.
- Sur les machines à plusieurs lames, faire preuve de prudence car la rotation d'une lame peut entraîner la rotation d'autres lames.

### Fonctionnement

- Ne pas faire tourner le moteur dans un espace confiné où de l'oxyde de carbone toxique peut s'accumuler.
- N'utiliser la machine que de jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- Avant de tenter de mettre le moteur en marche, désenclencher tous les embrayages des outils équipés d'une lame et mettre au point mort.
- Ne pas oublier que toutes les pentes sont dangereuses. Le déplacement sur des pentes herbeuses requiert une attention particulière. Pour éviter le retournement :
  - ne jamais tondre en travers de la pente, à moins que la machine ne soit expressément conçue pour cela.
- Arrêter la rotation des lames avant de traverser des surfaces autres que de l'herbe.
- Lorsque des outils sont utilisés, ne jamais diriger la goulotte vers les passants. Ne laisser personne se tenir à proximité lorsque l'unité est en marche.
- Ne jamais utiliser la machine sans les dispositifs de sécurité et les garants en place et en bon état de fonctionnement.
- Ne pas modifier le réglage du régulateur du moteur ou faire fonctionner le moteur à un régime trop élevé. Le fonctionnement du moteur à un régime élevé peut augmenter les risques de blessures.
- Avant de quitter le poste de l'opérateur :
  - désenclencher la prise de force et abaisser les outils ;
  - passer au point mort et serrer le frein de stationnement ;
  - arrêter le moteur et retirer la clé de contact.
- Désenclencher l'entraînement des outils, arrêter le moteur et déconnecter les fils des bougies ou retirer la clé de contact :
  - avant d'enlever les blocages ou de déboucher la goulotte ;
  - avant de vérifier, nettoyer ou de travailler sur la machine ;
  - après avoir heurté un objet étranger. Vérifier que la machine n'est pas endommagée et effectuer les réparations nécessaires avant de redémarrer et de faire fonctionner l'équipement ;
  - si la machine vibre anormalement (vérifier immédiatement).
- Désenclencher l'entraînement de tous les outils lors du transport ou lorsque la machine n'est pas utilisée.
- Arrêter le moteur et désenclencher l'embrayage des outils :
  - avant de faire le plein ;
  - avant de retirer le récupérateur d'herbe ;
  - avant de régler la hauteur, sauf si le réglage peut être fait à partir de la position de l'opérateur.
- Réduire le réglage des gaz jusqu'à l'arrêt du moteur et, si le moteur est

# Sécurité

équipé d'un robinet de carburant, couper l'arrivée de carburant à l'arrêt de l'utilisation.

- Inspecter la machine avant de l'utiliser. Réparer ou remplacer les pièces endommagées, usées ou manquantes. Effectuer tous les réglages nécessaires avant d'utiliser la machine.
- Ne pas utiliser l'unité de coupe sans la goulotte d'évacuation ou le récupérateur d'herbe complet en place. Ne jamais faire fonctionner la machine si le déflecteur d'évacuation est relevé, déposé ou endommagé, à moins d'utiliser un récupérateur d'herbe.
- Arrêter la machine si quelqu'un pénètre dans la zone de travail.
- N'utiliser que des accessoires et des outils agréés par le fabricant. S'assurer que les autocollants de sécurité sont toujours visibles lors de la pose d'outils et d'accessoires.
- Ne pas relever les carters de coupe lorsque les lames tournent.

## Entretien et remisage

- Maintenir tous les écrous, les boulons et les vis serrés pour s'assurer que l'équipement est prêt à fonctionner en toute sécurité.
- En cas de présence de carburant dans le réservoir de la machine, ne pas la remiser dans un local où les vapeurs risquent d'atteindre une flamme nue ou des étincelles.
- Laisser le moteur refroidir avant de remiser la machine à l'intérieur.
- Pour réduire les risques d'incendies, ôter l'herbe, les feuilles ou l'excès de graisse du moteur, du silencieux, du compartiment de la batterie et de la zone de remisage de carburant.
- Vérifier fréquemment le récupérateur d'herbe pour vérifier qu'il n'est ni usé, ni endommagé.
- Remplacer les pièces usées ou endommagées immédiatement pour des raisons de sécurité.
- Si le réservoir de carburant doit être purgé, le faire à l'extérieur.
- Sur les machines à plusieurs lames, faire preuve de prudence car la rotation d'une lame peut entraîner la rotation d'autres lames.
- Lorsque la machine est laissée sans surveillance, garée ou remisee, abaisser les dispositifs de coupe à moins qu'un verrou positif mécanique ne soit utilisé.
- Utiliser des chandelles ou verrouiller les verrous d'entretien pour soutenir des organes lorsque cela est nécessaire. Placer des supports stables sous les éléments de la machine devant être relevés pour les opérations d'entretien.
- Avant d'effectuer l'entretien de la machine ou de l'outil, dissiper avec précaution la pression de tous les organes accumulant de l'énergie, tels que les organes hydrauliques et les ressorts.
- Dissiper la pression hydraulique en abaissant l'outil ou les unités de coupe au sol ou sur une butée mécanique et déplacer les leviers hydrauliques en avant et en arrière.
- Débrancher la batterie ou retirer la bougie (pour les moteurs à essence) avant d'effectuer des réparations. Débrancher la borne négative en premier puis la borne positive. Rebrancher la borne positive en premier puis la borne négative.
- Faire preuve de prudence lors de la vérification des lames. Les envelopper dans un chiffon ou porter des gants et procéder avec prudence lors de leur entretien. Uniquement remplacer les lames. Ne jamais les redresser ou les souder.
- Ne pas approcher les mains, les pieds, les vêtements, les bijoux et les cheveux longs des pièces en mouvement. Si possible, ne pas faire de réglages lorsque le moteur tourne.

- Charger les batteries dans un endroit ouvert, aéré et à l'écart d'étincelles et de flammes. Débrancher le chargeur avant de le connecter ou de le déconnecter de la batterie. Porter des vêtements de protection et utiliser des outils isolés.

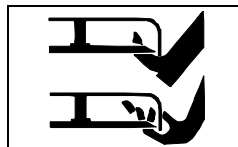


## Inspection de l'aire de travail

- Retirer de la surface à tondre tous les objets risquant d'être projetés. Éloigner les personnes étrangères au travail et les animaux domestiques.
- Des branches basses ou des obstacles similaires peuvent blesser l'opérateur et interférer avec le fonctionnement de l'unité de coupe. Avant de tondre, identifier les obstacles possibles tels que les branches basses et couper ou retirer ces obstacles.
- Étudier la surface à tondre. Déterminer le meilleur parcours de tonte. Ne pas tondre si la traction ou la stabilité de la machine est incertaine.
- Effectuer un passage test dans la zone de travail avec l'unité de coupe abaissée, mais arrêtée. Ralentir sur les terrains accidentés.

## Stationnement en toute sécurité

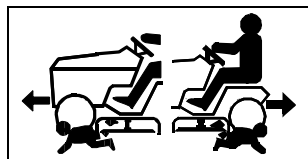
1. Arrêter la machine sur un terrain plat, jamais en pente.
2. Désenclencher la PdF et arrêter les outils.
3. Abaisser les outils au sol.
4. Serrer le frein de stationnement.
5. Arrêter le moteur.
6. Retirer la clé.
7. Attendre l'arrêt du moteur et de toutes les pièces en mouvement avant de quitter le siège de l'opérateur.
8. Fermer le robinet de carburant, si la machine en est équipée.
9. Débrancher le câble négatif (-) de la batterie avant de faire l'entretien de la machine.



## Les lames rotatives sont dangereuses

### PRÉVENTION DES ACCIDENTS GRAVES OU MORTELS :

- Les lames rotatives peuvent couper un bras ou une jambe et projeter des objets. Le non-respect des instructions de sécurité peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Ne pas approcher les mains, les pieds ou les vêtements du carter de coupe quand le moteur tourne.
- Toujours se tenir sur ses gardes et avancer avec prudence. Quelqu'un, particulièrement un enfant, peut surgir rapidement dans l'aire de travail au moment où l'on s'y attend le moins.
- Ne pas tondre en marche arrière.
- N'enclencher les lames que lors de la tonte.
- Garer la machine en toute sécurité avant de quitter le siège de l'opérateur en toutes circonstances, y compris pour vider les récupérateurs ou débarrasser la goulotte.

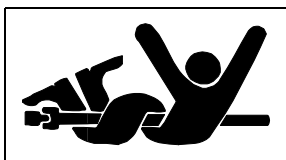


## Protection des enfants

- Des blessures graves, voire mortelles, peuvent survenir lorsque des enfants en bas âge pensent qu'une tondeuse est un jouet car quelqu'un leur a fait faire un tour sur la machine.

# Montage

- Les enfants sont attirés par les tondeuses et par l'activité de tonte. Ils ne comprennent pas les dangers des lames rotatives et n'ont pas conscience que l'opérateur n'est pas au courant de leur présence.
- Les enfants à qui on a fait faire un tour dans le passé peuvent apparaître soudainement dans la zone de tonte pour qu'on leur fasse faire un autre tour et être renversés ou écrasés par la machine.
- Des accidents tragiques ont lieu avec des enfants si l'opérateur n'est pas au courant de la présence d'enfants, en particulier lorsqu'ils s'approchent par derrière. Avant et pendant le recul, arrêter les lames et regarder avec prudence vers le bas et derrière la machine pour vérifier qu'aucune personne ne se trouve à proximité, surtout des enfants.
- Ne jamais porter un enfant sur la machine ou sur un outil, même si les lames sont arrêtées. Ne pas remorquer d'enfants dans un tombereau ou dans une remorque. Ils peuvent tomber et se blesser gravement ou interférer avec la sécurité de fonctionnement de la machine.
- Ne jamais utiliser la machine en tant que véhicule de loisir ou pour divertir des enfants.
- Ne pas laisser les enfants ou les personnes n'ayant pas reçu la formation nécessaire se servir de la machine. Indiquer à tous les opérateurs de ne pas transporter d'enfants sur la machine ou un outil.
- Garder les enfants à l'intérieur, à l'écart de la zone de tonte et sous la surveillance d'un adulte responsable autre que l'opérateur lorsque la tondeuse est utilisée.
- En présence d'enfants, toujours se tenir sur ses gardes. Ne jamais supposer que les enfants vont rester à l'endroit où ils ont été vus pour la dernière fois. Arrêter la machine si un enfant pénètre dans l'aire de travail.
- Faire preuve de prudence à l'approche d'angles morts, d'arbustes, d'arbres ou de tout autre objet limitant le champ de vision et la présence d'un enfant.

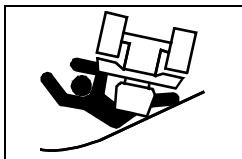


## Ne pas s'approcher des arbres d'entraînement en mouvement

Le happement par un arbre d'entraînement en rotation peut causer des blessures graves ou mortelles.

- Porter des vêtements bien ajustés.

- Arrêter le moteur et s'assurer que l'arbre d'entraînement de la PdF est à l'arrêt avant de s'en approcher.



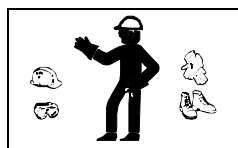
## Prévention du basculement

- Les pertes de contrôle et les basculements sur les pentes sont des causes fréquentes d'accidents, pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles. Le fonctionnement sur toutes les pentes nécessite une prudence

supplémentaire.

- Avoir conscience que le pont avant moteur améliore l'accès à des terrains à pente dangereuse, augmentant ainsi le risque de retournement.
- Dans une pente, conduire de bas en haut et de haut en bas, jamais en travers.
- Faire attention aux trous, ornières, bosses, pierres et autres obstacles. Un terrain inégal peut faire basculer la machine. L'herbe haute peut dissimuler des obstacles.
- Ne pas utiliser la machine sur de l'herbe mouillée. Les pneus peuvent perdre leur traction. Les pneus peuvent perdre de la traction sur les pentes même si les freins fonctionnent correctement.
- Sélectionner une vitesse lente pour éviter d'arrêter la machine ou de changer de vitesse dans une pente.

- Toujours laisser la machine en prise dans les descentes. Dans les descentes, ne pas mettre la machine au point mort ou en roue libre.
- Éviter de démarrer, de s'arrêter ou de tourner dans une pente. Si les pneus perdent leur traction, désenclencher les lames et avancer ou reculer lentement, vers le bas de la pente.
- Tout mouvement sur une pente doit être lent. Ne pas changer brusquement de vitesse ou de direction pour ne pas provoquer le renversement de la machine.
- Ne pas tondre près de terrains abrupts, de fossés, de talus ou de plans d'eau. La machine peut basculer soudainement si le sol s'affaisse ou si la roue passe par-dessus le bord.
- Le risque de retournement augmente considérablement lorsque la voie des pneus est étroite et que la vitesse de conduite est rapide.
- Suivre les recommandations du fabricant pour les masses de roue ou les contrepoids pour améliorer la stabilité lors du fonctionnement sur les pentes ou avec l'utilisation d'outils montés à l'avant ou à l'arrière. Retirer les masses d'alourdissement lorsqu'elles ne sont plus utiles.



## Porter les vêtements de travail appropriés

- Toujours porter des lunettes de protection avec écrans latéraux et un casque lors de l'utilisation de la machine.

- Porter des vêtements ajustés au corps ainsi que l'équipement de sécurité prévu pour ce genre de travail.
- Lors de la tonte, toujours porter des chaussures robustes et des pantalons. Ne pas utiliser la machine pieds nus ou avec des sandales.
- Porter un équipement de protection approprié, tel que des protège-oreilles de type bouchon. Un niveau sonore élevé peut entraîner des troubles auditifs pouvant aller jusqu'à la surdité.

## Montage

### Contenu du kit

#### Carter de coupe 54D

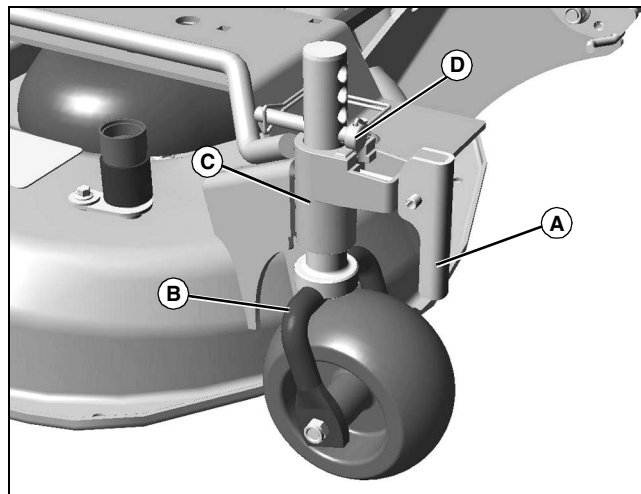
| Qté | Description                  |
|-----|------------------------------|
| 1   | Carter de coupe 54D          |
| 4   | Roulette                     |
| 4   | Goupille élastique           |
| 1   | Boîtier d'engrenages         |
| 4   | Vis M10 x 25                 |
| 1   | Goulotte d'évacuation        |
| 2   | Vis de carrosserie M8 x 16   |
| 2   | Contre-écrou M8              |
| 1   | Barre de traction avant      |
| 1   | Ressort de barre de traction |

# Montage

## Carter de coupe 60D

| Qté | Description                    |
|-----|--------------------------------|
| 1   | Carter de coupe 60D            |
| 4   | Roulette                       |
| 4   | Goupille élastique             |
| 1   | Boîtier d'engrenages           |
| 4   | Vis M10 x 25                   |
| 1   | Goulotte d'évacuation          |
| 1   | Pivot de tige de goulotte      |
| 1   | Ressort de tension de goulotte |
| 1   | Goupille cylindrique           |
| 1   | Barre de traction avant        |
| 1   | Ressort de barre de traction   |

**NOTE :** Une fois les roulettes installées, il peut être nécessaire de les verrouiller en appuyant sur les poignées (A) jusqu'à ce qu'elles soient perpendiculaires au sol. Toutefois, les roulettes doivent être en position déverrouillée avant l'installation de l'unité de coupe sur le tracteur.



MX47069

## Montage de l'unité de coupe

Installer l'équipement suivant sur la machine avant d'installer l'unité de coupe. Consulter un concessionnaire John Deere.

- Kit de relevage d'unité de coupe (mécanique ou hydraulique)
- Kit d'arbre d'entraînement (standard ou AutoConnect™)

### Installation des roulettes



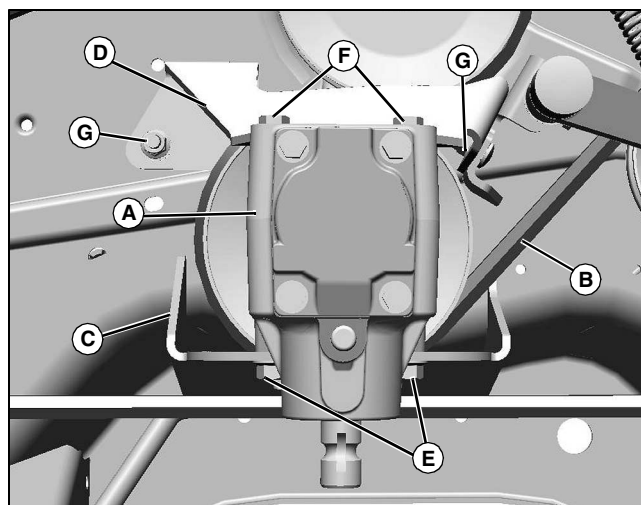
**ATTENTION : Risque de blessures ! L'organe ou l'outil de la machine est lourd. Utiliser un dispositif de levage fiable avec capacité de charge adaptée pour relever, installer ou retirer l'organe ou l'outil.**

1. Sortir l'unité de coupe de la caisse à l'aide d'un palan à chaîne ou d'un autre dispositif adapté.

2. Installer les roulettes (B) en faisant glisser l'essieu vers le haut par le support de la roulette (C).

3. Installer une goupille élastique (D) sur chaque essieu.

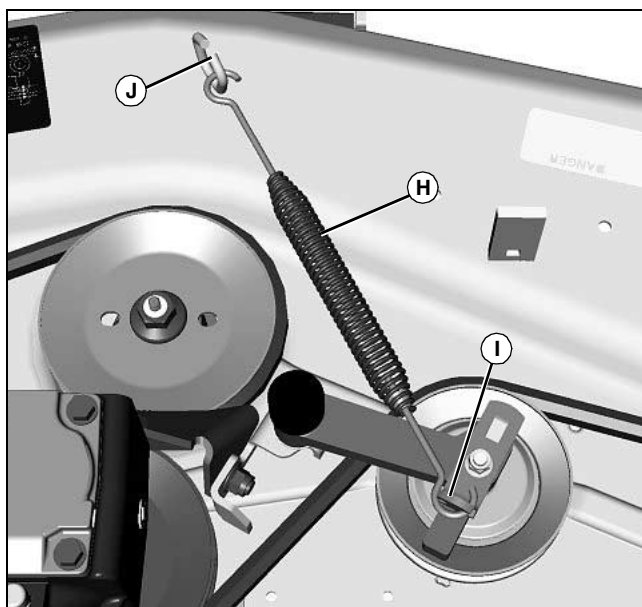
### Pose du boîtier d'engrenages (54D)



MX47078

1. Abaisser le boîtier d'engrenages (A) sur l'unité de coupe tout en acheminant la courroie (B) autour de la poulie du boîtier d'engrenages et entre les pattes des supports (C, D) du boîtier comme illustré. Le retrait du support (D) de l'unité de coupe peut s'avérer nécessaire pour acheminer la courroie.
2. Monter sans serrer deux vis M10 x 25 (E) dans le support avant (C) du boîtier d'engrenages.
3. Monter sans serrer deux vis M10 x 25 (F) dans le support arrière (D) du boîtier d'engrenages.
4. Serrer les quatre vis de montage M10 du boîtier d'engrenages (E, F) à 73 N.m (54 lb-ft).
5. Serrer les deux écrous du support de montage du boîtier d'engrenages arrière (G) à un couple de 73 N.m (54 lb-ft).

# Montage

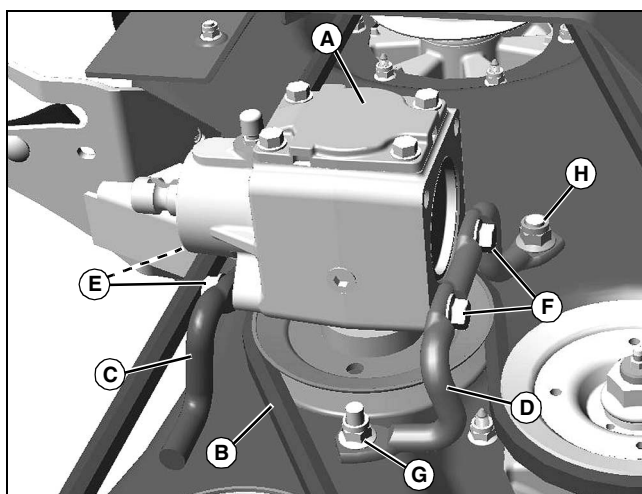


MX47183

6. Attacher le ressort (H) au bras du tendeur (I) et au support (J) de l'unité de coupe.

7. Vérifier toutes les poulies pour l'alignement correct de la courroie.

## Pose du boîtier d'engrenages (60D)



MX47076

1. Abaisser le boîtier d'engrenages (A) sur l'unité de coupe tout en acheminant la courroie (B) autour de la poulie du boîtier d'engrenages et entre les pattes des supports (C, D) du boîtier comme illustré.

2. Monter sans serrer deux vis M10 x 25 (E) dans le support avant (C) du boîtier d'engrenages.

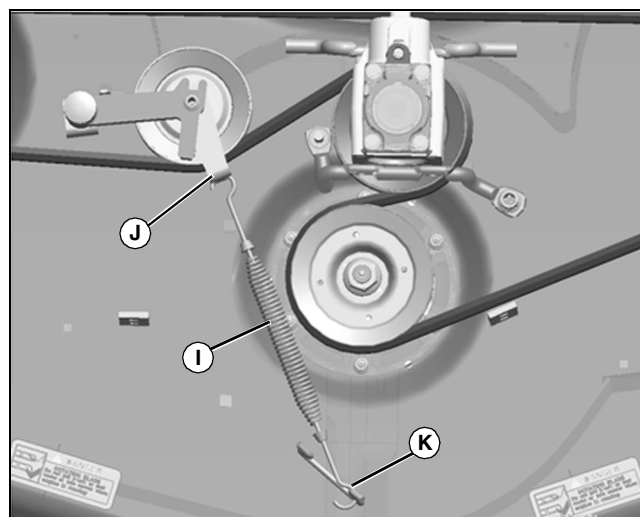
3. Monter sans serrer deux vis M10 x 25 (F) dans le support arrière (D) du boîtier d'engrenages.

4. Serrer les quatre vis de montage M10 du boîtier d'engrenages (E, F) à 73 N.m (54 lb-ft).

5. Serrer les écrous du support de montage arrière du boîtier d'engrenages :

a. Serrer un écrou M10 (G) à 73 N.m (54 lb-ft).

b. Serrer un écrou M12 (H) à 119 N.m (88 lb-ft).



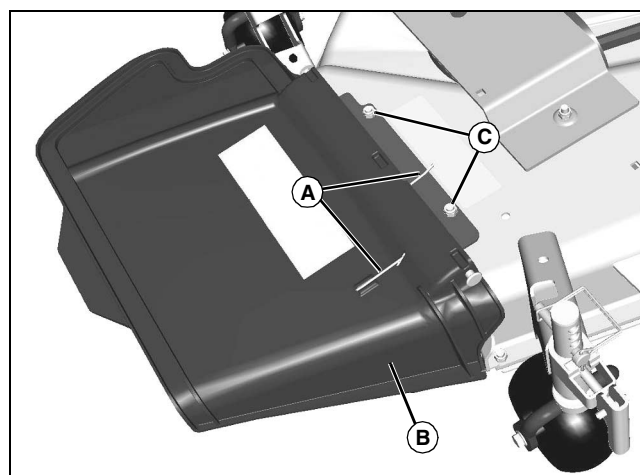
MX47077a

6. Attacher le ressort (I) au bras du tendeur (J) et au support (K) de l'unité de coupe.

7. Vérifier toutes les poulies pour l'alignement correct de la courroie.

## Pose de la goulotte d'évacuation (54D)

**NOTE : S'assurer que le ressort (A) qui est nécessaire à l'obtention d'une pression descendante sur la goulotte d'évacuation est correctement positionné.**

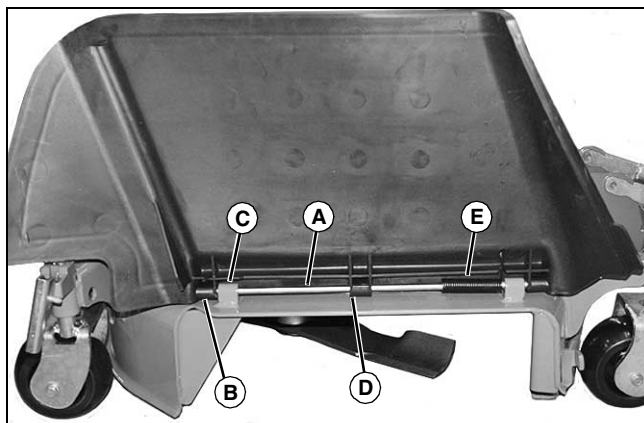


MX47068

1. Positionner la goulotte d'évacuation (B) sur l'unité de coupe et la fixer en place avec deux vis de carrosserie M8 x 16 et de deux écrous de blocage M8 (C).

# Montage

## Pose de la goulotte d'évacuation (60D)



1. Installer la tige (A) :
2. Installer la tige par le premier trou de goulotte (B), le premier point de fixation de l'unité de coupe (C), le second trou de goulotte (D) et le ressort (E).

**NOTE : Une mise en place correcte du ressort est nécessaire à l'obtention d'une pression descendante sur la goulotte d'évacuation.**

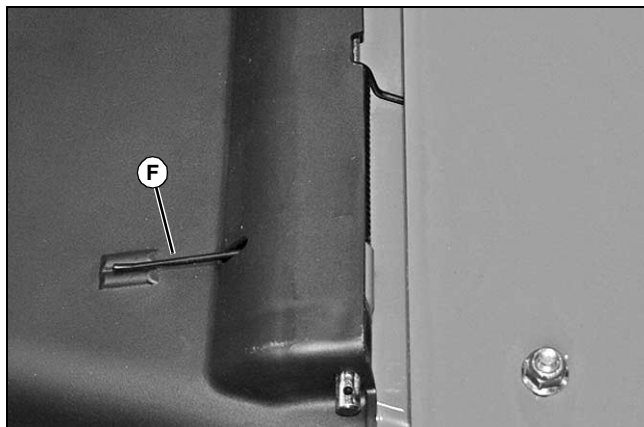
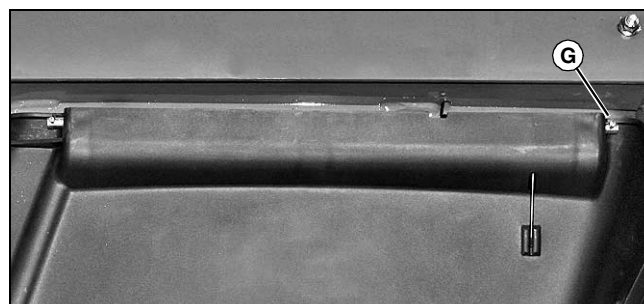


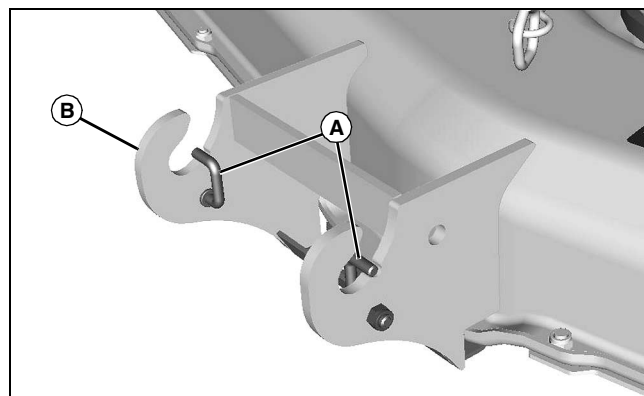
**Photo : Vue de l'avant de l'unité de coupe.**

3. Insérer l'extrémité longue (F) du ressort par le trou de la goulotte d'évacuation et enfoncer une broche dans le ressort.
4. Dérouler l'extrémité courte du ressort jusqu'à ce qu'elle puisse être placée en haut de l'unité de coupe.
5. Insérer la tige par les points de fixation restants de l'unité de coupe et de la goulotte d'évacuation.
6. Vérifier que la mise en place du ressort est correcte pour assurer que la goulotte d'évacuation est soumise à une pression descendante.

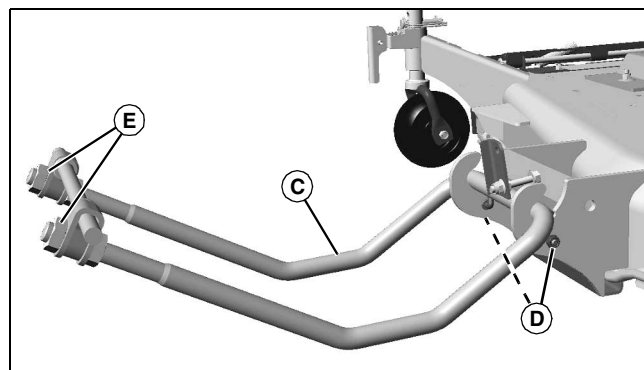


7. Installer la goupille élastique (G) à l'extrémité de la tige.

## Pose de la barre de traction avant

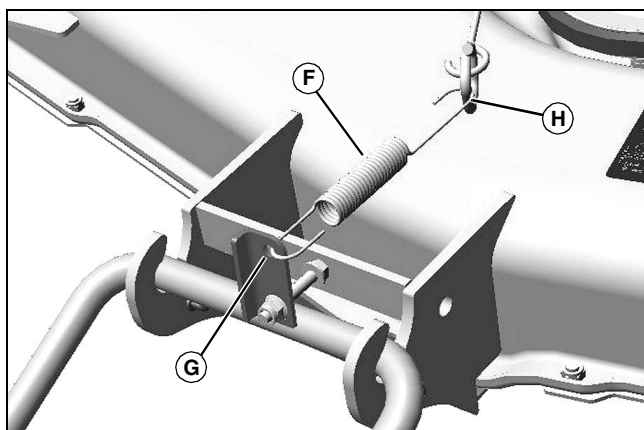


1. Retirer l'écrou et la goupille de verrouillage (A) de chaque côté du support de la barre de traction avant (B).



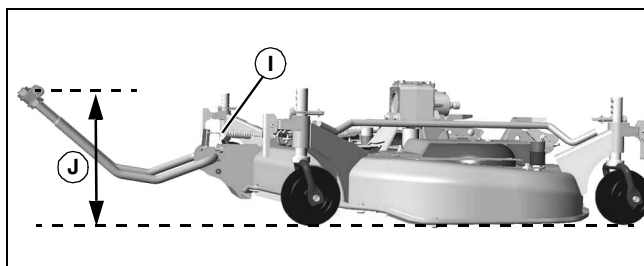
2. Positionner la barre de traction (C) sur le support et la fixer en place à l'aide de deux goupilles de verrouillage et d'écrous (D).
3. Desserrer les écrous avant (E) de la barre de traction de quatre ou cinq tours (le serrage des écrous s'effectuera lors du montage initial de l'unité de coupe sur la machine).

# Installation



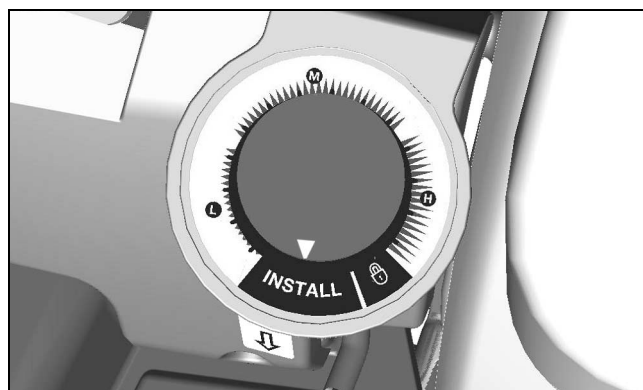
MX47072

4. Installer le ressort (F) par le trou du support (G) de la barre de traction et par la bague de l'unité de coupe (H).

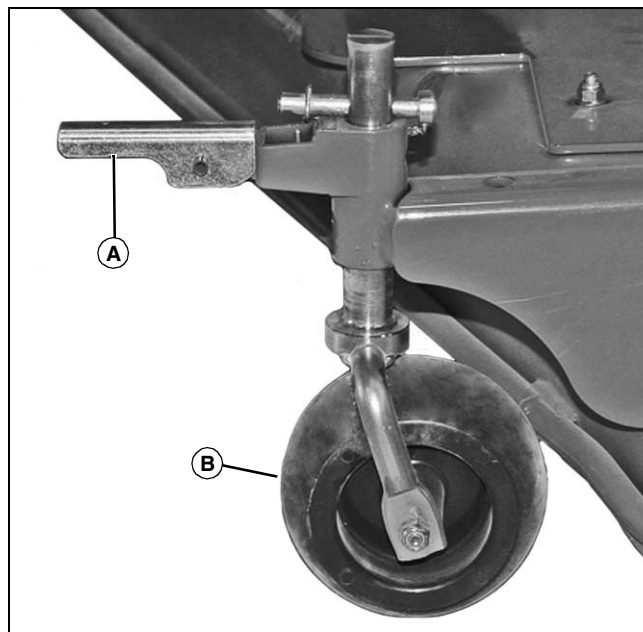


MX47073

5. **RÉGLAGE INITIAL** – Les roulettes étant déverrouillées et l'unité de coupe reposant fermement sur une surface plane, ajuster la longueur de la vis (I) afin d'obtenir une distance de 290 mm (11.4 in.) (J) entre les goupilles avant de la barre de traction et le sol plat. Cette distance pourra être moindre si la machine est équipée d'une chargeuse H120 afin d'obtenir un dégagement suffisant pour la béquille de stationnement. La barre de traction avant doit toujours être enfoncée au cours des déplacements pour éviter d'être endommagée. Serrer fermement l'écrou de blocage sur la vis.



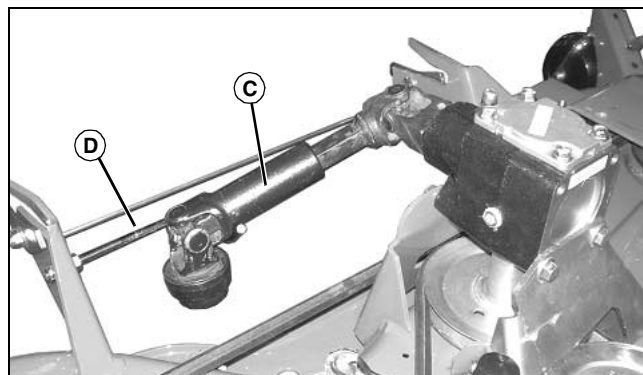
MX47284A



MX27182

2. Relever la poignée (A) pour déverrouiller chaque roulette (B). L'unité de coupe doit reposer complètement sur le sol.

3. S'assurer que l'unité de coupe repose sur un sol ferme et de niveau. Le tracteur risque de pousser l'unité de coupe sur une surface très lisse. S'assurer que les pneus arrière sont gonflés à une pression de 20 psi.



MX47457

4. **Modèles à arbre d'entraînement standard seulement** : S'assurer que l'arbre d'entraînement (C) est positionné dans le support de suspension (D) sur le côté droit de l'unité de coupe.

## Installation

### Préparation de la machine

#### Équipement nécessaire

- Kit de relevage de l'unité de coupe
- Kit d'arbre d'entraînement d'unité de coupe

#### Préparation de la machine

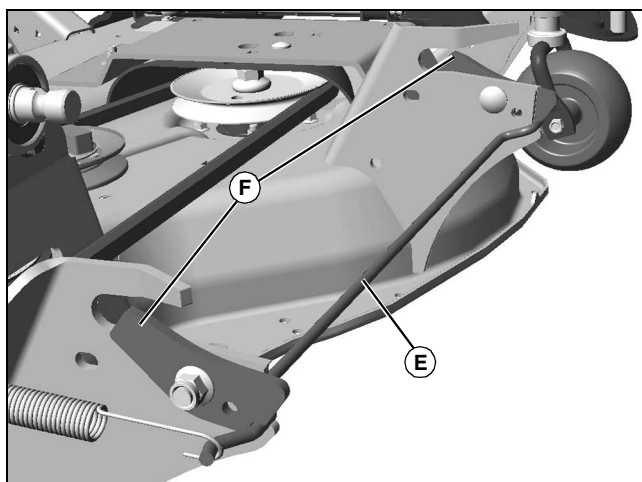
1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)
2. Suivre les instructions du livret d'entretien de la machine pour vérifier la pression des pneus.
3. Suivre les instructions de la section MONTAGE de ce livret.

### Pose de l'unité de coupe

**NOTE : Retirer les masses d'alourdissement avant, le cas échéant, avant d'installer l'unité de coupe. Remettre les masses d'alourdissement en place après avoir installé l'unité de coupe.**

1. Régler la commande de la hauteur de l'unité de coupe sur la position INSTALL (Pose).

# Installation

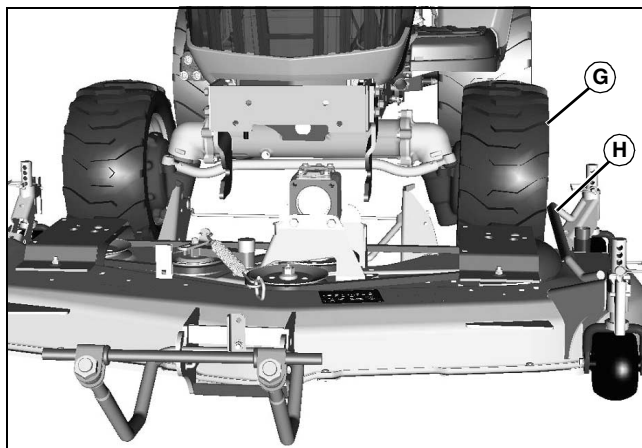


MX47074

5. S'assurer que le verrou arrière (E) est en position de verrouillage (F). Le verrou se désenclenche automatiquement quand la machine enclenche l'unité de coupe et se verrouille après un enclenchement complet.

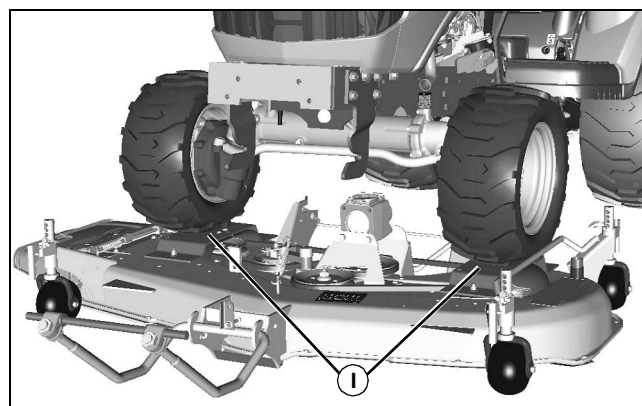
6. Abaisser les bras de relevage de l'unité de coupe au moyen du levier de commande du distributeur auxiliaire ou du levier de commande de l'arbre oscillant.

7. Régler le sélecteur de la PDF de la machine sur la position « Pdf arrière uniquement » afin de permettre à la PDF centrale et à l'arbre d'entraînement de pivoter librement et d'enclencher le boîtier d'engrenages de l'unité de coupe avec une résistance minimale.



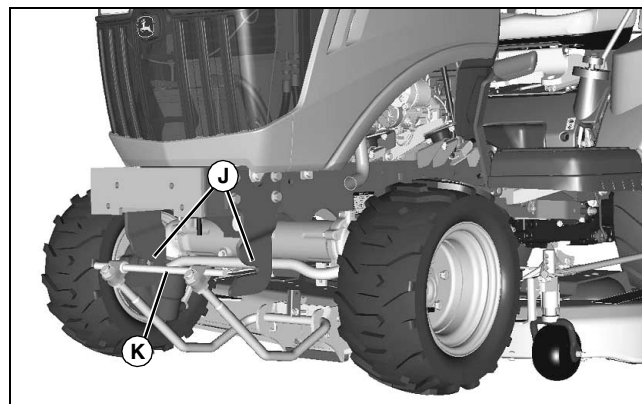
MX47075

8. Enclencher le pont avant moteur mécanique et conduire, en gamme basse, la machine en ligne droite vers l'arrière de l'unité de coupe tout en positionnant la face extérieure du pneu avant gauche (G) de telle façon qu'elle entre juste en contact avec la barre de guidage (H) sur le côté gauche de l'unité de coupe.



MX47079

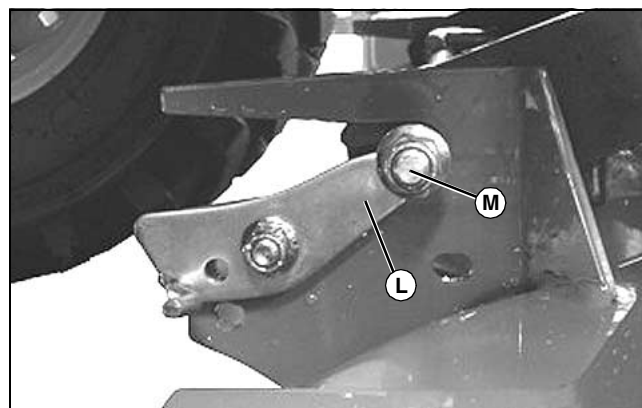
9. Faire avancer le tracteur lentement, en douceur et en ligne droite sur les plaques supérieures (I) de l'unité de coupe.



MX47080

10. Continuer de faire avancer le tracteur sur le bord avant de l'unité de coupe jusqu'à ce que l'axe de pivotement (J) de la barre de traction avant engage complètement les encoches des supports de suspension avant (K) et que l'unité de coupe commence tout juste à se mouvoir vers l'avant. Arrêter la machine et serrer le frein de stationnement.

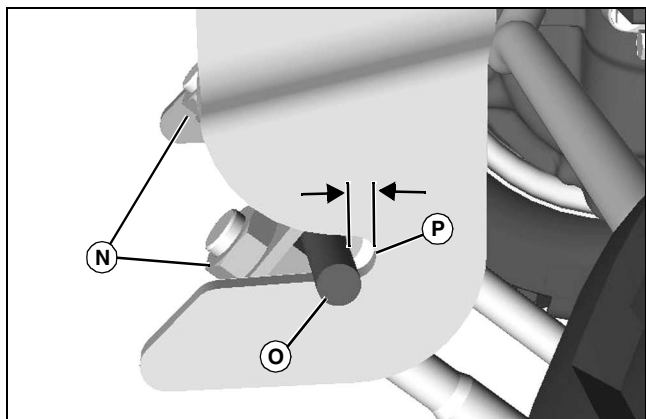
- Si l'unité de coupe tire vers l'avant de manière anticipée ou semble être pris dans le système de relevage, arrêter le tracteur, reculer légèrement et avancer à nouveau. Si l'unité de coupe ne se fixe toujours pas correctement, arrêter le tracteur, serrer le frein de stationnement, descendre du tracteur et déterminer la cause du problème. Voir la section DÉPANNAGE pour des informations supplémentaires.



MX47081

11. Descendre du tracteur et s'assurer que la patte de verrouillage arrière (L) de chaque côté de l'unité de coupe est relevée et fermement logée contre la tige du bras de relevage arrière (M).

## Dépose



MX47082

12. **INSTALLATION INITIALE** - Régler les écrous (N) de la barre de traction avant selon le besoin afin d'obtenir un espacement de 2-3 mm (0.08-0.10 in.) (comme illustré) entre l'axe de pivotement (O) et l'arrière des encoches (P) dans les crochets du châssis avant.

**NOTE :** Un écartement supérieur (P) peut être nécessaire sur un terrain accidenté et un écartement inférieur sur un terrain plat. Un écartement trop élevé affectera l'assiette longitudinale du carter de coupe. Un écartement insuffisant sera la cause d'un fonctionnement incorrect du verrou.

13. Mettre le moteur en marche et relever l'unité de coupe au maximum.

14. Régler les roulettes selon le besoin pour obtenir la hauteur de coupe souhaitée. (Voir FONCTIONNEMENT – Réglage des roulettes de l'unité de coupe dans ce livret.)

15. Régler la commande de hauteur de coupe à la hauteur souhaitée, abaisser l'unité de coupe et mettre le moteur à l'arrêt.

### Connexion de l'arbre d'entraînement – AutoConnect

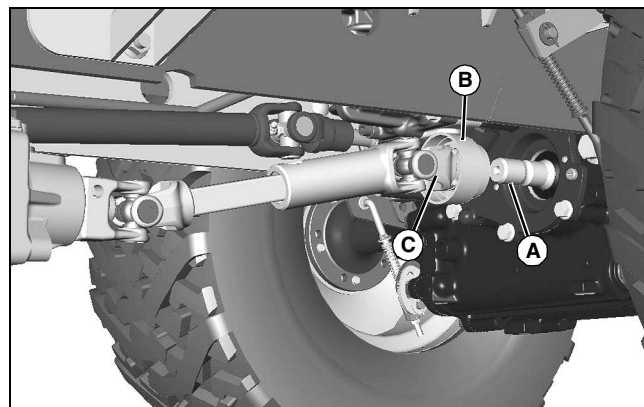
Si la machine est équipée d'un kit AutoConnect, l'arbre d'entraînement est installé sur la machine et se connectera automatiquement au boîtier d'engrenages de l'unité de coupe lors du montage de celle-ci sur la machine.

- Régler le sélecteur de PdF de la machine sur la position de PdF centrale afin de permettre le fonctionnement de l'unité de coupe.

### Connexion de l'arbre d'entraînement – standard

Si la machine n'est pas équipée d'un kit AutoConnect, un arbre d'entraînement standard équipe le boîtier d'engrenages de l'unité de coupe et doit être connecté directement à l'arbre de la PdF centrale de la machine.

1. Pour connecter un arbre d'entraînement standard à la machine :



MX47454

- Soulever la chaîne cinématique hors du support de suspension de l'unité de coupe et l'aligner sur l'arbre de la PdF (A) de la machine.
  - Tirer le collier de l'arbre d'entraînement (B) vers l'avant de la machine.
  - Aligner l'étrier de l'arbre d'entraînement arrière (C) sur l'arbre de la PdF et enfoncer l'étrier complètement dans l'arbre. Il peut s'avérer nécessaire de faire pivoter légèrement l'arbre d'entraînement pour l'enclencher initialement.
  - Déverrouiller le collier. Faire glisser l'étrier d'avant en arrière pour vérifier que le verrou de l'étrier est fermement enclenché dans le cliquet de l'arbre de la PdF.
2. Régler le sélecteur de PdF de la machine sur la position de PdF centrale afin de permettre le fonctionnement de l'unité de coupe.

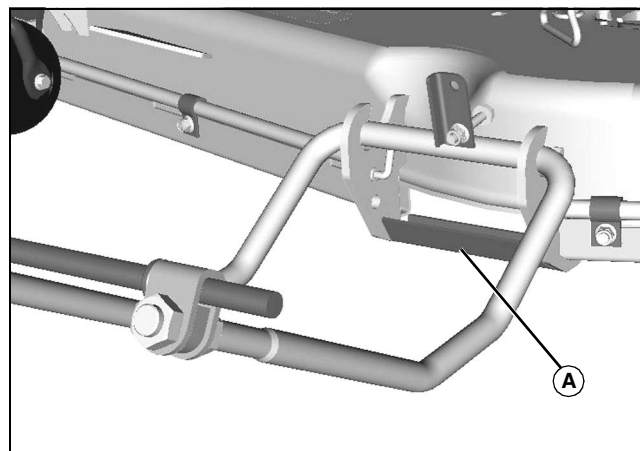
## Dépose

### Dépose de l'unité de coupe

**NOTE :** Retirer les masses d'alourdissement avant, le cas échéant, avant de déposer l'unité de coupe. Remettre les masses d'alourdissement en place après avoir déposé l'unité de coupe.

1. Garer la machine sur une surface ferme et plane, jamais en pente.

**NOTE :** Si le sol est mou, mettre une planche de contreplaqué sous la plaque de protection (A) de la barre de traction avant de l'unité de coupe avant d'abaisser et de déposer cette dernière.



MX47290

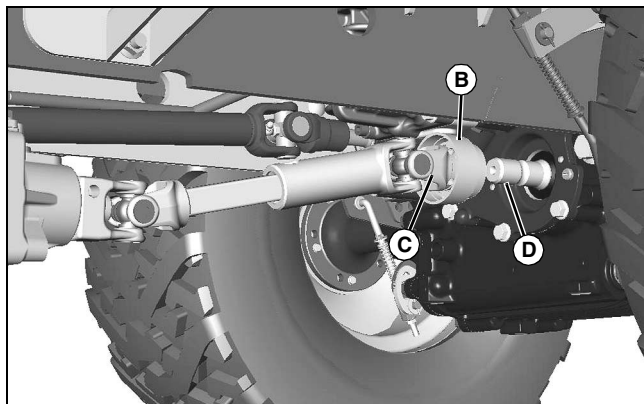
- Serrer le frein de stationnement.
- Désengager les lames de l'unité de coupe.
- S'assurer qu'il est possible de faire reculer le tracteur avant de déposer

# Dépose

l'unité de coupe et qu'il existe suffisamment d'espace pour que le tracteur puisse reculer et s'extraire de l'unité de coupe avant de braquer ses roues.

5. Déverrouiller les roulettes et régler la hauteur de coupe sur la position INSTALL (Installer).

6. Abaisser l'unité de coupe au sol et arrêter le moteur.

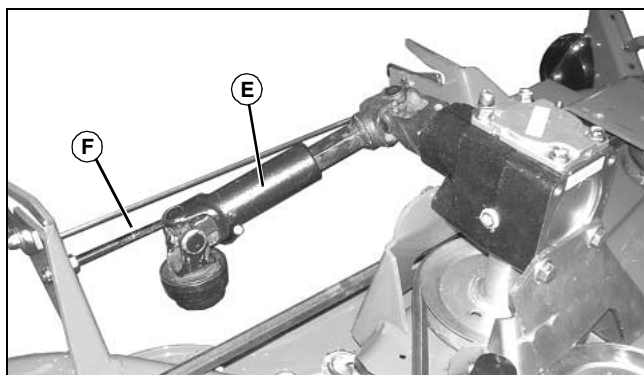


MX47454

7. **Modèles à arbre d'entraînement standard seulement** : Déconnecter l'arbre d'entraînement comme suit :

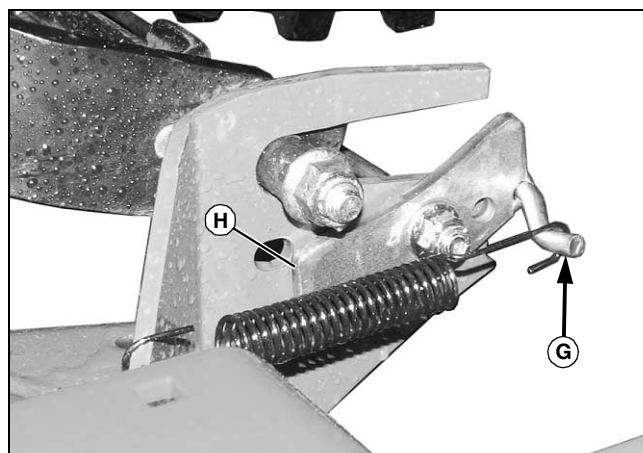
a. Tirer le collier (B) de l'arbre d'entraînement vers l'avant de la machine pour déverrouiller l'étrier.

b. Tirer l'étrier arrière (C) droit vers l'avant de la machine jusqu'à ce qu'il soit hors de portée de l'arbre (D) de la PdF.



MX47457

c. Placer l'étrier arrière (E) sur le support de suspension (F) du côté droit de l'unité de coupe.



MX47282

8. Relever le levier de verrouillage (G) pour désenclencher les verrous gauche (H) et droit de l'unité de coupe.

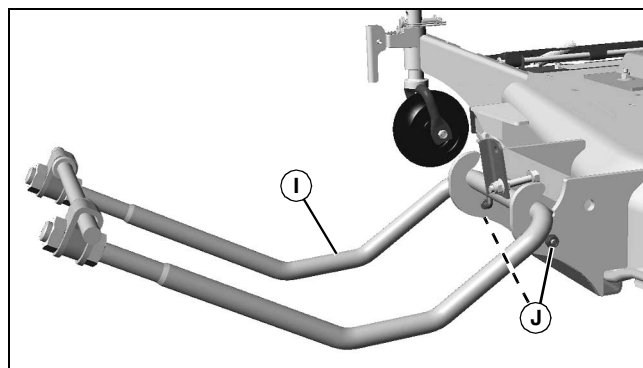
**NOTE : Si un verrou est grippé, faire reculer l'unité de coupe de la machine.**

9. Mettre le moteur en marche et enclencher le pont avant moteur en gamme basse.

10. Faire reculer lentement le tracteur en ligne droite pour le dégager de l'unité de coupe.

11. Relever à fond le système de relevage et régler la commande de hauteur de coupe sur la position de verrouillage.

**IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ne pas utiliser la barre de traction avant (D) comme une poignée pour déplacer ou repositionner l'unité de coupe.**



MX47071

12. Lors de la dépose de l'unité de coupe avant le remisage, il est possible de démonter aussi la barre de traction avant (I). Démonter le ressort de tension (non illustré) et les deux goupilles de verrouillage (J), puis retirer la barre de traction de l'unité de coupe.

- Conserver toutes les pièces pour une pose ultérieure.

## Remisage de l'unité de coupe



**ATTENTION : Risque de blessures ! Les lames sont tranchantes. Ne pas remiser le carter sur la machine ou détaché de la machine avec les lames exposées. Remiser le carter à plat au sol.**

1. Retirer l'unité de coupe de la machine. (Si la machine doit également

# Fonctionnement

être remise avec l'unité de coupe installée et voir la section Remise de la machine dans le livret d'entretien de la machine.)

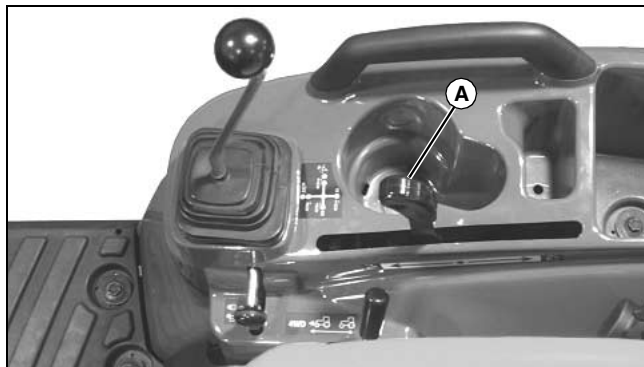
2. Nettoyer le dessous de l'unité de coupe au jet d'eau et avec un grattoir.
3. Inspecter les lames :
  - Faire affûter et équilibrer les lames émoussées.
  - Remplacer les lames endommagées.
4. Nettoyer la partie supérieure du carter de coupe ainsi que la zone située autour de toutes les poulies.
5. Vérifier l'état de la courroie. Si nécessaire, se procurer une courroie neuve, mais ne pas l'installer tant que l'unité de coupe est remise.
6. Réparer ou remplacer les pièces usées ou endommagées.
7. Peindre le métal dénudé pour le protéger contre la rouille.
8. Lubrifier les points de graissage.
9. Dissiper la tension de la courroie.
10. Remiser l'unité de coupe dans un endroit sec et propre.
11. Si l'unité de coupe est remise à l'extérieur, la couvrir d'une bâche imperméable.

## Fonctionnement

### Relevage et abaissement de l'unité de coupe

La machine peut être équipée d'un système de commande de relevage hydraulique ou mécanique de l'unité de coupe. La commande de hauteur de coupe est la même pour les deux systèmes. Toutes les commandes sont décrites ci-dessous.

#### Système de relevage mécanique



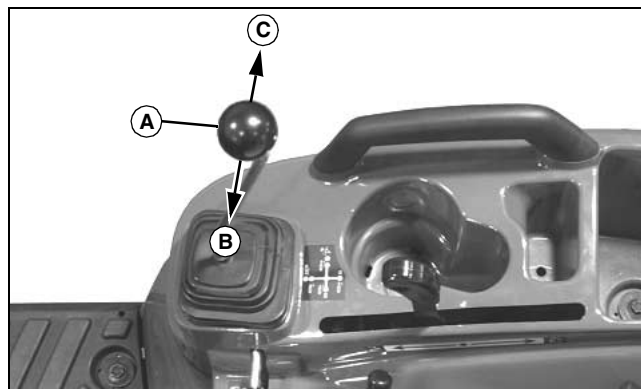
MX46289

Photo : Modèle 1023E illustré.

**IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Éviter les dommages lors de l'utilisation du système de relevage mécanique. Pour éviter tout fonctionnement intempestif, ne connecter aucun outil ni accessoire à l'attelage trois points lorsque la machine est utilisée pour des opérations de tonte.**

Un kit de relevage mécanique de tondeuse est connecté à l'arbre oscillant de la machine et contrôlé par le levier de commande de l'arbre oscillant (A). Voir Attelage trois point – Fonctionnement du levier de commande de l'arbre oscillant dans le livret d'entretien de la machine pour les instructions d'utilisation spécifiques au modèle considéré.

#### Système de relevage hydraulique de l'unité de coupe



MX46289

Photo : Modèle 1023E illustré.

Le système de relevage hydraulique de l'unité de coupe fonctionne indépendamment de l'arbre oscillant de la machine et il est contrôlé par le levier du distributeur auxiliaire (A).

Pour les instructions, se reporter à la rubrique Fonctionnement du distributeur auxiliaire double hydraulique du livret d'entretien de la machine.

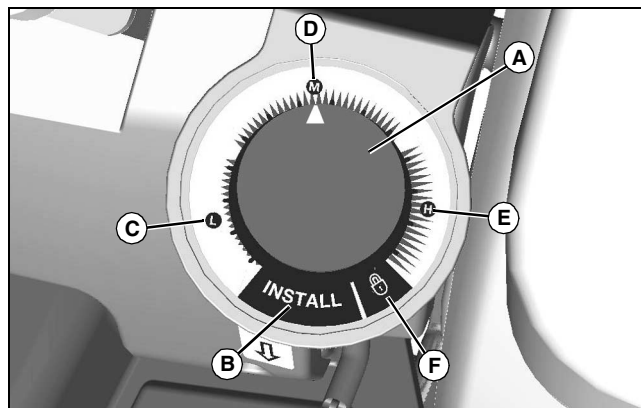
Pour relever l'unité de coupe :

- Tirer le levier du distributeur auxiliaire vers la gauche (B) pour relever l'unité de coupe.
- Effectuer tous les réglages requis à la commande de hauteur de coupe.

Pour abaisser l'unité de coupe :

- Pousser légèrement le levier du distributeur auxiliaire vers la droite (C) pour abaisser l'unité de coupe. Ne pas pousser la vis à fond vers la droite afin de ne pas activer la fonction « Regen » du circuit hydraulique, ce qui entraînerait un déplacement intempestif.

#### Réglage de la hauteur de coupe



MX47284

La hauteur de coupe de l'unité de coupe se règle au moyen de la commande (A) sur le côté gauche de l'opérateur.

Relever et maintenir l'unité de coupe à sa hauteur maximale à l'aide de l'un ou l'autre type de système de relevage et régler la commande de hauteur de coupe comme suit :

- Installation (B) : faire tourner la commande dans cette position pour abaisser le mécanisme de relevage de l'unité de coupe chaque fois que la pose ou la dépose de l'unité de coupe est requise.
- Plage de hauteur de coupe (C-E) : régler la commande sur n'importe quelle position dans cette plage pour sélectionner la hauteur de coupe souhaitée.

# Fonctionnement

- Verrouillage (F) : relever l'unité de coupe et régler la commande dans cette position pour verrouiller l'unité de coupe à sa hauteur maximale sur la machine.

## Réglage de l'assiette transversale de l'unité de coupe

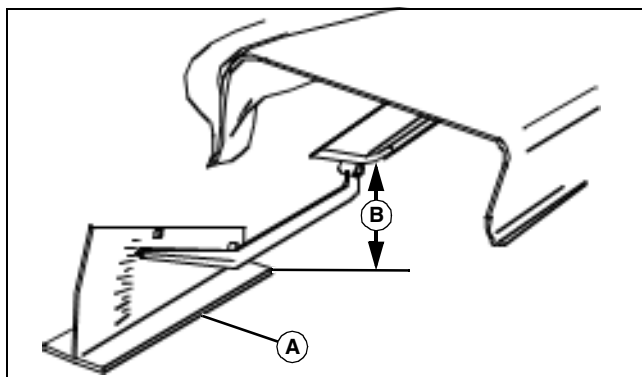


**ATTENTION : Risque de blessures ! Les lames rotatives sont dangereuses. Avant de régler ou d'effectuer l'entretien de l'unité de coupe, procéder comme suit :**

- Débrancher le ou les fils de bougie ou le câble négatif (-) de la batterie pour éviter le démarrage accidentel du moteur.
- Toujours porté des gants pour manipuler des lames ou travailler à proximité d'elles.

1. Garer la machine sur une surface plane, jamais en pente.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Désengager les lames de l'unité de coupe.
4. Relever l'unité de coupe, faire tourner la commande de hauteur de coupe à la hauteur souhaitée et abaisser l'unité de coupe.
5. Arrêter le moteur et retirer le contacteur à clé.
6. Attendre l'arrêt du moteur et de toutes les pièces en mouvement avant de quitter le siège de l'opérateur.

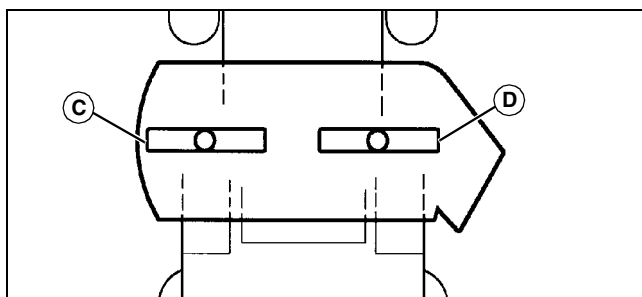
**NOTE : Les roulettes de l'unité de coupe ne doivent pas toucher le sol pendant le réglage de l'assiette.**



MX47285

**Photo : Une réglette de mise à niveau pratique (A) (AM130907) est disponible auprès du concessionnaire.**

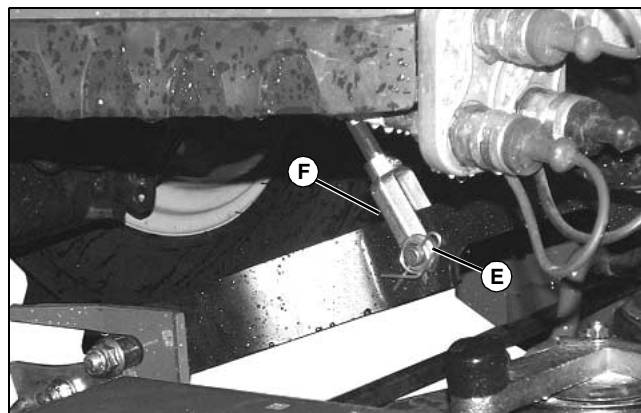
7. Placer les lames de l'unité de coupe comme ci-dessous et mesurer la distance entre chaque extrémité extérieure de la lame et le sol (B).



MX44871

8. Tourner la lame gauche (C) comme illustré. Tenir la courroie d'entraînement et tourner la lame droite (D) comme illustré. Mesurer la distance entre la pointe de la lame et la surface du sol pour les deux lames.

- La différence entre les deux mesures ne doit pas s'élever à plus de 3 mm (1/8 in.).



MX47283

9. Réglage de l'assiette transversale de l'unité de coupe :

- a. Retirer les goupilles de retenue (E) des tendeurs arrière gauche et droit (F).
- b. Régler un tendeur à la fois comme nécessaire et vérifier l'assiette de la lame.
- c. Lorsque le réglage est terminé, monter la ou les goupilles de retenue.

## Réglage de l'assiette longitudinale de l'unité de coupe



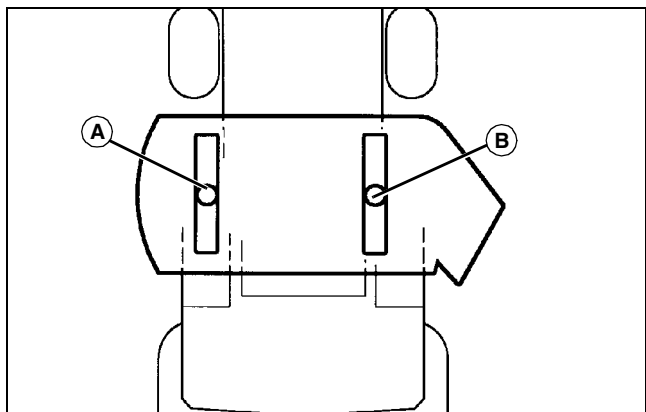
**ATTENTION : Risque de blessures ! Les lames rotatives sont dangereuses. Avant de régler ou d'effectuer l'entretien de l'unité de coupe, procéder comme suit :**

- Débrancher le ou les fils de bougie ou le câble négatif (-) de la batterie pour éviter le démarrage accidentel du moteur.
- Toujours porter des gants pour manipuler des lames ou travailler à proximité de celles-ci.

1. Garer la machine sur une surface plane, jamais en pente.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Désengager les lames de l'unité de coupe.
4. Relever l'unité de coupe, faire tourner la commande de hauteur de coupe à la hauteur souhaitée et abaisser l'unité de coupe.
5. Arrêter le moteur et retirer le contacteur à clé.
6. Attendre l'arrêt du moteur et de toutes les pièces en mouvement avant de quitter le siège de l'opérateur.

# Fonctionnement

**NOTE : Les roulettes de l'unité de coupe ne doivent pas toucher le sol pendant le réglage de l'assiette.**



MX4896a

7. Tourner la lame gauche (A) comme illustré. Tenir la courroie d'entraînement et faire pivoter la lame droite (B) comme illustré. Mesurer la distance entre la pointe de la lame et la surface du sol aux deux extrémités de chaque lame.

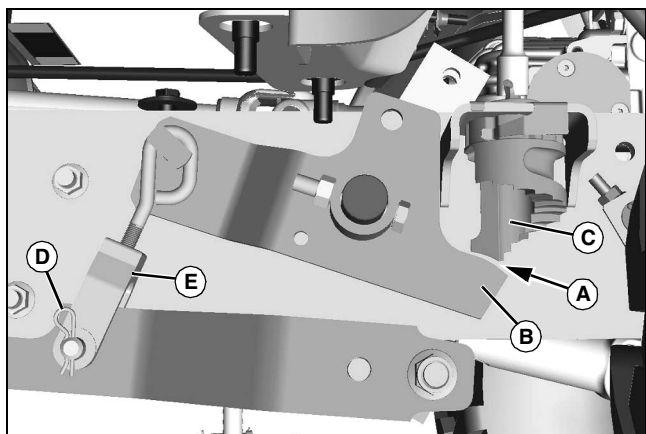
**NOTE : L'avant des lames de coupe ne doit jamais être plus haut que l'arrière.**

- Pour une qualité de coupe optimale, les extrémités des lames avant doivent être de 3 à 6 mm (1/8-1/4 in.) plus basses que les extrémités arrière.

8. Régler les étriers de la barre de traction avant selon le besoin pour obtenir la distance souhaitée. Vérifier qu'il existe toujours un écartement entre la barre de traction avant et les crochets du châssis lorsque le carter de coupe repose au sol.

## Réglage de la hauteur de coupe maximale

1. Mettre l'unité de coupe à niveau (voir Réglage de l'assiette de l'unité de coupe, transversale et longitudinale, dans cette section).
2. Relever entièrement l'unité de coupe.



MX47455

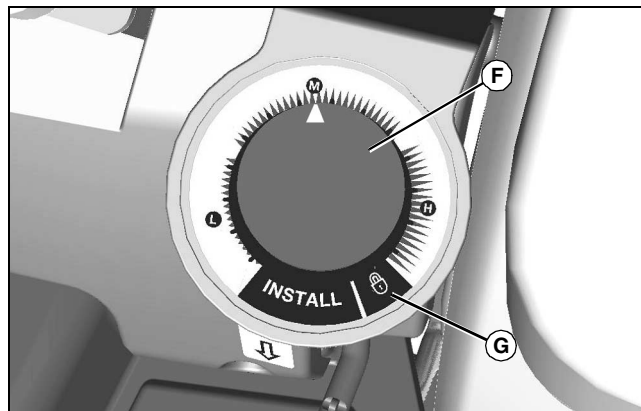
3. Vérifier le jeu (A) entre la biellette de relevage de l'unité de coupe (B) et la came de butée de hauteur (C) de la machine. Minimiser cette distance pour obtenir la hauteur de coupe maximale possible.

4. Pour régler la biellette de hauteur de coupe :

- a. Abaisser complètement l'unité de coupe.
- b. Retirer la goupille-ressort (D) et l'axe d'articulation fixant les deux tendeurs (E) aux bras de relevage (côté gauche illustré).

c. Raccourcir les tendeurs d'un nombre de tours identique afin de réduire le jeu ou de rallonger uniformément les tendeurs pour augmenter le jeu.

d. Monter les tendeurs sur les bras de relevage.



MX47284

5. Relever complètement l'unité de coupe et faire pivoter la commande de hauteur de coupe (F) en position de verrouillage (G).

- S'il n'est pas possible de faire pivoter la commande en position de verrouillage, c'est que le jeu (A) a été éliminé par le raccourcissement excessif des tendeurs. Répéter le réglage pour allonger les deux tendeurs légèrement et uniformément jusqu'à ce que la commande de hauteur de coupe puisse pivoter en position de verrouillage.

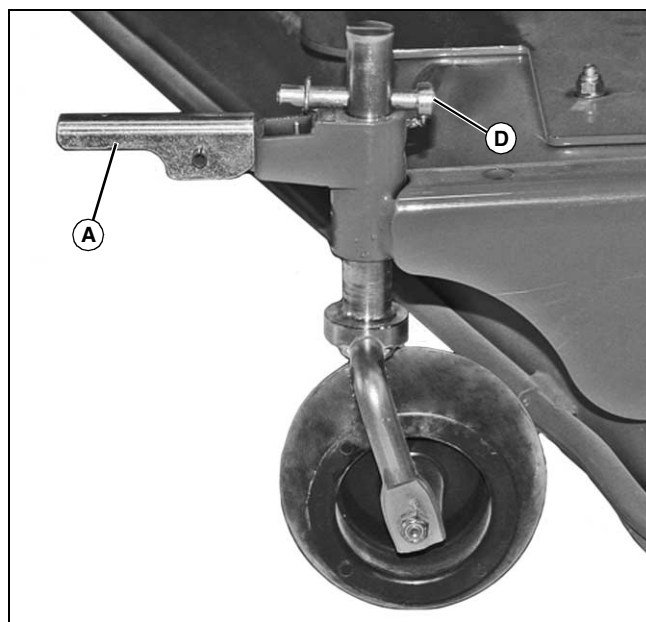
## Réglage des roulettes de l'unité de coupe

**IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Un réglage incorrect des roulettes de l'unité de coupe risque d'endommager le carter de coupe :**

- Les roulettes ne doivent pas supporter le poids de l'unité de coupe.
- Vérifier le réglage des roulettes à chaque changement de hauteur de coupe.

1. Garer la machine sur une surface plane, jamais en pente.
2. Désengager les lames de l'unité de coupe.
3. Relever l'unité de coupe, faire tourner la commande de hauteur de coupe à la hauteur souhaitée et abaisser l'unité de coupe.
4. Serrer le frein de stationnement.
5. Arrêter le moteur et retirer le contacteur à clé.
6. Attendre l'arrêt du moteur et de toutes les pièces en mouvement avant de quitter le siège de l'opérateur.
7. Régler la hauteur des roulettes :

# Entretien



MX27182

a. Déverrouiller les roulettes (A).

b. Régler les roulettes afin d'obtenir une distance de 9,5 mm (3/8 in.) entre les roulettes et le sol.

**IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! S'assurer qu'au moins un trou demeure libre au-dessus du support de verrouillage.**

**Dans des conditions de tonte extrêmes, rétracter complètement les roulettes pour éviter tout dommage.**

c. Installer une broche de verrouillage à pression (B) dans le trou juste au-dessus du support de roulette.

d. Répéter cette procédure pour les roulettes restantes.

## Enclenchement de l'unité de coupe

1. Revoir les instructions concernant l'utilisation de la Pdf centrale dans le livret d'entretien de la machine.

2. Suivre les instructions du livret d'entretien de la machine pour enclencher la Pdf centrale et l'unité de coupe.

## Débouillage de l'unité de coupe



**ATTENTION : Risque de blessures ! Ne pas tenter de détacher l'outil lorsque la machine est en marche.**

- Les lames rotatives sont dangereuses. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact avant de quitter le siège pour inspecter la machine et l'outil.

- Les objets projetés peuvent causer des blessures graves. S'assurer que toutes les pièces de la machine sont à l'arrêt avant de relever le couvercle de la trémie ou de déposer les goulottes.

1. Garer la machine en toute sécurité. Attendre que toutes les pièces en mouvement soient arrêtées avant de descendre de la machine pour l'inspecter.

2. S'assurer qu'il n'y a pas de débris sous le carter de coupe et sous la goulotte d'évacuation.

3. Enlever les débris et vérifier de nouveau le bon fonctionnement de la machine.

## Transport de l'unité de coupe sur la machine

Relever l'unité de coupe à la hauteur maximale et régler la commande de hauteur de coupe en position de verrouillage.

## Transport de la machine sur une remorque



**ATTENTION : Risque de blessures ! Faire preuve d'extrême prudence lors du chargement ou du déchargement de la machine sur une remorque ou dans un camion.**

Fermer le robinet de carburant, si la machine en est équipée.

**IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Le transport de la machine sur une remorque ou un camion à de hautes vitesses peut causer le relèvement du capot et son détachement possible de la machine s'il n'est pas fixé.**

- Placer la machine sur la remorque de sorte que le capot s'ouvre de l'arrière de la remorque pour éviter qu'ils ne se relèvent en raison du vent.

- Fixer le capot avec les verrous ou les loquets présents sur la machine.

- Fixer le capot avec des attaches en l'absence de verrous ou de loquets.

**NOTE : Transporter la machine sur une remorque poids lourd.**

1. Conduire ou reculer la machine sur une remorque de sorte que le capot moteur s'ouvre depuis l'arrière de la remorque.

2. Abaisser tout outil présent sur la plate-forme de la remorque.

3. Serrer le frein de stationnement.

4. Arrêter le moteur.

5. Retirer la clé de contact.

6. Fermer le robinet d'alimentation en carburant.

7. Fixer la machine à la remorque à l'aide de sangles, chaînes ou câbles robustes. Les sangles avant et arrière doivent toutes être dirigées vers le bas et vers l'extérieur de la machine. La remorque doit être pourvue des dispositifs de signalisation et d'éclairage réglementaires.

## Entretien

### Intervalles d'entretien

#### Toutes les 10 heures

- Par conditions sèches, nettoyer l'unité de coupe de tout débris.

#### Toutes les 25 heures

- Graisser les axes
- Graisser l'arbre d'entraînement
- Inspecter les lames de l'unité de coupe
- Inspecter la courroie de l'unité de coupe

#### Toutes les 100 heures

- Vérifier le niveau d'huile du boîtier d'engrenages
- Laver l'unité de coupe

# Entretien

## Toutes les 500 heures

- Vidanger l'huile du boîtier d'engrenages

## Graisse

**IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Utiliser les graisses recommandées de John Deere pour éviter d'endommager les organes de la machine ou de les user prématurément.**

**Les graisses John Deere recommandées assurent la lubrification entre -29 et 135 °C (-20 et 275 °F).**

**En cas d'utilisation de la machine hors de cette plage de températures, se procurer une graisse spéciale auprès du concessionnaire.**

### Les graisses suivantes sont recommandées :

- Graisse universelle SD à la polyrésine John Deere
- Graisse universelle HD au complexe lithium John Deere

Si aucune de ces graisses n'est disponible, n'utiliser que des graisses universelles de classification NLGI grade 2.

Pour une utilisation de la machine par temps humide ou à vitesse élevée, il peut être nécessaire d'utiliser des graisses spéciales. Pour tout renseignement, consulter le concessionnaire.

## Huile d'engrenages

Utiliser l'huile dont la viscosité correspond à la plage de températures extérieures prévue entre les vidanges.

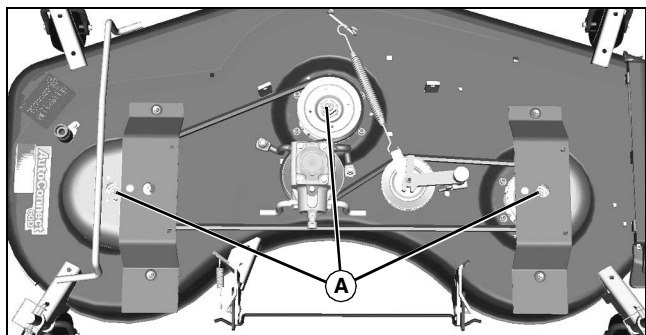
L'huile d'engrenages John Deere GL-5 est recommandée.

D'autres huiles peuvent être utilisées si elles sont conformes à au moins l'une des normes suivantes :

- Huile GL-5 de classification d'entretien API.
- Spécification militaire MIL-L-2105D.
- Spécification militaire MIL-L-2105C.
- Spécification militaire MIL-L-2105B.

Dans les conditions arctiques, il est également possible d'employer des huiles répondant à la norme militaire MIL-L-10324A.

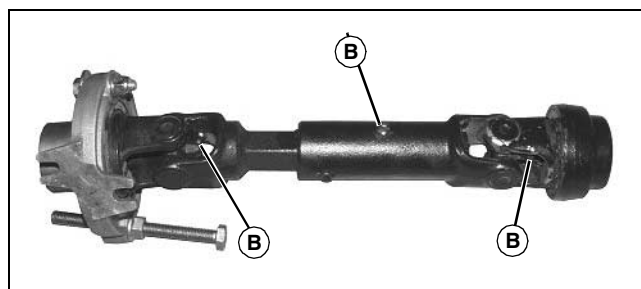
## Graissage de l'unité de coupe



MX47089

**Photo : Unité de coupe de 60D illustrée.**

1. Graisser les trois graisseurs (A) des poulies avec de la graisse recommandée.



MX46398

2. Graisser les trois graisseurs (B) de l'arbre de la PdF centrale avec de la graisse recommandée.

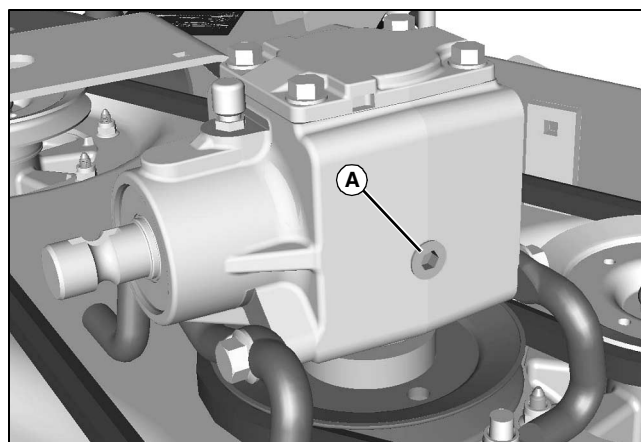
## Entretien du boîtier d'engrenages

### Vérification du niveau d'huile

1. Retirer le bouchon d'un côté du boîtier d'engrenages.
2. Le niveau d'huile doit être au même niveau que le bas de l'orifice du bouchon.
3. Ajouter de l'huile recommandée si le niveau est insuffisant.
4. Mettre le bouchon.

### Vidange de l'huile

1. Retirer le support du boîtier d'engrenages avec le boîtier d'engrenages. Voir Retrait de la courroie dans la section ENTRETIEN.



MX47088

**Photo : Unité de coupe 60D illustrée.**

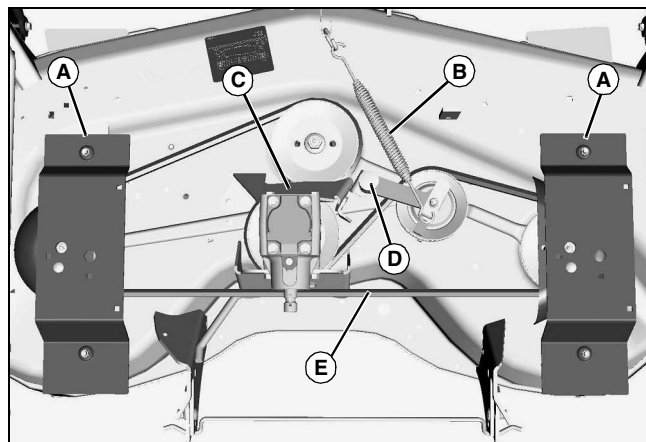
2. Retirer le bouchon (A) sur le côté du boîtier d'engrenages.
3. Relever et tourner le support du boîtier d'engrenages sur le côté pour vidanger l'huile.
4. Acheminer la courroie autour de la poulie du boîtier d'engrenages lors de l'installation du support du boîtier sur les cinq vis. Voir Installation de la courroie dans la section ENTRETIEN.
5. Suivre les instructions restantes dans Installation de la courroie de la section ENTRETIEN pour installer le boîtier d'engrenages et la tige.
6. Ajouter l'huile recommandée jusqu'au bord inférieur de l'orifice du bouchon du boîtier d'engrenages.
7. Remettre le bouchon en place.

# Entretien

## Entretien de la courroie de l'unité de coupe

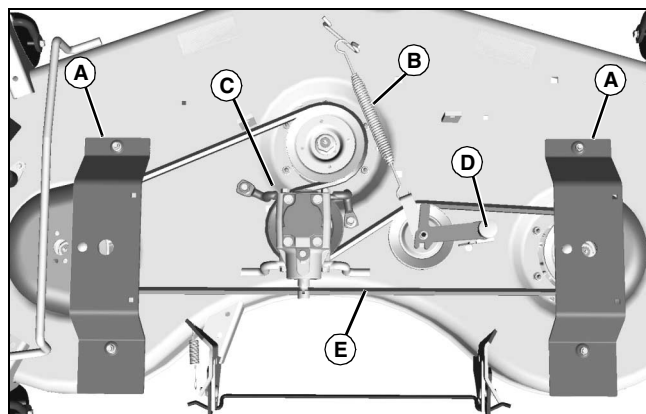
### Retrait de la courroie

1. Déposer l'unité de coupe de la machine.
2. Nettoyer la surface autour et sous les rampes.



MX47291

Photo : Unité de coupe 54D illustrée.



MX47292

Photo : Unité de coupe 60D illustrée.

3. Retirer les rampes d'accès gauche et droite (B) avec les protections.
4. Retirer le ressort (B) pour dissiper la tension de la courroie.
5. Démonter le support arrière (C) du boîtier d'engrenages.
6. Retirer le bouchon anti-poussière, le joint torique et la rondelle plate (D) de fixation de la poulie du tendeur et extraire la poulie.
7. Retirer la courroie (E) de l'unité de coupe.

### Installation de la courroie

1. Installer une courroie (E) autour des poulies et l'acheminer comme illustré.
2. Installer la poulie du tendeur et la fixer en place à l'aide d'une rondelle plate, d'un joint torique et d'un bouchon anti-poussière (D).
3. Installer le support arrière (C) du boîtier d'engrenages avec la visserie d'origine.
  - a. Serrer la visserie M10 à 73 N.m (54 lb-ft).
  - b. Serrer la visserie M12 à 119 N.m (88 lb-ft).
4. Installer le ressort de tendeur (B).
5. Installer les rampes d'accès gauche et droite (A) avec les protections.

## Entretien des lames de l'unité de coupe



**ATTENTION : Risque de blessures ! Les lames sont tranchantes. Toujours porter des gants lors de la manipulation des lames ou pour travailler à proximité des lames.**

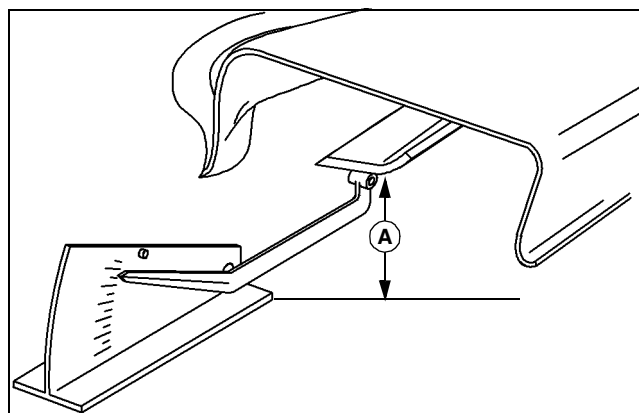
### Vérification des lames de l'unité de coupe



**ATTENTION : Risque de blessures ! Les lames sont tranchantes. Toujours porter des gants pour manipuler ou travailler à proximité des lames.**

**Remplacer les lames si elles sont défectueuses. Ne jamais les redresser ou les souder.**

1. Garer la machine sur une surface plane, jamais en pente.
2. Désengager les lames de l'unité de coupe.
3. Relever complètement l'unité de coupe.
4. Serrer le frein de stationnement.
5. Arrêter le moteur.
6. Retirer la clé de contact.
7. Attendre l'arrêt du moteur et de toutes les pièces en mouvement avant de quitter le siège de l'opérateur.
8. Bloquer l'unité de coupe.

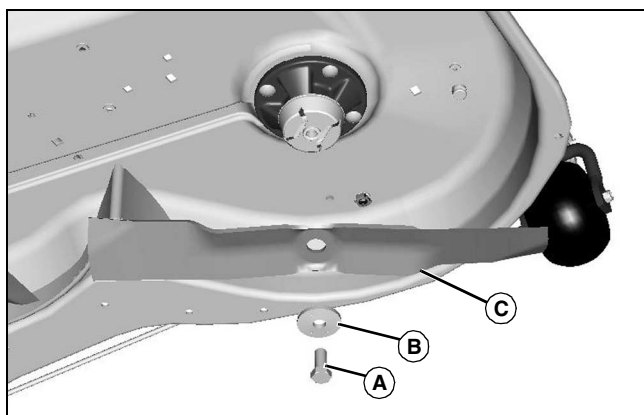


MX11181

9. Mesurer la distance (A) entre l'extrémité de la lame et la surface plane avec une règle ou une jauge de niveau disponible auprès du concessionnaire John Deere.
10. Faire tourner la lame de 180° et mesurer la distance entre l'autre extrémité de la lame et la surface.
11. Inspecter toutes les lames. Si la différence entre les deux mesures est supérieure à 3 mm (1/8 in.), installer des lames neuves.

### Retrait des lames de l'unité de coupe

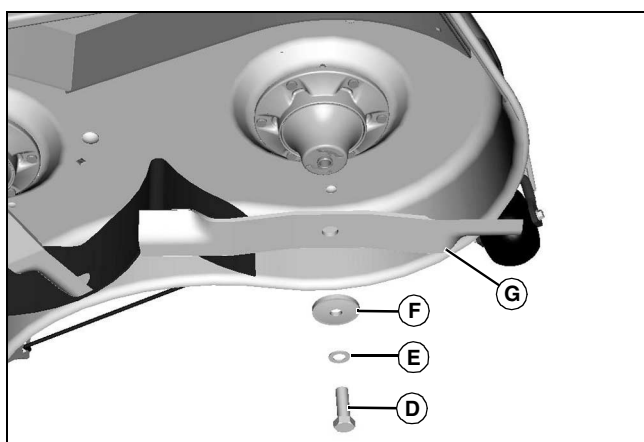
1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)
2. Déposer l'unité de coupe de la machine.
3. Utiliser un dispositif de levage adapté pour soulever la tondeuse et accéder aux lames.
4. Mettre un bloc de bois entre la lame et l'unité de coupe pour empêcher la lame de tourner lors du retrait de la vis.
5. Retrait de la lame :



MX47288

**Photo : Carter de coupe de 54C illustré.**

- **54D** : déposer la vis (A), la rondelle (B) et la lame (C).



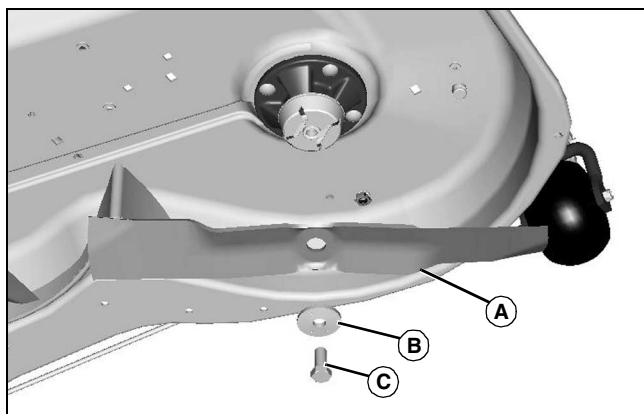
MX47289

**Photo : Carter de coupe 60D illustré.**

- **60D** : retirer la vis (D), la rondelle (E), la rondelle (F) et la lame (G).

## Pose des lames de l'unité de coupe

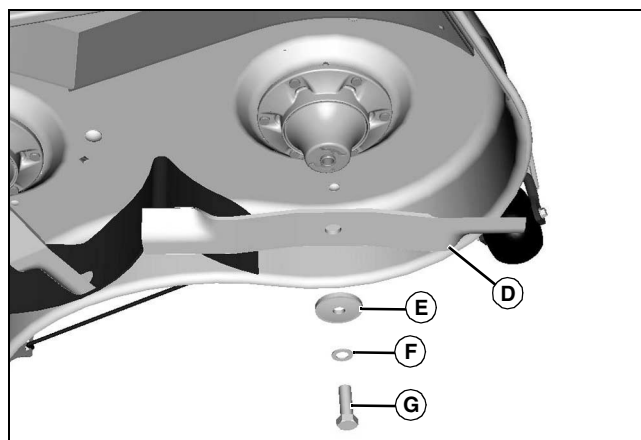
### 1. Pose de la lame :



MX47288

**Photo : Carter de coupe de 54D illustré.**

- **54D** : installer la lame (A) avec le bord tranchant tourné vers le sol, la rondelle (B) et la vis (C).



MX47289

**Photo : Carter de coupe 60D illustré.**

- **60D** : installer la lame (D) avec le bord tranchant tourné vers le sol, la rondelle (E), la rondelle (F) et la vis (G).

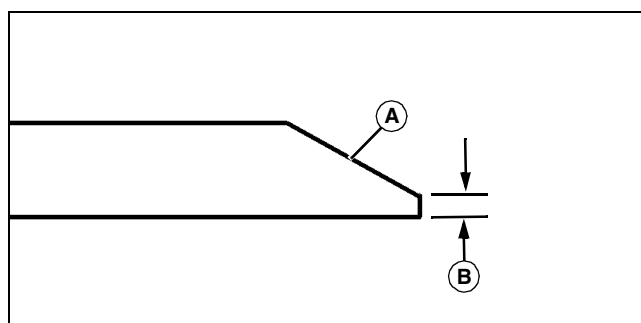
2. Mettre un bloc de bois entre la lame et l'unité de coupe pour empêcher la lame de tourner lorsque la vis est serrée.

- Serrer la vis (C) du 54D à un couple de 68 N.m (50 lb-ft).
- Serrer la vis (G) du 60D à un couple de 122 N.m (90 lb-ft).

## Affûtage des lames

**⚠ ATTENTION : Risque de blessures ! Les lames en rotation sont dangereuses. Avant de régler ou d'effectuer l'entretien du carter de coupe, procéder comme suit :**

- Débrancher le ou les fils de bougie ou le câble négatif (-) de la batterie pour éviter le démarrage accidentel du moteur.
- Toujours porter des gants pour manipuler ou travailler à proximité des lames.



MX8333

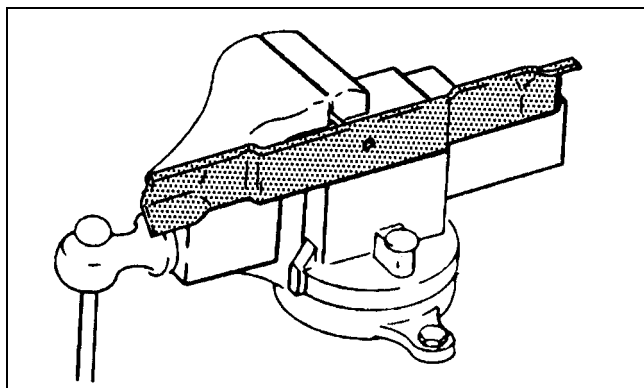
1. Affûter la lame à l'aide d'une meule, d'une lime plate à main ou d'une affûteuse électrique.

- Préserver le biseau original (A) pendant l'affûtage.
- Les lames doivent avoir un bord tranchant d'une épaisseur maximale de 0,40 mm (1/64 in.) (B).

2. Équilibrer les lames avant de les installer.

## Équilibrage des lames

1. Nettoyer la lame.



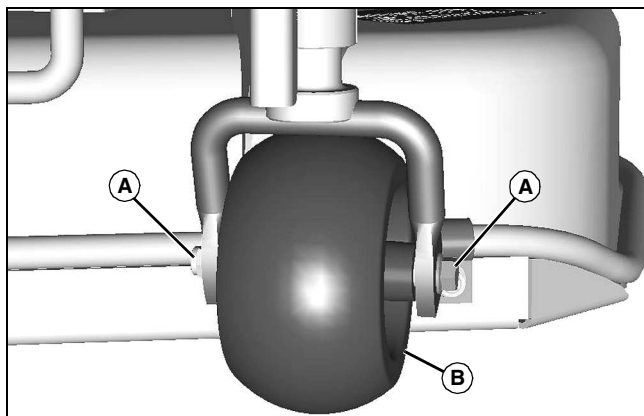
M61524

2. Placer la lame sur un clou pris dans un étau ou planté dans un mur. Faire tourner la lame librement jusqu'à l'horizontale. Si la lame n'est pas équilibrée, l'extrémité la plus lourde aura tendance à tomber.

3. Meuler le biseau de l'extrémité la plus lourde. Préserver le biseau d'origine des lames.

## Remplacement des roulettes

1. Garer la machine sur une surface plane, jamais en pente.
2. Désengager les lames de l'unité de coupe.
3. Relever complètement l'unité de coupe.
4. Serrer le frein de stationnement.
5. Mettre le moteur à l'arrêt.
6. Retirer le contacteur à clé.
7. Attendre l'arrêt du moteur et de toutes les pièces en mouvement avant de quitter le siège de l'opérateur.



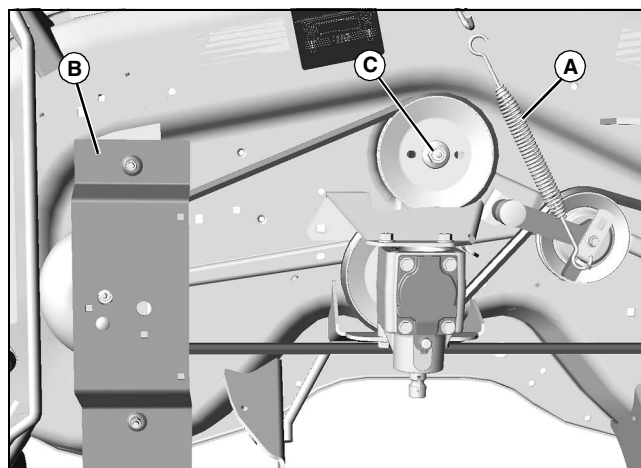
MX47090

8. Déposer la visserie de la roulette (A).

**IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ne pas trop serrer la visserie de la roulette. Un serrage excessif de la visserie endommagera la douille.**

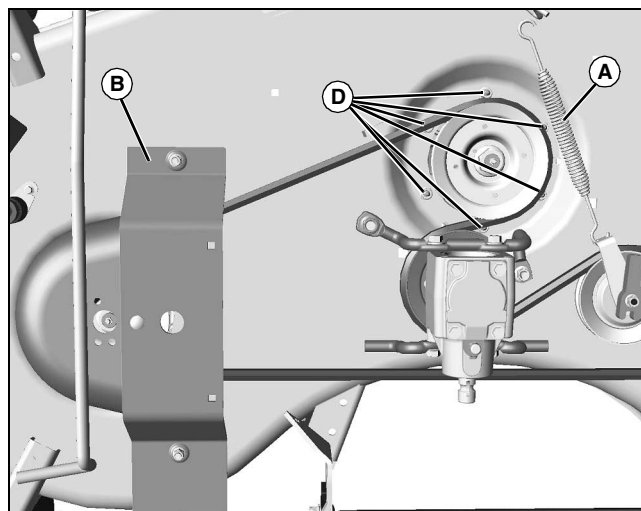
9. Installer la roulette neuve (B) avec la visserie.

## Remplacement des poulies



MX47280

Photo : Unité de coupe 54D illustrée.



MX47281

Photo : Unité de coupe 60D illustrée.

1. Retirer le ressort (A) pour dissiper la tension de la courroie.
2. Si nécessaire, retirer la rampe d'accès gauche ou droite (B) avec la protection.
3. Pour démonter le(s) poulie(s) :
  - Unité de coupe 54D : Retirer la vis centrale (C) de chaque poulie à remplacer.
  - Unité de coupe 60D : Retirer les six vis (D) de chaque poulie à remplacer.
4. Remettre en place les poulies et les fixer à l'aide de la visserie d'origine.
5. Remettre en place les rampes d'accès si démontées auparavant.

# Dépannage

## Dépannage

### Tableau de dépannage

Si l'on rencontre un problème qui ne figure pas dans ce tableau, consulter le concessionnaire agréé John Deere pour la réparation.

Si le problème persiste une fois toutes les causes possibles vérifiées, consulter le concessionnaire agréé.

### Unité de coupe

#### Dépannage du carter de coupe

| Problème                                                                                                 | Vérifier                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La goulotte d'évacuation est obstruée.                                                                   | La ou les courroies sont mal installées.<br>Herbe trop humide.<br>Herbe trop longue.<br>Le moteur doit tourner à pleins gaz.<br>Arrière du carter de coupe trop bas.                                                                                  |
| Des zones d'herbe ne sont pas tondues.                                                                   | Vitesse de déplacement trop élevée.<br>Le moteur doit tourner à pleins gaz.<br>Lames émoussées.<br>Hauteur de coupe trop élevée.                                                                                                                      |
| La courroie patine.                                                                                      | Débris autour des poulies.<br>Courroie usée.<br>Unité de coupe obstruée.                                                                                                                                                                              |
| L'unité de coupe vibre de façon excessive.                                                               | Débris sur le carter de coupe ou autour des poulies.<br>Courroie d'entraînement endommagée.<br>Poulies endommagées ou mal alignées.<br>Lames déséquilibrées.                                                                                          |
| La tonte est irrégulière.                                                                                | Vérifier l'assiette longitudinale et transversale de l'unité de coupe.<br>Vitesse de déplacement trop élevée.<br>Lames émoussées.<br>Vérifier la pression des pneus.<br>Régler les roues de l'unité de coupe.                                         |
| L'unité de coupe s'arrête lorsque la pédale de MARCHE ARRIÈRE est enfoncée et qu'un outil est enclenché. | Situation normale. (Voir Option de marche arrière avec un outil dans la section Fonctionnement du livret d'entretien de la machine.)                                                                                                                  |
| Les lames arrachent l'herbe.                                                                             | Virages trop rapides.<br>Bosses sur le terrain.<br>Terrain accidenté ou irrégulier.<br>Pression des pneus insuffisante.<br>Hauteur de coupe trop basse pour les conditions présentes.<br>Lame(s) gauchie(s).<br>Régler les roues de l'unité de coupe. |

| Problème                                           | Vérifier                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'unité de coupe est trop lourde pour le tracteur. | Virages trop rapides.<br>Bosses sur le terrain.<br>Terrain accidenté ou irrégulier.<br>Pression des pneus insuffisante.<br>Hauteur de coupe trop basse pour les conditions présentes.<br>Lame(s) gauchie(s).<br>Régler les roues de l'unité de coupe. |
| La coupe est irrégulière.                          | Hauteur de coupe trop basse pour les conditions.<br>Coupe trop rapide.<br>Herbe trop humide.                                                                                                                                                          |

#### Raccordement correct du carter de coupe

| Problème                                                        | Vérifier                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Les bras de traction arrière ne sont pas complètement abaissés. | La commande de hauteur de coupe doit être dans la position INSTALL (Installer). Utiliser le levier du distributeur auxiliaire ou de l'arbre oscillant pour relever ou abaisser le carter de coupe.<br>La biellette de relevage de l'unité de coupe n'a aucun contact avec la came de butée de hauteur. Consulter la section Réglage de la hauteur de coupe maximale pour des informations complémentaires.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Le verrou arrière ne fonctionne pas correctement.               | Le verrou arrière doit être en position de verrouillage avant de faire avancer le tracteur sur le carter de coupe.<br>Le verrou arrière ne s'arrête que dans la position verrouillage-déverrouillage.<br>REMARQUE : Si le verrou s'arrête ou se grippe dans des positions intermédiaires, il est peut être nécessaire de graisser le point d'articulation.<br>Le verrou arrière et les pièces voisines ne sont ni déformées, ni courbées.<br>Les tiges des bras de relevage arrière sont complètement abaissées des deux côtés de l'unité de coupe. Cette fonction est contrôlée par le levier de commande du distributeur auxiliaire ou le levier de commande de l'arbre oscillant.<br>Consulter la section Installation de l'unité de coupe pour des informations complémentaires. |

# Caractéristiques

| Problème                                                         | Vérifier                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'état du terrain rend le réglage de l'unité de coupe difficile. | <p>Vérifier que l'unité de coupe est garée sur une surface plate et dure. Si le stationnement sur une surface plate et dure n'est pas possible, mettre une planche sous l'avant de l'unité de coupe.</p> <p>Les roulettes sont déverrouillées.</p> <p>L'unité de coupe est centrée sur le tracteur.</p> <p>La connexion de l'arbre d'entraînement est correctement alignée (arbre d'entraînement AutoConnect seulement).</p> <p>L'arbre d'entraînement est correctement installé dans son support (arbre d'entraînement standard seulement).</p> <p>Si la machine est équipée de masses d'alourdissement à l'avant, les démonter avant l'installation. Remettre les masses d'alourdissement en place une fois l'opération terminée.</p> <p>Consulter la section Installation de l'unité de coupe pour des informations complémentaires.</p> |
| L'engagement du bras de traction avant est incorrect.            | <p>Un écartement d'au moins 2 à 3 mm (0.08-0.10 in.) doit exister entre la barre de traction et le crochet avant du châssis. Un réglage des écrous de montage de la barre de traction peut être nécessaire.</p> <p>S'il est difficile d'enclencher ou de désenclencher les verrous, il est peut être nécessaire d'augmenter l'écartement entre la barre de traction avant et le crochet du châssis.</p> <p>L'étrier de la barre de traction avant est correctement orienté.</p> <p>La hauteur de la barre de traction avant par rapport au sol est correcte et la barre ne frotte pas contre la partie inférieure du crochet du châssis.</p> <p>Consulter la section Installation de l'unité de coupe pour des informations complémentaires.</p>                                                                                            |

Capacité en huile du boîtier d'engrenages . . . . . 136 ml (4.6 oz)

Niveaux de bruit. . . . . 104,5 ± 1 dB(A) à 3 400 tr/min

\*Susceptible de varier selon la dimension des pneus.

## 60D

Type d'unité de coupe . . . . . Pour pailis ou évacuation latérale

Lames de coupe. . . . . 3

Largeur hors-tout. . . . . 1,85 m (72.8 in.)

Longueur hors tout . . . . . 1,82 m (71.6 in.)

Hauteur de coupe\*. . . . . 2,5 - 10,2 cm (1-4 in.)

Largeur de coupe . . . . . 1,52 m (60 in.)

Poids de l'unité de coupe . . . . . 117 kg (258 lb)

Couple des boulons de lame . . . . . 122 N.m (90 lb-ft)

Capacité en huile du boîtier d'engrenages . . . . . 136 ml (4.6 oz)

Niveaux de bruit. . . . . 102,4 ± 1 dB(A) à 3 400 tr/min

\*Susceptible de varier selon la dimension des pneus.

## Obtention d'un entretien de qualité

### Documentation d'entretien

Pour obtenir un exemplaire du catalogue de pièces détachées ou le livret technique de la machine, contacter :

- **États-Unis et Canada** : 1-800-522-7448.
- **Autres pays** : Contacter le concessionnaire John Deere.

### Pièces de rechange

L'utilisation des pièces détachées et des graisses de haute qualité John Deere, disponibles auprès du concessionnaire, est recommandée.

Lors de la commande de pièces, le concessionnaire John Deere a besoin du numéro de série ou du numéro d'identification du produit (PIN) de la machine ou de l'outil. Ils correspondent aux numéros enregistrés à l'identification du produit dans ce livret.

### Commande de pièces de rechange en ligne

Visiter le site Internet <http://JDParts.deere.com> pour commander les pièces et obtenir des informations.

## La qualité John Deere se retrouve également au niveau du service

John Deere a mis en place des procédures pour répondre aux questions et aux problèmes à mesure qu'ils se manifestent pour garantir la qualité des pièces et du service fournis par les concessionnaires John Deere.

Suivre les étapes suivantes pour obtenir une réponse à toute question relative au produit.

1. Consulter le livret d'entretien de l'outil, de la machine ou de l'équipement.
2. Contacter le concessionnaire John Deere pour toute question restée sans réponse.
3. En Amérique du Nord ou au Canada, appeler le centre de contact client de John Deere.
  - Appeler le 1-800-537-8233 et communiquer le numéro de série et de modèle du produit.

## Caractéristiques

### 54D

Type d'unité de coupe. . . . . Pour pailis ou évacuation latérale

Lames de coupe . . . . . 3

Largeur hors-tout . . . . . 1,74 m (68.5 in.)

Longueur hors tout . . . . . 1,75 m (69 in.)

Hauteur de coupe\*. . . . . 2,5 - 10,2 cm (1-4 in.)

Largeur de coupe . . . . . 1,37 m (54 in.)

Poids de l'unité de coupe . . . . . 89 kg (197 lb)

Couple des boulons de lame . . . . . 68 N.m (50 lb-ft)

# Déclaration de Conformité

## Déclaration de Conformité

### Déclaration de conformité CE

Deere & Company

Moline, Illinois États-Unis

La personne identifiée ci-dessous déclare que

Type de machine : Unité de coupe à montage central AutoConnect  
Modèle : 54D et 60D  
Numéro de série : Voir la page d'identification du produit

Satisfait à toutes les dispositions applicables et aux exigences essentielles des directives suivantes :

| DIRECTIVE                 | NUMÉRO     | MÉTHODE DE CERTIFICATION |
|---------------------------|------------|--------------------------|
| Directive pour machinerie | 2006/42/CE | Auto-certification       |

Nom et adresse de la personne autorisée à compiler le dossier technique :

Henning Oppermann  
Deere & Company European Office  
John Deere Strasse 70  
Mannheim, Allemagne D-68163  
EUConformity@JohnDeere.com

Signature :



Lieu de déclaration : Horicon, WI États-Unis

Date de déclaration : 17 décembre 2010

Site de fabrication : John Deere Horicon Works

Nom : Reinhard Frank

Titre : Manager European Product Conformity Turf & Utility Platform

## Déclaration de Conformité

---

**JOHN DEERE**  
**AG & TURF DIVISION**

---

**AutoConnect™ Mid-Mount Mower**  
**54D and 60D**

OMLVU25620 A2

**BETRIEBSANLEITUNG**



**JOHN DEERE**

Original-Anleitung

Alle Informationen, Abbildungen und  
technischen Daten in dieser Betriebsanleitung  
entsprechen dem neusten Stand zur Zeit der  
Veröffentlichung. Der Hersteller behält sich das  
Recht vor, jederzeit ohne vorherige  
Benachrichtigung Änderungen vorzunehmen.

COPYRIGHT© 2012

Deere & Co.

John Deere Ag & Turf Division

Alle Rechte vorbehalten.

Vorige Ausgaben

COPYRIGHT©

Exportausgabe

Litho in den USA

# Einleitung

## Inhaltsverzeichnis

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Einleitung.....                 | 1  |
| Produktkennzeichnung.....       | 2  |
| Sicherheitsaufkleber.....       | 3  |
| Sicherheit .....                | 6  |
| Zusammenbau .....               | 8  |
| Einbau .....                    | 12 |
| Ausbau .....                    | 14 |
| Bedienung .....                 | 16 |
| Wartung.....                    | 20 |
| Störungssuche .....             | 24 |
| Technische Daten.....           | 25 |
| Qualitätsservice erhalten.....  | 25 |
| Übereinstimmungserklärung ..... | 26 |

## Einleitung

### Verwendung der Betriebsanleitung

Die gesamte Betriebsanleitung, insbesondere die Sicherheitsinformationen, vor dem Betrieb gründlich lesen.

Diese Betriebsanleitung ist ein wichtiger Teil der Maschine. Alle Betriebsanleitungen an einem geeigneten Ort aufbewahren, damit leicht auf sie zugegriffen werden kann.

Zur ordnungsgemäßen und sicheren Bedienung und Wartung des Zusatzgeräts die Sicherheits- und Betriebsinformationen in der Betriebsanleitung des Zusatzgeräts sowie die Betriebsanleitung der Maschine beachten.

Wenn die Betriebsanleitung Ihres Zusatzgeräts ein Kapitel VORBEREITUNG DER MASCHINE enthält, bedeutet dies, dass Sie Arbeiten an Ihrem Traktor oder Fahrzeug ausführen müssen, bevor das Zusatzgerät angebaut wird. Die Kapitel ZUSAMMENBAU und EINBAU in dieser Betriebsanleitung enthält Informationen über den Zusammenbau und den Anbau des Zusatzgeräts an Ihren Traktor oder Ihr Fahrzeug. Erforderliche Einstellungen und Routinewartungen am Zusatzgerät anhand der Informationen im Kapitel WARTUNG vornehmen.

Bei Fragen oder Problemen bzgl. Zusammenbau, Anbau oder Bedienung dieses Zusatzgeräts können Sie Kontakt mit Ihrem John Deere-Händler aufnehmen oder das John Deere Kundenkontaktzentrum unter der Telefonnummer 1-800-537-8233 bzgl. Hilfestellung anrufen.

Garantieinformationen zu diesem John Deere Zusatzgerät sind in den Garantieunterlagen zu finden, die Sie mit Ihrem John Deere Traktor oder Fahrzeug erhalten haben.

### Verwendung der Maschine

Diese Maschine ist ausschließlich für den üblichen Einsatz zum Rasenmähen bestimmt. Jegliche andere Verwendung stellt eine Zweckentfremdung dar und gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Für durch unsachgemäße Verwendung entstehende Schäden oder Verletzungen haftet der Hersteller nicht; das Risiko hierfür trägt allein der Benutzer. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die strikte Einhaltung der vom Hersteller vorgeschriebenen Betriebs-, Wartungs- und Instandhaltungsbedingungen.

Diese Maschine darf nur von Personen bedient, gewartet und instand gesetzt werden, die mit dieser vertraut und über die zutreffenden Sicherheitsbestimmungen (Unfallverhütung) unterrichtet sind. Die einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften sowie die sonstigen allgemein anerkannten sicherheitstechnischen, arbeitsmedizinischen und straßenverkehrsrechtlichen Regeln sind stets einzuhalten.

Veränderungen der zugeführten Kraftstoffmenge über die vom Werk vorgeschriebene Höchstgrenze hinaus oder andere unstatthafte Leistungserhöhungen der Maschine führen zum Erlöschen der Garantie.

Eigenmächtige Veränderungen an dieser Maschine entbinden den Hersteller von jeglicher Haftung für daraus entstehende Verletzungen oder Schäden.

# Produktkennzeichnung

---

## Produktkennzeichnung

### Produktkompatibilität

Die 60D und 72D AutoConnect-Mähwerke sind zur Verwendung mit folgenden Kompaktnutztraktoren konzipiert: 3120, 3320, 3520 und 3720.

Vor der Inbetriebnahme des Mähwerks muss die folgende Ausrüstung an der Maschine installiert werden. Den John-Deere-Händler aufsuchen.

- Zwischenachszapfwellen-Kit
- Mähwerk-Hubkit

### Seriennummern notieren

AutoConnect™-Mähwerk

**60D Serien-Nr. (010001 – )**

**72D Serien-Nr. (010001 – )**

Wird bzgl. Wartungsfragen eine Vertragsreparaturwerkstatt zu Rate gezogen, stets die Modell- und Seriennummer angeben.

Die Modell- und Seriennummer für das Mähwerk in die hierfür vorgesehenen, unten aufgeführten Bereiche eintragen.

KAUFDATUM:

NAME DES HÄNDLERS:

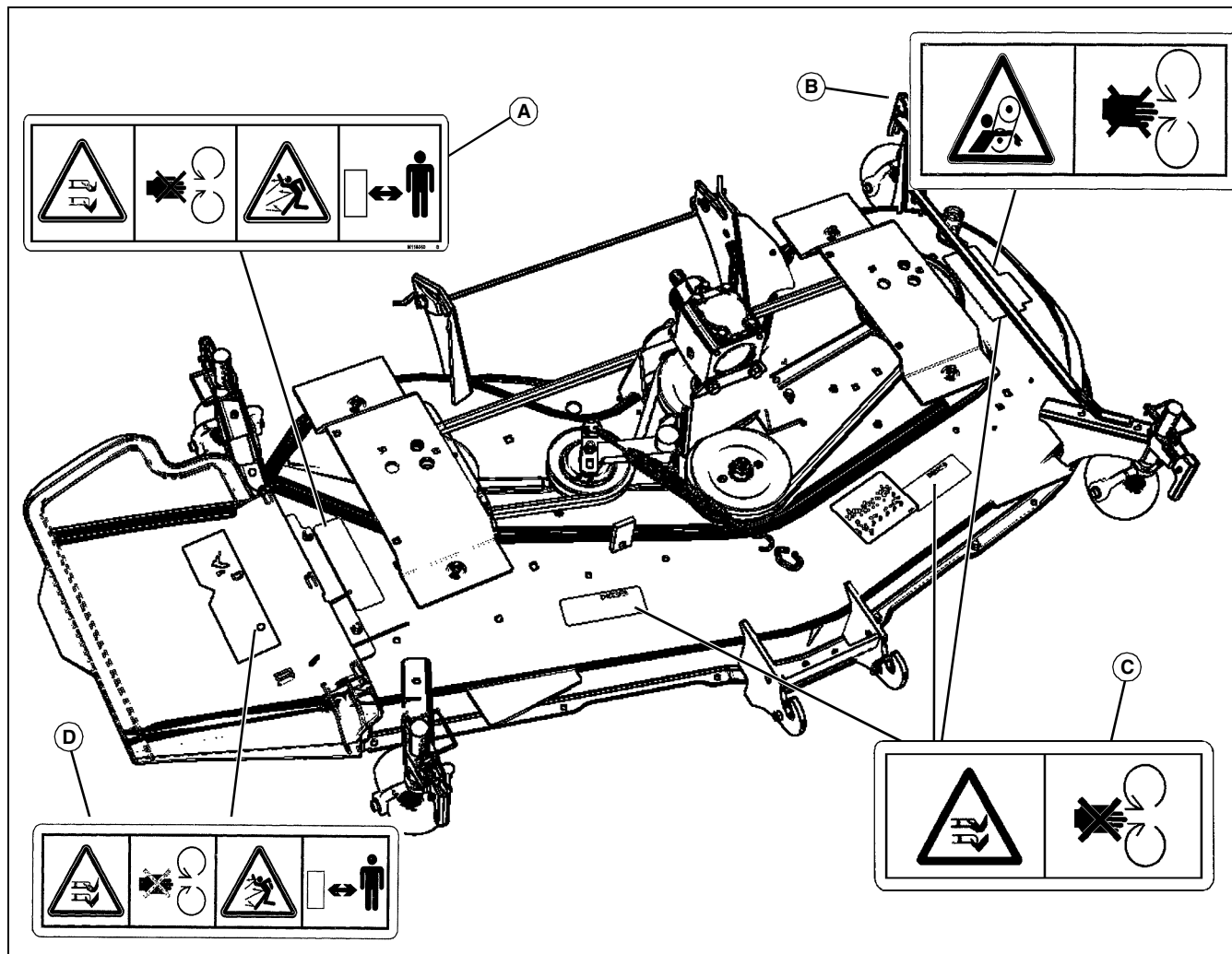
TELEFON-NR. DES HÄNDLERS:

PRODUKTSERIENNUMMER (A):

# Sicherheitsaufkleber

## Sicherheitsaufkleber

### Position der Sicherheitsaufkleber – 54D AutoConnect-Mähwerk



MX47182

Abbildungshinweis: Unter Verwendung der in der nachstehenden Tabelle aufgeführten Aufkleber-Nummern den vollständigen Text der Sicherheitsaufkleber nach dieser Abbildung suchen.

A- Gefahr – M138631

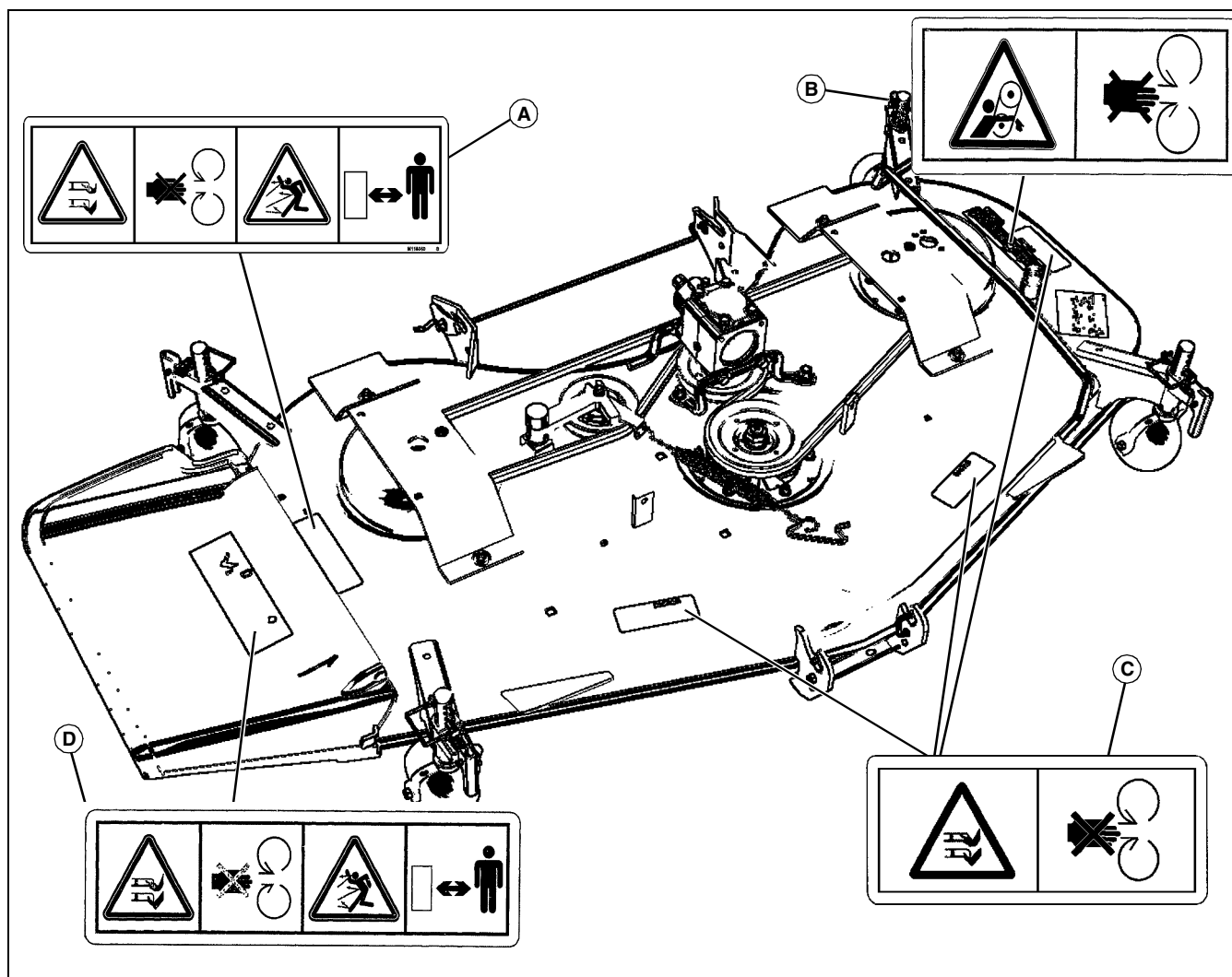
B- Gefahr – M136436

C- Gefahr – M118041

D- Gefahr – M118040

# Sicherheitsaufkleber

## Position der Sicherheitsaufkleber – 60D AutoConnect-Mähwerk

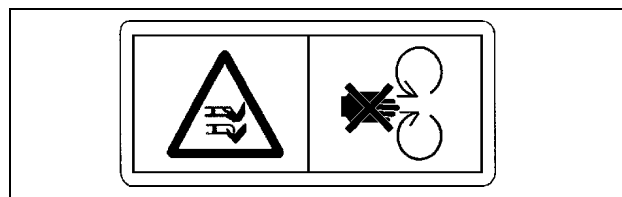


MX47181

**Abbildungshinweis:** Unter Verwendung der in der nachstehenden Tabelle aufgeführten Aufkleber-Nummern den vollständigen Text der Sicherheitsaufkleber nach dieser Abbildung suchen.

- A- Gefahr – M138631
- B- Gefahr – M136436
- C- Gefahr – M118041
- D- Gefahr – M118040

### Verletzungen durch rotierende Mähmesser vermeiden - M118041



M118041

- Hände und Füße bei laufendem Motor vom Mähwerk fern halten.
- Das Mähwerk nicht ohne Auswurfschacht oder vollständig angebauten Grasfangbehälter in Betrieb nehmen.



### Warnschilder

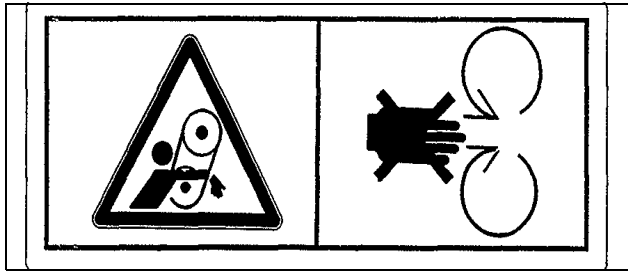
Verschiedene wichtige Teile dieser Maschine sind mit Warnschildern versehen, um auf potentielle Gefahren hinzuweisen. Die Gefahrenquelle wird durch ein Warnsymbol in einem Warndreieck gekennzeichnet.

Daneben verdeutlicht ein Bildsymbol, wie Verletzungen verhütet werden können. In Kapitel SICHERHEIT sind die Warnschilder, ihre Anbringung an der Maschine und eine kurze Erläuterung aufgeführt.

Teile und Komponenten von anderen Herstellern können ggf. mit zusätzlichen Sicherheitsinformationen versehen sein, die in dieser Betriebsanleitung nicht abgebildet sind.

# Sicherheitsaufkleber

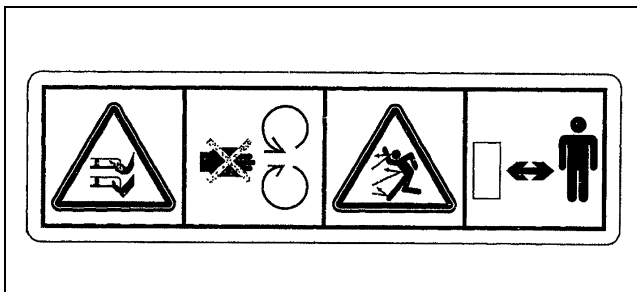
## Verletzungen durch Riemen vermeiden - M136436



M136436

- Von den Riemen fernbleiben.
- Das Mähwerk nicht ohne montierte Abdeckungen in Betrieb nehmen.

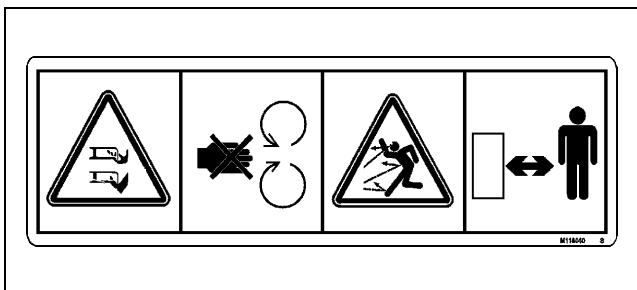
## Verletzungen durch rotierende Mähmesser und hochgeschleuderte Objekte vermeiden - M138631



M138631

- Hände und Füße bei laufendem Motor vom Mähwerk fernhalten.
- Das Mähwerk nicht ohne Auswurfschacht oder vollständig angebauten Grasfangbehälter in Betrieb nehmen.
- Vor Mäharbeiten Objekte aus dem Mähbereich räumen, die vom Mähmesser hochgeschleudert werden könnten.
- Abstand halten, solange der Motor läuft.

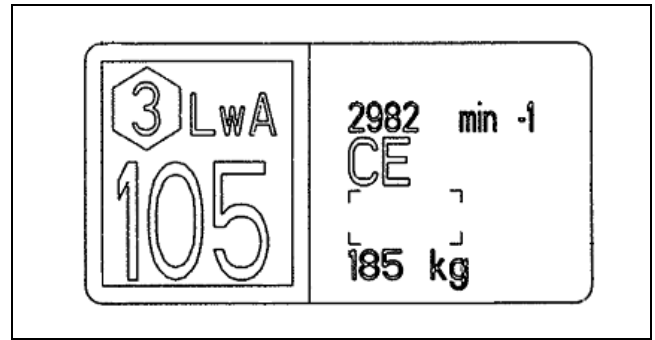
## Verletzungen durch rotierende Mähmesser und hochgeschleuderte Objekte vermeiden - M118040



M118040

- Hände und Füße bei laufendem Motor vom Mähwerk fern halten.
- Das Mähwerk nicht ohne Auswurfschacht oder vollständig angebauten Grasfangbehälter in Betrieb nehmen.
- Vor Mäharbeiten Objekte aus dem Mähbereich räumen, die vom Mähmesser hochgeschleudert werden könnten.
- Abstand halten, solange der Motor läuft.

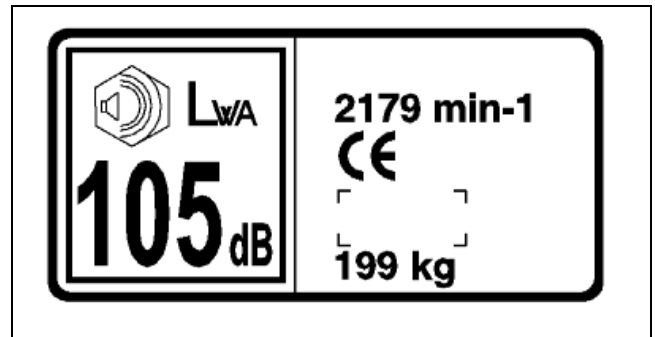
## Aufkleber für CE-Zulassung und technische Daten - M138561



M138561

- Dieser Aufkleber auf der Maschine bescheinigt, dass dieses Modell zertifiziert ist und den Bestimmungen der EU-Richtlinie 98/37EWG (89/392EWG) entspricht.

## Aufkleber für CE-Zulassung und technische Daten - LVU17421



LVU17421

- Dieser Aufkleber auf der Maschine bescheinigt, dass dieses Modell zertifiziert ist und den Bestimmungen der EU-Richtlinie 98/37EWG (89/392EWG) entspricht.

## Sicherheit

### Kapitel SICHERHEIT in der Betriebsanleitung lesen

Bitte lesen Sie die Hinweise zu den allgemeinen Sicherheitsmaßnahmen in der Betriebsanleitung Ihrer Maschine bzgl. weiterer Sicherheitsinformationen.

### Ausbildung

- Die Anleitungen sorgfältig durchlesen. Der Bediener muss sich mit den Bedienelementen und der vorschriftsmäßigen Bedienung der Geräte vertraut machen.
- Die Maschine nicht von Kindern oder Personen, die nicht mit diesen Anleitungen vertraut sind, bedienen lassen. Örtliche Vorschriften schreiben u. U. ein bestimmtes Alter für den Bediener vor.
- Keine Mäharbeiten ausführen, wenn sich andere Personen, vor allem Kinder oder Tiere, im Gefahrenbereich befinden.
- Bitte beachten: Der Bediener ist für Unfälle und Gefahren für andere Personen und deren Eigentum verantwortlich.
- Keine Mitfahrer erlauben.

### Vorbereitung

- Beim Mähen stets festes Schuhwerk und lange Hosen tragen. Die Maschine nicht barfuß oder mit offenen Schuhen bedienen.
- Den Einsatzbereich gründlich ansehen und alle Objekte entfernen, die von der Maschine hochgeschleudert werden können.
- Vor der Inbetriebnahme die Mähmesser, Mähmesserschrauben und das Schneidwerk stets visuell auf Verschleiß und Beschädigung prüfen. Verschlossene und beschädigte Mähmesser und Schrauben stets als ganzen Satz austauschen, um die Auswuchtung beizubehalten.
- Bei Maschinen mit mehreren Mähmessern ist besondere Vorsicht geboten, da sich beim Drehen eines Mähmessers die anderen Mähmesser mitdrehen können.

### Bedienung

- Den Motor nicht in einem engen Bereich betreiben, in dem sich gefährliche Kohlenmonoxid-Gase sammeln können.
- Nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung mähen.
- Vor dem Anlassen des Motors sämtliche Mähmesser-Anbaugerätekupplungen auskuppeln und in den Leerlauf schalten.
- Achtung: Das Arbeiten an Hängen ist immer mit Gefahren verbunden. Beim Befahren von mit Gras bewachsenen Hängen ist besondere Vorsicht geboten. Zum Schutz vor Umkippen:
  - An Hängen auf keinen Fall quer mähen, es sei denn, die Maschine ist für einen solchen Zweck konstruiert.
- Die Mähmesser müssen zum Stillstand gekommen sein, bevor andere Oberflächen als Rasen überquert werden.
- Bei der Verwendung von Anbaugeräten die Auswurfrichtung auf keinen Fall auf beistehende Personen richten und während des Betriebs andere Personen aus dem Gefahrenbereich fern halten.
- Die Maschine auf keinen Fall mit defekten Schutzabdeckungen oder ohne montierte Sicherheitsvorrichtungen betreiben.
- Die Einstellungen des Motorreglers nicht verändern bzw. den Motor nicht mit zu hohen Drehzahlen laufen lassen. Durch den Betrieb des Motors mit überhöhter Drehzahl erhöht sich das Verletzungsrisiko.
- Vor dem Verlassen der Fahrerplattform:

- Die Zapfwelle auskuppeln und die Zusatzgeräte absenken;
- In den Leerlauf schalten und die Feststellbremse verriegeln;
- Den Motor abstellen und den Zündschlüssel abziehen.
- Den Antrieb der Zusatzgeräte auskuppeln, den Motor abstellen und die Zündkabel abklemmen oder den Zündschlüssel abziehen:
  - vor dem Entfernen von Blockierungen oder dem Freiräumen des Auswurfschachts;
  - vor dem Prüfen, Reinigen und sonstigen Arbeiten an der Maschine;
  - nach dem Auftreffen auf ein Objekt. Die Maschine auf Schäden prüfen und evtl. erforderliche Reparaturen vor dem erneuten Anlassen und der Inbetriebnahme der Maschine durchführen;
  - wenn die Maschine übermäßig starke Vibrationen aufweist (sofort überprüfen).
- Den Antrieb der Zusatzgeräte auskuppeln, wenn die Maschine transportiert oder nicht verwendet wird.
- Den Motor abstellen und den Antrieb für das Zusatzgerät auskuppeln:
  - vor dem Auftanken;
  - vor dem Abbau des Grasfangbehälters;
  - vor dem Verstellen der Schnitthöhe, es sei denn diese Einstellung kann vom Fahrersitz aus vorgenommen werden.
- Die Drehzeleinstellung beim Nachlaufen lassen des Motors reduzieren. Zudem das Kraftstoff-Absperrventil (sofern vorhanden) bei Beendigung der Mäharbeiten schließen.
- Die Maschine vor der Inbetriebnahme prüfen. Beschädigte, stark abgenutzte oder fehlende Teile reparieren oder ersetzen. Alle notwendigen Einstellungen vor der Inbetriebnahme durchführen.
- Das Mähwerk nicht ohne Auswurfschacht oder vollständig angebaute Grasfangbehälter in Betrieb nehmen. Die Maschine nicht betreiben, wenn das Auswurfschacht-Prallblech angehoben, entfernt oder anderweitig verändert wurde, es sei denn, es wird ein Grasfangbehälter verwendet.
- Die Maschine anhalten, sobald sich jemand nähert.
- Nur vom Hersteller der Maschine genehmigte Zubehörteile und Zusatzgeräte verwenden. Beim Anbau von Zubehör und Zusatzgeräten müssen die Sicherheitsaufkleber sichtbar bleiben.
- Die Mähwerke auf keinen Fall anheben, wenn die Mähmesser eingekuppelt sind.

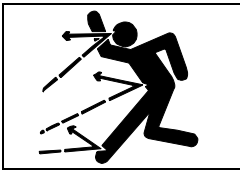
### Wartung und Lagerung

- Die Muttern, Bolzen und Schrauben müssen stets fest angezogen sein, um zu gewährleisten, dass die Ausrüstung in sicherem und betriebsbereitem Zustand ist.
- Die Maschinen auf keinen Fall mit Kraftstoff im Tank in einem Gebäude lagern, wo die Kraftstoffdämpfe mit offenen Flammen oder Funken in Berührung kommen können.
- Den Motor vor der Lagerung in geschlossenen Räumen abkühlen lassen.
- Zur Reduzierung der Feuergefahr den Motor, den Schalldämpfer, den Batteriebereich und den Bereich, in dem Kraftstoff gelagert wird, von Gras, Laub und übermäßigem Schmierfett sauber halten.
- Den Grasfangbehälter häufig auf Verschleiß oder Alterung prüfen.
- Zur Gewährleistung der Sicherheit abgenutzte bzw. beschädigte Teile ersetzen.
- Den Kraftstofftank sofern erforderlich nur im Freien entleeren.
- Bei Maschinen mit mehreren Mähmessern ist besondere Vorsicht

# Sicherheit

geboten, da sich beim Drehen eines Mähmessers die anderen Mähmesser mitdrehen können.

- Die Schneidwerke absenken, sofern keine mechanische Verriegelung verwendet wird, wenn die Maschine abgestellt, gelagert oder unbeaufsichtigt zurückgelassen wird.
- Die Bauteile sofern erforderlich mit Stützen unterbauen oder die Wartungsverriegelungen verriegeln. Maschinenteile, die zur Wartung angehoben werden müssen, unfallsicher unterbauen.
- Vor Wartungsarbeiten an der Maschine bzw. am Zusatzgerät alle angetriebenen Komponenten (z. B. Hydraulikanlage) vorsichtig drucklos machen bzw. die belasteten Federn entspannen.
- Den Hydraulikdruck entlasten. Hierzu das Zusatzgerät bzw. die Spindeleinheiten auf den Boden oder auf den mechanischen Anschlag absenken und die Hydraulik-Steuerhebel nach vorn und nach hinten bewegen.
- Die Batterie abklemmen oder die Zündkerze ausbauen (bei Benzinmotoren), bevor Reparaturen ausgeführt werden. Zuerst am Minuspol und dann am Pluspol abklemmen. Zuerst am Pluspol und dann am Minuspol anschließen.
- Beim Überprüfen der Mähmesser vorsichtig vorgehen. Bei Wartungsarbeiten die Mähmesser umwickeln oder Schutzhandschuhe tragen und besonders vorsichtig vorgehen. Mähmesser stets austauschen. Nicht geradebiegen oder schweißen.
- Hände, Füße, Kleidung, Schmuck und langes Haar von angetriebenen Teilen fernhalten. Wenn möglich keine Einstellungen bei laufendem Motor vornehmen.
- Die Batterien in einem offenen, gut belüfteten Bereich aufladen und Funken und offenen Flammen fernhalten. Das Batterieladegerät von der Stromversorgung abklemmen, bevor es an die Batterie angeschlossen oder von der Batterie abgeklemmt wird. Schutzkleidung tragen und isolierte Werkzeuge verwenden.



## Mähbereich prüfen

- Objekte, die hochgeschleudert werden können, aus dem Mähbereich entfernen. Personen und Tiere aus dem Mähbereich fern halten.
- Herunterhängende Zweige und ähnliche

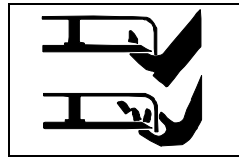
Hindernisse können den Fahrer verletzen oder das Mähen behindern. Vor dem Mähen auf mögliche Hindernisse wie z. B. herunterhängende Zweige achten und diese zurückschneiden oder die Hindernisse entfernen.

- Den Mähbereich genau ansehen. Eine sichere Mährichtung festlegen. Nicht mähen, wo Bodenhaftung oder Stabilität zweifelhaft sind.
- Eine Probefahrt in diesem Bereich durchführen. Hierzu das Mähwerk absenken, aber noch nicht einkuppeln. Auf unebenem Boden langsam fahren.

## Sicheres Parken

1. Die Maschine nur auf ebenem Gelände anhalten, nicht am Hang.
2. Die Zapfwelle auskuppeln und die Zusatzgeräte abstellen.
3. Die Zusatzgeräte auf den Boden absenken.
4. Die Feststellbremse verriegeln.
5. Den Motor abstellen.
6. Den Zündschlüssel abziehen.
7. Vor dem Verlassen der Fahrerplattform warten, bis der Motor und alle angetriebenen Teile zum Stillstand gekommen sind.
8. Das Kraftstoff-Absperrventil schließen (sofern vorhanden).

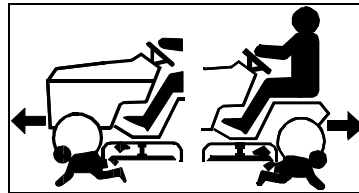
9. Das Batterie-Minuskabel (–) vor der Wartung der Maschine abklemmen.



## Rotierende Mähmesser sind gefährlich

### SCHWERE ODER TÖDLICHE UNFÄLLE VERHÜTEN:

- Rotierende Mähmesser können Arme und Beine abtrennen oder Objekte hochschleudern. Eine Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.
- Hände, Füße und Kleidungsstücke bei laufendem Motor vom Mähwerk fern halten.
- Jederzeit aufmerksam sein und vorsichtig vorwärts fahren. Personen, besonders Kinder, können sehr schnell in den Arbeitsbereich geraten.
- Nicht im Rückwärtsgang mähen.
- Die Mähmesser auskuppeln, wenn nicht gemäht wird.
- Die Maschine vor dem Verlassen des Fahrersitzes zum Entleeren der Grasfangbehälter oder zum Freiräumen des Auswurfschachts usw. stets sicher parken.

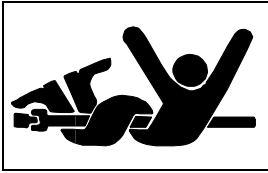


## Kinder schützen

- Wenn Kinder Rasenmäher als Spielzeug betrachten oder Spaß mit ihnen haben, weil sie mitfahren durften, kann dies zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.
- Kinder haben reges Interesse an Rasenmähern und Mäharbeiten. Sie verstehen die Gefahren rotierender Mähmesser nicht und sind sich nicht bewusst, dass der Fahrer sie nicht bemerkt.
- Kinder, die zuvor auf der Maschine mitfahren durften, können sich plötzlich dem Mähbereich nähern, weil sie erneut mitfahren möchten und können überfahren werden oder beim Zurücksetzen übersehen und überfahren werden.
- Tragische Unfälle mit Kindern können passieren, wenn der Bediener die Kinder nicht bemerkt. Dies gilt insbesondere, wenn sich das Kind der Maschine von hinten nähert. Vor und während dem Zurücksetzen die Mähmesser auskuppeln und nach unten schauen und vor allem den Bereich hinter der Maschine genau ansehen. Dabei besonders auf Kinder achten.
- Kinder auf keinen Fall auf einer Maschine oder einem Zusatzgerät mitnehmen, selbst wenn die Mähmesser ausgekuppelt sind. Kinder nicht in einem Karren oder Anhänger ziehen. Kinder können von der Maschine fallen und schwer verletzt werden oder die sichere Bedienung der Maschine beeinträchtigen.
- Die Maschine auf keinen Fall als Freizeitfahrzeug bzw. zur Unterhaltung von Kindern verwenden.
- Die Maschine nicht von Kindern oder ungeschulten Personen bedienen lassen. Allen Bedienern nahe legen, dass sie keine Kinder mitnehmen – weder auf der Maschine noch auf dem Zusatzgerät.
- Kinder in Gebäuden, fern vom Mähbereich und unter der Aufsicht eines anderen verantwortungsbewussten Erwachsenen belassen, wenn der Mäher bedient wird.
- Wenn Kinder anwesend sind, ist besondere Aufmerksamkeit erforderlich. Niemals davon ausgehen, dass Kinder dort bleiben, wo sie zuletzt gesehen wurden. Die Maschine abstellen, wenn sich ein Kind dem Arbeitsbereich nähert.

# Zusammenbau

- Äußerst vorsichtig sein, wenn unübersichtliche Ecken, Sträucher, Bäume oder andere Hindernisse die Sicht auf ein Kind beeinträchtigen können.

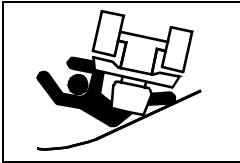


## Vorsicht bei rotierenden Antriebswellen

Kontakt mit einer rotierenden Antriebswelle kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

- Eng anliegende Kleidung tragen.

- Den Motor abstellen und vor Arbeiten an der Zapfwellen-Antriebswelle sicherstellen, dass diese zum Stillstand gekommen ist.

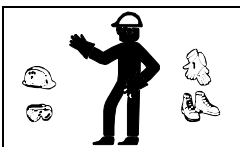


## Umkippen vermeiden

- Besonders an Hängen besteht Unfallgefahr durch Verlust der Kontrolle über die Maschine und durch Umkippen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. Beim Betrieb an Hängen ist stets besondere

Vorsicht erforderlich.

- Denken Sie daran, dass der Allradantrieb (MFWD) es Ihnen ermöglicht, gefährliche steile Hänge zu befahren, was die Überrollgefahr enorm erhöht.
- An Hängen immer auf- und abwärts arbeiten – nicht schräg.
- Auf Löcher, Wurzeln, Unebenheiten, Steine oder andere versteckte Objekte achten. Die Maschine kann auf unebenem Gelände umkippen. Hohes Gras kann Hindernisse verdecken.
- Die Maschine nicht auf nassem Gras bedienen. Die Reifen können die Bodenhaftung verlieren. Die Reifen können an Hängen die Bodenhaftung verlieren, selbst wenn die Bremsen ordnungsgemäß funktionieren.
- Eine niedrige Fahrgeschwindigkeit wählen, damit während Arbeiten am Hang nicht angehalten oder geschaltet werden muss.
- Beim Bergabfahren stets einen Gang eingelegt lassen. Nicht in den Leerlauf schalten und bergab rollen.
- Anfahren oder Anhalten an Hängen vermeiden. Bei Verlust der Bodenhaftung die Mähmesser auskuppeln und langsam gerade bergab fahren.
- Alle Bewegungen am Hang langsam und gleichmäßig ausführen. Die Fahrgeschwindigkeit oder -richtung nicht plötzlich ändern, da dies zum Umkippen der Maschine führen kann.
- Nicht in der Nähe von Gefällen, Gräben, Böschungen oder Gewässer mähen. Die Maschine kann sich plötzlich überschlagen, wenn ein Rad über eine Kante gerät oder die Kante einsackt.
- Die Umkipppgefahr steigt enorm bei Reifen mit schmaler Spureinstellung und Fahren mit hoher Geschwindigkeit.
- Beim Betrieb an Hängen oder bei Verwendung von front- oder heckmontierten Zusatzgeräten die Herstelleranweisungen bzgl. der Verwendung von Rad- und Gegengewichten zur Verbesserung der Stabilität beachten. Die Gewichte entfernen, wenn sie nicht benötigt werden.



## Geeignete Kleidung tragen

- Beim Betrieb der Maschine stets eine Sicherheitsbrille oder eine Schutzbrille mit Seitenschutz und einen Schutzhelm tragen.

- Enganliegende Kleidung und entsprechende

Sicherheitsausrüstung bei der Arbeit tragen.

- Beim Mähen stets festes Schuhwerk und lange Hosen tragen. Die Maschine nicht barfuß oder mit offenen Schuhen bedienen.

- Geeignete Schutzausrüstung wie Ohrstöpsel tragen. Lärm kann zu Gehörschäden oder -verlust führen.

## Zusammenbau

### Teile im Hubkit

#### 54D-Mähwerk

| Anzahl | Beschreibung               |
|--------|----------------------------|
| 1      | 54D-Mähwerkbaugruppe       |
| 4      | Stützrad                   |
| 4      | Federstift                 |
| 1      | Getriebe, kpl.             |
| 4      | Schraube, M10x25           |
| 1      | Auswurfschacht             |
| 2      | Schlossschraube, M8x16     |
| 2      | Sicherungsmutter, M8       |
| 1      | Vorderer Unterlenker, kpl. |
| 1      | Feder, Unterlenker         |

#### 60D-Mähwerk

| Anzahl | Beschreibung                 |
|--------|------------------------------|
| 1      | 60D-Mähwerkbaugruppe         |
| 4      | Stützrad                     |
| 4      | Federstift                   |
| 1      | Getriebe, kpl.               |
| 4      | Schraube, M10x25             |
| 1      | Auswurfschacht               |
| 1      | Gelenkstange, Auswurfschacht |
| 1      | Spannfeder, Auswurfschacht   |
| 1      | Spannstift                   |
| 1      | Vorderer Unterlenker, kpl.   |
| 1      | Feder, Unterlenker           |

### Mähwerk zusammenbauen

Vor dem Anbau des Mähwerks muss die folgende Ausrüstung an der Maschine installiert werden. Den John-Deere-Händler aufsuchen.

- Mähwerk-Hubkit (mechanisch oder hydraulisch)
- Mähwerk-Antriebswellenkit (Standard oder AutoConnect™)

# Zusammenbau

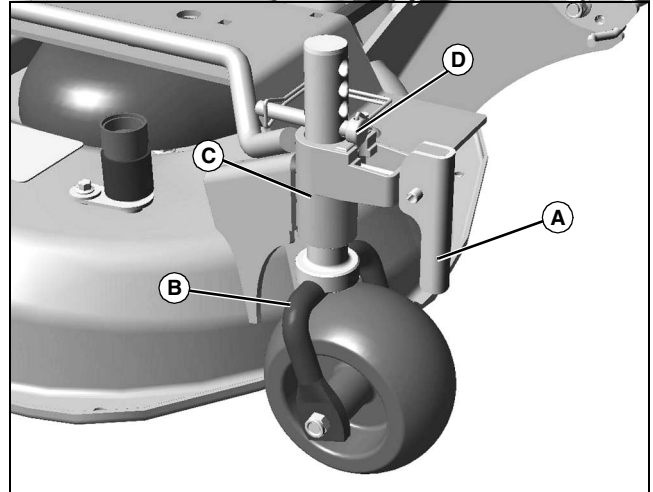
## Räder montieren



**ACHTUNG:** Verletzungen vermeiden! Die Maschinenkomponente oder das Zusatzgerät ist schwer. Beim Anheben, Einbau oder Ausbau der Komponente oder des Zusatzgeräts eine sichere Hubvorrichtung mit geeigneter Hubleistung verwenden.

1. Das Mähwerk mit einem Kettenzug oder einer anderen geeigneten Hubvorrichtung aus der Kiste entfernen.

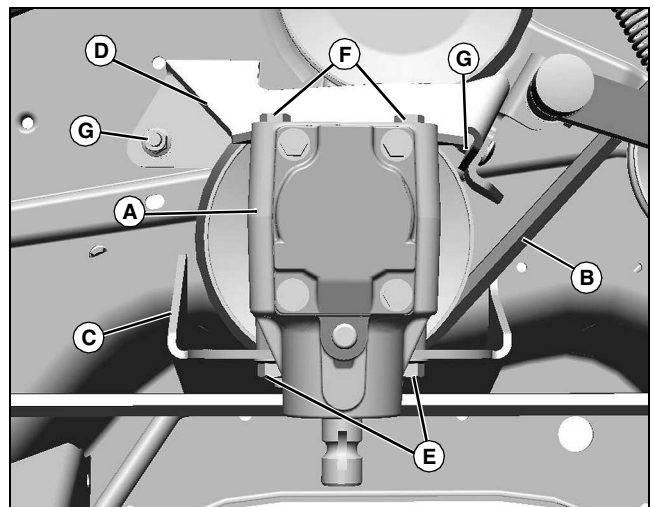
**HINWEIS:** Nach der Installation der Räder müssen diese zum Verriegeln ggf. mithilfe der Griffe (A) nach unten gedrückt werden, bis sie senkrecht zum Boden stehen. Die Räder müssen vor der Installation des Mähwerks am Traktor jedoch entriegelt werden.



MX47069

2. Die Radwelle durch die Radhalterung (C) nach oben schieben, um die Räder (B) zu montieren.
3. Je einen Federstift (D) in den Radwellen anbringen.

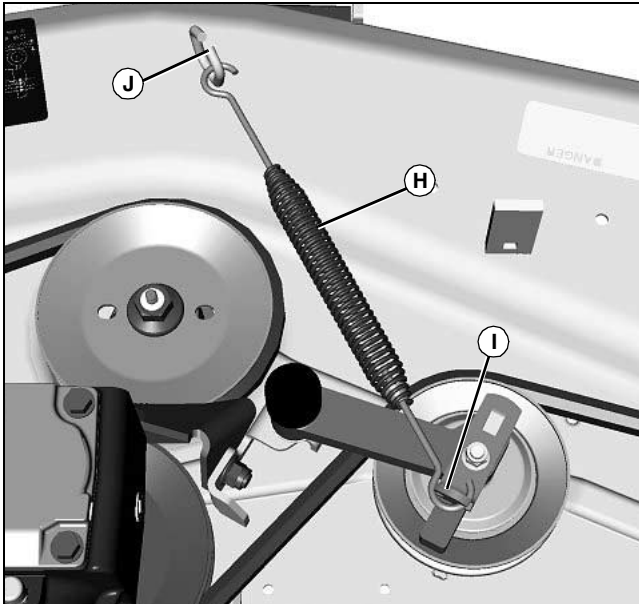
## Getriebe einbauen (54D)



MX47078

1. Das Getriebe (A) auf das Mähwerk absenken. Hierbei den Riemen (B) um die Getriebe-Riemenscheibe und wie abgebildet zwischen den Schenkeln der Getriebehalterungen (C, D) verlegen. Zur Verlegung des Riemens muss ggf. die Halterung (D) abgebaut werden.
2. Zwei M10x25-Schrauben (E) lose durch die vordere Halterung (C) in das Getriebe drehen.
3. Zwei M10x25-Schrauben (F) lose durch die hintere Halterung (D) in das Getriebe drehen.
4. Vier M10-Getriebe-Befestigungsschrauben (E, F) mit einem Drehmoment von 73 Nm (54 lb-ft) anziehen.
5. Die beiden hinteren Befestigungsmuttern (G) der Getriebehalterung mit einem Drehmoment von 73 Nm (54 lb-ft) festziehen.

# Zusammenbau

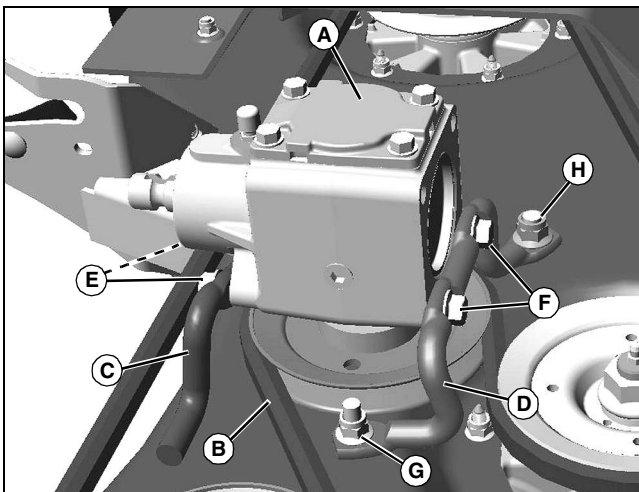


MX47183

6. Die Feder (H) am Spannarm (I) und an der Halterung (J) am Mähwerk einhängen.

7. Alle Riemenscheiben auf korrekte Ausrichtung der Riemen überprüfen.

## Getriebe einbauen (60D)



MX47076

1. Das Getriebe (A) auf das Mähwerk absenken. Hierbei den Riemen (B) um die Getriebe-Riemenscheibe und wie abgebildet zwischen den Schenkeln der Getriebehalterungen (C, D) verlegen.

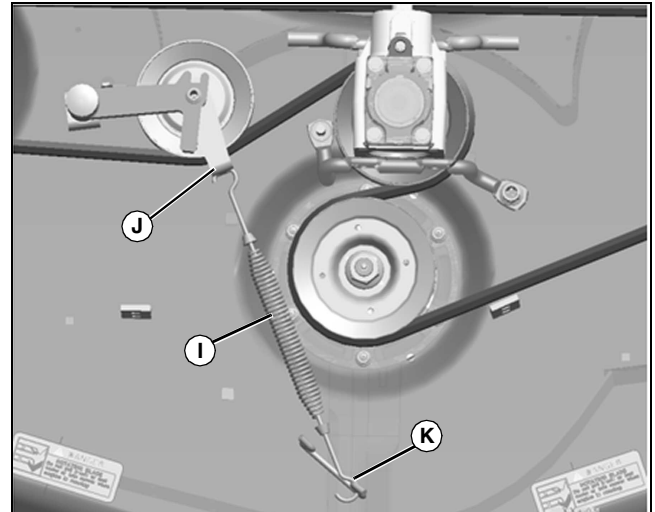
2. Zwei M10x25-Schrauben (E) lose durch die vordere Halterung (C) in das Getriebe drehen.

3. Zwei M10x25-Schrauben (F) lose durch die hintere Halterung (D) in das Getriebe drehen.

4. Vier M10-Getriebe-Befestigungsschrauben (E, F) mit einem Drehmoment von 73 Nm (54 lb-ft) anziehen.

5. Die hinteren Getriebe-Halterungsmuttern anziehen:

- a. Eine M10-Mutter (G) mit einem Drehmoment von 73 Nm (54 lb-ft) festziehen.
- b. Eine M12-Mutter (H) mit einem Drehmoment von 119 Nm (88 lb-ft) festziehen.



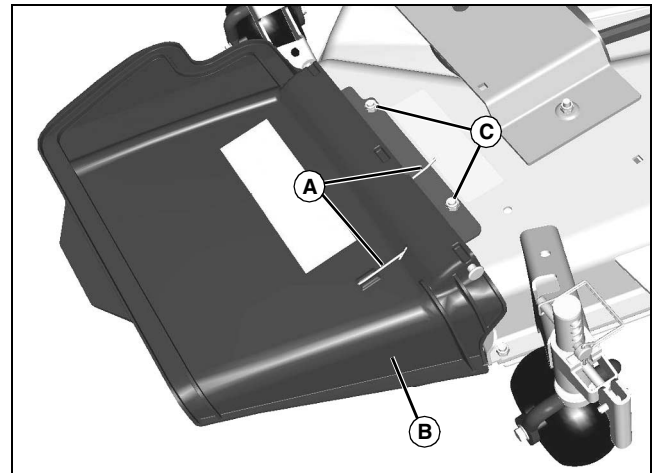
MX47077a

6. Die Feder (I) am Spannarm (J) und an der Halterung (K) am Mähwerk einhängen.

7. Alle Riemenscheiben auf korrekte Ausrichtung der Riemen überprüfen.

## Auswurfschacht installieren (54D)

**HINWEIS:** Sicherstellen, dass die Feder (A) korrekt positioniert ist, damit ein Abwärtsdruck auf den Auswurfschacht ausgeübt wird.

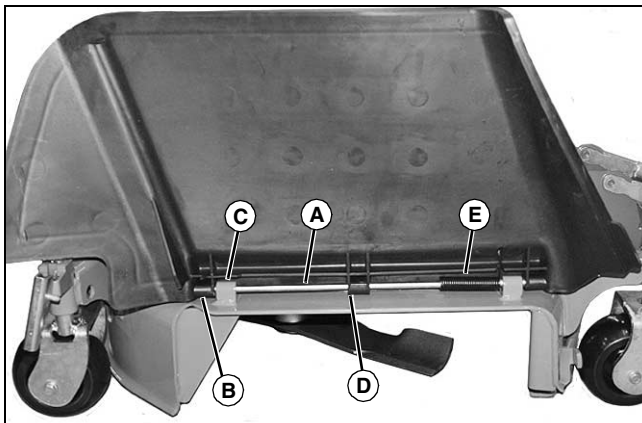


MX47068

1. Den Auswurfschacht (B) am Mähwerk positionieren und mit zwei M8x16-Schlossschrauben und zwei M8-Sicherungsmuttern (C) befestigen.

# Zusammenbau

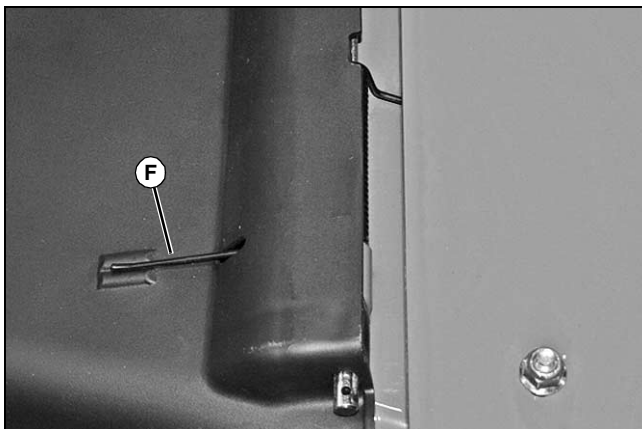
## Auswurfschacht installieren (60D)



MX27193

1. Stange (A) anbringen:
2. Die Stange durch die erste Auswurfschachtöffnung (B), den ersten Mähwerkbefestigungspunkt (C), die zweite Auswurfschachtöffnung (D) und die Feder (E) installieren.

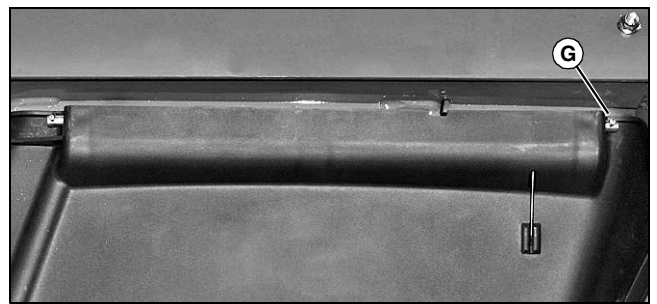
**HINWEIS:** Die Feder muss korrekt positioniert sein, damit ein Abwärtsdruck auf den Auswurfschacht ausgeübt wird.



MX27194

### Abbildungshinweis: Vorderansicht des Mähwerks.

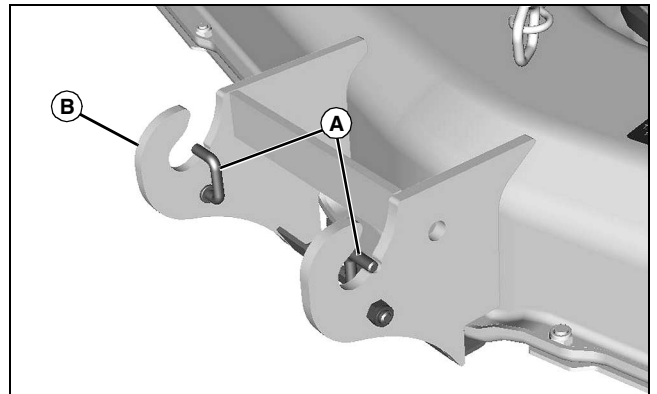
3. Die lange Seite der Feder (F) durch die Öffnung im Auswurfschacht führen und den Stift in die Feder drücken.
4. Das kurze Ende der Feder abdrehen, bis sie oben auf dem Mähwerk positioniert werden kann.
5. Die Stange durch die restlichen Befestigungspunkte am Mähwerk und am Auswurfschacht einführen.
6. Überprüfen, ob die Feder richtig positioniert ist; hierzu sicherstellen, dass ein Abwärtsdruck auf den Auswurfschacht ausgeübt wird.



MX27195

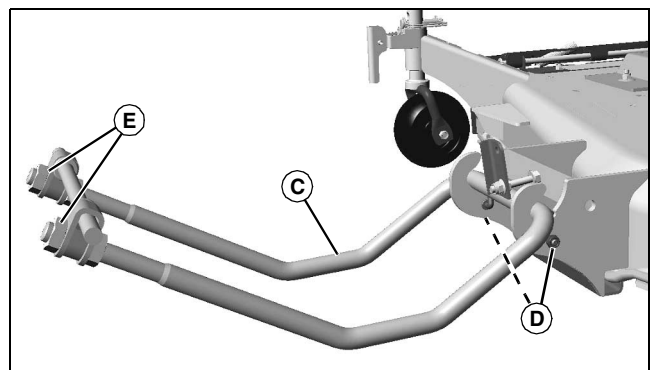
7. Den Spannstift (G) am Ende der Stange montieren.

## Vorderen Unterlenker installieren



MX47070

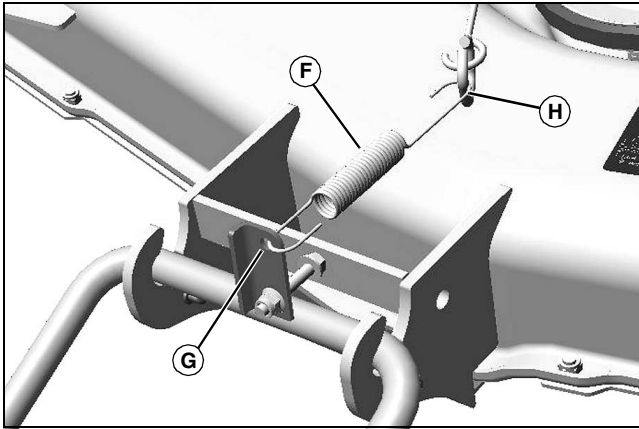
1. Die Mutter und den Sicherungsstift (A) aus jeder Seite der vorderen Unterlenkerhalterung (B) entfernen.



MX47071

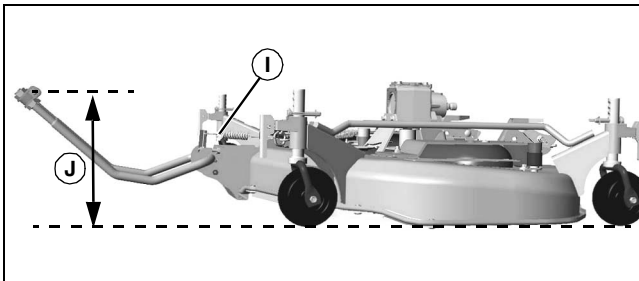
2. Den Unterlenker (C) in die Halterung einsetzen und mit zwei Sicherungsstiften und Muttern (D) befestigen.
3. Die vorderen Muttern (E) am Unterlenker um 4 bis 5 Umdrehungen lockern (die Muttern werden angezogen, wenn das Mähwerk zum ersten Mal an der Maschine angebaut wird).

# Einbau



MX47072

4. Die Feder (F) im Loch in der Unterlenkerhalterung (G) und im Ring am Mähwerk (H) einhaken.



MX47073

5. **ERSTEINSTELLUNG** – Wenn die Stützräder entriegelt sind und das Mähwerk fest auf einer ebenen Oberfläche aufliegt, die Länge der Schraube (I) so einstellen, dass eine Höhe (J) von 290 mm (11,4 in.) von der Mitte der vorderen Unterlenkerstifte zur ebenen Oberfläche erzielt wird. Dies kann u. U. niedriger sein, wenn das Mähwerk bei installiertem H120 Lader angekuppelt wird, um den Parkständer zu passieren. Der vordere Unterlenker muss immer nach unten gedrückt werden, während der Traktor über das Mähwerk gefahren wird. Andernfalls kann er beschädigt werden. Die Sicherungsmutter an der Schraube fest anziehen.

## Einbau

### Maschine vorbereiten

#### Erforderliche Ausrüstung

- Traktor-Zwischenachszapfwelle
- Mähwerk-Hubkit

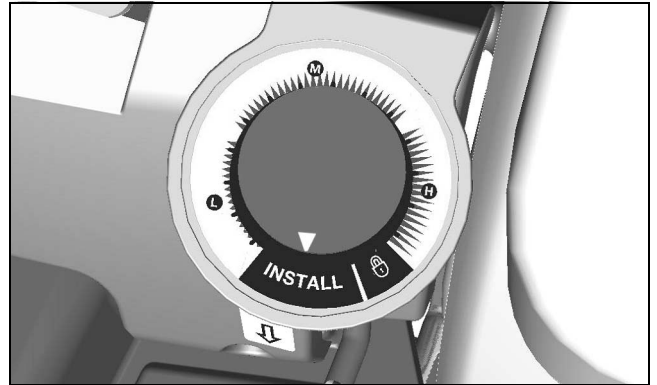
#### Maschine einrichten

1. Maschine sicher parken. (Siehe Sicheres Parken im Kapitel SICHERHEIT.)
2. Die Anweisungen in der Betriebsanleitung der Maschine zum Prüfen des Reifendrucks beachten.
3. Die Anweisungen im Kapitel ZUSAMMENBAU in dieser Betriebsanleitung beachten.

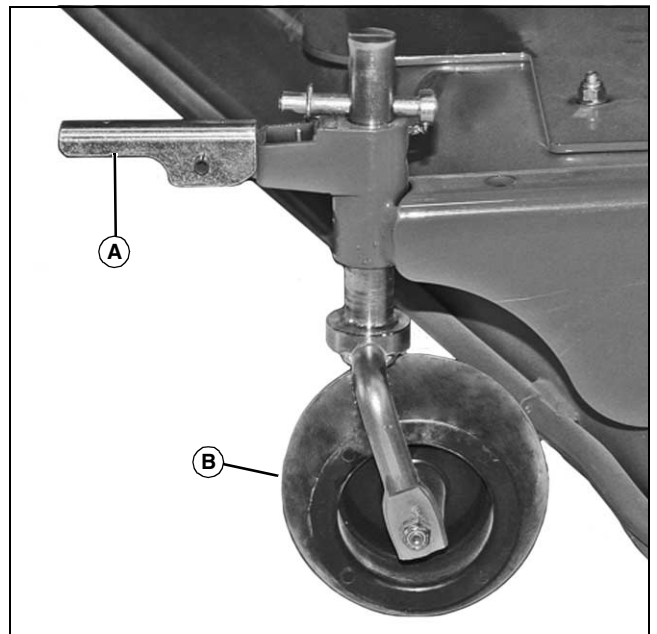
### Mähwerk anbauen

**HINWEIS:** Frontgewichte vor dem Anbau des Mähwerks entfernen (falls installiert). Die Gewichte wieder anbringen, nachdem das Mähwerk angebaut wurde.

1. Den Mähwerkhöhenregler auf INSTALL (Installieren) einstellen.



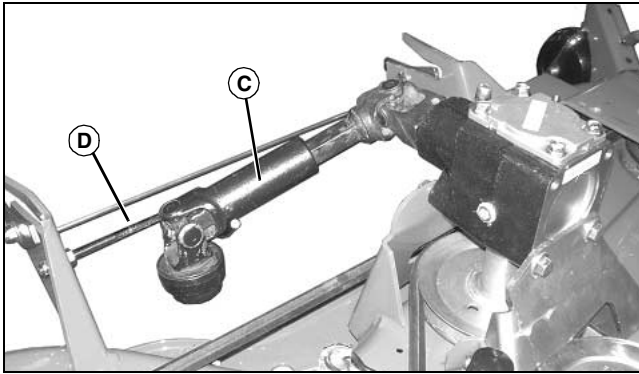
MX47284A



MX27182

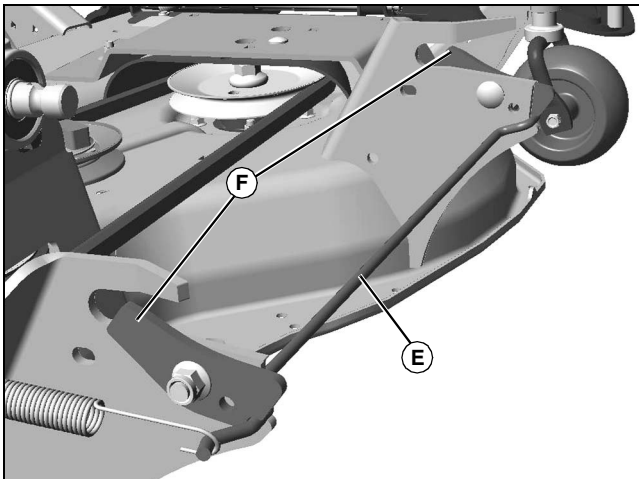
2. Den Griff (A) anheben, um die Verriegelung an den einzelnen Stützrädern (B) zu lösen. Das Mähwerk muss vollständig auf dem Boden aufliegen.
3. Sicherstellen, dass das Mähwerk auf einer festen, ebenen Oberfläche abgesetzt wird. Wenn der Untergrund zu glatt ist, kann das Mähwerk durch den Traktor verschoben werden. Sicherstellen, dass die Hinterreifen auf 20 PSI aufgepumpt sind.

# Einbau



MX47457

4. **Nur für Modelle mit Standard-Antriebswelle:** Sicherstellen, dass die Antriebswelle (C) in der Aufhängung (D) an der rechten Seite des Mähwerks positioniert ist.

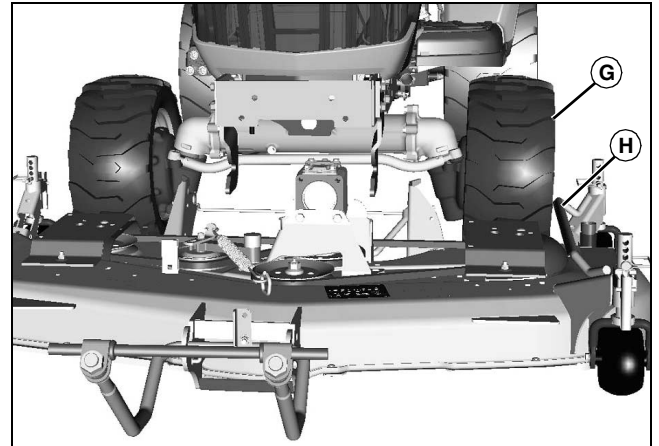


MX47074

5. Sicherstellen, dass die hintere Verriegelung (E) sich in der verriegelten Stellung (F) befindet. Die Verriegelung wird automatisch gelöst, wenn die Maschine das Mähwerk ankuppelt und wird erneut verriegelt, nachdem das Mähwerk vollständig angekuppelt ist.

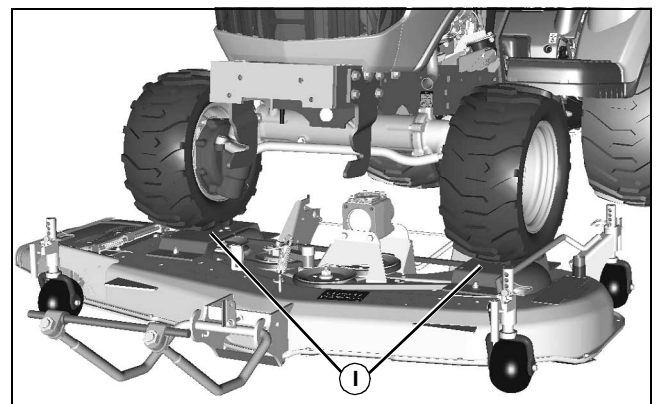
6. Die Hubarme mit den Zusatzgeräte- bzw. Kraftheber-Steuerhebel absenken.

7. Den Zapfwellenwahlhebel der Maschine so einstellen, dass nur die Heckzapfwelle aktiviert wird. Dadurch können sich die Zwischenachszapfwelle und die Antriebswelle frei drehen und das Mähwerkgetriebe wird mit minimalem Widerstand eingekuppelt.



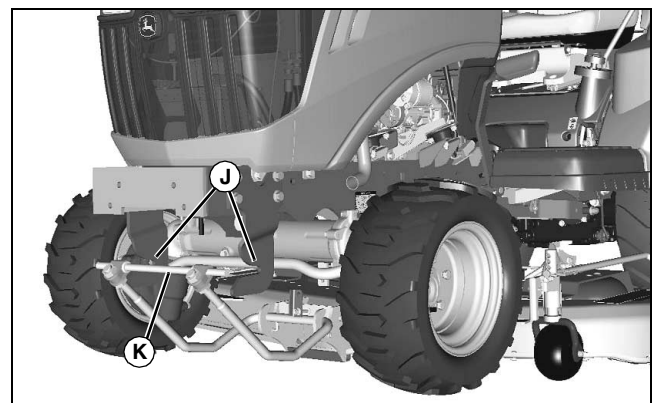
MX47075

8. Den Vorderradantrieb des Traktors einkuppeln und die Maschine im unteren Gangbereich gerade zur Rückseite des Mähwerks fahren. Hierbei die Außenseite des linken Vorderreifens (G) so ausrichten, dass sie die Führungsschiene (H) an der linken Seite des Mähwerks leicht berührt.



MX47079

9. Den Traktor langsam, gleichmäßig und gerade über die oberen Platten (I) am Mähwerk fahren.

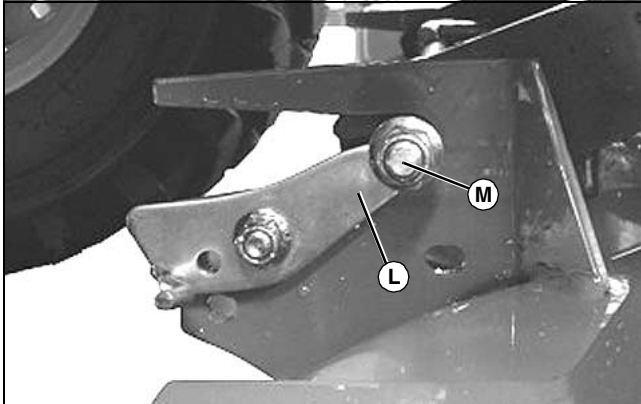


MX47080

10. Den Traktor weiter über die Vorderkante des Mähwerks fahren, bis der Gelenkbolzen (J) im vorderen Unterlenker vollständig in die Kerben in den vorderen Aufhängungen (K) eingreift und das Mähwerk beginnt, sich nach vorne zu bewegen. Den Motor abstellen und die Feststellbremse verriegeln.

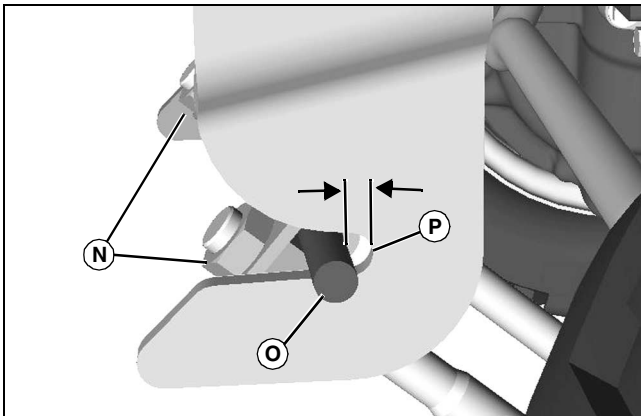
- Wenn das Mähwerk vorzeitig nach vorne gezogen wird oder im Hubsystem festzuhängen scheint, den Traktor anhalten, etwas zurücksetzen und erneut vorwärts fahren. Wenn das Mähwerk immer

noch nicht ordnungsgemäß angekuppelt werden kann, den Traktor anhalten, die Feststellbremse verriegeln, vom Traktor absteigen und die Ursache des Problems bestimmen. Weitere Informationen siehe Kapitel STÖRUNGSSUCHE.



MX47081

11. Vom Traktor absteigen und sicherstellen, dass die hintere Verriegelungslasche (L) an jeder Mähwerkseite angehoben und fest an der hinteren Hubarmstange (M) anliegt.



MX47082

12. **ERSTINSTALLATION** - Die Muttern (N) des vorderen Unterlenkers (bei Bedarf) festziehen, um einen Abstand von 2–3 mm (0,08–0,10 in.) (s. Abb.) zwischen dem Gelenkbolzen (O) und der Rückseite der Schlitz (P) in den vorderen Rahmenhaken zu erzielen.

**HINWEIS:** Bei unebenem Boden kann ein größerer Abstand (P) und bei ebenem Boden ein kleinerer Abstand erforderlich sein. Ein zu großer Abstand wirkt sich auf die Längsausrichtung des Mähwerks aus. Wenn der Abstand zu gering ist, funktioniert die Verriegelung nicht ordnungsgemäß.

13. Den Motor starten und das Mähwerk in die höchste Position anheben.
14. Die Stützräder bei Bedarf auf die gewünschte Schnitthöhe einstellen. (Siehe Kapitel **BEDIENUNG** – „Stützräder einstellen“ in diesem Handbuch.)
15. Den Schnitthöhenregler auf die gewünschte Schnitthöhe einstellen, das Mähwerk absenken und den Motor abstellen.

## Antriebswellenverbindung – AutoConnect

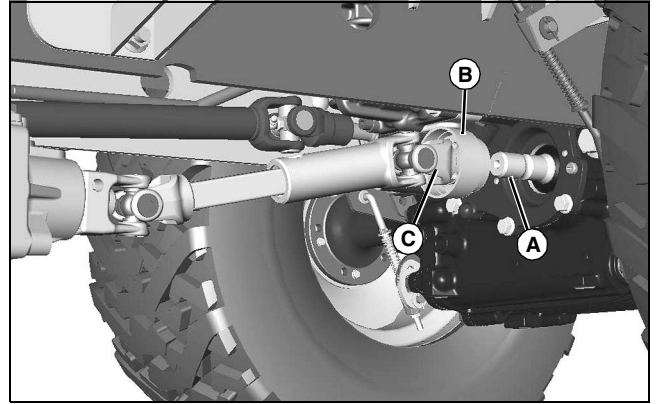
Wenn die Maschine mit einem AutoConnect-Kit ausgestattet ist, wird die Antriebswelle an der Maschine angebracht und verbindet sich automatisch mit dem Mähwerkgetriebe, wenn das Mähwerk an der Maschine angekuppelt wird.

- Den Zapfwellenwahlhebel auf die Zwischenachszapfwelle einstellen, um das Mähwerk zu betreiben.

## Antriebswellenverbindung – Standard

Wenn die Maschine nicht mit einem AutoConnect-Kit ausgestattet ist, ist eine Standard-Antriebswelle am Mähwerkgetriebe installiert und diese muss direkt an die Zwischenachszapfwelle der Maschine angeschlossen werden.

1. Standard-Antriebswelle an die Maschine anschließen:



MX47454

- a. Die Antriebswelle aus der Mähwerkaufhängung heben und mit der Zapfwelle (A) der Maschine ausrichten.
  - b. Die Antriebswellenmanschette (B) zur Vorderseite der Maschine ziehen.
  - c. Die hintere Antriebswellengabel (C) mit der Zapfwelle ausrichten und die Gabel vollständig in die Welle schieben. Hierzu muss die Antriebswelle ggf. etwas gedreht werden, damit sie in die Zapfwelle eingreift.
  - d. Die Manschette freigeben. Die Gabel in Längsrichtung hin- und herschieben, um sicherzustellen, dass die Gabelverriegelung fest im Anschlag der Zapfwelle sitzt.
2. Den Zapfwellenwahlhebel auf die Zwischenachszapfwelle einstellen, um das Mähwerk zu betreiben.

## Ausbau

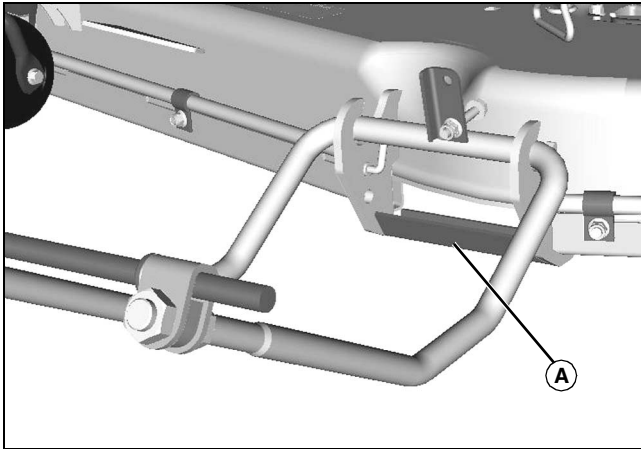
### Mähwerk abbauen

**HINWEIS:** Frontgewichte vor dem Abbau des Mähwerks entfernen (falls installiert). Die Gewichte wieder anbringen, nachdem das Mähwerk abgebaut wurde.

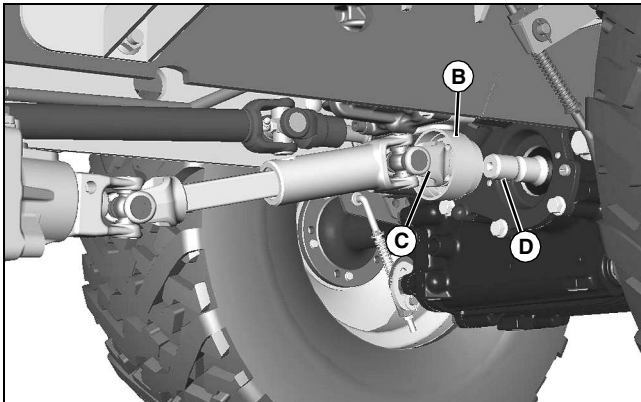
1. Die Maschine auf ebenem, festem Boden parken, nicht am Hang.

# Ausbau

**HINWEIS:** Bei weichen Bodenbedingungen vor dem Absenken und Abbauen ein Stück Sperrholz unter die vordere Zugplatte (A) am Mähwerk legen.

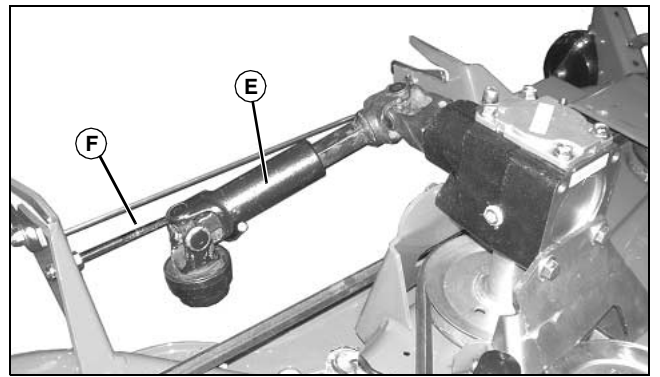


2. Die Feststellbremse verriegeln.
3. Die Mähmesser auskuppeln.
4. Sicherstellen, dass der Traktor nach hinten gefahren werden kann, um das Mähwerk abzusetzen, und dass genug Platz vorhanden ist, um vor dem Drehen der Traktorräder vollständig vom Mähwerk zurückzusetzen.
5. Die Stützradverriegelungen lösen und den Schnitthöhenregler in die Position INSTALL (Installieren) drehen.
6. Das Mähwerk auf den Boden absenken und den Motor abstellen.

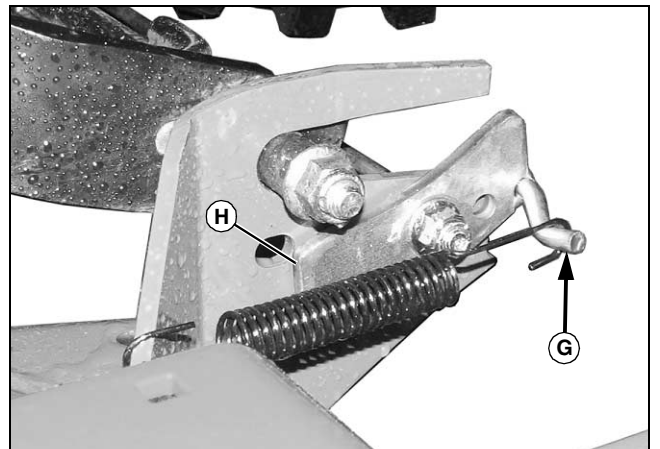


**7. Nur für Modelle mit Standard-Antriebswelle:** Die Antriebswelle wie folgt abhängen:

- a. Die Antriebswellenmanschette (B) zur Vorderseite der Maschine ziehen, um die Gabelverriegelung zu lösen.
- b. Die hintere Gabel (C) zur Vorderseite der Maschine ziehen, bis sie von der Zapfwelle (D) getrennt ist.



c. Die hintere Gabel (E) in der Aufhängung (F) rechts am Mähwerk positionieren.



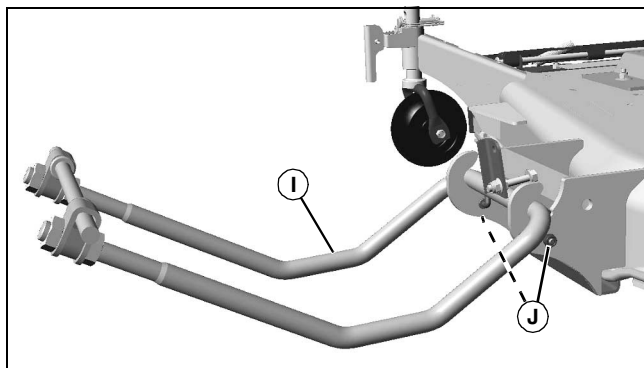
8. Den Verriegelungshebel nach oben (G) schieben, um die linke (H) und rechte hintere Mähwerkverriegelung zu lösen.

**HINWEIS:** Falls die Verriegelung klemmt, das Mähwerk an der Maschine nach hinten ziehen.

9. Den Motor anlassen und den Traktor-Vorderradantrieb in den unteren Gangbereich schalten.
10. Den Traktor langsam rückwärts vom Mähwerk wegfahren.
11. Das Hubsystem bis zum Anschlag anheben und den Schnitthöhenregler in die verriegelte Position drehen.

# Bedienung

**WICHTIG: Schäden vermeiden! Den vorderen Unterlenker (D) nicht als Griff verwenden, um das Mähwerk zu bewegen oder zu verstellen.**



MX47071

12. Beim Abbauen des Mähwerks zur Lagerung kann der vordere Unterlenker (I) abgebaut werden. Die Spannfeder (nicht abgebildet) und die zwei Sicherungsstifte (J) entfernen und den Unterlenker vom Mähwerk abnehmen.

- Diese Komponenten zum späteren Anbau aufbewahren.

## Mähwerk lagern



**ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Mähmesser sind scharf. Das Mähwerk (an der Maschine angebaut oder von der Maschine abgebaut) nicht mit freiliegenden Mähmessern lagern. Das Mähwerk flach auf dem Boden lagern.**

1. Das Mähwerk von der Maschine abbauen. (Soll die Maschine mit montiertem Mähwerk gelagert werden, siehe unter „Lagerung der Maschine“ in der Betriebsanleitung der Maschine.)
2. Die Unterseite des Mähwerks mit Wasser abspritzen und mit einem Schaber reinigen.
3. Mähmesser prüfen:
  - Stumpfe Messer schärfen und auswuchten lassen.
  - Beschädigte Mähmesser austauschen.
4. Die Oberseite des Mähwerks und den Bereich um alle Riemenscheiben reinigen.
5. Den Zustand des Riemens prüfen. Bei Bedarf einen neuen Riemen besorgen. Den neuen Riemen erst dann aufziehen, wenn das Mähwerk nach der Lagerung in Betrieb genommen wird.
6. Verschlissene oder beschädigte Teile reparieren oder austauschen.
7. Schadstellen im Lack ausbessern, um Rostbildung zu verhindern.
8. Die Schmierstellen schmieren.
9. Den Riemen lockern.
10. Das Mähwerk an einem sauberen, trockenen Ort lagern.
11. Bei der Lagerung im Freien das Mähwerk wasserdicht abdecken.

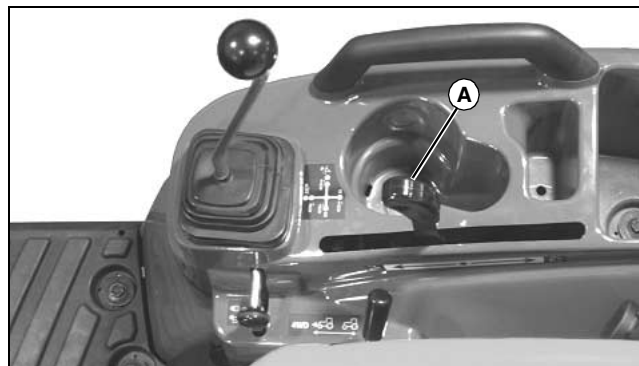
## Bedienung

### Mähwerk anheben und absenken

Die Maschine kann mit einem mechanischen oder hydraulischen

Mähwerk-Hubsteuerungssystem ausgestattet sein. Die Schnitthöhenregelung ist für beide Systeme identisch. Alle Steuerungen werden nachstehend beschrieben.

### Mechanisches Hubsystem



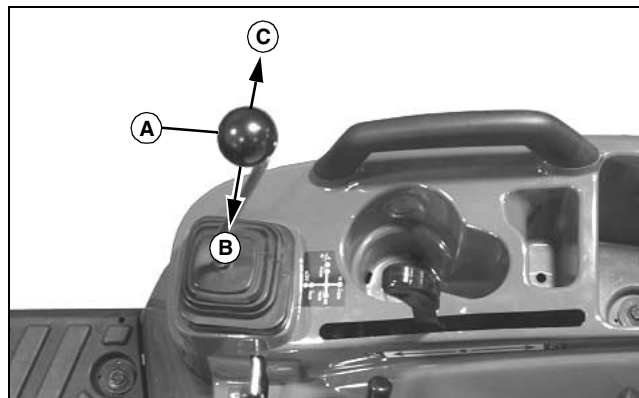
MX46289

**Abbildungshinweis: Modell 1023E abgebildet.**

**WICHTIG: Schäden vermeiden! Bei der Verwendung des mechanischen Hubsystems Schäden vermeiden. Um unbeabsichtigten Betrieb zu vermeiden, keine Anbau- oder Zusatzgeräte an die Dreipunktaufhängung anbauen, wenn die Maschine zum Mähen verwendet wird.**

Ein mechanisches Mähwerk-Hubkit wird an den Frontkraftheber der Maschine angeschlossen und über den Kraftheber-Steuerhebel (A) betätigt. Siehe „Verwendung der Dreipunktaufhängung – Verwenden des Frontkraftheber-Steuerhebels“ in der Bedienungsanleitung der Maschine bezüglich Bedienungsanleitungen für Ihr spezifisches Modell.

### Hydraulisches Mähwerk-Hubsystem



MX46289

**Abbildungshinweis: Modell 1023E abgebildet.**

Ein hydraulisches Mähwerk-Hubsystem arbeitet unabhängig vom Kraftheber der Maschine und wird über den SCV-Hebel (A) (SCV = Zusatzsteuergerät) der Maschine betätigt.

Die Anweisungen zur Verwendung des hydraulischen Doppel-Zusatzsteuergeräts in der Betriebsanleitung der Maschine nachlesen.

Mähwerk anheben:

- Den SCV-Hebel nach links (B) ziehen, um das Mähwerk anzuheben.
- Erforderliche Einstellungen mit dem Schnitthöhenregler vornehmen.

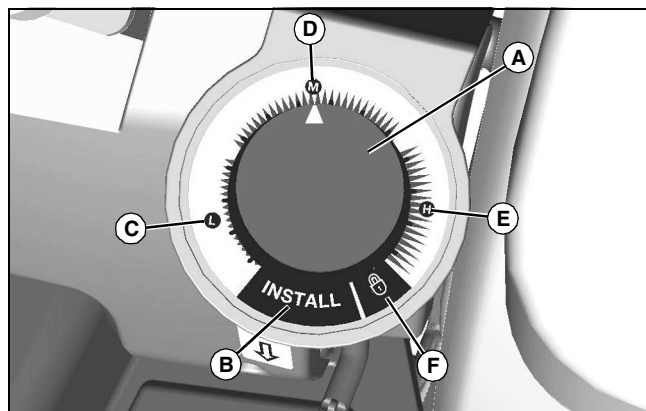
Mähwerk absenken:

- Den SCV-Hebel leicht nach rechts (C) drücken, um das Mähwerk abzusenken. Den Hebel nicht bis zum Anschlag nach rechts schieben, um

# Bedienung

zu verhindern, dass die Regenerierungsfunktion des Hydraulikkreises aktiviert und dadurch eine unbeabsichtigte Bewegung ausgelöst wird.

## Schnitthöhereinstellung



MX47284

Die Mähwerk-Schnitthöhe wird über den Regler (A) links neben dem Fahrer eingestellt.

Das Mähwerk mit einem der Hubsysteme anheben und in der höchsten Position halten und die Schnitthöhe wie folgt einstellen:

- Install (Installieren) (B) – Den Regler in diese Position drehen, um den Hubmechanismus des Mähwerks abzusenken, wenn das Mähwerk ab- oder angebaut werden muss.
- Schnitthöhenbereich (C-E) – Den Regler auf eine beliebige Position in diesem Bereich drehen, um die gewünschte Schnitthöhe auszuwählen.
- Lock (Sperren) (F) – Das Mähwerk anheben und den Regler auf diese Position drehen, um das Mähwerk in der höchsten Stellung an der Maschine zu verriegeln.

## Mähwerk seitlich ausrichten

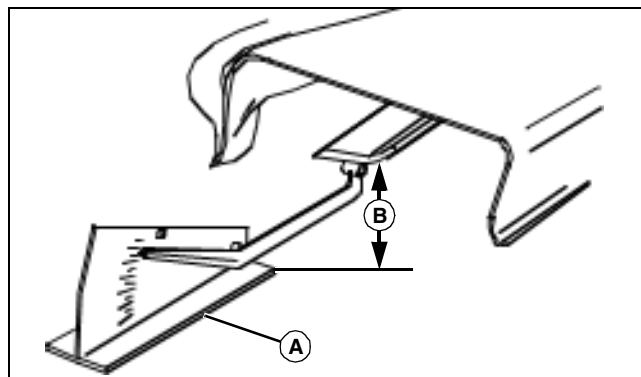


**ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Rotierende Mähmesser sind gefährlich. Vor dem Einstellen oder Warten des Mähwerks:**

- Das/die Zündkabel oder das Batterie-Minuskabel (–) abklemmen, um zu verhindern, dass der Motor unbeabsichtigt anspringt.
- Beim Umgang mit Mähmessern und bei Arbeiten in deren Nähe stets Arbeitshandschuhe tragen.

1. Die Maschine auf ebenem Boden parken, nicht am Hang.
2. Die Feststellbremse verriegeln.
3. Die Mähmesser auskuppeln.
4. Das Mähwerk anheben, den Schnitthöhenregler auf die gewünschte Schnitthöhe einstellen und das Mähwerk absenken.
5. Den Motor abstellen und den Zündschlüssel abziehen.
6. Vor dem Verlassen des Fahrersitzes warten, bis der Motor und alle angetriebenen Teile zum Stillstand gekommen sind.

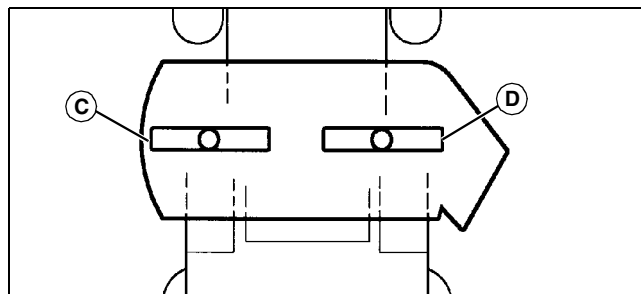
**HINWEIS: Beim Ausrichten dürfen die Mähwerk-Stützräder den Boden nicht berühren.**



MX47285

**Abbildungshinweis: Eine Nivellierlehre (A) (AM130907) ist beim Händler erhältlich.**

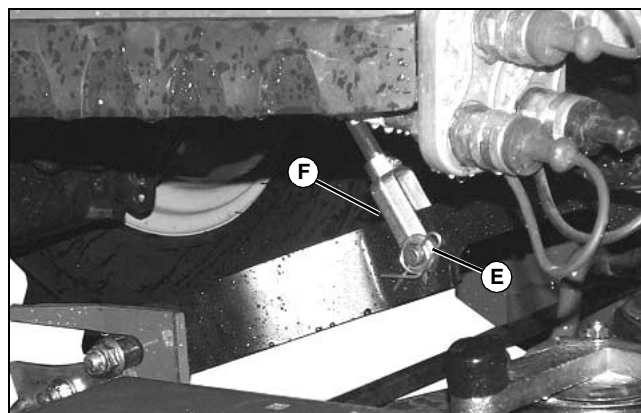
7. Die Mähmesser wie folgt positionieren und jeweils von der äußeren Mähmesserspitze bis zum ebenen Boden (B) messen.



MX44871

8. Das linke Mähmesser (C) wie abgebildet drehen. Den Antriebsriemen festhalten und das rechte Mähmesser (D) wie abgebildet drehen. Die Messung von der Messerspitze zum Boden an beiden Mähmessern vornehmen.

- Die Differenz zwischen beiden Messwerten darf nicht mehr als 3 mm (1/8 in.) betragen.



MX47283

9. Seitliche Ausrichtung:

- a. Die Sicherungsstifte (E) aus dem linken und rechten Spannschloss (F) entfernen.
- b. Nach Bedarf jeweils ein Spannschloss einstellen und die Ausrichtung der Mähmesser prüfen.
- c. Nach abgeschlossener Einstellung den Stift bzw. die Stifte wieder einsetzen.

## Mähwerk in Längsrichtung ausrichten

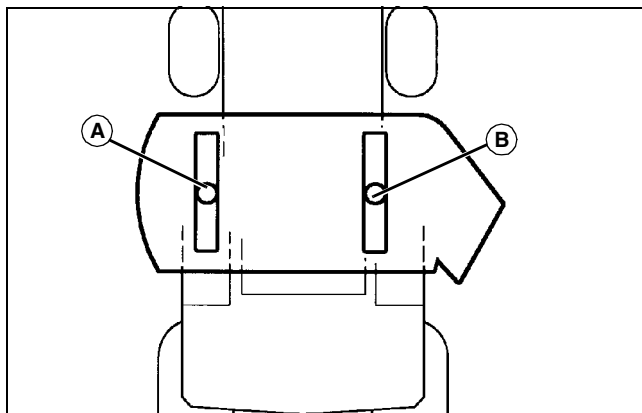


**ACHTUNG:** Verletzungen vermeiden! Rotierende Mähmesser sind gefährlich. Vor dem Einstellen oder Warten des Mähwerks:

- Das/die Zündkabel oder das Batterie-Minuskabel (–) abklemmen, um zu verhindern, dass der Motor unbeabsichtigt anspringt.
- Beim Umgang mit Mähmessern und bei Arbeiten in deren Nähe stets Arbeitshandschuhe tragen.

1. Die Maschine auf ebenem Boden parken, nicht am Hang.
2. Die Feststellbremse verriegeln.
3. Die Mähmesser auskuppeln.
4. Das Mähwerk anheben, den Schnitthöhenregler auf die gewünschte Schnitthöhe einstellen und das Mähwerk absenken.
5. Den Motor abstellen und den Zündschlüssel abziehen.
6. Vor dem Verlassen des Fahrersitzes warten, bis der Motor und alle angetriebenen Teile zum Stillstand gekommen sind.

**HINWEIS:** Beim Ausrichten dürfen die Mähwerk-Stützräder den Boden nicht berühren.



MX4896a

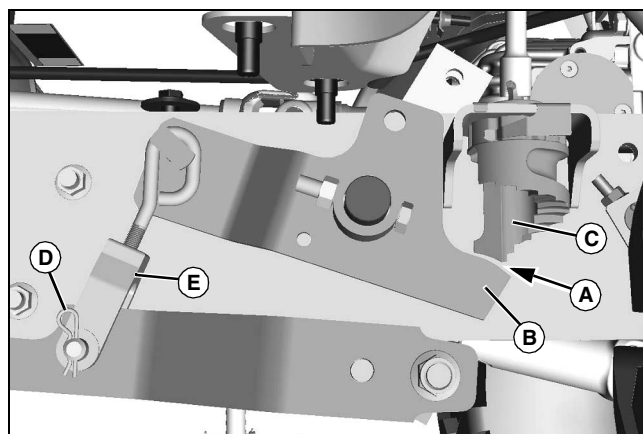
7. Das linke Messer (A) wie abgebildet drehen. Den Antriebsriemen festhalten und das rechte Mähmesser (B) wie abgebildet drehen. Den Abstand von der Mähmesserspitze zum Boden an beiden Enden jedes Messers messen.

**HINWEIS:** Das vordere Ende der Mähmesser darf niemals höher sein als das hintere Ende.

- Die vorderen Messerspitzen müssen 3–6 mm (1/8–1/4 in.) niedriger sein als die hinteren Messerspitzen, um die beste Schnittqualität zu erzielen.
8. Die vorderen Unterlenkergabeln so einstellen, dass die gewünschten Messwerte erzielt werden. Sicherstellen, dass immer noch ein Abstand zwischen dem vorderen Unterlenker und den Rahmenhaken gegeben ist, wenn das Mähwerk auf dem Boden aufliegt.

## Maximale Schnitthöhe einstellen

1. Das Mähwerk ausrichten (Siehe Mähwerk ausrichten, Seiten- und Längsausrichtung in diesem Kapitel).
2. Das Mähwerk vollständig anheben.

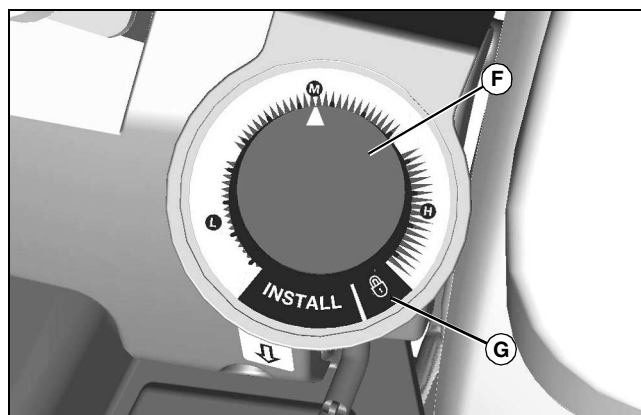


MX47455

3. Den Abstand (A) zwischen dem Mähwerk-Hubgestänge (B) und dem Höhenanschlagnocken (C) an der Maschine prüfen. Der Abstand muss so gering wie möglich sein, um eine maximale Schnitthöhe zu erzielen.

4. Schnitthöhengestänge einstellen:

- a. Das Mähwerk vollständig absenken.
- b. Den Federstift (D) und den Gelenkbolzen, mit denen beide Spannschlösser (E) an den Hubarmen befestigt sind, entfernen (linke Seite abgebildet).
- c. Die Spannschlösser um die gleiche Anzahl an Umdrehungen kürzen, um den Abstand zu reduzieren oder die Spannschlösser gleichmäßig verlängern, um den Abstand zu erhöhen.
- d. Die Spannschlösser an den Hubarmen anbringen.



MX47284

5. Das Mähwerk bis zum Anschlag anheben und den Schnitthöhenregler (F) in die verriegelte Position (G) drehen.

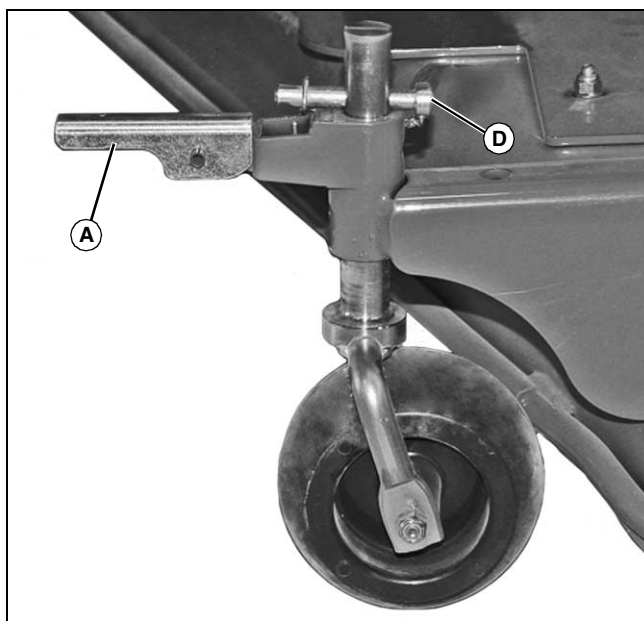
- Falls der Regler nicht in die Verriegelungsposition gedreht werden kann, wurde der Abstand (A) eliminiert, weil die Spannschlösser zu sehr gekürzt wurden. Die Einstellung wiederholen, um beide Spannschlösser gleichmäßig leicht zu verlängern, bis der Schnitthöhenregler in die Verriegelungsposition gedreht werden kann.

## Mähwerk-Stützräder einstellen

**WICHTIG: Schäden vermeiden! Das Mähwerk kann beschädigt werden, wenn die Stützräder falsch eingestellt sind:**

- Die Stützräder dienen nicht zum Abstützen des Mähwerkgewichts und dürfen den Boden nicht berühren.
- Die Einstellung der Räder stets prüfen, nachdem die Schnitthöhe verstellt wurde.

1. Die Maschine auf ebenem Boden parken, nicht am Hang.
2. Die Mähmesser auskuppeln.
3. Das Mähwerk anheben, den Schnitthöhenregler auf die gewünschte Schnitthöhe einstellen und das Mähwerk absenken.
4. Die Feststellbremse verriegeln.
5. Den Motor abstellen und den Zündschlüssel abziehen.
6. Vor dem Verlassen des Fahrersitzes warten, bis der Motor und alle angetriebenen Teile zum Stillstand gekommen sind.
7. Stützradhöhe einstellen:



MX27182

- a. Die Stützradsperr (A) lösen.
- b. Die Radbaugruppe auf einen Abstand von 9,5 mm (3/8 in.) zwischen Stützrädern und Boden einstellen.

**WICHTIG: Schäden vermeiden! Sicherstellen, dass sich mindestens eine Bohrung über der Verriegelungshalterung befindet.**

**Bei extremen Mähbedingungen die Räder vollständig einziehen, um Schäden zu vermeiden.**

- c. Einen Schnappstift (B) in der Bohrung direkt über der Stützradhalterung anbringen.
- d. Das Verfahren für die verbleibenden Stützräder wiederholen.

## Mähwerk einkuppeln

1. Die Anleitungen zur Bedienung der Zwischenachs-Zapfwelle in der Betriebsanleitung der Maschine durchlesen.

2. Die Anleitungen in der Betriebsanleitung der Maschine bzgl. Einkuppeln von Zwischenachs-Zapfwelle und Mähwerk beachten.

## Mähwerk freiräumen



**ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Das Zusatzgerät nicht bei laufendem Motor freiräumen.**

- Rotierende Mähmesser sind gefährlich. Den Motor abstellen und den Zündschlüssel abziehen, bevor der Fahrersitz verlassen wird, um die Maschine und das Zusatzgerät zu prüfen.
- Hochgeschleuderte Objekte können schwere Verletzungen verursachen. Vor dem Öffnen des Behälterdeckels oder dem Abnehmen von Auswurfschächten sicherstellen, dass alle Maschinenteile zum Stillstand gekommen sind.

1. Maschine sicher parken. Vor dem Absteigen zum Prüfen der Maschine warten, bis alle angetriebenen Teile zum Stillstand gekommen sind.
2. Den Bereich unter dem Mähwerk und Auswurfschacht auf Schmutzansammlungen prüfen.
3. Schmutzreste entfernen und erneut auf ordnungsgemäßen Betrieb prüfen.

## Mäher auf einer Maschine transportieren

Das Mähwerk in die höchste Position anheben und die Schnitthöhensteuerung verriegeln.

## Transport der Maschine auf einem Anhänger



**ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Beim Auf- oder Abladen der Maschine auf einen / von einem Anhänger oder Lastwagen besonders vorsichtig vorgehen. Das Kraftstoff-Absperrventil schließen (sofern vorhanden).**

**WICHTIG: Schäden vermeiden! Beim Transport einer Maschine auf einem Anhänger oder der Ladepritsche eines Lkws mit hohen Fahrgeschwindigkeiten kann sich die Motorhaube oder -abdeckung anheben und von der Maschine lösen, wenn diese nicht sicher befestigt ist.**

- Die Maschine so auf dem Anhänger positionieren, dass die Motorhaube bzw. -abdeckung vom Heck des Anhängers aus geöffnet wird, um zu verhindern, dass die Haube oder Abdeckung durch den Wind geöffnet wird.
- Die Motorhaube oder -abdeckung mit den vorhandenen Schlössern oder Verriegelungen an der Maschine sichern.
- Die Motorhaube oder -abdeckung mit Gurten sichern, wenn keine Schlösser oder Verriegelungen vorhanden sind.

**HINWEIS: Zum Transport der Maschine einen Schwerlastanhänger verwenden.**

1. Die Maschine so auf den Anhänger fahren, dass die Motorhaube bzw. Motorabdeckung von der Rückseite des Anhängers aus geöffnet werden kann.
2. Zusatzgeräte auf die Ladefläche des Anhängers absenken.
3. Die Feststellbremse verriegeln.
4. Den Motor abstellen.
5. Den Zündschlüssel abziehen.

# Wartung

6. Das Kraftstoff-Absperrventil schließen.

7. Die Maschine mit stabilen Gurten, Ketten oder Drahtseilen am Anhänger befestigen. Die vorderen und hinteren Gurte müssen nach unten und außen verlaufen. Der Anhänger muss mit allen gesetzlich vorgeschriebenen Warnschildern und -leuchten ausgestattet sein.

## Wartung

### Wartungsintervalle

#### Alle 10 Betriebsstunden

- Beim Betrieb unter trockenen Bedingungen die Ablagerungen vom Mähwerk entfernen.

#### Alle 25 Betriebsstunden

- Mähwerkspindeln schmieren
- Antriebswelle schmieren
- Mähmesser überprüfen
- Mähwerkriemen überprüfen

#### Alle 100 Betriebsstunden

- Getriebeölstand prüfen
- Mähwerk waschen

#### Alle 500 Betriebsstunden

- Getriebeöl wechseln

### Schmierfett

**WICHTIG: Schäden vermeiden! Die empfohlenen John Deere Schmierfette verwenden, um einen Ausfall und vorzeitigen Verschleiß der Bauteile zu vermeiden.**

Die empfohlenen John Deere Schmierfette sind für einen durchschnittlichen Lufttemperaturbereich von -29 bis 135 °C (-20 bis 275 °F) wirksam.

Beim Betrieb außerhalb dieses Temperaturbereichs beim Händler bzgl. Spezialschmierfett nachfragen.

#### Folgende Schmierfette bevorzugt verwenden:

- John Deere Mehrzweck-SD-Polyurea-Schmierfett
- John Deere Mehrzweck HD Lithium Complex Schmierfett

Wenn keine der o. g. Schmierfette benutzt werden, sicherstellen, dass ein Allzweckfett der Güteklasse NLGI Nr. 2 verwendet wird.

Betrieb bei Nässe oder hohen Drehzahlen erfordert u. U. die Verwendung eines Spezialschmierfetts. Zwecks weiterer Informationen an den Händler wenden.

### Getriebeöl

Die Ölviskosität entsprechend den bis zum nächsten Ölwechsel zu erwartenden Außentemperaturen wählen.

John Deere GL-5 Getriebeschmiermittel wird empfohlen.

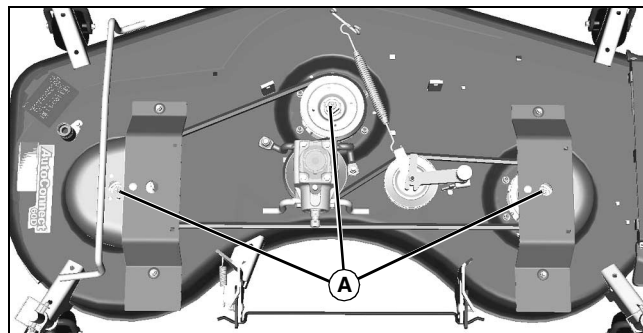
Andere Öle können verwendet werden, wenn sie mindestens einer der folgenden Spezifikationen entsprechen:

- API Klasse GL-5.
- Militär-Spezifikation MIL-L-2105D.
- Militär-Spezifikation MIL-L-2105C.

- Militär-Spezifikation MIL-L-2105B.

Öle, die der Militärspezifikation MIL-L-10324A entsprechen, können bei arktischen Betriebsbedingungen verwendet werden.

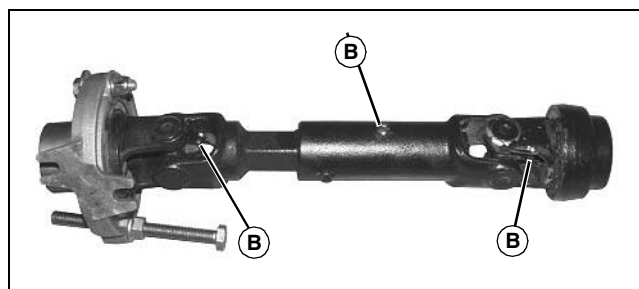
### Mähwerk schmieren



MX47089

#### Abbildungshinweis: 60D-Mähwerk abgebildet.

1. Die drei Schmiernippel (A) an den Riemenscheiben mit dem empfohlenen Schmierfett schmieren.



MX46398

2. Die drei Schmiernippel (B) an der Zwischenachs-Zapfwelle mit dem empfohlenen Schmierfett schmieren.

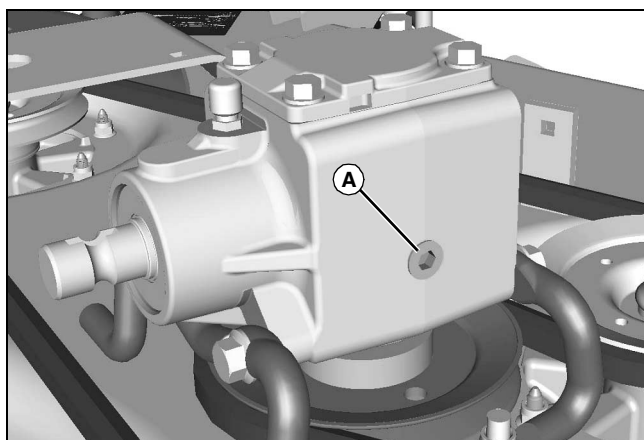
### Getriebe warten

#### Ölstand prüfen

1. Den Stopfen von einer Seite des Getriebes entfernen.
2. Der Ölstand muss an der Unterkante der Stopfenbohrung liegen.
3. Wenn der Ölstand zu niedrig ist, muss Öl nachgefüllt werden.
4. Den Stopfen montieren.

#### Öl wechseln

1. Die Getriebehalterung mit dem Getriebe entfernen. Siehe Riemen abnehmen im Kapitel WARTUNG.



MX47088

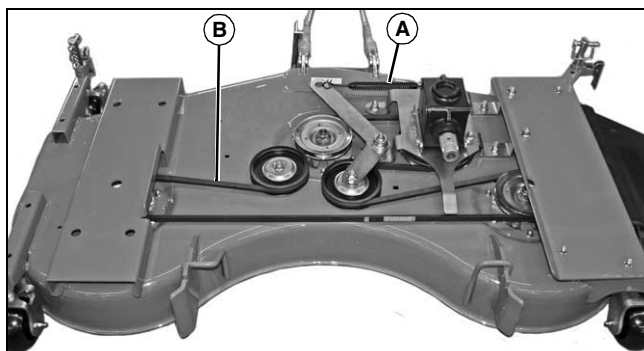
## Abbildungshinweis: 60D-Mähwerk abgebildet.

2. Den Stopfen (A) von der Seite des Getriebes entfernen.
3. Die Getriebebehälter anheben und auf die Seite kippen, damit das Öl aus dem Getriebe ablaufen kann.
4. Den Riemen auf die Getrieberiemenscheibe aufziehen und gleichzeitig die Getriebebehälter auf den fünf Schrauben montieren. Siehe Riemen aufziehen im Kapitel WARTUNG.
5. Die verbleibenden Anweisungen unter Riemen aufziehen im Kapitel WARTUNG befolgen, um das Getriebe und die Stange zu montieren.
6. Die empfohlene Ölsorte an der Unterkante der Stopfenbohrung im Getriebe einfüllen.
7. Den Stopfen montieren.

## Mähwerkriemen warten

### Riemen abziehen

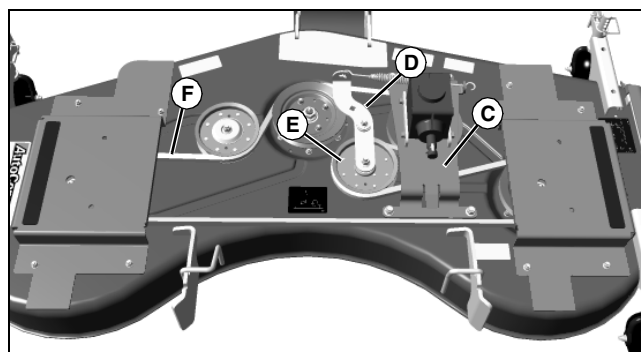
1. Das Mähwerk von der Maschine abbauen.
2. Den Bereich um die Rampen und unter den Rampen reinigen.
3. 60D-Mähwerk:



MX27197

## Abbildungshinweis: 60D-Mähwerk abgebildet.

- Die Feder (A) entfernen, um die Riemenspannung zu lösen.
  - Den Riemen (B) vom Mähwerk abnehmen.
4. 72D-Mähwerk:



MX27136

## Abbildungshinweis: 72D-Mähwerk abgebildet.

- Die Getriebebehälter (C) abbauen. Dazu die vier Muttern entfernen.
- Die Mutter, Unterlegscheibe und den Spannarm (D) entfernen.
- Die Schraube und Befestigungsteile der Spannscheibe (E) entfernen, dann die Schraube entfernen.
- Den Riemen (F) vom Mähwerk abnehmen.

### Riemen aufziehen

1. Den Riemen wie abgebildet um die Riemenscheiben aufziehen und verlegen.
2. 60D: Die Feder installieren.
3. 72D: Spannscheibe, Spannarm und Getriebebehälter installieren.

## Mähmesser warten



**ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Mähmesser sind scharf. Bei der Handhabung oder bei Arbeiten in der Nähe von Mähmessern stets Handschuhe tragen.**

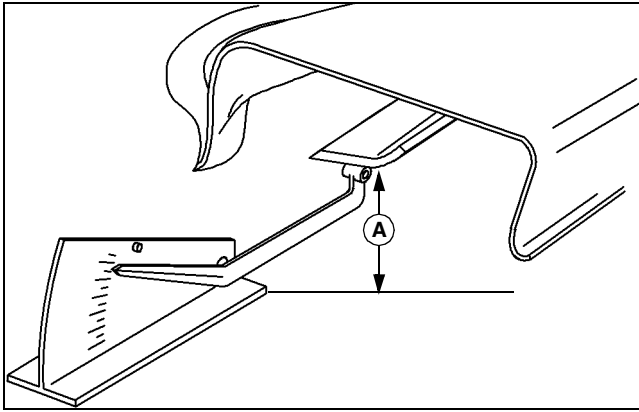
### Auf verbogene Mähmesser prüfen



**ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Mähmesser sind scharf. Bei der Handhabung oder bei Arbeiten in der Nähe von Mähmessern stets Handschuhe tragen.**

**Die Messer austauschen, wenn sie beschädigt sind. Nicht geradebiegen oder schweißen.**

1. Die Maschine auf ebenem Boden parken, nicht am Hang.
2. Die Mähmesser auskuppeln.
3. Das Mähwerk bis zum Anschlag anheben.
4. Die Feststellbremse betätigen.
5. Den Motor abstellen.
6. Den Zündschlüssel abziehen.
7. Vor dem Verlassen des Fahrersitzes warten, bis der Motor und alle angetriebenen Teile zum Stillstand gekommen sind.
8. Das Mähwerk mit Blöcken unterbauen.



MX11181

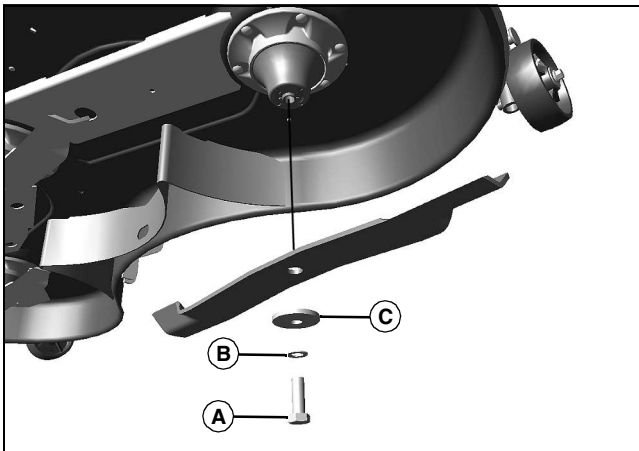
9. Den Abstand (A) von der Mähmesserspitze zum ebenen Boden mit einem Lineal oder einer Nivellierlehre (beim John-Deere-Händler erhältlich) messen.

10. Das Mähmesser um 180° drehen und den Abstand zwischen dem anderen Messerende und dem Boden messen.

11. Alle Mähmesser prüfen. Ein neues Mähmesser einbauen, wenn die Messwerte um mehr als 3 mm (1/8 in.) voneinander abweichen.

## Mähmesser abbauen

1. Maschine sicher parken. (Siehe Sicheres Parken im Kapitel SICHERHEIT).
2. Das Mähwerk von der Maschine abbauen.
3. Das Mähwerk mit einer geeigneten Hubvorrichtung anheben, um Zugriff auf die Mähmesser zu erhalten.
4. Einen Holzblock zwischen Mähmesser und Gehäuse klemmen, um zu verhindern, dass sich das Mähmesser beim Entfernen der Schraube dreht.

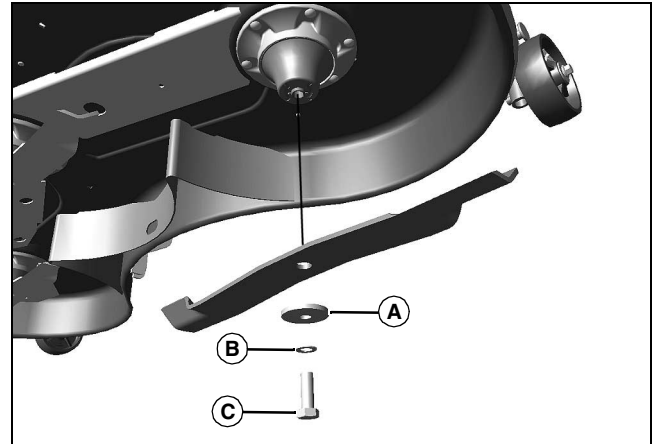


MX32792

5. Die Schraube (A), die Unterlegscheiben (B, C) und das Mähmesser abmontieren.

## Mähmesser einbauen

1. Das Mähmesser mit der Schneidkante zum Boden einbauen.



MX32792

2. Die Unterlegscheibe (A), Unterlegscheibe (B) und die Schraube (C) montieren.

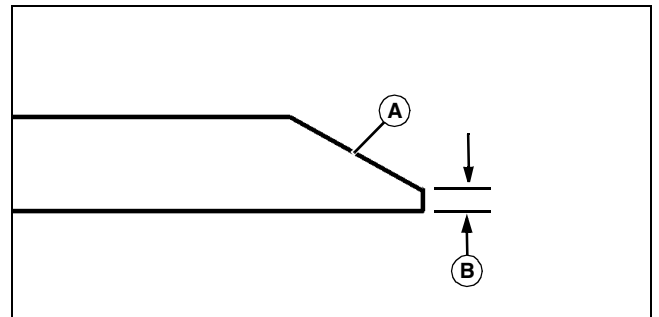
3. Einen Holzblock zwischen Mähmesser und Gehäuse klemmen, um zu verhindern, dass sich das Mähmesser beim Festziehen der Schraube dreht. Mit einem Drehmoment von 122 Nm (90 lb-ft) anziehen.

## Mähmesser schärfen



**ACHTUNG: Verletzungen vermeiden! Rotierende Mähmesser sind gefährlich. Vor dem Einstellen oder Warten des Mähwerks:**

- Das/die Zündkabel oder das Batterie-Minuskabel (-) abklemmen, um zu verhindern, dass der Motor unbeabsichtigt anspringt.
- Beim Umgang mit Mähmessern und bei Arbeiten in deren Nähe stets Arbeitshandschuhe tragen.



MX8333

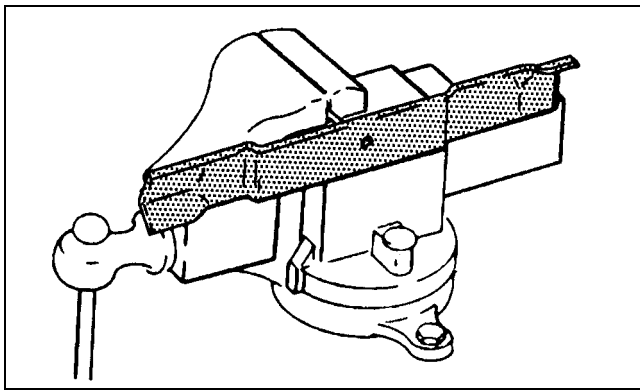
1. Das Mähmesser mit einer Schleifmaschine, einer Handfeile oder einem elektrischen Messerschärfer schärfen.

- Den Originalwinkel (A) beim Schleifen beibehalten.
- Die Schneidkante (B) des Mähmessers darf maximal 0,40 mm (1/64 in.) hoch sein.

2. Das Mähmesser vor dem Einbau auswuchten.

## Mähmesser auswuchten

1. Das Mähmesser reinigen.

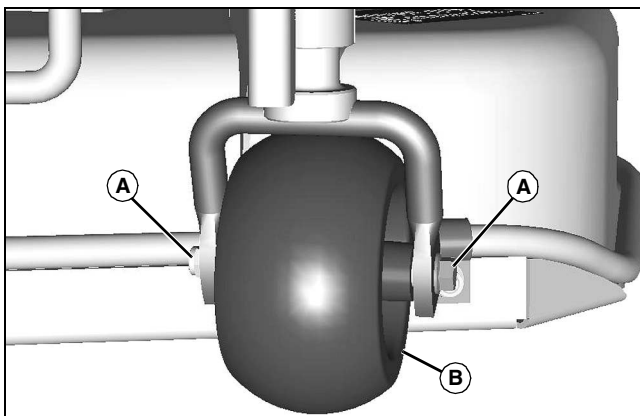


M61524

2. Das Messer an einem Nagel in einem Schraubstock oder an einem Wandnagel aufhängen. Das Messer waagrecht ausrichten. Das schwere Ende fällt nach unten, wenn das Mähmesser nicht ausgewuchtet ist.
3. Die Schneidkante an der schweren Seite schleifen. Dabei den Schneidwinkel nicht verändern.

## Räder austauschen

1. Die Maschine auf ebenem Boden parken, nicht am Hang.
2. Die Mähmesser auskuppeln.
3. Das Mähwerk bis zum Anschlag anheben.
4. Die Feststellbremse verriegeln.
5. Den Motor abstellen.
6. Den Schlüssel abziehen.
7. Vor dem Verlassen des Fahrersitzes warten, bis der Motor und alle angetriebenen Teile zum Stillstand gekommen sind.



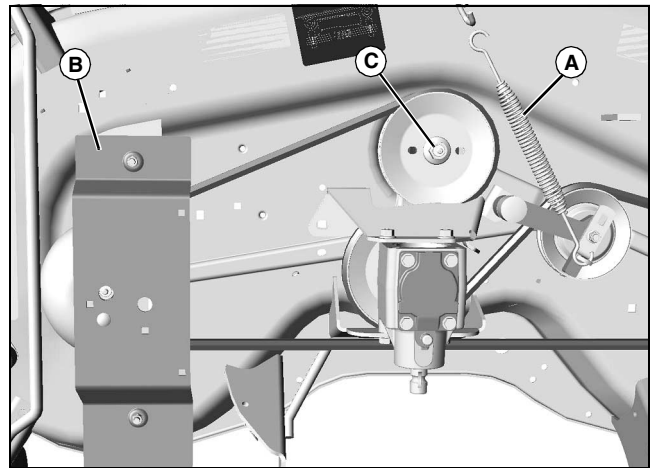
MX47090

8. Die Rad-Befestigungsteile (A) abmontieren.

**WICHTIG: Schäden vermeiden! Die Rad-Befestigungsteile nicht zu fest anziehen. Durch zu festes Anziehen der Befestigungsteile kann die Buchse beschädigt werden.**

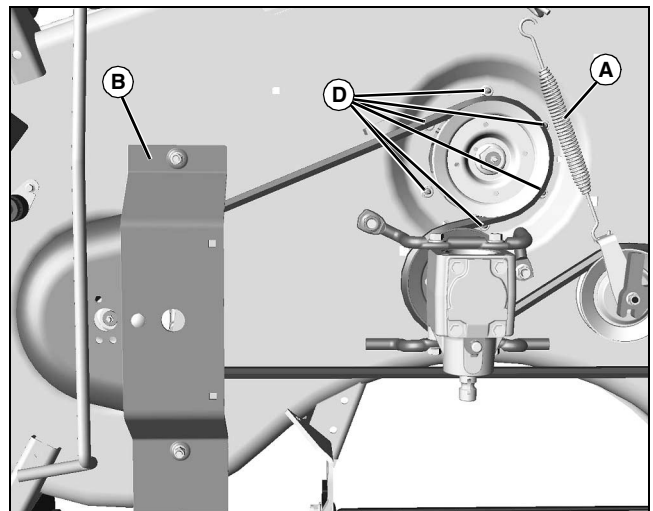
9. Das neue Rad (B) mit den Befestigungsteilen montieren.

## Riemenscheiben austauschen



MX47280

**Abbildungshinweis: Modell 54D abgebildet.**



MX47281

**Abbildungshinweis: 60D-Mähwerk abgebildet.**

1. Die Feder (A) entfernen, um die Riemenspannung zu lösen.
2. Nach Bedarf die linke oder rechte Überfahrrampe (B) mit Schutzabdeckung abbauen.
3. Ausbauen der Riemenscheibe(n):
  - 54D-Mähwerk: Den mittleren Bolzen (C) an der(den) auszutauschenden Riemenscheibe(n) entfernen.
  - 60D-Mähwerk: Die sechs Schrauben (D) an der(den) auszutauschenden Riemenscheibe(n) entfernen.
4. Die Riemenscheibe(n) wieder anbringen und mit den Original-Befestigungsteilen befestigen.
5. Die Überfahrrampe(n) wieder anbauen, falls sie abgebaut wurden.

# Störungssuche

## Störungssuche

### Verwendung der Störungssuchtablelle

Tritt eine Störung auf, die nicht in dieser Tabelle aufgeführt ist, den Vertragshändler aufsuchen.

Nachdem alle hier beschriebenen Abhilfen erfolglos angewendet wurden, den Vertragshändler aufsuchen.

### Mähwerk

#### Mähwerk, Störungssuche

| Problem                                                                                                                | Prüfen                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Auswurfschacht verstopft                                                                                               | Riemen nicht richtig aufgezo-<br>gen.<br>Gras zu nass.<br>Gras zu lang.<br>Motor muss mit Vollgas betrieben<br>werden.<br>Hinterer Teil des Mähwerks zu niedrig.                                                           |
| Übergangene Grasstellen                                                                                                | Fahrgeschwindigkeit zu hoch.<br>Motor muss mit Vollgas betrieben<br>werden.<br>Mähmesser stumpf.<br>Schnitthöhe zu hoch eingestellt.                                                                                       |
| Riemen rutscht                                                                                                         | Riemenscheiben verschmutzt.<br>Riemen verschlissen.<br>Mähwerk verstopft.                                                                                                                                                  |
| Übermäßige Vibration                                                                                                   | Mähwerk oder Riemenscheiben<br>verschmutzt.<br>Antriebsriemen beschädigt.<br>Riemenscheiben beschädigt oder nicht<br>richtig ausgerichtet.<br>Mähmesser nicht ausgewuchtet.                                                |
| Ungleichmäßiger Schnitt                                                                                                | Siehe Verfahren unter „Mähwerk<br>seitlich ausrichten“ und „Mähwerk in<br>Längsrichtung ausrichten“.<br>Fahrgeschwindigkeit zu hoch.<br>Mähmesser stumpf.<br>Reifendruck überprüfen.<br>Die Mähwerk-Stützräder einstellen. |
| Der Motor stellt ab, wenn das<br>RÜCKFAHR-Pedal<br>durchgetreten wird, während<br>das Zusatzgerät eingekuppelt<br>ist. | Normalzustand. (Siehe „Verwendung<br>der Zusatzgeräte-Rückfahroption“ im<br>Kapitel BEDIENUNG Ihrer<br>Betriebsanleitung).                                                                                                 |

| Problem                                      | Prüfen                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mähmesser wühlen die<br>Grasnarbe auf        | Fahrgeschwindigkeit beim<br>Richtungswechsel zu hoch.<br>Geländestufen.<br>Gelände-Unebenheiten.<br>Reifendruck zu niedrig.<br>Schnitthöhe zu niedrig für die<br>Mähbedingungen.<br>Mähmesser verbogen.<br>Die Mähwerk-Stützräder einstellen. |
| Mähwerk beansprucht den<br>Traktor zu stark  | Fahrgeschwindigkeit beim<br>Richtungswechsel zu hoch.<br>Geländestufen.<br>Gelände-Unebenheiten.<br>Reifendruck zu niedrig.<br>Schnitthöhe zu niedrig für die<br>Mähbedingungen.<br>Mähmesser verbogen.<br>Die Mähwerk-Stützräder einstellen. |
| Ungleichmäßige Verteilung<br>des Schnittguts | Schnitthöhe für die Mähbedingungen<br>zu niedrig eingestellt.<br>Mähen mit zu hoher Geschwindigkeit.<br>Gras zu nass.                                                                                                                         |

#### Mähwerk korrekt anbauen

| Problem                                                  | Prüfen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die hinteren Zugarme sind<br>nicht vollständig abgesenkt | Schnitthöhenregelung muss auf<br>INSTALL (Installieren) stehen;<br>Zusatzsteuergerät- oder Kraftheber-<br>Hebel verwenden, um das Mähwerk<br>anzuheben und abzusenken.<br><br>Mähwerk-Hubgestänge berührt keine<br>der Abstufungen an der<br>Höhenanschlagbocke. Weitere<br>Informationen hierzu im Abschnitt<br>„Maximale Schnitthöhe einstellen“.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Die hintere Verriegelung<br>funktioniert nicht richtig   | Die hintere Verriegelung sollte<br>verriegelt sein, bevor der Traktor über<br>das Mähwerk gefahren wird.<br><br>Die hintere Verriegelung rastet nur in<br>der verriegelten und entriegelten<br>Stellung ein. HINWEIS: Wenn die<br>Verriegelung anhält oder zwischen den<br>Positionen hängen bleibt, muss das<br>Gelenk u. U. geschmiert werden.<br><br>Die hintere Verriegelung und die<br>umliegenden Komponenten sind nicht<br>deformiert oder verbogen.<br><br>Die Stangen der hinteren Hubarme sind<br>auf beiden Seiten des Mähwerks<br>vollständig abgesenkt. Diese Funktion<br>wird durch den Zusatzsteuergerät- bzw.<br>Kraftheberhebel gesteuert.<br><br>Im Abschnitt „Mähwerk anbauen“ bzgl.<br>näherer Informationen nachschlagen. |

# Technische Daten

| Problem                                                  | Prüfen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wenn die Mähwerk- und Bodenbedingungen inkonsistent sind | <p>Sicherstellen, dass der Mäher auf hartem, ebenem Boden geparkt wurde. Wenn nicht auf ebenem, hartem Boden geparkt werden kann, ein Brett unter die Vorderseite des Mähwerks legen.</p> <p>Die Stützräder sind entriegelt.</p> <p>Das Mähwerk ist am Traktor zentriert.</p> <p>Die Antriebswellenverbindung ist korrekt ausgerichtet (nur bei AutoConnect Antriebswelle).</p> <p>Die Antriebswelle ist korrekt in der Aufhängung angebracht (nur bei Standard-Antriebswelle).</p> <p>Die Frontgewichte (falls installiert) vor der Installation abbauen. Die Gewichte nach Abschluss des Verfahrens wieder anbringen.</p> <p>Im Abschnitt „Mähwerk anbauen“ bzgl. näherer Informationen nachschlagen.</p> |
| Falsche Anbringung des vorderen Zugarms                  | <p>Ein Abstand von mindestens 2–3 mm (0,08–0,10 in.) am vorderen Unterlenker und Rahmenhaken. Die Muttern des vorderen Unterlenkers müssen u. U. nachgestellt werden.</p> <p>Wenn sich die Verriegelungen nur schwer lösen oder verriegeln lassen, muss u. U. der Abstand zwischen dem vorderen Unterlenker und dem Rahmenhaken vergrößert werden.</p> <p>Gabel des vorderen Unterlenkers vorschriftsmäßig ausgerichtet</p> <p>Der vordere Unterlenker ist auf der korrekten Höhe und schleift nicht an der Unterseite des Rahmenhakens.</p> <p>Im Abschnitt „Mähwerk anbauen“ bzgl. näherer Informationen nachschlagen.</p>                                                                                |

## Technische Daten

### 54D

|                                                |                                                    |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>Mähwerktyp</b> .....                        | <b>Mulchmähwerk oder Seitenauswurf</b>             |
| <b>Mähmesser</b> .....                         | <b>3</b>                                           |
| <b>Gesamtbreite</b> .....                      | <b>1,74 m (68.5 in.)</b>                           |
| <b>Gesamtlänge</b> .....                       | <b>1,75 m (69 in.)</b>                             |
| <b>Schnitthöhe*</b> .....                      | <b>2,5–10,2 cm (1–4 in.)</b>                       |
| <b>Schnittbreite</b> .....                     | <b>1,37 m (54 in.)</b>                             |
| <b>Mähwerkgewicht</b> .....                    | <b>89 kg (197 lb)</b>                              |
| <b>Drehmoment der Mähmesserschrauben</b> ..... | <b>68 Nm (50 lb-ft.)</b>                           |
| <b>Getriebeöl-Füllmenge</b> .....              | <b>136 ml (4.6 oz)</b>                             |
| <b>Geräuschmessungen</b>                       | <b>104,5 ±1 dB(A) bei 3400 U/min Motordrehzahl</b> |

\* Von der Reifengröße abhängig.

### 60D

|                                                |                                                    |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>Mähwerktyp</b> .....                        | <b>Mulchmähwerk oder Seitenauswurf</b>             |
| <b>Mähmesser</b> .....                         | <b>3</b>                                           |
| <b>Gesamtbreite</b> .....                      | <b>1,85 m (72.8 in.)</b>                           |
| <b>Gesamtlänge</b> .....                       | <b>1,82 m (71.6 in.)</b>                           |
| <b>Schnitthöhe*</b> .....                      | <b>2,5–10,2 cm (1–4 in.)</b>                       |
| <b>Schnittbreite</b> .....                     | <b>1,52 m (60 in.)</b>                             |
| <b>Mähwerkgewicht</b> .....                    | <b>117 kg (258 lb)</b>                             |
| <b>Drehmoment der Mähmesserschrauben</b> ..... | <b>122 Nm (90 lb-ft)</b>                           |
| <b>Getriebeöl-Füllmenge</b> .....              | <b>136 ml (4.6 oz)</b>                             |
| <b>Geräuschmessungen</b>                       | <b>102,4 ±1 dB(A) bei 3400 U/min Motordrehzahl</b> |

\* Von der Reifengröße abhängig.

## Qualitätsservice erhalten

### Wartungsliteratur

Unter der folgenden Rufnummer anrufen, um eine Kopie des Ersatzteilkatalogs oder des technischen Handbuchs zu bestellen:

- **USA und Kanada:** 1-800-522-7448.
- **Alle anderen Regionen:** Ihr John Deere Fachhändler.

### Ersatzteile

Wir empfehlen John Deere Qualitätsersatzteile und Schmiermittel, erhältlich bei Ihrem John Deere Händler.

Wenn Sie Teile bestellen, benötigt Ihr John Deere Händler die Seriennummer oder die Fahrgestellnummer (PIN) Ihrer Maschine oder Ihres Zusatzgeräts. Hierbei handelt es sich um die Nummern, die vorn in dieser Betriebsanleitung notiert wurden.

### Ersatzteile online bestellen

Besuchen Sie <http://JDParts.deere.com>, um über das Internet Ersatzteile zu bestellen und Informationen einzuziehen.

## John Deere – Kontinuierliche Qualität beim Kundendienst

John Deere bietet Ihnen einen Kundendienst an, durch den anfallende Fragen oder Probleme bearbeitet werden, um mithilfe der Ersatzteile und des technischen Kundendienstes Ihres John Deere-Händlers eine kontinuierliche Produktqualität zu gewährleisten.

Befolgen Sie die folgenden Schritte, um Antworten auf alle Fragen über Ihr Produkt zu erhalten.

1. In der entsprechenden Betriebsanleitung für das Zusatzgerät, die Maschine oder die Ausrüstung nachlesen.
2. Wenden Sie sich bzgl. weiterer Fragen bitte an den John Deere-Händler.
3. Rufen Sie in Nord-Amerika oder Kanada den John Deere-Kundendienst an.
  - Die Nummer 1-800-537-8233 (gebührenfrei in den USA) anrufen, und die Produktseriennummer und Modellnummer bereithalten.

# Übereinstimmungserklärung

## Übereinstimmungserklärung

### EU-Konformitätserklärung

Deere & Company

Moline, Illinois USA

Die unten genannte Person erklärt, dass

Maschinentyp: AutoConnect Zwischenachs-Mähwerk

Modell: 54D und 60D

Seriennummer: Siehe Produktinformations-Seite

alle relevanten Anforderungen und wichtigen Voraussetzungen der folgenden Richtlinien erfüllt:

| RICHTLINIE          | NUMMER     | ZERTIFIZIERUNGSMETHODE |
|---------------------|------------|------------------------|
| Maschinenrichtlinie | 2006/42/EG | Selbstzertifizierung   |

Name und Adresse der Person, die zur Zusammenstellung der technischen Unterlagen berechtigt ist:

Henning Oppermann  
Deere & Company European Office  
John-Deere-Straße 70  
68163 Mannheim, Deutschland  
EUConformity@JohnDeere.com

Unterzeichnet von:



The image shows a handwritten signature in black ink, which appears to be 'R. Frank', enclosed within a rectangular border.

Ort der Erklärung: Horicon, WI USA

Datum der Erklärung: 17. Dezember 2010

Fertigungsbereich: John Deere Horicon Works

Name: Reinhard Frank

Titel: Manager, European Product Conformity Turf & Utility Platform

# Übereinstimmungserklärung

---

**JOHN DEERE**  
**AG & TURF DIVISION**

---

**AutoConnect™ Mid-Mount Mower**  
**54D and 60D**

OMLVU25620 A2

**MANUALE DELL'OPERATORE**



**JOHN DEERE**

Istruzione originale

Tutte le informazioni, le illustrazioni e le caratteristiche tecniche in questo manuale si fondano sulle ultime informazioni disponibili al momento della pubblicazione. Si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso.

COPYRIGHT© 2012

Deere & Co.

John Deere Ag & Turf Division

Tutti i diritti riservati

Edizioni precedenti

COPYRIGHT©

Per l'esportazione  
Stampato negli U.S.A.

# Introduzione

## Sommario

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Introduzione.....                  | 1  |
| Identificazione del prodotto ..... | 2  |
| Etichette di sicurezza .....       | 3  |
| Misure di sicurezza.....           | 6  |
| Montaggio.....                     | 8  |
| Installazione .....                | 12 |
| Rimozione .....                    | 14 |
| Funzionamento.....                 | 16 |
| Manutenzione.....                  | 19 |
| Individuazione dei guasti .....    | 23 |
| Caratteristiche tecniche.....      | 25 |
| Per un servizio di qualità .....   | 25 |
| Dichiarazione di conformità .....  | 26 |

## Introduzione

### Uso del manuale dell'operatore

Leggere attentamente l'intero manuale dell'operatore prima di azionare la macchina, prestando particolare attenzione alla sezione relativa alle misure di sicurezza.

Il presente manuale è un componente importante della macchina. Conservare tutti i manuali in un luogo di facile accesso.

Per potere utilizzare l'attrezzatura correttamente ed eseguirne la manutenzione in maniera sicura, fare riferimento alle informazioni relative al funzionamento e alle misure di sicurezza contenute nel manuale dell'operatore dell'attrezzatura e a quelle contenute nel manuale dell'operatore della macchina.

Se il manuale dell'attrezzatura contiene una sezione intitolata "Preparazione della macchina", significa che prima dell'installazione dell'attrezzatura sarà necessario effettuare alcuni interventi sulla macchina. Le sezioni "Montaggio" e "Installazione" del presente manuale includono le informazioni necessarie per il montaggio e l'installazione dell'attrezzatura sulla macchina in dotazione. Per effettuare qualsiasi intervento di regolazione e gli interventi di manutenzione ordinaria sull'attrezzatura, fare riferimento alla sezione "Manutenzione".

In caso di dubbi o domande relativi al montaggio, l'installazione o il funzionamento di questa attrezzatura, contattare il concessionario John Deere o chiamare il servizio di assistenza clienti John Deere al numero 1-800-537-8233.

Le informazioni di garanzia relative a questa attrezzatura John Deere sono incluse nella garanzia allegata alla macchina John Deere.

### Uso della macchina

Questa macchina è stata progettata per essere utilizzata esclusivamente nel corso di normali operazioni di cura del manto erboso. È sconsigliato qualsiasi uso diverso da quello previsto.

Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni materiali o infortuni risultanti da un uso diverso da quello previsto; tali conseguenze sono esclusivamente a carico dell'utente. L'osservanza scrupolosa delle modalità di funzionamento, di manutenzione e di riparazione specificate dal produttore è da considerarsi altresì parte essenziale dell'uso previsto della macchina.

Questa macchina deve essere utilizzata, revisionata e riparata solo da persone a conoscenza di tutte le caratteristiche specifiche e delle norme di sicurezza pertinenti (prevenzione degli infortuni). Le norme sulla prevenzione degli infortuni, le norme generali di sicurezza e di medicina del lavoro e le norme sulla circolazione stradale devono essere osservate costantemente.

Una regolazione dell'erogazione di combustibile diversa rispetto alle specifiche di fabbrica e altri interventi mirati ad aumentare la potenza della macchina comportano l'annullamento della garanzia.

Ogni modifica arbitraria apportata a questa macchina solleva il produttore da qualsiasi responsabilità per eventuali danni materiali o infortuni.

# Identificazione del prodotto

---

---

## Identificazione del prodotto

### Compatibilità del prodotto

Gli apparati falcianti AutoConnect 60D e 72D sono progettati per l'uso con i modelli di trattori compatti 3120, 3320, 3520 e 3720.

Prima di azionare l'apparato falciante, è necessario installare sulla macchina le seguenti attrezzature. Per informazioni rivolgersi al concessionario John Deere.

- Kit della PTO ventrale
- Kit di sollevamento dell'apparato falciante

### Numeri di identificazione del prodotto

AutoConnect™ Apparato falciante

**Numero di serie 60D (010001 -)**

**Numero di serie 72D (010001 -)**

Qualora fosse necessario contattare un centro di assistenza autorizzato, premunirsi sempre del modello e del numero di serie del prodotto.

Individuare il modello e il numero di serie dell'apparato falciante e trascriverli nello spazio sottostante.

DATA DI ACQUISTO:

\_\_\_\_\_  
NOME DEL CONCESSIONARIO:

\_\_\_\_\_  
NUMERO DI TELEFONO DEL CONCESSIONARIO:

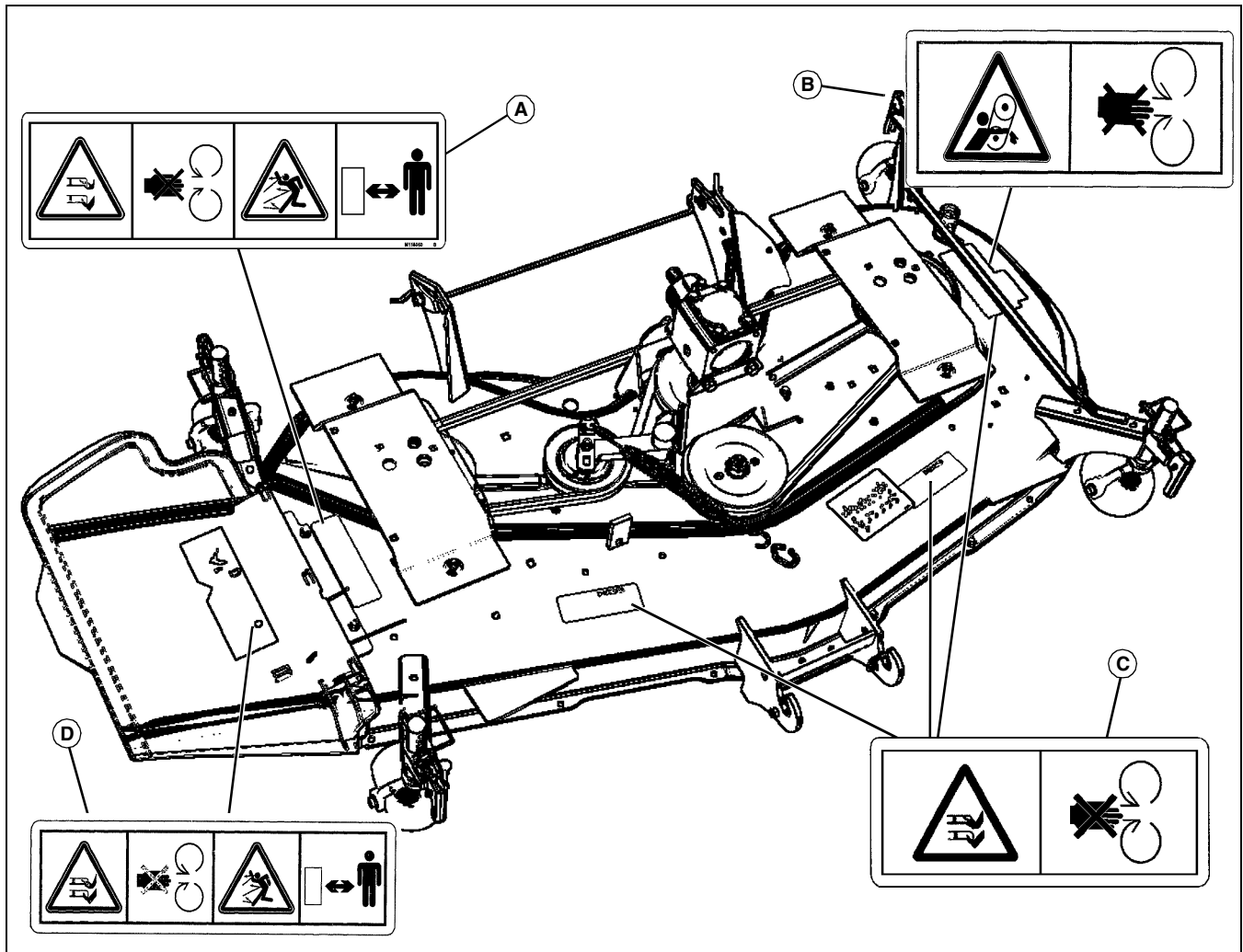
\_\_\_\_\_  
NUMERO DI SERIE DEL PRODOTTO (A):

\_\_\_\_\_

# Etichette di sicurezza

## Etichette di sicurezza

### Ubicazione delle etichette di sicurezza – Apparato falciante AutoConnect 54D



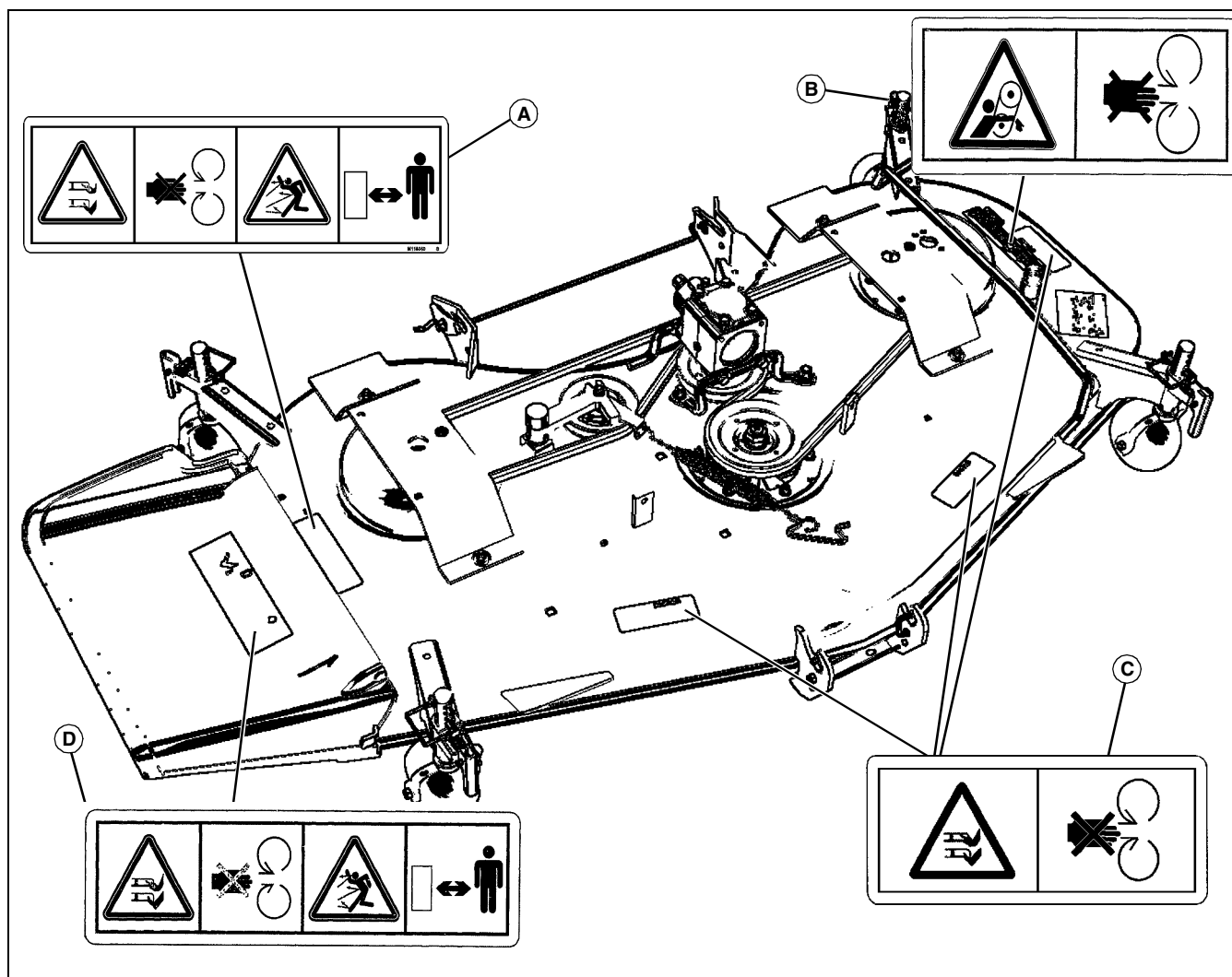
MX47182

Nota: per individuare il testo completo del messaggio dell'etichetta di sicurezza che segue l'illustrazione, utilizzare il numero dell'etichetta elencato nella tabella seguente.

- A- Pericolo - M138631
- B- Pericolo - M136436
- C- Pericolo - M118041
- D- Pericolo - M118040

# Etichette di sicurezza

## Ubicazione delle etichette di sicurezza – Apparato falciante AutoConnect 60D



MX47181

**Nota:** per individuare il testo completo del messaggio dell'etichetta di sicurezza che segue l'illustrazione, utilizzare il numero dell'etichetta elencato nella tabella seguente.

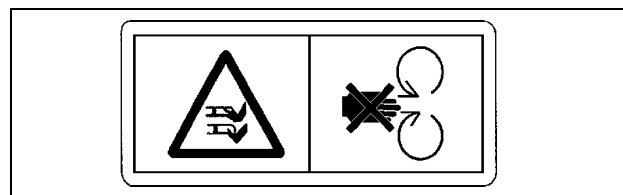
A- Pericolo - M138631

B- Pericolo - M136436

C- Pericolo - M118041

D- Pericolo - M118040

**Pericolo di infortuni causati dalle lame in movimento - M118041**



M118041



### Etichette di sicurezza simboliche

Le etichette di sicurezza sono applicate in diversi punti della macchina allo scopo di indicare il rischio di infortuni. Il simbolo di pericolo consiste in un punto esclamativo inscritto in un triangolo. Accanto al simbolo di pericolo si

trova l'illustrazione relativa al rischio specifico e alle pratiche consigliate. In questo capitolo è indicata la corretta collocazione di tutte le etichette di sicurezza, accompagnata da un breve testo esplicativo.

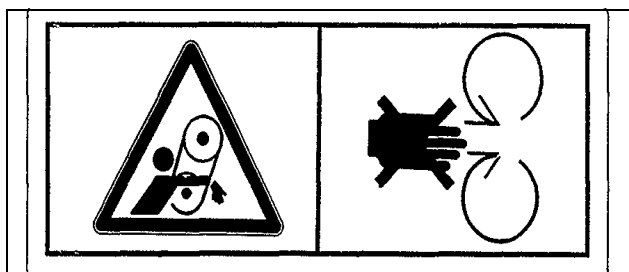
È possibile che altre informazioni di sicurezza relative alle parti e ai componenti forniti da produttori esterni siano disponibili, ma non sono state inserite nel presente manuale dell'operatore.

• Quando il motore è acceso, tenere mani e piedi a distanza di sicurezza dall'apparato falciante.

• Prima di azionare l'apparato falciante, installare lo scivolo di scarico o il raccogliherba.

## Etichette di sicurezza

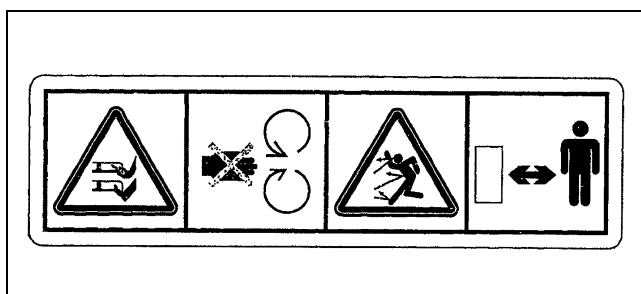
### Pericolo di infortuni causati dalla cinghia - M136436



M136436

- Tenersi a distanza di sicurezza dalle cinghie.
- Non azionare l'apparato falciante se le calotte non sono installate.

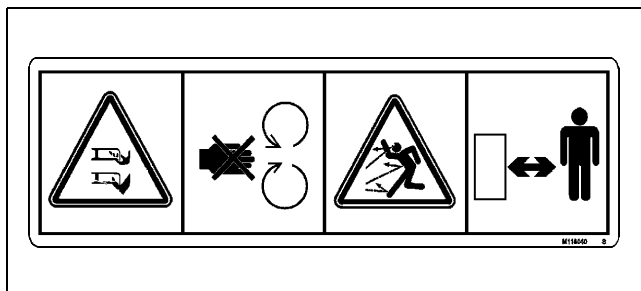
### Pericolo di infortuni causati dalle lame in movimento e da oggetti scagliati - M138631



M138631

- Quando il motore è acceso, tenere mani e piedi a distanza di sicurezza dall'apparato falciante.
- Prima di azionare l'apparato falciante, installare lo scivolo di scarico o il raccoglierba.
- Prima di dare inizio alle operazioni di taglio, sgombrare l'area di lavoro da oggetti che potrebbero venire scagliati dalle lame.
- Tenersi a distanza di sicurezza quando il motore è acceso.

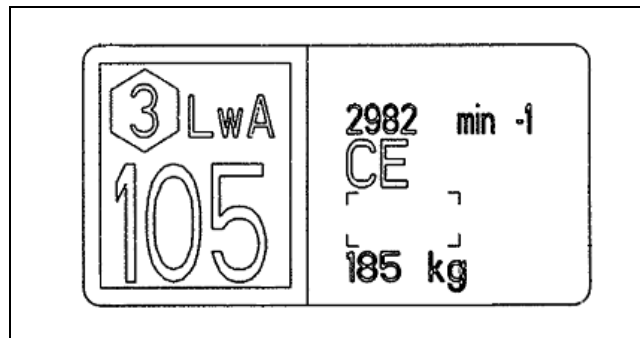
### Pericolo di infortuni causati dalle lame in movimento e da oggetti scagliati - M118040



M118040

- Quando il motore è acceso, tenere mani e piedi a distanza di sicurezza dall'apparato falciante.
- Prima di azionare l'apparato falciante, installare lo scivolo di scarico o il raccoglierba.
- Prima di dare inizio alle operazioni di taglio, sgombrare l'area di lavoro da oggetti che potrebbero venire scagliati dalle lame.
- Tenersi a distanza di sicurezza quando il motore è acceso.

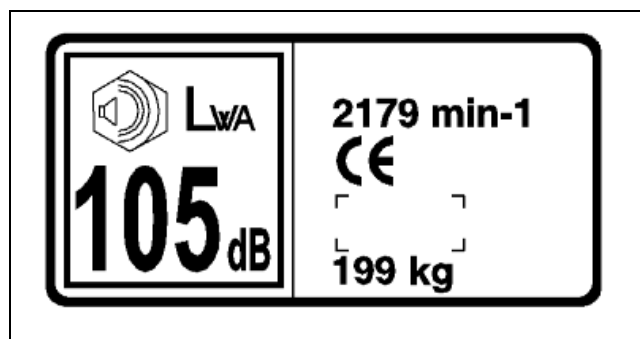
### Etichetta delle specifiche e della certificazione CE – M138561



M138561

- Questa etichetta applicata sulla macchina indica che questo modello è stato omologato ed è conforme agli standard contenuti nella direttiva europea 98/37/CEE (89/392/CEE).

### Etichetta delle specifiche e della certificazione CE – LVU17421



LVU17421

- Questa etichetta applicata sulla macchina indica che questo modello è stato omologato ed è conforme agli standard contenuti nella direttiva europea 98/37/CEE (89/392/CEE).

---

---

# Misure di sicurezza

---

---

## Misure di sicurezza

### Lettura della sezione dedicata alla sicurezza nel manuale dell'operatore della macchina

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza, leggere le misure precauzionali di sicurezza generale contenute nel manuale dell'operatore della macchina.

### Addestramento

- Leggere attentamente le istruzioni. Apprendere il funzionamento dei comandi e l'uso corretto dell'attrezzatura.
- Le persone che non hanno letto le presenti istruzioni non devono usare il trattorino tosaerba. È possibile che regolamenti locali impongano limiti all'età dell'operatore.
- Non eseguire operazioni di taglio se nelle vicinanze sono presenti persone, bambini o animali domestici.
- Il proprietario/operatore è responsabile di qualsiasi infortunio accaduto a se stesso, ad altre persone o di eventuali danni materiali.
- Non trasportare passeggeri.

### Preparazione

- Durante le operazioni di taglio, indossare calzature robuste e pantaloni lunghi. Non azionare la macchina a piedi nudi o se si indossano sandali.
- Ispezionare l'area di utilizzo della macchina e rimuovere tutti gli oggetti che potrebbero venire scagliati in aria dalla macchina.
- Prima dell'uso, controllare che le lame, i bulloni delle lame e il gruppo del tagliente non siano usurati o danneggiati. Per garantire un buon bilanciamento, cambiare in gruppo le lame usurate o danneggiate e i bulloni.
- Prestare la massima attenzione se si usano macchine a lame multiple, in quanto il movimento di una lama può provocare la rotazione delle altre.

### Funzionamento

- Non azionare il motore in un luogo in cui si possono creare accumuli di monossido di carbonio.
- Tagliare soltanto durante il giorno o in aree ben illuminate.
- Prima di avviare il motore, disinnestare tutte le frizioni delle attrezzature dotate di lame e portarle in folle.
- Nessun pendio è sicuro. Le operazioni di taglio su un pendio richiedono particolare attenzione. Per evitare il ribaltamento:
  - non tagliare mai in trasversale la superficie di un pendio a meno che la macchina non sia stata progettata per questo scopo.
- Se si procede su superfici non erbose, disinnestare le lame.
- Quando viene usata un'attrezzatura non dirigere mai lo scarico di materiali in direzione degli astanti e non lasciare che nessuno si avvicini alla macchina durante il funzionamento.
- Non utilizzare la macchina se le protezioni sono difettose e se i dispositivi di sicurezza non sono in posizione.
- Non modificare le impostazioni del regolatore del motore e non cercare di aumentarne la potenza. Il funzionamento del motore a un regime eccessivo può causare infortuni.
- Prima di lasciare la postazione dell'operatore:
  - disinnestare la PTO e abbassare le attrezzature;
  - portare il cambio in folle e bloccare il freno di stazionamento;

- spegnere il motore e rimuovere la chiavetta.
- Disinnestare la trasmissione delle attrezzature, spegnere il motore e scollegare i fili della candela o rimuovere la chiavetta d'accensione:
  - prima di eliminare ostruzioni o disintasare lo scivolo di scarico;
  - prima di controllare, pulire o eseguire interventi sulla macchina;
  - dopo aver urtato un oggetto. Controllare che la macchina non presenti danni e eseguire le riparazioni prima di riavviare l'attrezzatura;
  - se la macchina comincia a vibrare eccessivamente (controllare immediatamente).
- Durante il trasporto di un'attrezzatura, o quando l'attrezzatura non è in uso, disattivare i comandi dell'attrezzatura.
- Spegner il motore e disinnestare la trasmissione dell'attrezzatura:
  - prima di fare rifornimento;
  - prima di rimuovere il raccogliherba;
  - prima di regolare l'altezza a meno che le regolazioni vengano effettuate dalla postazione dell'operatore.
- Ridurre l'impostazione dell'acceleratore quando si fa girare il motore fino all'esaurimento del combustibile e, se il motore è dotato di un rubinetto di arresto, chiudere il rubinetto al termine delle operazioni di taglio.
- Prima del funzionamento esaminare accuratamente la macchina. Riparare o sostituire i pezzi danneggiati, usurati o mancanti. Prima del funzionamento eseguire tutte le regolazioni necessarie.
- Prima di azionare l'apparato falciante, installare lo scivolo di scarico o il raccogliherba. Non usare la macchina se il deflettore di scarico è sollevato, se non è installato e se è stato modificato, a meno che non si usi un raccogliherba.
- Se qualcuno si avvicina all'area di lavoro, fermare la macchina.
- Utilizzare esclusivamente accessori e attrezzature approvate dal produttore della macchina. Mantenere le etichette di sicurezza ben visibili quando si installano accessori o attrezzature.
- Non sollevare gli apparati falcianti quando le lame sono in movimento.

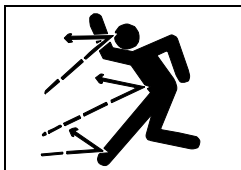
### Manutenzione e rimessaggio

- Affinché le condizioni dell'attrezzatura garantiscano la sicurezza, mantenere serrati tutti i dadi, i bulloni e le viti.
- Se il serbatoio contiene combustibile, non mettere in rimessaggio l'attrezzatura in un edificio nel quale i vapori possono entrare in contatto con scintille o fiamme libere.
- Lasciare raffreddare il motore prima del rimessaggio.
- Per ridurre il rischio di incendi, eliminare grasso, foglie o lubrificanti in eccesso dal motore, dalla marmitta, dal vano batteria e dall'area in cui viene conservato il combustibile.
- Controllare frequentemente che il raccogliherba non presenti segni di usura o deterioramento.
- Per motivi di sicurezza si consiglia di sostituire i componenti usurati o danneggiati.
- Nel caso in cui il serbatoio del combustibile debba essere svuotato, eseguire l'operazione all'aperto.
- Prestare la massima attenzione se si usano macchine a lame multiple, in quanto il movimento di una lama può provocare la rotazione delle altre.
- Quando è necessario parcheggiare, mettere in rimessaggio la macchina o lasciarla incustodita, abbassare le unità di taglio a meno che non venga usato un dispositivo di bloccaggio meccanico.
- Se necessario, sostenere i componenti con cavalletti o bloccare i fermi di

# Misure di sicurezza

servizio. Posizionare su supporti stabili i componenti della macchina che devono essere sollevati per le operazioni di manutenzione.

- Prima di eseguire la manutenzione della macchina o dell'attrezzatura, scaricare con cautela la pressione dai componenti che accumulano energia dinamica, come le molle o i componenti idraulici.
- Scaricare la pressione idraulica abbassando al suolo o su un dispositivo di bloccaggio meccanico l'attrezzatura o le unità di taglio. Quindi spostare avanti e indietro le leve di comando idrauliche.
- Scollegare la batteria o, sui motori a benzina, rimuovere la candela prima di eseguire riparazioni. Scollegare prima il morsetto negativo, quindi quello positivo. Ricollegare prima il morsetto positivo, quindi quello negativo.
- Controllare le lame con estrema cautela. Avvolgere le lame con un panno o indossare guanti di protezione durante la manutenzione. Sostituire le lame danneggiate. Non cercare di raddrizzarle o saldarle.
- Tenere mani, piedi, vestiti, gioielli e capelli lunghi a distanza dalle parti in movimento. Se possibile, non eseguire regolazioni quando il motore è acceso.
- Caricare le batterie in un luogo aperto e ben ventilato, lontano da fiamme e scintille. Scollegare il caricabatteria dall'alimentazione prima di collegarlo o scollegarlo dalla batteria. Indossare indumenti protettivi e usare solo utensili isolati.

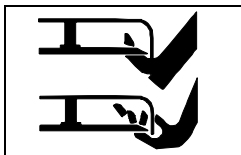


## Controllo dell'area di taglio

- Sgombrare l'area di taglio da oggetti che potrebbero essere scagliati in aria. Non permettere a persone o animali di entrare nell'area di taglio.
- Rami bassi e ostacoli simili possono causare infortuni all'operatore o interferire con le operazioni di taglio. Prima del taglio, identificare potenziali ostacoli, quali i rami bassi, e rimuoverli.
- Ispezionare l'area di taglio. Stabilire il percorso più sicuro. Non eseguire operazioni di taglio se non si è sicuri della stabilità o della trazione della macchina.
- Controllare l'area di taglio prescelta con l'apparato falciante abbassato al suolo, ma non in funzione. Rallentare durante la guida su terreni accidentati.

## Misure di sicurezza per il parcheggio

1. Parcheggiare la macchina su una superficie piana.
2. Disinnestare la PTO e fermare le attrezzature.
3. Abbassare le attrezzature al suolo.
4. Bloccare il freno di stazionamento.
5. Spegnerne il motore.
6. Rimuovere la chiave.
7. Prima di lasciare il posto di guida, attendere che il motore e tutte le parti in movimento si siano fermati.
8. Chiudere il rubinetto di arresto del combustibile, se in dotazione.
9. Prima di effettuare la manutenzione della macchina, scollegare il cavo negativo (-) della batteria.



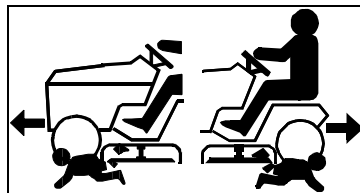
## Pericolo di infortuni causati dalle lame in movimento

### PREVENZIONE DI INCIDENTI GRAVI O MORTALI

- Le lame in movimento possono provocare

l'amputazione di arti e scagliare oggetti in aria. La mancata osservanza delle misure di sicurezza può causare incidenti gravi o mortali.

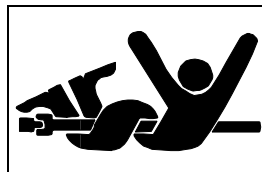
- Per evitare infortuni, tenersi a distanza di sicurezza dall'apparato falciante quando il motore è acceso.
- Prestare sempre la massima attenzione e guidare con cautela. Le persone, in modo particolare i bambini, possono spostarsi rapidamente ed entrare inaspettatamente nell'area di lavoro.
- Non effettuare operazioni di taglio in retromarcia.
- Disinnestare le lame quando non si effettuano operazioni di taglio.
- Parcheggiare la macchina in modo sicuro prima di lasciare il posto di guida per qualsiasi motivo, anche nel caso in cui si intenda svuotare i raccogliherba o disintasarne lo scivolo.



## Protezione dei bambini

- Non far salire a bordo i bambini. I bambini possono associare il trattore tosaerba all'idea di divertimento, correndo il rischio di infortuni gravi o mortali.
- I bambini sono attratti dalle attività di taglio dell'erba. I bambini non sanno riconoscere il pericolo rappresentato dalle lame in movimento e non sanno che l'operatore può essere inconsapevole della loro presenza.

- Non permettere mai ai bambini di salire a bordo della macchina.
- Se l'operatore non è a conoscenza della presenza di bambini si possono verificare gravi incidenti, soprattutto se i bambini si avvicinano alla macchina da dietro. Prima e durante la retromarcia, fermare le lame dell'apparato falciante e controllare che nelle immediate vicinanze della macchina non vi sia nessuno, in particolare bambini.
- Non permettere ai bambini di salire a bordo della macchina o dell'attrezzatura, anche quando le lame sono disattivate. Non permettere ai bambini di salire sul carrello o sul rimorchio. I bambini possono cadere dalla macchina e ferirsi o interferire con il funzionamento della macchina.
- Non utilizzare mai la macchina per attività ricreative o per intrattenere i bambini.
- Non permettere a bambini o a persone inesperte di utilizzare la macchina. È necessario spiegare a tutti gli operatori che non devono far salire bambini a bordo della macchina o dell'attrezzatura.
- Durante il funzionamento della macchina tenere i bambini in casa, a distanza dall'area di taglio e sotto il controllo di un adulto.
- Si consiglia di stare costantemente in guardia. I bambini sono sempre in movimento. Spegnerne la macchina se un bambino si avvicina all'area di taglio.
- Prestare particolare attenzione in prossimità di angoli, cespugli, alberi o qualsiasi oggetto che possa bloccare la visuale.

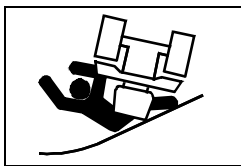


## Tenersi a distanza di sicurezza dall'albero di trasmissione in movimento

L'intrappolamento nell'albero di trasmissione in movimento può causare infortuni gravi o mortali.

- Indossare indumenti aderenti.
- Spegnerne il motore e assicurarsi che l'albero di trasmissione della PTO si sia fermato prima di avvicinarsi.

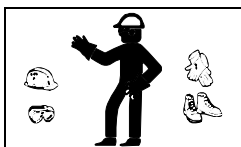
# Montaggio



## Pericolo di ribaltamento

• I pendii sono spesso motivo di incidenti gravi o mortali, causati dalla perdita di controllo della macchina e dal ribaltamento. Quando si procede lungo un pendio usare la massima cautela.

- La trazione meccanica sulle ruote anteriori (MFWD) può agevolare l'accesso a terreni particolarmente pericolosi, aumentando di conseguenza il rischio di ribaltamento.
- Sui pendii, guidare in salita e in discesa, mai in diagonale.
- Fare attenzione a buche, solchi, pietre o altri ostacoli. La macchina può ribaltarsi su un terreno accidentato. L'erba alta può nascondere ostacoli.
- Non usare la macchina sull'erba bagnata. Gli pneumatici potrebbero perdere trazione. Gli pneumatici potrebbero perdere trazione su un pendio, anche se i freni funzionano correttamente.
- Scegliere una velocità di marcia bassa, in modo da non doversi fermare o cambiare marcia su un pendio.
- Tenere sempre la marcia ingranata quando si procede in discesa. Non portare la leva di marcia in folle e non avanzare per inerzia in discesa.
- Evitare partenze, arresti e curve sui pendii. Se uno pneumatico slitta, disinnestare le lame e procedere lentamente in discesa, senza effettuare curve.
- Sui pendii, tutti i movimenti devono essere lenti e gradualmente. Non cambiare velocità o direzione all'improvviso, altrimenti la macchina potrebbe ribaltarsi.
- Non tagliare in prossimità di scarpate, fossati, argini o corpi d'acqua. In caso di frane, o se una ruota dovesse scivolare oltre l'argine, la macchina potrebbe ribaltarsi.
- Il pericolo di ribaltamento aumenta considerevolmente se gli pneumatici sono impostati a una carreggiata stretta e se si procede a velocità elevata.
- Seguire le raccomandazioni del produttore nel caso in cui si desideri aggiungere contrappesi o pesi delle ruote per aumentare la trazione durante operazioni lungo un pendio, o quando si usano attrezzature ad attacco posteriore. Rimuovere i pesi delle ruote quando non sono necessari.



## Tenuta da lavoro

• Indossare sempre occhiali protettivi e l'elmetto durante il funzionamento della macchina.

- Indossare indumenti aderenti e dispositivi di sicurezza adatti al tipo di lavoro da svolgere.
- Indossare calzature robuste e pantaloni lunghi. Non azionare la macchina quando si è a piedi nudi o si indossano sandali.
- Indossare dispositivi di protezione adeguati, quali tappi auricolari. L'esposizione a rumori forti può causare lesioni all'udito o sordità.

## Montaggio

### Contenuto del kit di sollevamento

#### Apparato falciante 54D

| Qtà | Descrizione                        |
|-----|------------------------------------|
| 1   | Gruppo dell'apparato falciante 54D |

| Qtà | Descrizione                            |
|-----|----------------------------------------|
| 4   | Ruota guida                            |
| 4   | Spina elastica                         |
| 1   | Gruppo della scatola ingranaggi        |
| 4   | Bullone M10x25                         |
| 1   | Gruppo dello scivolo di scarico        |
| 2   | Bullone a testa tonda M8x16            |
| 2   | Controdado M8                          |
| 1   | Gruppo del tirante di carico anteriore |
| 1   | Molla del tirante di carico            |

#### Apparato falciante 60D

| Qtà | Descrizione                            |
|-----|----------------------------------------|
| 1   | Gruppo dell'apparato falciante 60D     |
| 4   | Ruota guida                            |
| 4   | Spina elastica                         |
| 1   | Gruppo della scatola ingranaggi        |
| 4   | Bullone M10x25                         |
| 1   | Scivolo di scarico                     |
| 1   | Asta del perno dello scivolo           |
| 1   | Molla di tensione dello scivolo        |
| 1   | Spina cilindrica                       |
| 1   | Gruppo del tirante di carico anteriore |
| 1   | Molla del tirante di carico            |

## Montaggio dell'apparato falciante

Prima di installare l'apparato falciante, è necessario installare sulla macchina le seguenti attrezzature. Per informazioni, rivolgersi al concessionario John Deere.

- Kit di sollevamento dell'apparato falciante (meccanico o idraulico)
- Kit dell'albero di trasmissione dell'apparato falciante (Standard o AutoConnect™)

### Installazione delle ruote



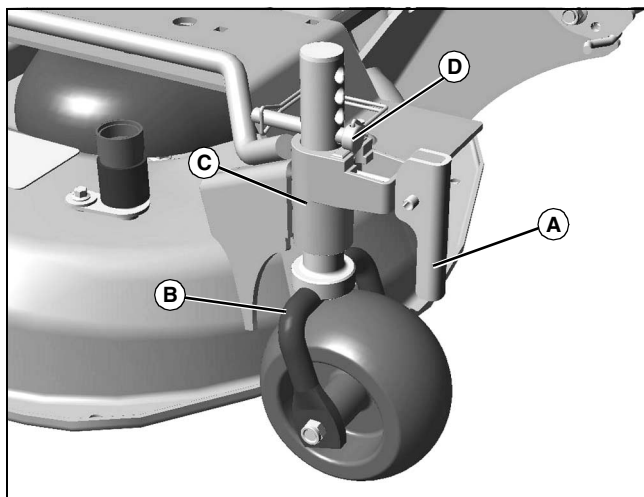
**ATTENZIONE: pericolo di infortuni! I componenti della macchina e l'attrezzatura sono pesanti. Per sollevare, installare o rimuovere un componente o un'attrezzatura, usare un meccanismo di sollevamento con una capacità di carico adeguata.**

1. Rimuovere l'apparato falciante dalla cassa d'imballaggio, usando un paranco a catena o un altro dispositivo adatto.

**NOTA: dopo avere installato le ruote, può essere necessario bloccarle, premendo verso il basso sulle maniglie (A), finché non risultano perpendicolari al terreno. Prima di installare l'apparato falciante sulla macchina, le ruote devono tuttavia essere in posizione**

# Montaggio

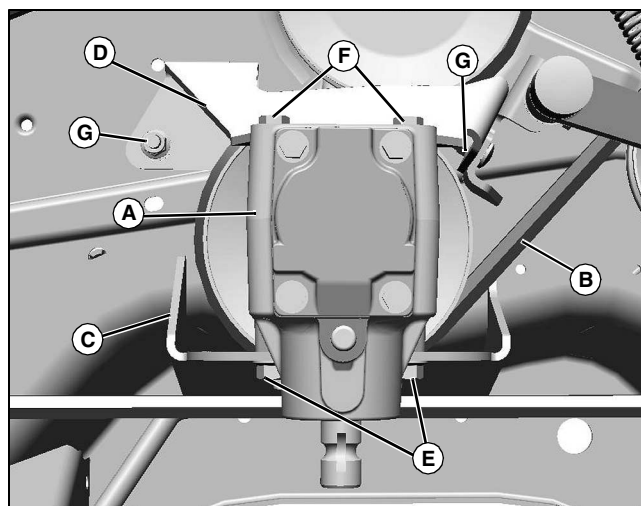
*sbloccata.*



MX47069

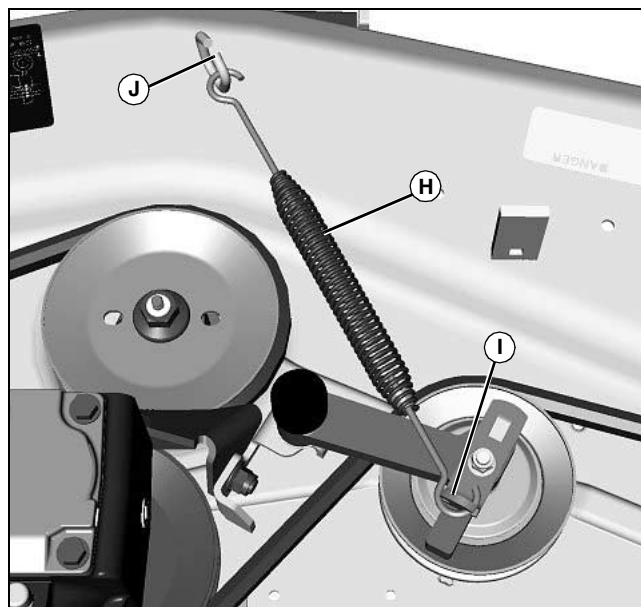
2. Installare le ruote (B) facendo scorrere l'albero della ruota fino a superare la staffa della ruota (C).
3. Installare la spina elastica (D) in ciascun albero della ruota.

Installare la scatola ingranaggi (54D).



MX47078

1. Abbassare il gruppo della scatola ingranaggi (A) sull'apparato falciante e contemporaneamente fare passare la cinghia (B) attorno alla puleggia della scatola ingranaggi e tra le gambe delle staffe della scatola ingranaggi (C, D), come mostrato. Per passare la cinghia potrebbe essere necessario rimuovere la staffa (D) dall'apparato falciante.
2. Installare senza serrare i due bulloni M10x25 (E) attraverso la staffa anteriore (C) nella scatola ingranaggi.
3. Installare senza serrare i due bulloni M10x25 (F) attraverso la staffa posteriore (D) nella scatola ingranaggi.
4. Serrare i quattro bulloni M10 di montaggio della scatola ingranaggi (E, F) ad una coppia di 73 N•m (54 lb-ft).
5. Serrare i due dadi posteriori della staffa di montaggio della scatola ingranaggi (G) ad una coppia di 73 N•m (54 lb-ft).

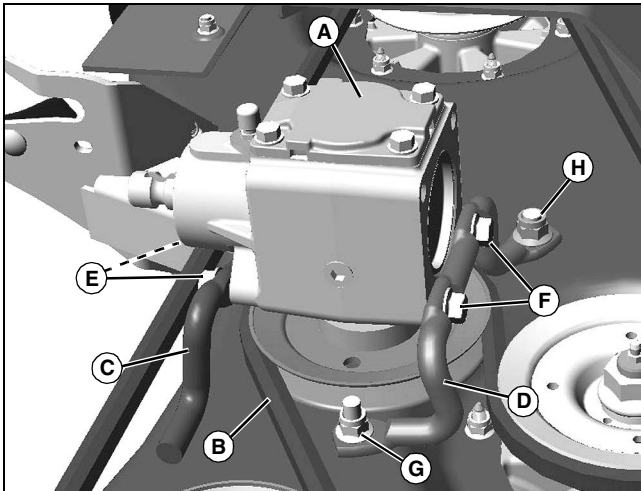


MX47183

6. Collegare la molla (H) al braccio del tenditore (I) e alla staffa (J) sull'apparato falciante.
7. Controllare che tutte le pulegge siano allineate correttamente.

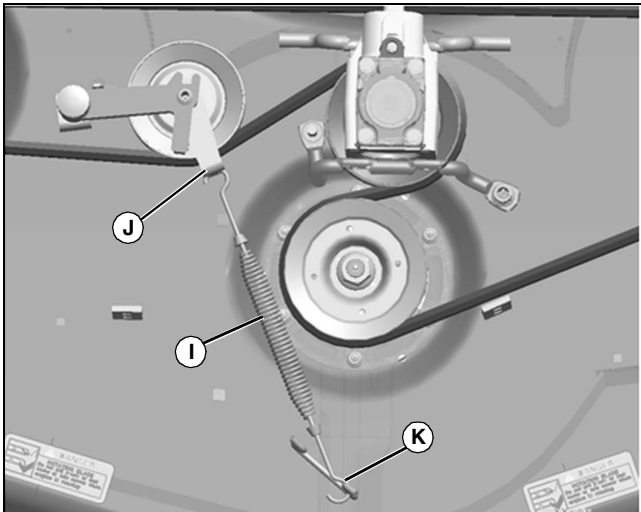
# Montaggio

## Installare la scatola ingranaggi (60D).



MX47076

1. Abbassare il gruppo della scatola ingranaggi (A) sull'apparato falciante e contemporaneamente fare passare la cinghia (B) attorno alla puleggia della scatola ingranaggi e tra le gambe delle staffe della scatola ingranaggi (C, D), come mostrato.
2. Installare senza serrare i due bulloni M10x25 (E) attraverso la staffa anteriore (C) nella scatola ingranaggi.
3. Installare senza serrare i due bulloni M10x25 (F) attraverso la staffa posteriore (D) nella scatola ingranaggi.
4. Serrare i quattro bulloni di montaggio M10 della scatola ingranaggi (E, F) ad una coppia di 73 N•m (54 lb-ft).
5. Serrare i dadi posteriori della staffa di montaggio della scatola ingranaggi:
  - a. Serrare un dado M10 (G) ad una coppia di 73 N•m (54 lb-ft).
  - b. Serrare un dado M12 (H) ad una coppia di 119 N•m (88 lb-ft).

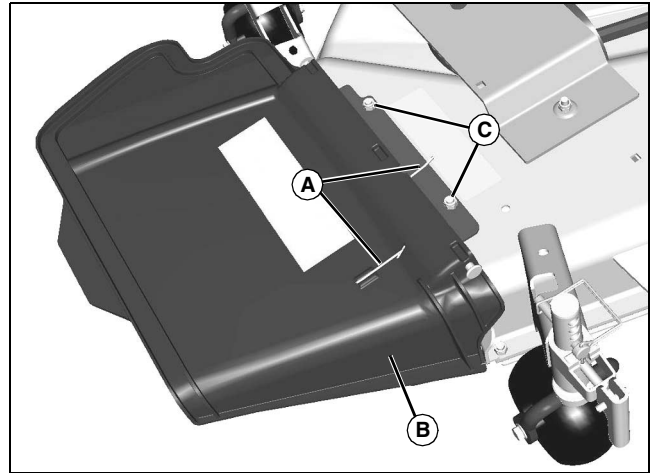


MX47077a

6. Collegare la molla (I) al braccio del tenditore (J) e alla staffa (K) sull'apparato falciante.
7. Controllare che tutte le pulegge siano allineate correttamente.

## Installazione dello scivolo di scarico (54D)

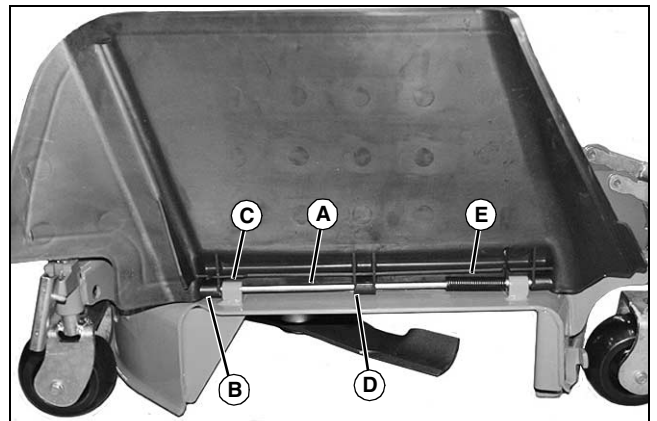
**NOTA:** per ottenere la pressione verso il basso sullo scivolo di scarico è necessario collocare correttamente la molla (A).



MX47068

1. Posizionare il gruppo dello scivolo di scarico (B) sull'apparato falciante e fissare con i due bulloni a testa tonda M8x16 e i due controdadi M8 (C).

## Installare lo scivolo di scarico (60D)

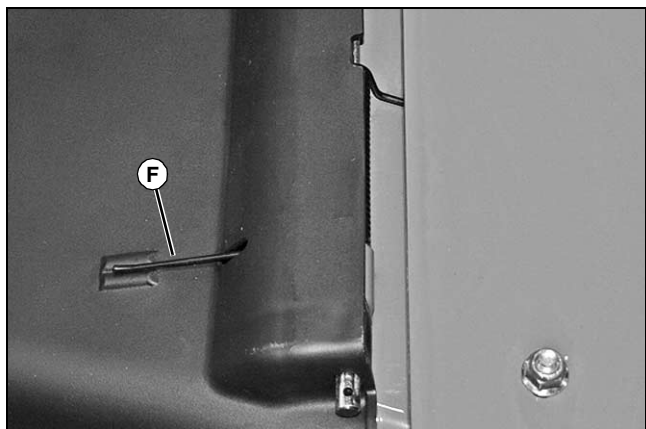


MX27193

1. Installare l'asta (A):
2. Installare l'asta attraverso il primo foro dello scivolo (B), il primo punto di collegamento dell'apparato falciante (C), il secondo foro dello scivolo (D) e la molla (E).

# Montaggio

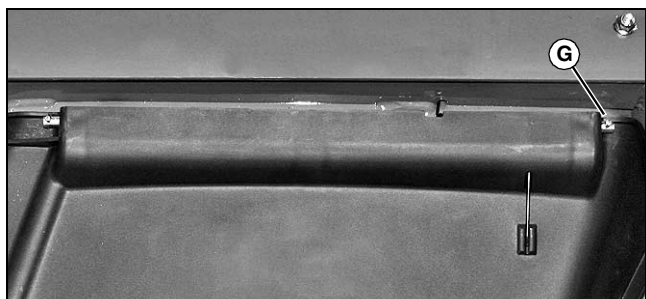
**NOTA:** per ottenere pressione la verso il basso sullo scivolo di scarico è necessario collocare correttamente la molla.



MX27194

**Nota:** vista dal lato anteriore dell'apparato falciante.

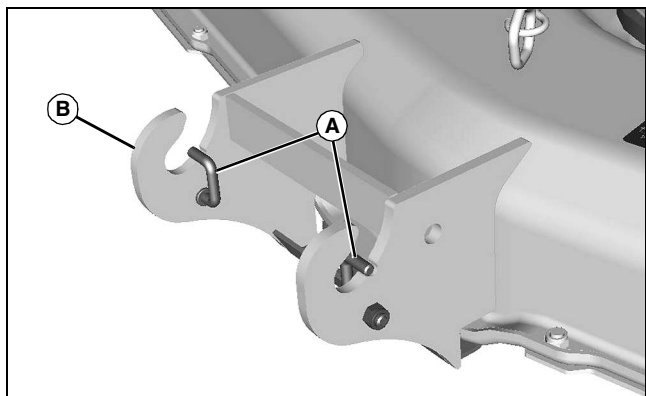
3. Inserire l'estremità lunga (F) della molla attraverso il foro sullo scivolo di scarico e spingere la spina nella molla.
4. Svolgere l'estremità corta della molla finché non può essere collocata sul lato posteriore dell'apparato falciante.
5. Inserire l'asta attraverso i punti di attacco rimanenti dell'apparato falciante e dello scivolo di scarico.
6. Verificare che la molla sia posizionata correttamente, assicurando che vi sia una pressione verso il basso sullo scivolo di scarico.



MX27195

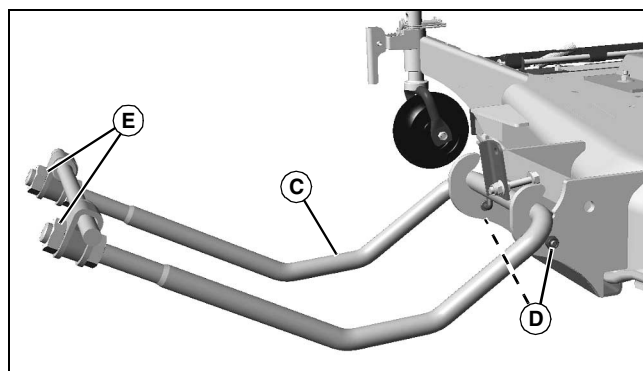
7. Installare le spine cilindriche (G) sull'estremità dell'asta.

## Installazione della parallela inferiore anteriore



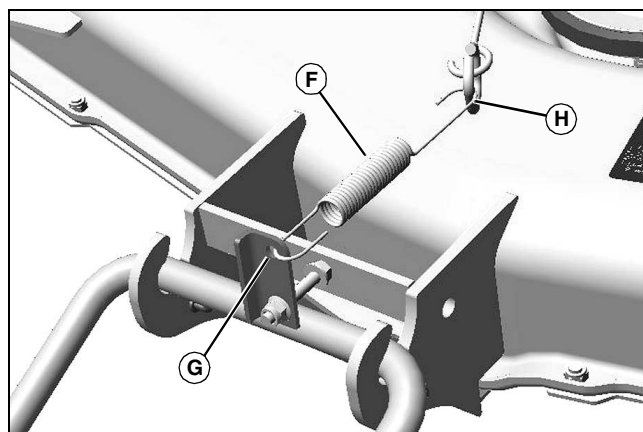
MX47070

1. Rimuovere il dado e la spina di bloccaggio (A) da entrambi i lati della staffa della parallela inferiore anteriore (B).



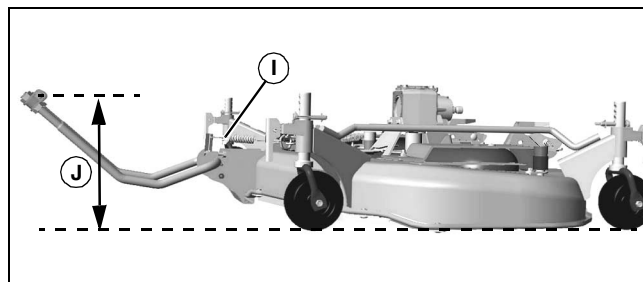
MX47071

2. Installare il gruppo della parallela inferiore (C) nella staffa, quindi fissare con i due perni di bloccaggio e i dadi (D).
3. Allentare i dadi anteriori (E) sul gruppo della parallela inferiore di 4-5 giri (i dadi vengono serrati quando l'apparato falciante viene installato inizialmente sulla macchina).



MX47072

4. Installare la molla (F) attraverso il foro nella staffa della parallela inferiore (G) e l'anello sull'apparato falciante (H).



MX47073

5. **REGOLAZIONE INIZIALE** Con le ruote guida sbloccate e l'apparato falciante saldamente poggato su una superficie livellata, regolare la lunghezza del bullone (I) per ottenere un'altezza di 290 mm (11.4 in.) (J) dai perni anteriori della parallela inferiore alla superficie livellata. Se il collegamento viene effettuato con il caricatore H120 installato, potrebbe essere necessaria una regolazione leggermente più bassa, per evitare il contatto con la pedana di parcheggio. La parallela inferiore anteriore deve sempre essere spinta verso il basso durante la guida, al fine di evitare di danneggiarla. Serrare a fondo il controdado sul bullone.

# Installazione

## Installazione

### Preparazione della macchina

#### Attrezzatura richiesta

- PTO ventrale della macchina
- Kit di sollevamento dell'apparato falciante

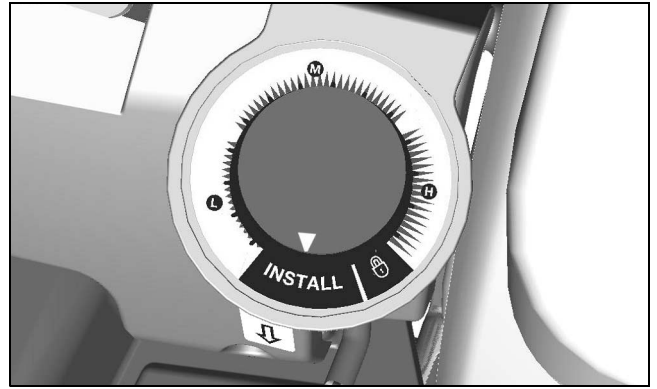
#### Impostazioni della macchina

1. Parcheggiare la macchina. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio, nel capitolo MISURE DI SICUREZZA.)
2. Seguire le istruzioni nel manuale dell'operatore della macchina per il controllo della pressione degli pneumatici.
3. Seguire le istruzioni riportate nel capitolo MONTAGGIO del presente manuale.

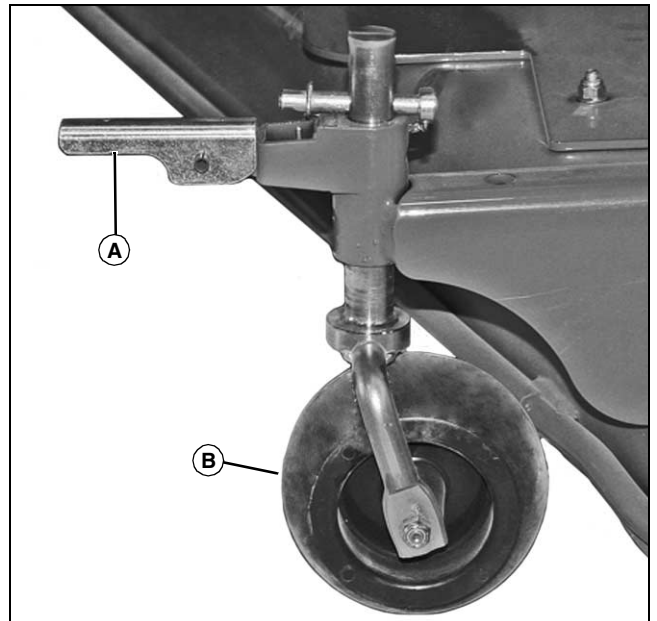
### Installazione dell'apparato falciante

**NOTA:** prima di installare l'apparato falciante, rimuovere i pesi anteriori, se installati. Riposizionare i pesi al termine dell'installazione.

1. Impostare il comando dell'altezza dell'apparato falciante nella posizione di INSTALLAZIONE.

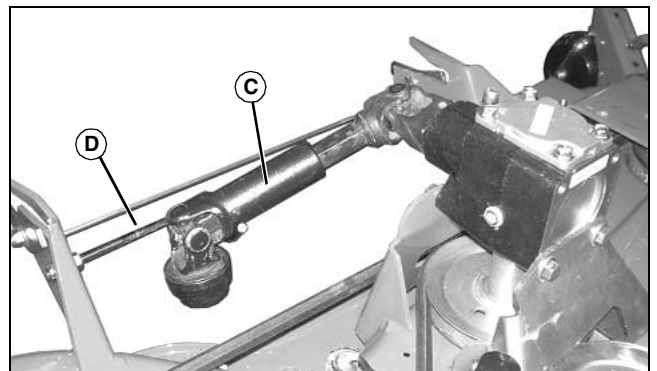


MX47284A



MX27182

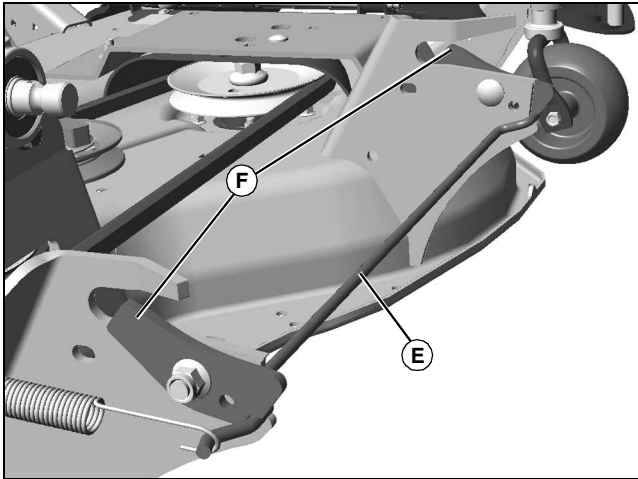
2. Sollevare l'impugnatura (A) per rilasciare il blocco su ciascuna ruota guida (B). L'apparato falciante deve essere completamente appoggiato al suolo.
3. Assicurarsi che l'apparato falciante si trovi su una superficie piana e stabile. Una superficie estremamente uniforme permette di spingere l'apparato falciante insieme al trattore. Accertarsi che gli pneumatici posteriori siano gonfiati a 20 PSI.



MX47457

4. **Solo modelli con albero di trasmissione standard:** Accertarsi che l'albero di trasmissione (C) sia posizionato sulla staffa (D), sul lato destro dell'apparato falciante.

# Installazione

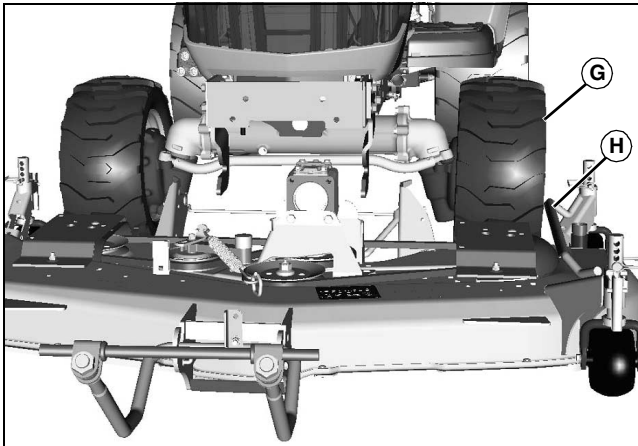


MX47074

5. Controllare che il gruppo del blocco posteriore (E) sia in posizione bloccata (F). Il gruppo del blocco si sblocca automaticamente all'innesto della macchina sull'apparato falciante e si blocca una volta che l'innesto è completato.

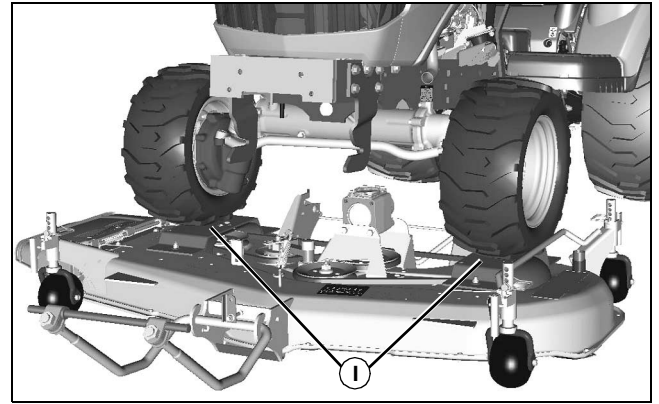
6. Abbassare i bracci di sollevamento dell'apparato falciante per mezzo della leva di comando della SCV o dell'albero bilanciante.

7. Portare il selettore della PTO della macchina esclusivamente in posizione Solo PTO posteriore, per consentire la libera rotazione della PTO ventrale e dell'albero bilanciante, in modo che l'innesto sulla scatola ingranaggi dell'apparato falciante avvenga con la minima resistenza.



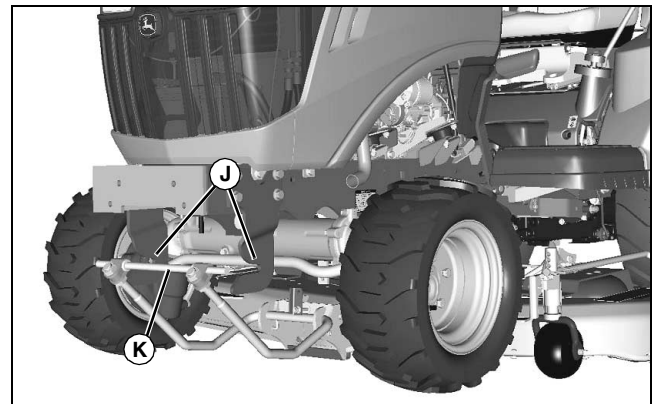
MX47075

8. Innestare la trazione anteriore del trattore e, una volta inserite le gamme basse, condurre la macchina in linea retta verso il lato posteriore dell'apparato falciante, allineando contemporaneamente il lato esterno dello pneumatico anteriore sinistro (G) fino a portarlo appena a contatto con il guida catena (H), sul lato sinistro dell'apparato falciante.



MX47079

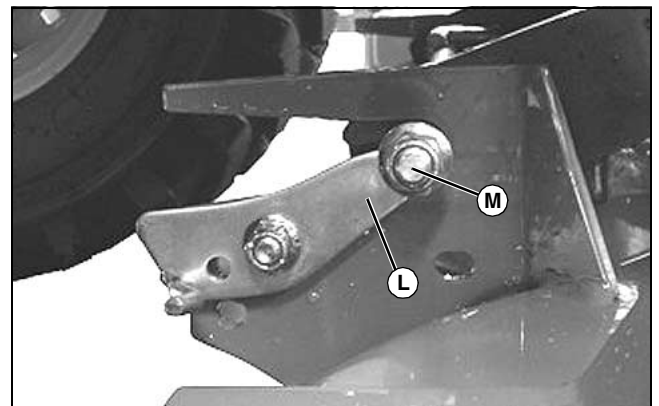
9. Condurre il trattore lentamente, senza movimenti bruschi e in linea retta sopra le piastre superiori (I) dell'apparato falciante.



MX47080

10. Continuare a far avanzare il trattore sopra il bordo anteriore dell'apparato falciante, fino a quando il perno di rotazione della parallela inferiore anteriore (J) si innesta completamente sulle tacche delle staffe anteriori (K) e l'apparato falciante inizia ad avanzare. Fermare la macchina e bloccare il freno di stazionamento.

- Se l'apparato falciante viene tirato in avanti precocemente o sembra incastrato nell'impianto di sollevamento, fermare la macchina, retrocedere appena, quindi avanzare di nuovo. Se l'apparato falciante non si collega correttamente, fermare la macchina, bloccare il freno di stazionamento, scendere dalla macchina e determinare la causa del problema. Per ulteriori informazioni fare riferimento alla sezione INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI.

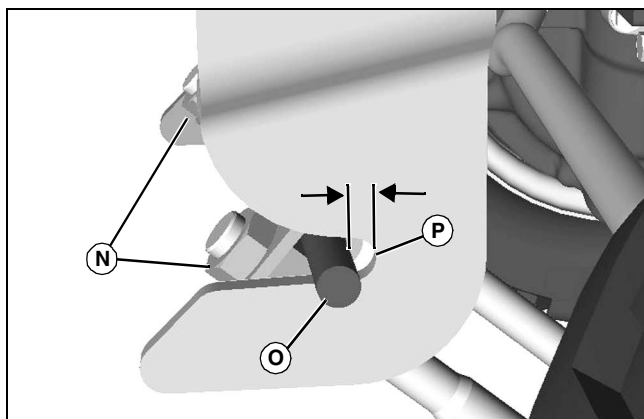


MX47081

11. Scendere dalla macchina e verificare che la linguetta di bloccaggio posteriore (L), su ciascun lato dell'apparato falciante, sia sollevata e

# Rimozione

saldamente in posizione contro l'asta del braccio di sollevamento posteriore (M).



MX47082

**12. INSTALLAZIONE INIZIALE** - Regolare i dadi della parallela inferiore anteriore (N) in base alle esigenze, in modo da ottenere uno spazio di 2-3 mm (0.08-0.10 in.) (come mostrato) tra il perno di rotazione (O) e la parte posteriore delle scanalature (P) nei ganci anteriori del telaio.

**NOTA:** *se il terreno non è uniforme potrebbe essere necessario uno spazio superiore (P); se il terreno è livellato potrebbe essere sufficiente uno spazio inferiore. Uno spazio eccessivo influisce sul livellamento longitudinale dell'apparato falciante. Uno spazio insufficiente può causare il funzionamento non corretto del blocco.*

13. Avviare il motore e sollevare l'apparato falciante in posizione completamente sollevata.

14. Regolare le ruote guida secondo necessità per l'altezza di taglio desiderata (fare riferimento a "FUNZIONAMENTO - Regolazione delle ruote dell'apparato falciante", in questo manuale).

15. Regolare il comando dell'altezza di taglio sull'impostazione desiderata, abbassare l'apparato falciante e spegnere il motore.

## Collegamento dell'albero di trasmissione - AutoConnect

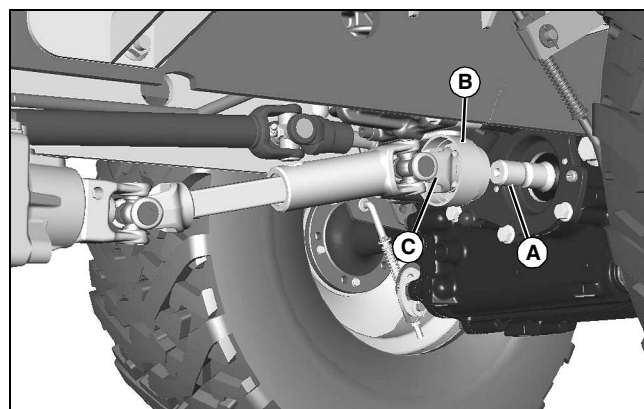
Se la macchina è dotata del kit AutoConnect, l'albero di trasmissione viene installato sulla macchina e si collega automaticamente alla scatola ingranaggi dell'apparato falciante mentre l'apparato falciante viene installato sulla macchina.

- Spostare il selettore della PTO della macchina su PTO ventrale, per consentire il funzionamento dell'apparato falciante.

## Collegamento dell'albero di trasmissione - Standard

Se la macchina non è dotata del kit AutoConnect, l'albero di trasmissione standard viene installato sulla scatola ingranaggi dell'apparato falciante e va collegato direttamente all'albero della PTO ventrale della macchina.

1. Per collegare un albero di trasmissione standard alla macchina:



MX47454

- a. Sollevare la trasmissione dalla staffa dell'apparato falciante e posizionarla in linea con l'albero della PTO della macchina (A).
  - b. Tirare l'anello dell'albero di trasmissione (B) verso il lato anteriore della macchina.
  - c. Allineare la forcella posteriore dell'albero di trasmissione (C) all'albero della PTO e spingere la forcella completamente sull'albero. Potrebbe essere necessario ruotare leggermente l'albero di trasmissione per innestare inizialmente l'albero.
  - d. Rilasciare l'anello. Fare scorrere la forcella dal lato anteriore a quello posteriore, per verificare che il blocco della forcella sia saldamente in sede nel fermo dell'albero della PTO.
2. Spostare il selettore della PTO della macchina su PTO ventrale per consentire il funzionamento dell'apparato falciante.

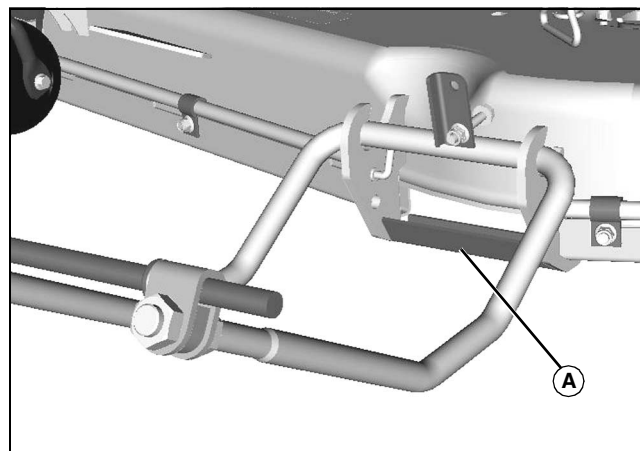
# Rimozione

## Rimozione dell'apparato falciante

**NOTA:** *Prima di rimuovere l'apparato falciante, rimuovere i pesi anteriori, se installati. Riposizionare i pesi al termine della rimozione.*

1. Parcheggiare la macchina su una superficie piana, non in discesa.

**NOTA:** *Se il terreno è molle, posizionare un pezzo di compensato sotto il pattino della parallela anteriore dell'apparato falciante (A) prima di abbassare e rimuovere.*



MX47290

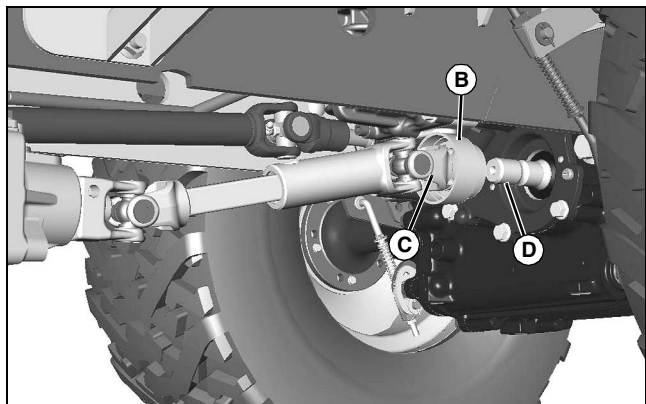
2. Bloccare il freno di stazionamento.
3. Disinnestare le lame dell'apparato falciante.
4. Assicurarsi di poter condurre in retromarcia la macchina, per depositare

# Rimozione

l'apparato falciante, e che vi sia abbastanza spazio per retrocedere prima di girare le ruote della macchina.

5. Rilasciare i blocchi delle ruote guida e impostare il comando dell'altezza di taglio in posizione di INSTALLAZIONE.

6. Abbassare l'apparato falciante al suolo e spegnere il motore.

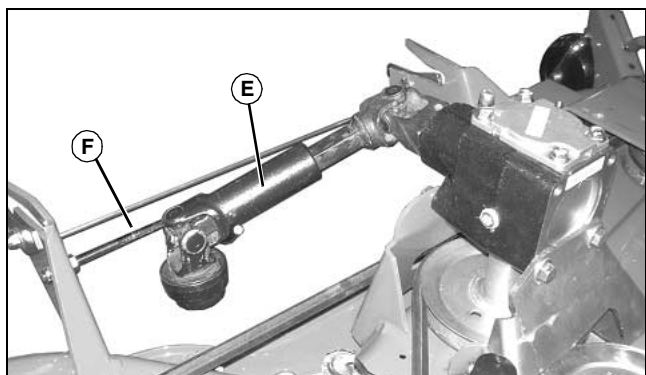


MX47454

7. **Solo modelli con albero di trasmissione standard:** Scollegare l'albero di trasmissione come segue:

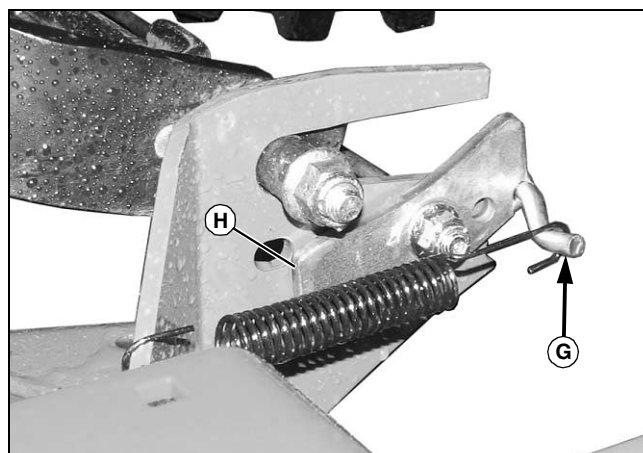
a. Tirare l'anello dell'albero di trasmissione (B) verso il lato anteriore della macchina per rilasciare il blocco della forcella.

b. Tirare il gruppo della forcella posteriore (C) in linea retta verso il lato anteriore della macchina, fino a quando è completamente libero dall'albero della PTO (D).



MX47457

c. Posizionare il gruppo della forcella posteriore (E) nella staffa (F) sul lato destro dell'apparato falciante.



MX47282

8. Spingere in alto la leva di bloccaggio (G) per rilasciare il blocco posteriore destro e sinistro (H) dell'apparato falciante.

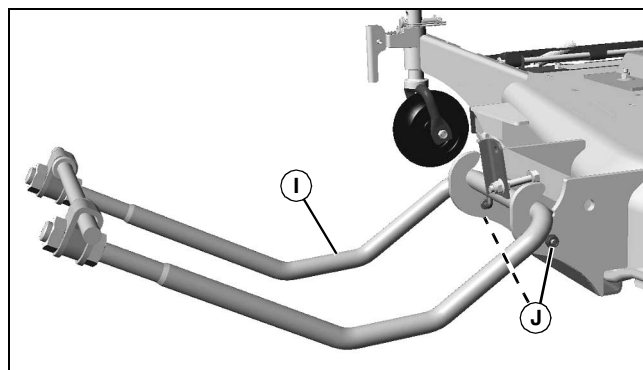
**NOTA: se il blocco rimane incastrato, tirare l'apparato falciante indietro sulla macchina.**

9. Avviare il motore e innestare la trazione anteriore del motore alle gamme basse.

10. Allontanare lentamente la macchina dall'apparato falciante e in linea retta.

11. Sollevare completamente l'impianto di sollevamento e regolare il comando dell'altezza di taglio in posizione di blocco.

**IMPORTANTE: pericolo di danni! Non usare il gruppo della parallela inferiore anteriore (D) come impugnatura per spostare o riposizionare l'apparato falciante.**



MX47071

12. Quando si rimuove l'apparato falciante per il rimessaggio, il gruppo della parallela inferiore anteriore (I) può essere rimosso. Rimuovere la molla di tensione (non in figura) e i due perni di bloccaggio (J) e rimuovere il gruppo della parallela dall'apparato falciante.

- Conservare tutti i componenti per l'installazione successiva.

# Funzionamento

## Rimessaggio dell'apparato falciante



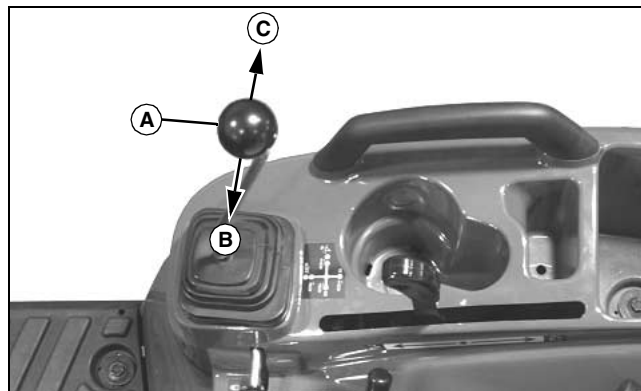
**ATTENZIONE:** pericolo di infortuni! Le lame sono affilate. Non mettere in rimessaggio l'apparato falciante sulla macchina o rimuoverlo dalla macchina se le lame sono esposte. Mettere in rimessaggio l'apparato falciante appoggiandolo su una superficie piana.

1. Rimuovere l'apparato falciante dalla macchina (Se si desidera mettere anche la macchina in rimessaggio con l'apparato falciante sulla macchina, fare riferimento al capitolo RIMESSAGGIO nel manuale dell'operatore della macchina).
2. Pulire la parte inferiore dell'apparato falciante con un getto d'acqua e un raschiatore.
3. Controllare le lame:
  - Affilare e bilanciare le lame, se necessario.
  - Se sono danneggiate, sostituirle.
4. Pulire la parte superiore dell'apparato falciante e l'area intorno a tutte le pulegge.
5. Controllare che la cinghia sia in buone condizioni e sostituirla, se necessario. Non installare una nuova cinghia finché l'apparato falciante è in rimessaggio.
6. Riparare le parti usurate o danneggiate e, se necessario, sostituirle.
7. Ritoccare la vernice dove necessario, in modo da prevenire la formazione di ruggine.
8. Lubrificare i punti di ingrassaggio.
9. Allentare la cinghia.
10. Effettuare il rimessaggio dell'apparato falciante in un luogo pulito e asciutto.
11. In caso di rimessaggio all'aperto, coprire l'apparato falciante con un telo impermeabile.

**IMPORTANTE:** pericolo di danni! Evitare danni quando si utilizza l'impianto di sollevamento meccanico. Per evitare il funzionamento accidentale della macchina, non collegare alcun attrezzo o attrezzatura all'attacco a tre punti quando la macchina viene utilizzata per operazioni di taglio.

Il kit di sollevamento meccanico dell'apparato falciante è collegato all'albero bilanciante della macchina ed è azionato dalla leva di comando dell'albero bilanciante (A). Per le istruzioni operative per il modello specifico, fare riferimento a Uso dell'attacco a tre punti – Uso della leva di comando dell'albero bilanciante nel Manuale dell'operatore.

### Impianto idraulico di sollevamento dell'apparato falciante



MX46289

**Nota:** in figura è illustrato il modello 1023E.

L'impianto idraulico di sollevamento dell'apparato falciante funziona in modo indipendente dall'albero bilanciante della macchina e viene azionato tramite la leva della valvola di controllo selettivo (SCV) (A) della macchina. Rivedere le istruzioni per l'uso della valvola di controllo selettivo idraulica doppia nel manuale dell'operatore della macchina.

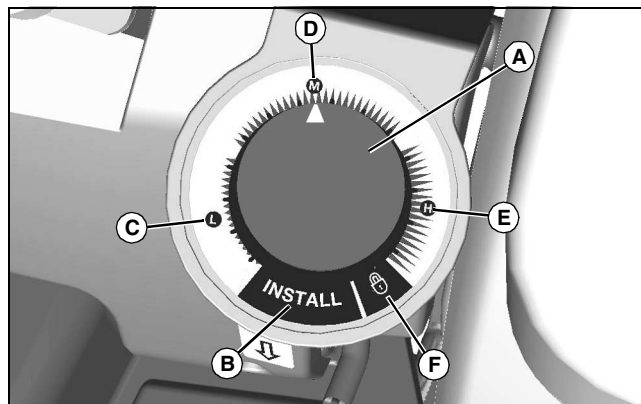
Per sollevare l'apparato falciante:

- Tirare la leva della SCV a sinistra (B) per sollevare l'apparato falciante.
- Effettuare le regolazioni necessarie per il comando dell'altezza di taglio.

Per abbassare l'apparato falciante:

- Spingere la leva della SCV lievemente verso destra (C), per abbassare l'apparato falciante. Non spingere la leva completamente a destra, onde evitare di innestare la funzione di rigenerazione del circuito idraulico e il conseguente funzionamento accidentale della macchina.

### Regolazione dell'altezza di taglio



MX47284

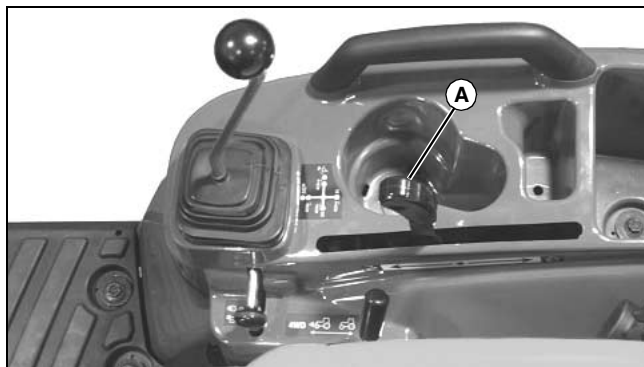
L'altezza di taglio dell'apparato falciante viene regolata per mezzo del comando (A) sul lato sinistro dell'operatore.

## Funzionamento

### Sollevamento e abbassamento dell'apparato falciante

La macchina può essere equipaggiata con un impianto idraulico di comando di sollevamento dell'apparato falciante. Il comando dell'altezza di taglio è lo stesso per entrambi gli impianti. Tutti i comandi sono descritti di seguito.

#### Impianto di sollevamento meccanico



MX46289

**Nota:** in figura è illustrato il modello 1023E.

# Funzionamento

Sollevare l'apparato falciante e mantenerlo nella posizione più elevata usando uno dei due tipi di impianto di sollevamento e regolare il comando dell'altezza di taglio come segue:

- **Installazione (B)** – Ruotare il comando in questa posizione per abbassare il meccanismo di sollevamento dell'apparato falciante ogni volta che si rende necessario rimuovere o installare l'apparato falciante.
- **Gamma dell'altezza di taglio (C-E)** – Ruotare il comando in qualsiasi posizione entro questa gamma per selezionare l'altezza di taglio desiderata.
- **Blocco (F)** – Sollevare l'apparato falciante e ruotare il comando in questa posizione per bloccare l'apparato falciante nella posizione più alta sulla macchina.

## Regolazione del livello dell'apparato falciante sull'asse trasversale

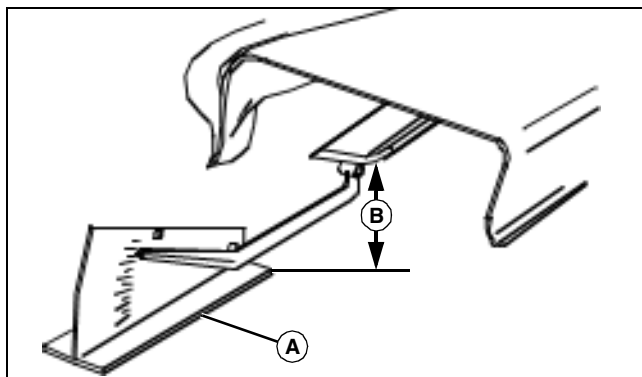


**ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Le lame in movimento sono pericolose. Prima di effettuare la regolazione o la manutenzione dell'apparato falciante:**

- Scollegare il filo/i fili della candela o il cavo negativo (-) della batteria, per evitare l'avviamento accidentale del motore.
- Indossare sempre guanti di protezione quando si maneggiano le lame o si lavora in prossimità delle lame dell'apparato falciante.

1. Parcheggiare la macchina su una superficie piana.
2. Bloccare il freno di stazionamento.
3. Disinnestare le lame dell'apparato falciante.
4. Sollevare l'apparato falciante, ruotare il comando dell'altezza di taglio all'altezza di taglio desiderata e abbassare l'apparato falciante.
5. Spegnerne il motore e rimuovere la chiavetta.
6. Prima di lasciare il posto di guida, attendere che il motore e tutte le parti in movimento si siano fermati.

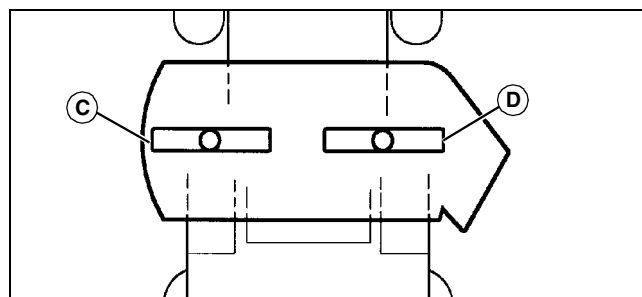
**NOTA: le ruote dell'apparato falciante non devono toccare il terreno durante il livellamento.**



MX47285

**Nota: il livello (A) (AM130907) per questo tipo di misurazioni è disponibile presso il concessionario.**

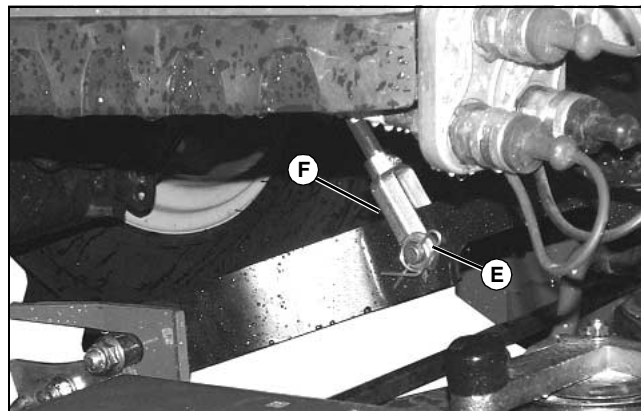
7. Posizionare le lame dell'apparato falciante come descritto di seguito e misurare la distanza tra la punta esterna di ciascuna lama e la superficie piana (B).



MX44871

8. Girare la lama sinistra (C), come mostrato. Tenere ferma la cinghia di trasmissione e girare la lama destra (D), come mostrato. Misurare la distanza tra la punta della lama e la superficie per entrambe le lame.

- La differenza tra le due misure non deve essere superiore a 3 mm (1/8 in.).



MX47283

9. Per livellare l'apparato falciante sull'asse trasversale:

- a. Rimuovere i perni di fissaggio (E) dai tenditori a vite posteriori destro e sinistro (F).
- b. Regolare un tenditore a vite alla volta secondo necessità e controllare il livello della lama.
- c. Una volta completata la regolazione, installare i perni di fissaggio.

## Livellamento dell'apparato falciante sull'asse longitudinale



**ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Le lame in movimento sono pericolose. Prima di effettuare la regolazione o la manutenzione dell'apparato falciante:**

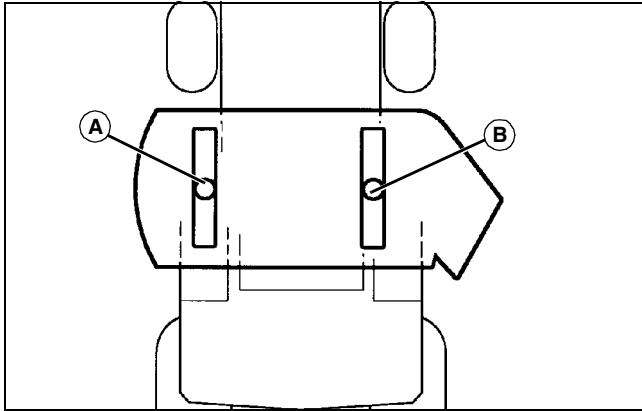
- Scollegare il filo/i fili della candela o il cavo negativo (-) della batteria, per evitare l'avviamento accidentale del motore.
- Indossare sempre guanti di protezione quando si maneggiano le lame o si lavora in prossimità delle lame dell'apparato falciante.

1. Parcheggiare la macchina su una superficie piana.
2. Bloccare il freno di stazionamento.
3. Disinnestare le lame dell'apparato falciante.
4. Sollevare l'apparato falciante, ruotare il comando dell'altezza di taglio all'altezza di taglio desiderata e abbassare l'apparato falciante.
5. Spegnerne il motore e rimuovere la chiavetta.

# Funzionamento

6. Prima di lasciare il posto di guida, attendere che il motore e tutte le parti in movimento si siano fermati.

**NOTA: le ruote dell'apparato falciante non devono toccare il terreno durante il livellamento.**



MX4896a

7. Ruotare la lama sinistra (A) come mostrato. Bloccare la cinghia di trasmissione e girare la lama destra (B), come mostrato. Misurare la distanza tra la punta della lama e la superficie su entrambe le estremità di ciascuna lama.

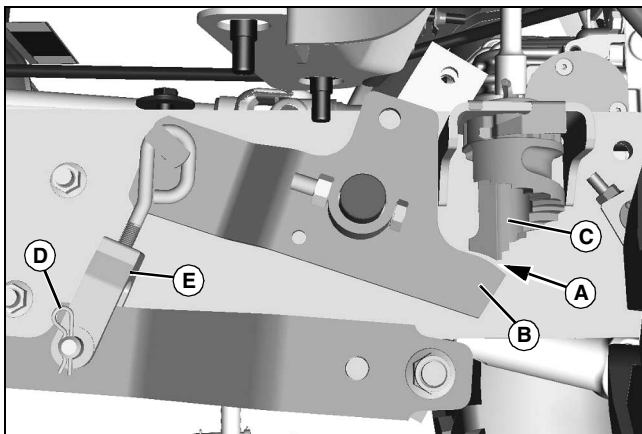
**NOTA: le lame sul lato anteriore dell'apparato falciante non devono mai trovarsi più in alto rispetto alle lame sul lato posteriore dell'apparato falciante.**

- Per la migliore qualità del taglio, le punte delle lame anteriori devono essere più basse di 3 - 6 mm (1/8-1/4 in.) rispetto a quelle posteriori.

8. Regolare le forcelle dei tiranti di carico anteriori quanto necessario per ottenere la misura desiderata. Verificare che rimanga uno spazio tra il tirante di carico anteriore e i ganci del telaio quando l'apparato falciante è appoggiato al suolo.

## Regolazione dell'altezza di taglio massima

1. Livellare l'apparato falciante (fare riferimento a Livellamento dell'apparato falciante sull'asse trasversale, in questa sezione).
2. Sollevare completamente l'apparato falciante.



MX47455

3. Controllare il gioco (A) tra il tirante di sollevamento dell'apparato falciante (B) e la camma di arresto dell'altezza (C) sulla macchina. Tale distanza deve essere ridotta al minimo per ottenere la massima altezza di taglio.

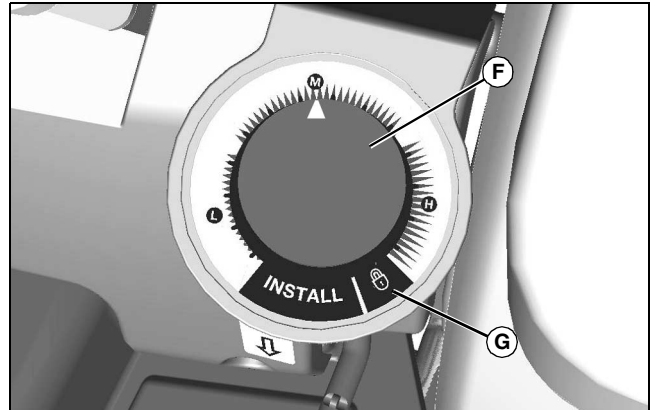
4. Per regolare la tiranteria dell'altezza di taglio:

- a. Abbassare completamente l'apparato falciante.

b. Rimuovere la spina elastica (D) e il perno che fissano entrambi i tenditori a vite (E) ai bracci di sollevamento (in figura è mostrato il lato sinistro).

c. Accorciare i gruppi dei tenditori a vite di un numero di giri uguale, per ridurre il gioco oppure allungare i gruppi dei tenditori a vite in misura uguale per aumentare il gioco.

d. Installare i tenditori a vite sui bracci di sollevamento.



MX47284

5. Sollevare completamente l'apparato falciante e ruotare il comando dell'altezza di taglio (F) nella posizione di bloccaggio (G).

- Se non è possibile ruotare il comando in posizione di bloccaggio, il gioco (A) è stato eliminato accorciando eccessivamente i tenditori a vite. Ripetere la regolazione per allungare leggermente entrambi i tenditori a vite in misura uguale fino a quando è possibile ruotare il comando dell'altezza di taglio in posizione di bloccaggio.

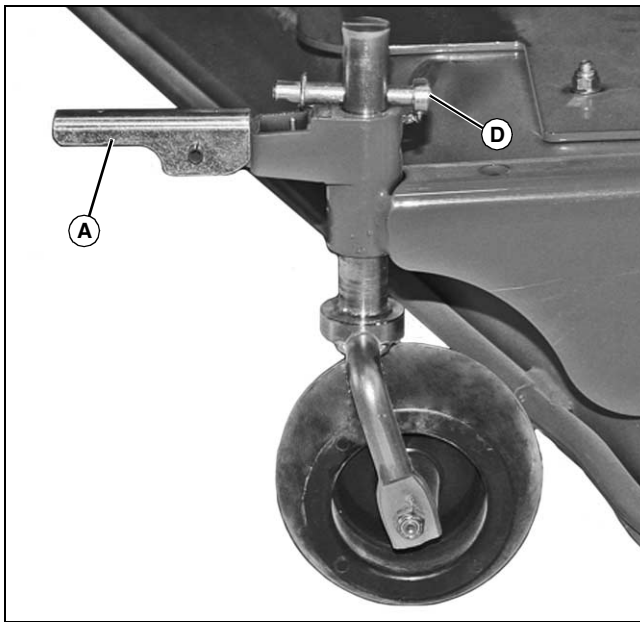
## Regolazione delle ruote dell'apparato falciante

**IMPORTANTE: pericolo di danni! Per evitare di danneggiare l'apparato falciante, regolare le ruote correttamente:**

- Le ruote non devono toccare il terreno sostenendo il peso dell'apparato falciante.
- Controllare la regolazione delle ruote ogni volta che si modifica l'altezza di taglio.

1. Parcheggiare la macchina su una superficie piana.
2. Disinnestare le lame dell'apparato falciante.
3. Sollevare l'apparato falciante, ruotare il comando dell'altezza di taglio all'altezza di taglio desiderata e abbassare l'apparato falciante.
4. Bloccare il freno di stazionamento.
5. Spegnerne il motore e rimuovere la chiavetta.
6. Prima di lasciare il posto di guida, attendere che il motore e tutte le parti in movimento si siano fermati.
7. Impostare l'altezza delle ruote guida:

# Manutenzione



MX27182

- Rilasciare il blocco delle ruote guida (A).
- Regolare il gruppo delle ruote a 9,5 mm (3/8 in.) di distanza tra le ruote guida e il suolo.

**IMPORTANTE:** pericolo di danni! Assicurarsi che al di sopra della staffa di bloccaggio rimanga almeno un foro.

In condizioni di taglio estreme, retrainarre le ruote completamente per evitare danni.

- Installare la spina di bloccaggio a scatto (B) nel foro appena sopra la staffa delle ruote guida.
- Ripetere la procedura per le altre ruote guida.

## Innesto dell'apparato falciante

- Leggere le istruzioni relative all'uso della PTO ventrale incluse nel manuale dell'operatore della macchina.
- Seguire le istruzioni riportate nel manuale dell'operatore della macchina per l'innesto della PTO ventrale e dell'apparato falciante.

## Disintasamento dell'apparato falciante

**ATTENZIONE:** pericolo di infortuni! Non disintasarare l'attrezzatura quando la macchina è in funzione.

- Pericolo di infortuni causati dalle lame in movimento. Spegnerare il motore e rimuovere la chiavetta prima di abbandonare il posto di guida per controllare la macchina e l'attrezzatura.
- Gli oggetti scagliati possono causare gravi infortuni. Prima di sollevare il coperchio del raccogliherba o rimuovere gli scivoli controllare che tutti i componenti della macchina siano fermi.

- Parcheggiare la macchina. Prima di controllare la macchina attendere che tutte le parti in movimento si siano fermate.
- Verificare che non vi siano detriti sotto l'apparato falciante e lo scivolo di scarico.
- Rimuovere i residui e controllare di nuovo il corretto funzionamento.

## Trasporto dell'apparato falciante sulla macchina

Sollevare l'apparato falciante nella posizione più elevata e ruotare il comando dell'altezza di taglio in posizione di blocco.

## Trasporto della macchina su un rimorchio



**ATTENZIONE:** pericolo di infortuni! Esercitare particolare cautela quando si carica o scarica la macchina da un rimorchio o da un camion.

Chiudere il rubinetto di arresto del carburante, se in dotazione.

**IMPORTANTE:** pericolo di danni! Il cofano o la copertura del motore, durante il trasporto della macchina su un rimorchio o sul pianale di un autocarro a velocità elevate, possono sollevarsi e, se non fissati adeguatamente, staccarsi dalla macchina.

- Posizionare la macchina sul rimorchio in modo che il cofano o la copertura del motore siano rivolti verso la parte posteriore del rimorchio per evitare che il vento possa sollevarli.
- Fissare il cofano o la copertura del motore con i fermi e i dispositivi di bloccaggio presenti sulla macchina.
- Fissare il cofano o la copertura del motore con delle fascette se sulla macchina non sono presenti i fermi o i dispositivi di bloccaggio.

**NOTA:** Per trasportare la macchina, usare un rimorchio per servizi pesanti.

- Procedere in marcia avanti o in retromarcia posizionando la macchina sul rimorchio in modo che il cofano o la copertura del motore siano rivolti verso la parte posteriore del rimorchio.
- Abbassare le eventuali attrezzature sul pianale del rimorchio.
- Bloccare il freno di stazionamento.
- Spegnerare il motore.
- Rimuovere la chiavetta.
- Chiudere il rubinetto di arresto del combustibile.
- Fissare la macchina al rimorchio servendosi di fascette, catene o cavi rinforzati. Sia le fascette anteriori che quelle posteriori devono essere dirette verso il basso e l'esterno rispetto alla macchina. Il rimorchio deve essere dotato di luci e indicatori regolamentari.

## Manutenzione

### Intervali di manutenzione

#### Ogni 10 ore

- Dopo il funzionamento in condizioni asciutte, rimuovere i detriti dall'apparato falciante.

#### Ogni 25 ore

- Lubrificare i fuselli.
- Lubrificare l'albero motore.
- Esaminare accuratamente le lame dell'apparato falciante.
- Controllare la cinghia dell'apparato falciante.

# Manutenzione

## Ogni 100 ore

- Controllare il livello dell'olio della scatola ingranaggi.
- Lavare l'apparato falciante.

## Ogni 500 ore

- Cambiare l'olio della scatola ingranaggi.

## Grasso

**IMPORTANTE: pericolo di danni!** Per evitare danni e ritardare l'usura dei componenti, utilizzare solo i grassi John Deere consigliati.

Per garantire l'efficacia dei grassi John Deere consigliati, la temperatura dell'aria deve essere compresa fra -29 e 135 °C (fra -20 e 275 °F).

Se la macchina deve essere utilizzata a una temperatura che non rientra nella gamma indicata, rivolgersi al concessionario che esegue solitamente la manutenzione per richiedere un grasso per usi speciali.

### Si consigliano i seguenti grassi:

- Grasso multiuso SD Polyurea John Deere
- Grasso multiuso HD Lithium Complex John Deere

Se non si utilizzano i grassi sopra elencati, utilizzare un grasso universale di grado 2 NLGI.

In condizioni di clima umido o di velocità elevate può essere necessario utilizzare un grasso per usi speciali. Per maggiori informazioni rivolgersi al concessionario.

## Olio per ingranaggi

Scegliere la viscosità dell'olio in base alla temperatura prevista tra un cambio dell'olio e quello successivo.

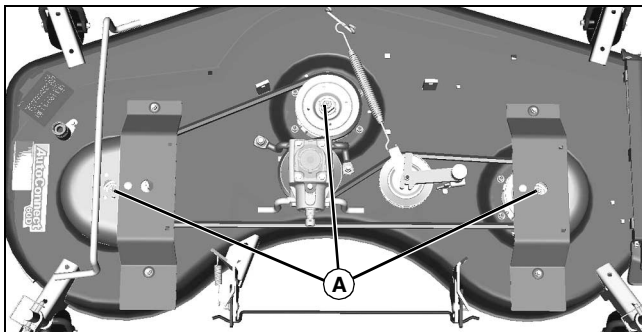
Si consiglia il lubrificante per ingranaggi GL-5 John Deere.

Possono essere usati altri tipi di olio, purché equivalenti a:

- Criterio GL-5 dell'API.
- Specifiche Militari (USA) MIL-L-2105D.
- Specifiche Militari (USA) MIL-L-2105C.
- Specifiche Militari (USA) MIL-L-2105B.

Oli conformi alle Specifiche Militari (USA) MIL-L-10324A possono essere utilizzati come oli artici.

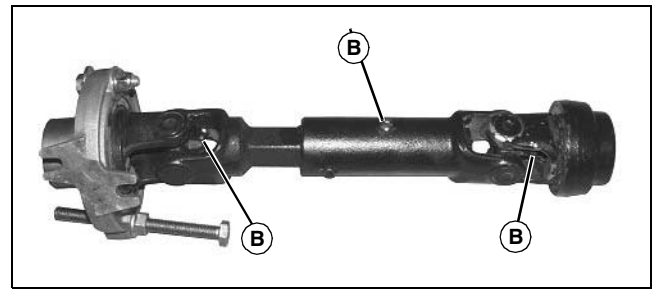
## Lubrificazione dell'apparato falciante



MX47089

**Nota: in figura, apparato falciante 60D.**

1. Lubrificare i tre ingrassatori (A) sulle pulegge con il grasso consigliato.



MX46398

2. Lubrificare i tre ingrassatori (B) sull'albero della PTO ventrale con il grasso consigliato.

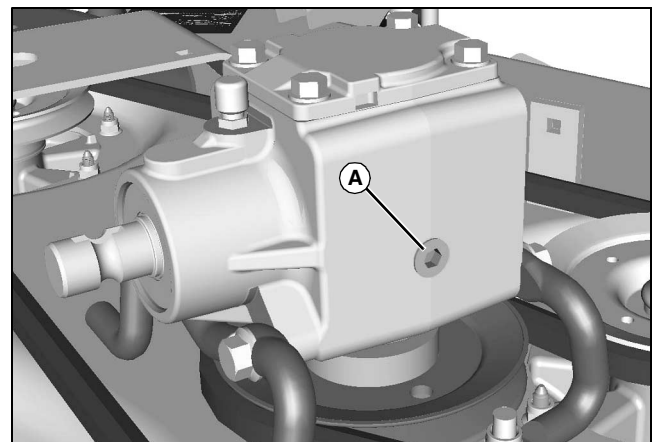
## Manutenzione della scatola ingranaggi

### Controllo del livello dell'olio motore

1. Rimuovere il tappo dal lato della scatola ingranaggi.
2. L'olio deve essere al livello della base del bordo del foro del tappo.
3. Se il livello dell'olio è basso, rabboccare l'olio.
4. Installare il tappo.

### Cambio dell'olio

1. Rimuovere la staffa della scatola ingranaggi e la scatola ingranaggi. Fare riferimento al paragrafo Rimozione della cinghia, nel capitolo MANUTENZIONE.



MX47088

**Nota: in figura, apparato falciante 60D.**

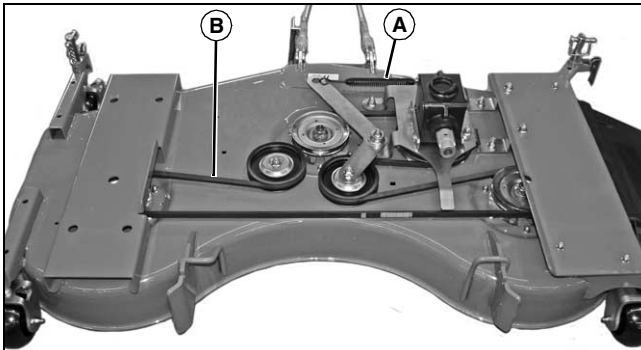
2. Rimuovere il tappo (A) dal lato della scatola ingranaggi.
3. Sollevare e capovolgere la staffa della scatola ingranaggi su un lato in modo da scaricare l'olio.
4. Disporre la cinghia attorno alla puleggia della scatola ingranaggi durante l'installazione della staffa della scatola ingranaggi sui cinque bulloni. Fare riferimento al paragrafo Installazione della cinghia, nel capitolo MANUTENZIONE.
5. Per installare l'asta e la scatola ingranaggi, seguire le istruzioni riportate nel paragrafo Installazione della cinghia, nel capitolo MANUTENZIONE.
6. Rabboccare l'olio consigliato fino alla base del bordo del foro del tappo, nella scatola ingranaggi.
7. Installare il tappo.

# Manutenzione

## Manutenzione della cinghia dell'apparato falciante

### Rimozione della cinghia

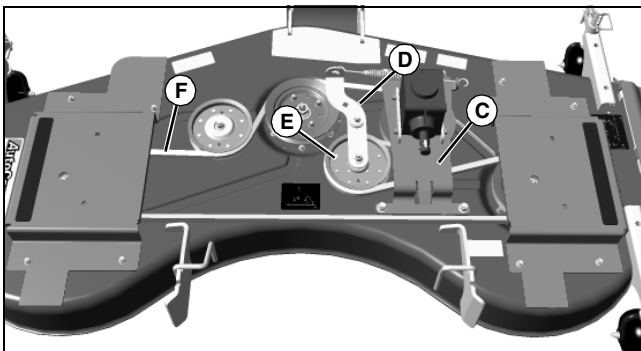
1. Rimuovere l'apparato falciante dalla macchina.
2. Pulire l'area intorno e sotto le rampe.
3. Apparato falciante 60D:



MX27197

**Nota: in figura, apparato falciante 60D.**

- Rimuovere la molla (A) per scaricare la tensione della cinghia.
  - Rimuovere la cinghia (B) dall'apparato falciante.
4. Apparato falciante 72D:



MX27136

**Nota: in figura, apparato falciante 72D.**

- Rimuovere il supporto della scatola ingranaggi (C) togliendo quattro dadi.
- Rimuovere il dado, la rondella e il tendicinghia (D).
- Rimuovere il bullone e la bulloneria che fissano la puleggia tenditrice (E), quindi rimuovere il bullone.
- Rimuovere la cinghia (F) dall'apparato falciante.

### Installazione della cinghia

1. Installare la cinghia intorno alle pulegge e disporle come mostrato in figura.
2. Modello 60D: installare la molla.
3. Modello 72D: installare la puleggia tenditrice, il tendicinghia e il supporto della scatola ingranaggi.

## Manutenzione delle lame dell'apparato falciante



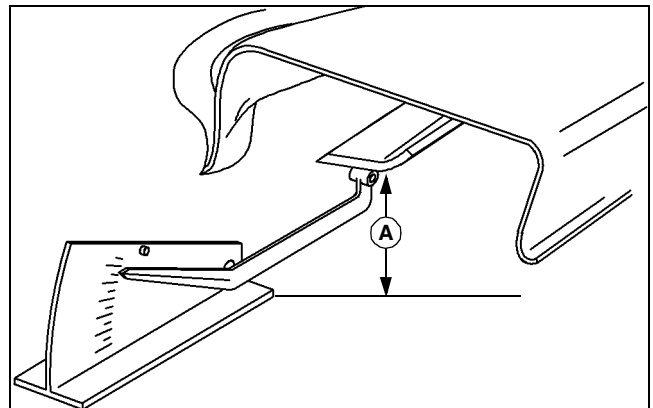
**ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Le lame sono affilate. Indossare sempre guanti di protezione quando si maneggiano le lame o si lavora in prossimità delle lame.**

### Controllo delle lame dell'apparato falciante



**ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Le lame sono affilate. Indossare sempre guanti di protezione quando si maneggiano le lame o si lavora in prossimità delle lame. Sostituire le lame difettose. Non cercare di raddrizzarle o saldarle.**

1. Parcheggiare la macchina su una superficie piana.
2. Disinnestare le lame dell'apparato falciante.
3. Sollevare completamente l'apparato falciante.
4. Bloccare il freno di stazionamento.
5. Spegnerne il motore.
6. Rimuovere la chiavetta.
7. Prima di lasciare il posto di guida, attendere che il motore e tutte le parti in movimento si siano fermati.
8. Bloccare l'apparato falciante.

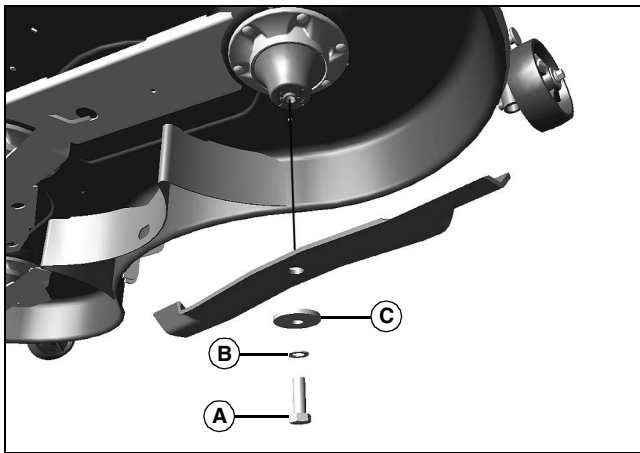


MX11181

9. Misurare la distanza (A) tra la punta della lama e la superficie piana con un righello o un livello, entrambi disponibili presso il concessionario John Deere.
10. Ruotare la lama di 180° e misurare la distanza tra l'altra estremità della lama e la superficie piana.
11. Controllare tutte le lame. Se la differenza tra le due misure è superiore a 3 mm (1/8 in.), installare una nuova lama.

### Rimozione delle lame dell'apparato falciante

1. Parcheggiare la macchina. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio, nel capitolo MISURE DI SICUREZZA.)
2. Rimuovere l'apparato falciante dalla macchina.
3. Sollevare l'apparato falciante con un dispositivo di sollevamento adeguato, in modo da poter accedere alle lame.
4. Collocare un pezzo di legno tra la lama e l'apparato falciante per evitare che la lama ruoti quando si rimuove il bullone.

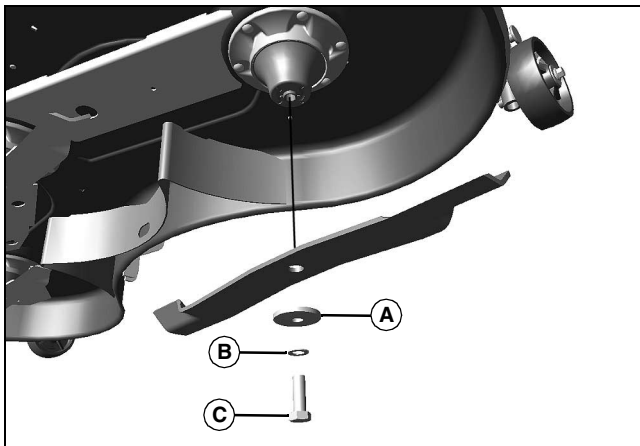


MX32792

5. Rimuovere il bullone (A), la rondella (B), la rondella (C) e la lama.

## Installazione delle lame dell'apparato falciante

1. Installare la lama con il tagliente rivolto verso il terreno.



MX32792

2. Installare la rondella (A), la rondella (B) e il bullone (C).

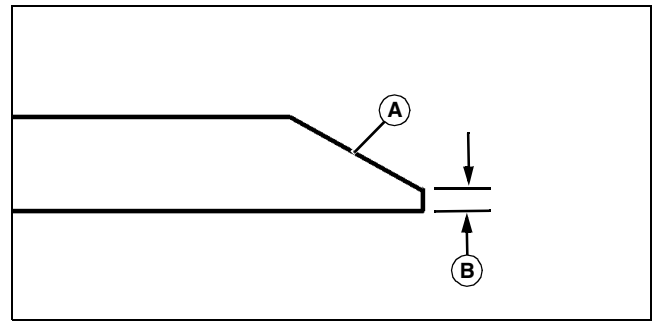
3. Collocare un pezzo di legno tra la lama e l'apparato falciante per evitare che la lama ruoti durante il serraggio del bullone. Serrare a una coppia di 122 N•m (90 lb-ft).

## Affilatura delle lame



**ATTENZIONE: pericolo di infortuni! Le lame in movimento sono pericolose. Prima di effettuare la regolazione o la manutenzione dell'apparato falciante:**

- Scollegare il filo della candela o il cavo negativo (-) della batteria per evitare l'avviamento accidentale del motore.
- Indossare sempre guanti di protezione quando si maneggiano le lame o si lavora in prossimità delle lame dell'apparato falciante.



MX8333

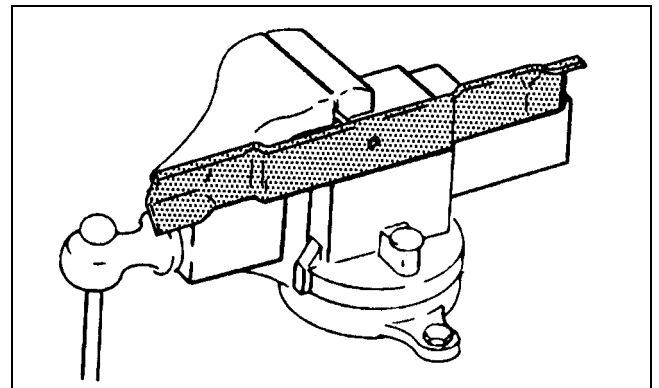
1. Affilare le lame con una molatrice, una lima rettangolare o un'affilatrice elettrica per lame.

- Durante la molatura mantenere l'angolo originale (A).
- La lama deve avere un tagliente (B) massimo di 0,40 mm (1/64 in.).

2. Bilanciare le lame prima di installarle.

## Bilanciamento delle lame

1. Pulire la lama.



M61524

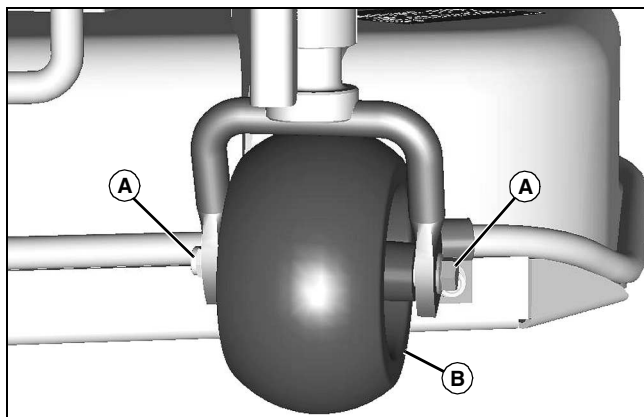
2. Appendere la lama a un chiodo in una morsa o a un muro. Girare la lama in posizione orizzontale. Se la lama non è bilanciata, l'estremità più pesante cadrà verso il basso.

3. Molare l'angolo dell'estremità più pesante. Non modificare l'angolo della lama.

## Sostituzione delle ruote

1. Parcheggiare la macchina su una superficie piana.
2. Disinnestare le lame dell'apparato falciante.
3. Sollevare completamente l'apparato falciante.
4. Bloccare il freno di stazionamento.
5. Spegner il motore.
6. Rimuovere la chiavetta.
7. Prima di lasciare il posto di guida, attendere che il motore e tutte le parti in movimento si siano fermati.

# Individuazione dei guasti



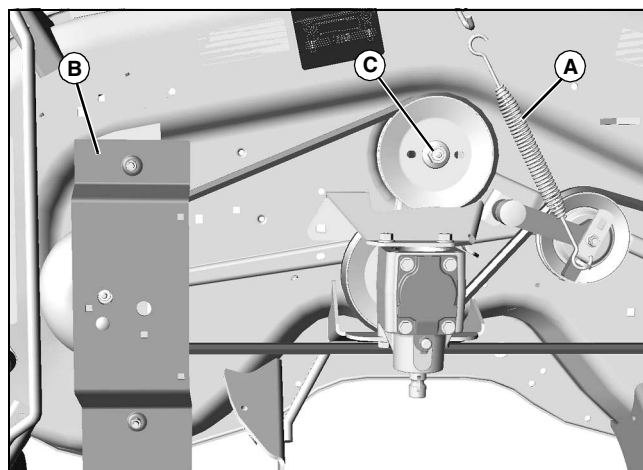
MX47090

8. Rimuovere la bulloneria della ruota (A).

**IMPORTANTE:** pericolo di danni! Non serrare eccessivamente la bulloneria della ruota. In caso contrario, la boccia potrebbe danneggiarsi.

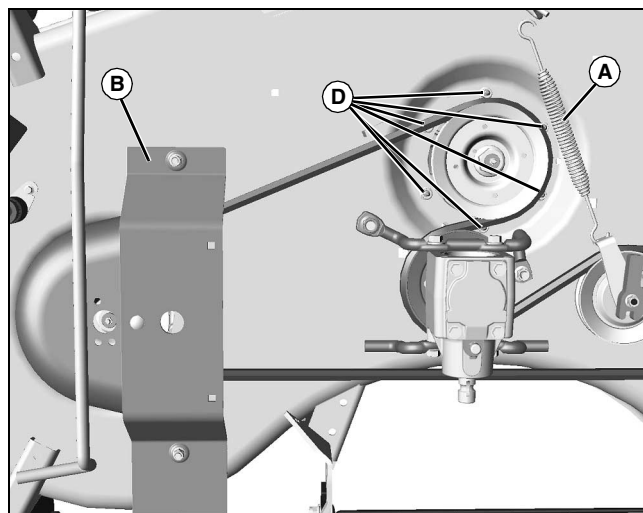
9. Installare la nuova ruota (B) con la bulloneria.

## Sostituzione delle pulegge



MX47280

Nota: apparato falciante 54D in figura.



MX47281

Nota: in figura, apparato falciante 60D.

1. Rimuovere la molla (A) per scaricare la tensione della cinghia.
2. Se necessario, rimuovere la rampa destra o sinistra (B) con la protezione.
3. Per rimuovere le pulegge:
  - Apparato falciante 54D: rimuovere il bullone centrale (C) sulle pulegge da sostituire.
  - Apparato falciante 60D: rimuovere i sei bulloni (D) sulle pulegge da sostituire.
4. Sostituire le pulegge e fissare con la bulloneria originale.
5. Riposizionare le rampe, se rimosse.

## Individuazione dei guasti

### Uso della tabella di individuazione dei guasti

Qualora il problema non fosse elencato in questa tabella, rivolgersi al concessionario autorizzato.

Se una volta controllate tutte le cause possibili elencate nella tabella il problema dovesse persistere, rivolgersi al concessionario autorizzato.

# Individuazione dei guasti

## Apparato falciante

### Apparato falciante - Individuazione dei guasti

| Problema                                                                                              | Causa/soluzione                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lo scivolo di scarico è intasato.                                                                     | La cinghia/e non è installata in modo corretto.<br>L'erba è troppo bagnata.<br>L'erba è troppo lunga.<br>Fare girare il motore a regime massimo.<br>La parte posteriore dell'apparato falciante è troppo bassa.                                                                            |
| Alcune chiazze d'erba non vengono tagliate.                                                           | La velocità di marcia è troppo elevata.<br>Fare girare il motore a regime massimo.<br>Le lame non sono affilate.<br>L'altezza di taglio è regolata troppo alta.                                                                                                                            |
| La cinghia slitta.                                                                                    | Vi sono detriti sulle pulegge.<br>La cinghia è usurata.<br>L'apparato falciante è intasato.                                                                                                                                                                                                |
| Le vibrazioni sono eccessive.                                                                         | Vi sono detriti sull'apparato falciante o attorno alle pulegge.<br>La cinghia di trasmissione è danneggiata.<br>Le pulegge sono danneggiate o non sono allineate.<br>Le lame non sono bilanciate.                                                                                          |
| Il taglio non è uniforme.                                                                             | Controllare le procedure di livellamento dell'apparato falciante sugli assi trasversale e longitudinale.<br>La velocità di marcia è troppo elevata.<br>Le lame non sono affilate.<br>Controllare la pressione degli pneumatici.<br>Regolare le ruote dell'apparato falciante.              |
| L'apparato falciante si spegne quando si preme il pedale di RETROMARCIA e l'attrezzatura è innestata. | Questa è una condizione normale (fare riferimento a "Uso dell'opzione di retromarcia con attrezzatura", nel capitolo FUNZIONAMENTO del manuale dell'operatore della macchina).                                                                                                             |
| Le lame incidono il tappeto erboso.                                                                   | La velocità di sterzo è troppo elevata.<br>Vi sono creste nel terreno.<br>Il terreno è accidentato o irregolare.<br>La pressione degli pneumatici è bassa.<br>L'altezza di taglio è troppo bassa per le condizioni.<br>Le lame sono piegate.<br>Regolare le ruote dell'apparato falciante. |

| Problema                                                | Causa/soluzione                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'apparato falciante carica eccessivamente la macchina. | La velocità di sterzo è troppo elevata.<br>Vi sono creste nel terreno.<br>Il terreno è accidentato o irregolare.<br>La pressione degli pneumatici è bassa.<br>L'altezza di taglio è troppo bassa per le condizioni.<br>Le lame sono piegate.<br>Regolare le ruote dell'apparato falciante. |
| Distribuzione irregolare dei residui erbosi.            | L'altezza di taglio impostata è troppo bassa per le condizioni.<br>La velocità di taglio è troppo elevata.<br>L'erba è troppo bagnata.                                                                                                                                                     |

### Collegamento corretto dell'apparato falciante

| Problema                                                       | Causa/soluzione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I bracci di carico posteriori non sono completamente abbassati | Il comando dell'altezza di taglio deve essere in posizione di INSTALLAZIONE; usare la leva di comando della SCV o del braccio a bilanciere per sollevare e abbassare l'apparato falciante.<br>Il tirante di sollevamento dell'apparato falciante non fa contatto con alcun gradino sulla camma di arresto dell'altezza. Fare riferimento alla sezione Regolazione dell'altezza di taglio massima per ulteriori informazioni.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Il fermo posteriore non funziona correttamente                 | Il gruppo del blocco posteriore deve essere in posizione di bloccaggio prima di iniziare a condurre l'apparato falciante.<br>Il gruppo del blocco posteriore si ferma solo in posizione di bloccaggio e di sbloccaggio. NOTA: se il gruppo del blocco si ferma o rimane incastrato in posizioni intermedie, potrebbe essere necessario lubrificare il punto di articolazione.<br>Il gruppo del blocco posteriore e i componenti circostanti non sono deformati o piegati.<br>Le aste dei bracci di sollevamento posteriore sono completamente abbassate su entrambi i lati dell'apparato falciante. Questa funzione viene controllata tramite la leva di comando della SCV o dell'albero bilanciere.<br>Fare riferimento alla sezione Installazione dell'apparato falciante per ulteriori informazioni. |

## Caratteristiche tecniche

| Problema                                                                                 | Causa/soluzione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Se le condizioni dell'apparato falciante non sono conformi con le condizioni del terreno | <p>Accertarsi che l'apparato falciante sia parcheggiato su una superficie piana e solida. Se ciò non fosse possibile, posizionare un asse di legno sotto la parte anteriore dell'apparato falciante.</p> <p>Le ruote guida sono in posizione sbloccata.</p> <p>L'apparato falciante è centrato sul trattore.</p> <p>Il collegamento dell'albero di trasmissione è allineato correttamente (solo per albero di trasmissione AutoConnect).</p> <p>L'albero di trasmissione è installato correttamente nel supporto pendente (solo albero di trasmissione standard).</p> <p>Se il modello è dotato di pesi anteriori, rimuovere i pesi prima di procedere all'installazione. Riposizionare i pesi al termine dell'installazione.</p> <p>Fare riferimento alla sezione Installazione dell'apparato falciante per ulteriori informazioni.</p> |
| L'innesto del braccio di carico anteriore non è corretto                                 | <p>Deve esserci uno spazio di almeno 2-3 mm (0.08 – 0.10 in.) tra il tirante di carico anteriore e il gancio del telaio. Potrebbe essere necessario regolare i dadi del tirante di carico.</p> <p>Se i blocchi non si bloccano e sbloccano facilmente, potrebbe essere necessario aumentare lo spazio tra il tirante di carico anteriore e il gancio del telaio.</p> <p>La forcella del tirante di carico anteriore è orientata correttamente</p> <p>Il tirante di carico anteriore è all'altezza corretta e non viene trascinato sulla parte inferiore del gancio del telaio.</p> <p>Fare riferimento alla sezione Installazione dell'apparato falciante per ulteriori informazioni.</p>                                                                                                                                                |

\*Può variare a seconda delle dimensioni degli pneumatici.

### 60D

**Tipo di apparato falciante** . . . . . **Da pacciamatura o scarico laterale**  
**Lame** . . . . . **3**  
**Larghezza totale** . . . . . **1,85 m (72.8 in.)**  
**Lunghezza totale** . . . . . **1,82 m (71.6 in.)**  
**Altezza di taglio\*** . . . . . **2,5-10,2 cm (1-4 in.)**  
**Larghezza di taglio** . . . . . **1,52 m (60 in.)**  
**Peso dell'apparato falciante** . . . . . **117 kg (258 lb)**  
**Coppia di serraggio dei bulloni delle lame** . . . . . **122 N•m (90 lb-ft)**  
**Capacità olio scatola ingranaggi** . . . . . **136 ml (4.6 oz)**  
**Misurazioni sonore** . **102,4 ±1 dB(A) a regime del motore di 3400 giri/min.**

\*Può variare a seconda delle dimensioni degli pneumatici.

## Per un servizio di qualità

### Manuali di manutenzione

Per ottenere una copia del catalogo dei pezzi di ricambio o del manuale tecnico relativo a questa macchina, rivolgersi a:

- **U.S.A. e Canada:** 1-800-522-7448.
- **Tutti gli altri paesi:** il concessionario John Deere.

### Pezzi di ricambio

Si consiglia di usare i pezzi di ricambio e i lubrificanti John Deere, disponibili presso i concessionari John Deere.

Per l'ordinazione dei pezzi, è necessario fornire al concessionario John Deere il numero di serie o il numero di identificazione del prodotto (P.I.N.) della macchina o dell'attrezzatura. Tali numeri devono essere stati trascritti nella sezione "Identificazione del prodotto" di questo manuale.

### Per ordinare i pezzi di ricambio online:

Visitare il sito <http://JDParts.deere.com> per informazioni e ordini relativi ai pezzi di ricambio.

### La qualità John Deere continua con l'offerta di servizi di qualità

John Deere offre un servizio per rispondere alle domande e risolvere i problemi dei propri clienti, estendendo la qualità dei propri prodotti anche al servizio dei concessionari John Deere.

Per informazioni relative ai prodotti John Deere, seguire la procedura descritta di seguito.

1. Fare riferimento al manuale dell'operatore dell'attrezzatura, della macchina o delle apparecchiature.
  2. Contattare il concessionario John Deere in caso di domande.
  3. Per il Canada o l'America del Nord, contattare il servizio di assistenza clienti John Deere.
- Rivolgersi al numero verde 1-800-537-8233 e fornire i numeri di serie e di modello della macchina in dotazione.

## Caratteristiche tecniche

### 54D

**Tipo di apparato falciante** . . . . . **Da pacciamatura o scarico laterale**  
**Lame** . . . . . **3**  
**Larghezza totale** . . . . . **1,74 m (68.5 in.)**  
**Lunghezza totale** . . . . . **1,75 m (69 in.)**  
**Altezza di taglio\*** . . . . . **2,5-10,2 cm (1-4 in.)**  
**Larghezza di taglio** . . . . . **1,37 m (54 in.)**  
**Peso dell'apparato falciante** . . . . . **89 kg (197 lb)**  
**Coppia di serraggio dei bulloni delle lame** . . . . . **68 N•m (50 lb-ft)**  
**Capacità olio scatola ingranaggi** . . . . . **136 ml (4.6 oz)**  
**Misurazioni sonore** . **104,5 ±1 dB(A) a regime del motore di 3400 giri/min.**

# Dichiarazione di conformità

## Dichiarazione di conformità

### Dichiarazione di conformità CE

Deere & Company

Moline, Illinois, USA

Il sottoscritto dichiara che le seguenti macchine:

Tipo macchina: apparato falciante ventrale AutoConnect  
Modello: 54D e 60D  
Numero di serie: fare riferimento alla pagina "Identificazione del prodotto"

sono conformi a tutte le disposizioni applicabili e a tutti i requisiti essenziali delle seguenti direttive:

| DIRETTIVA          | NUMERO     | METODO DI CERTIFICAZIONE |
|--------------------|------------|--------------------------|
| Direttiva macchine | 2006/42/CE | Autocertificazione       |

Nome e indirizzo della persona autorizzata nell'organizzazione a compilare la relazione tecnica di fabbricazione:

Henning Oppermann  
Sede europea Deere & Company  
John Deere Strasse 70  
Mannheim, Germania D-68163  
EUConformity@JohnDeere.com

Firmato:



Luogo della dichiarazione: Horicon, Wi. USA

Data della dichiarazione: 17 dicembre 2010

Unità di produzione: John Deere Horicon Works

Nome: Reinhard Frank

Titolo: Manager per la conformità dei prodotti europei, Piattaforma tappeto erboso e trasporto materiali

## Dichiarazione di conformità

---

**JOHN DEERE**  
**AG & TURF DIVISION**

---

**AutoConnect™ Mid-Mount Mower**  
**54D and 60D**

OMLVU25620 A2

**MANUAL DEL OPERADOR**



**JOHN DEERE**

Instrucción original

Toda la información, ilustraciones y especificaciones recogidas en este manual son las más actuales disponibles en la fecha de publicación. Se reserva el derecho de introducir modificaciones técnicas sin previo aviso.

COPYRIGHT© 2012

Deere & Co.

John Deere Ag & Turf Division

Todos los derechos reservados

Ediciones anteriores

COPYRIGHT©

Versión de exportación

Impreso en EE.UU.

# Introducción

## Contenido

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Introducción.....                              | 1  |
| Identificación del producto .....              | 2  |
| Etiquetas de seguridad .....                   | 3  |
| Seguridad .....                                | 6  |
| Montaje.....                                   | 8  |
| Instalación .....                              | 12 |
| Extracción.....                                | 14 |
| Funcionamiento.....                            | 16 |
| Mantenimiento.....                             | 20 |
| Resolución de problemas .....                  | 24 |
| Especificaciones.....                          | 26 |
| Obtención de servicio de primera calidad ..... | 26 |
| Declaración de conformidad.....                | 27 |

## Introducción

### Utilización del manual del operador

Leer la totalidad del manual del operador, especialmente la información de seguridad, antes de utilizar la máquina.

Este manual es una parte importante de la máquina. Mantener todos los manuales en un lugar práctico y de fácil acceso.

Utilizar la información de seguridad y funcionamiento contenida en el manual del operador del accesorio, junto con el manual del operador de la máquina, para usar el accesorio y realizar el mantenimiento de manera segura y correcta.

Si el manual del accesorio tiene una sección titulada Preparación de la máquina, significa que debe realizarse alguna acción en el tractor o vehículo antes de poder instalar el accesorio. Las secciones de Montaje e Instalación de este manual contienen información para montar e instalar el accesorio en el tractor o vehículo. Utilizar la sección Mantenimiento para efectuar los ajustes y los mantenimientos habituales que necesite el accesorio.

Para cualquier consulta o duda sobre el montaje, la instalación o la utilización de este accesorio, consultar al concesionario local John Deere o solicitar asistencia al centro de contacto con el cliente John Deere en el número 1-800-537-8233.

La información sobre la garantía de este accesorio John Deere puede encontrarse en la que incluía su tractor o vehículo John Deere.

### Uso de la máquina

Esta máquina está diseñada únicamente para su uso en operaciones usuales de corte de césped. Cualquier otro uso será contrario al previsto por el fabricante.

El fabricante no acepta responsabilidad alguna por daños o lesiones resultantes de dicha utilización indebida, siendo dichos riesgos de la exclusiva responsabilidad del usuario. El cumplimiento y la estricta observancia de todas las instrucciones del fabricante sobre manejo, mantenimiento y reparación del producto también constituyen elementos esenciales del uso previsto.

Esta máquina sólo deben utilizarla, mantenerla y repararla personas familiarizadas con todas sus características particulares y conocedoras de las normas de seguridad pertinentes (prevención de accidentes). En todo momento deben observarse las normas de prevención de accidentes, así como todas las demás disposiciones sobre seguridad, sanidad laboral y circulación por vías públicas.

Un aprovisionamiento de combustible distinto al especificado por el fabricante, o la aplicación de una potencia excesiva por cualquier otro medio, dejarán sin validez la garantía de esta máquina.

Cualquier modificación arbitraria llevada a cabo en esta máquina exonera al fabricante de toda responsabilidad por los daños o lesiones resultantes.

# Identificación del producto

---

---

## Identificación del producto

### Compatibilidad del producto

Las plataformas de corte 54D y 60D AutoConnect están diseñados para ser utilizadas con los tractores utilitarios compactos de los modelos 1023E y 1026R.

Antes de instalar la plataforma de corte, se debe instalar el siguiente equipo en la máquina. Consultar al concesionario John Deere.

- Juego de elevación de la plataforma de corte (mecánico o hidráulico)
- Juego de transmisión de la plataforma de corte (Estándar o AutoConnect™)

### Registro de los números de identificación

AutoConnect™ Plataforma de corte de montaje intermedio

**54D N° de serie (010001 - )**

**60D N° de serie (010001 - )**

Para solicitar información sobre mantenimiento a un Centro de Mantenimiento Autorizado, facilitar siempre el modelo y número de serie del producto.

Localizar el número de modelo y serie de la plataforma de corte y anotar la información en los espacios siguientes.

FECHA DE LA COMPRA:

\_\_\_\_\_  
NOMBRE DEL CONCESIONARIO:

\_\_\_\_\_  
TELÉFONO DEL CONCESIONARIO:

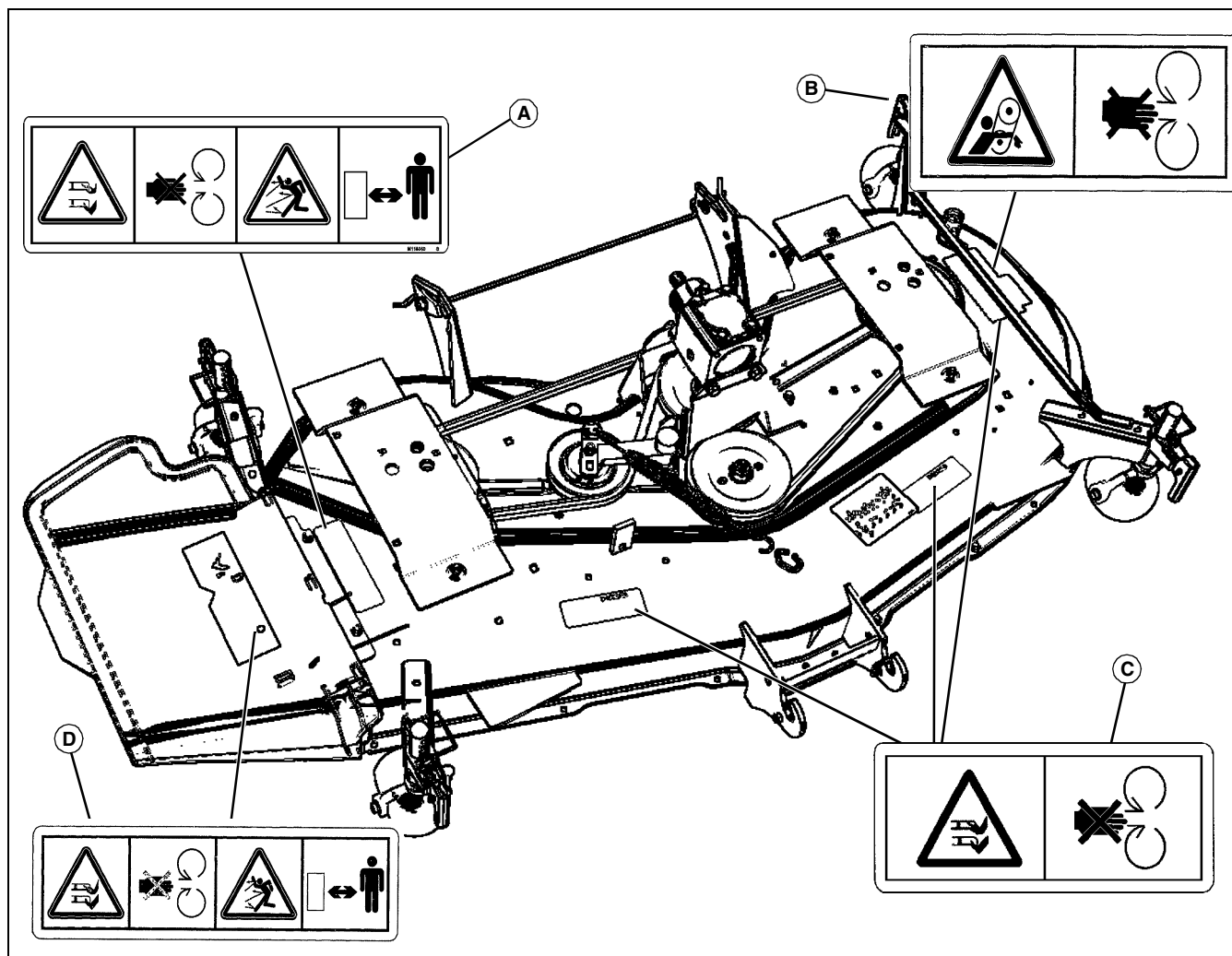
\_\_\_\_\_  
NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO:

\_\_\_\_\_

# Etiquetas de seguridad

## Etiquetas de seguridad

### Ubicación de las etiquetas de seguridad – Cortacésped 54D AutoConnect



MX47182

Nota de fotografía: Utilizar el número de etiqueta indicado en la tabla siguiente para localizar el texto completo del mensaje de la etiqueta de seguridad correspondiente a esta ilustración.

A- Peligro - M138631

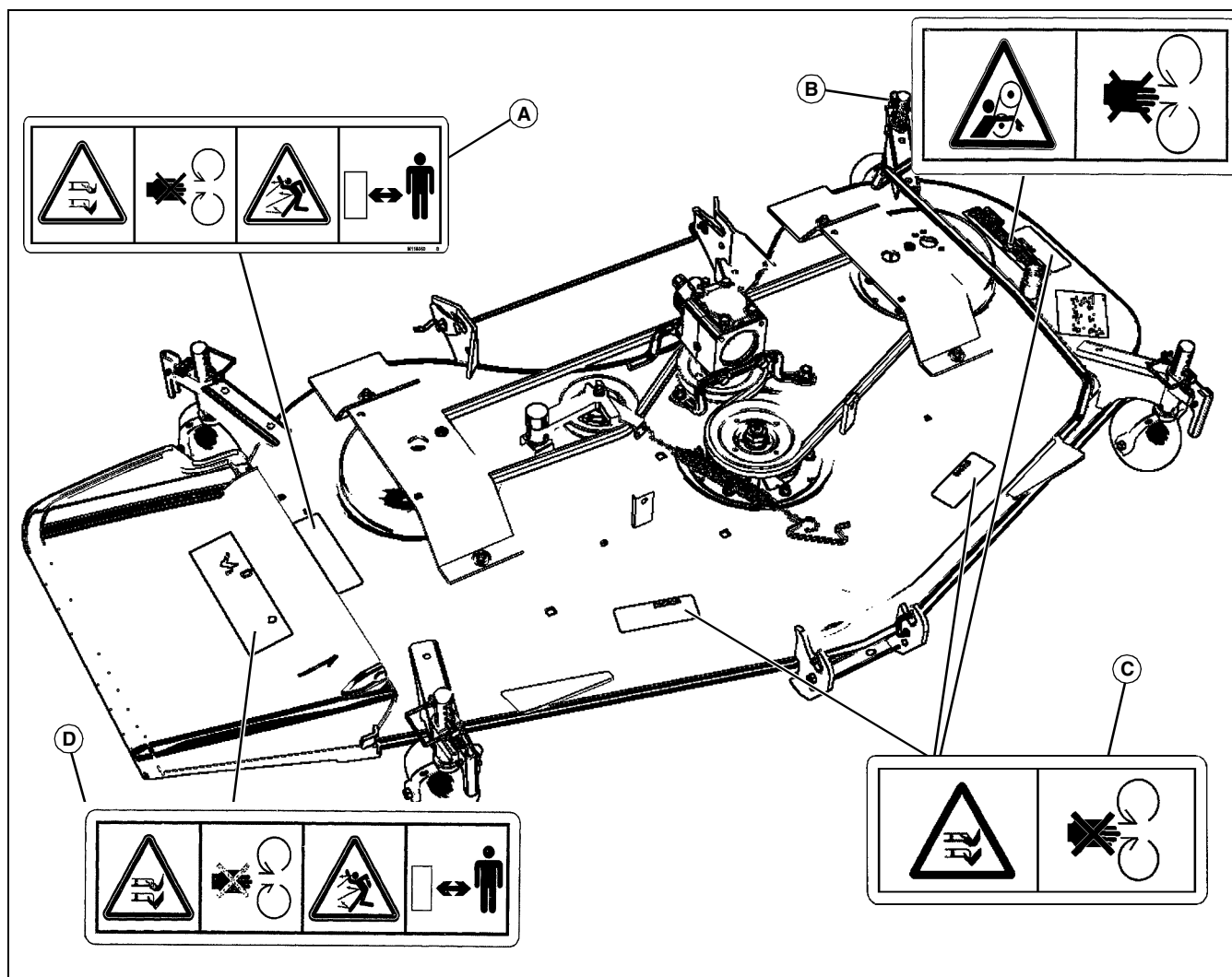
B- Peligro - M136436

C- Peligro - M118041

D- Peligro - M118040

# Etiquetas de seguridad

## Ubicación de las etiquetas de seguridad – Cortacésped 60D AutoConnect



MX47181

**Nota de fotografía:** Utilizar el número de etiqueta indicado en la tabla siguiente para localizar el texto completo del mensaje de la etiqueta de seguridad correspondiente a esta ilustración.

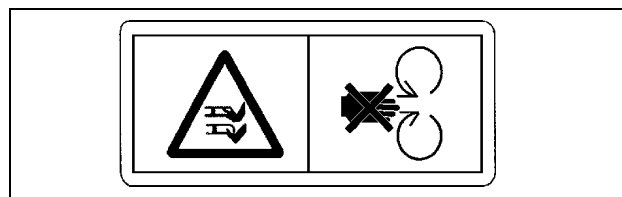
**A- Peligro - M138631**

**B- Peligro - M136436**

**C- Peligro - M118041**

**D- Peligro - M118040**

### Evitar las lesiones originadas por las cuchillas giratorias - M118041



M118041

- Cuando el motor esté en marcha, no meter las manos ni los pies debajo o dentro del cortacésped.
- No utilizar el cortacésped sin la tolva de descarga o sin que la totalidad del recolector de césped esté en su sitio.



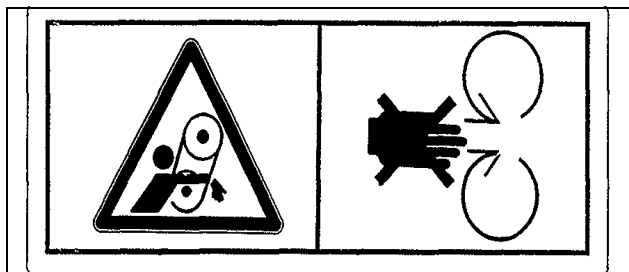
### Señales gráficas de seguridad

En diversos lugares importantes de esta máquina se han colocado señales de seguridad que indican peligros potenciales. El peligro se indica mediante un gráfico en un triángulo de advertencia. Un gráfico adyacente ofrece información sobre cómo evitar lesiones personales. Esta sección de Seguridad contiene dichas señales de seguridad, su ubicación en la máquina y un breve texto explicativo.

Las piezas y los componentes de otros proveedores pueden contener información de seguridad adicional que no aparece en este manual del operador.

# Etiquetas de seguridad

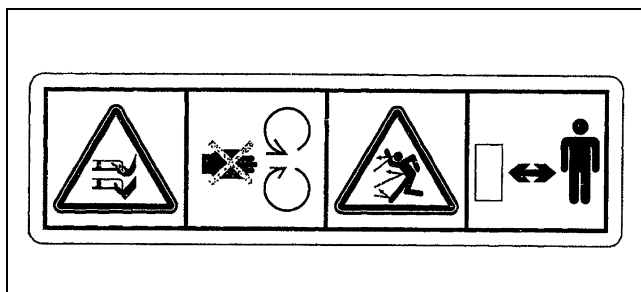
## Evitar lesiones ocasionadas por las correas - M136436



M136436

- Mantenerse alejado de las correas.
- No utilizar el cortacésped sin los protectores colocados.

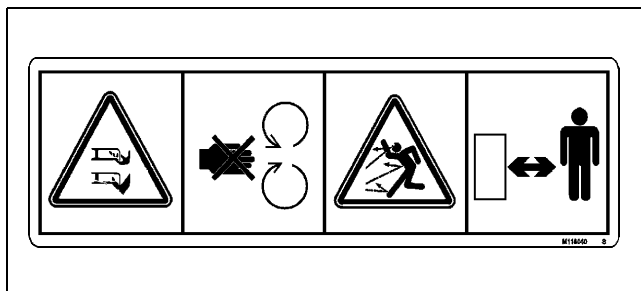
## Evitar lesiones causadas por cuchillas giratorias y objetos que salen despedidos - M138631



M138631

- Cuando el motor esté en marcha, no meter las manos ni los pies debajo o dentro del cortacésped.
- No utilizar el cortacésped sin la tolva de descarga o sin que todo el recolector de césped esté en su sitio.
- Antes de iniciar el corte, retirar de la zona los objetos que puedan ser lanzados por las cuchillas.
- Mantenerse alejado mientras el motor está en marcha.

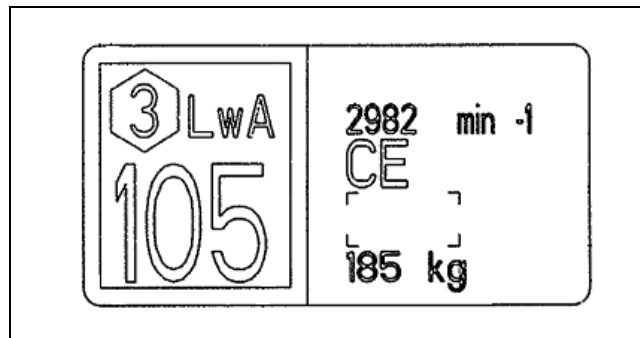
## Evitar lesiones causadas por cuchillas giratorias y objetos que salen despedidos - M118040



M118040

- Cuando el motor esté en marcha, no meter las manos ni los pies debajo o dentro del cortacésped.
- No utilizar el cortacésped sin la tolva de descarga o sin que la totalidad del recolector de césped esté en su sitio.
- Antes de iniciar el corte, retirar de la zona los objetos que puedan salir despedidos por las cuchillas.
- Mantenerse alejado mientras el motor está en marcha.

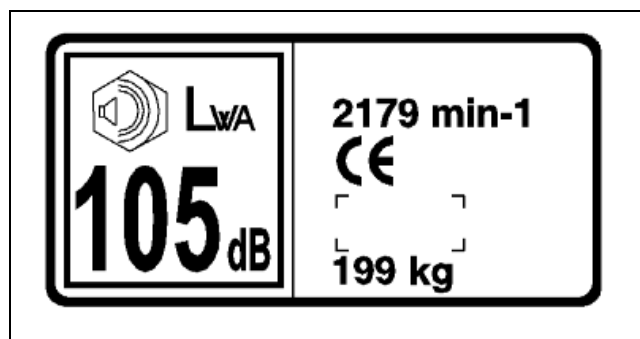
## Etiqueta de Certificación CE y especificaciones - M138561



M138561

- Esta etiqueta colocada en la máquina indica que este modelo ha sido certificado y cumple las normas de la Directiva Europea 98/37/CEE (89/392/CEE).

## Etiqueta de Certificación CE y especificaciones - LVU17421



LVU17421

- Esta etiqueta colocada en la máquina indica que este modelo ha sido certificado y cumple las normas de la Directiva Europea 98/37/CEE (89/392/CEE).

## Seguridad

### Lectura de la sección Seguridad, en el manual del operador de la máquina

Para obtener información adicional respecto a cuestiones de seguridad, leer las precauciones generales para un funcionamiento seguro en el manual del operador de la máquina.

### Capacitación

- Leer las instrucciones con cuidado. Familiarizarse con los controles y la correcta utilización del equipo.
- Nunca se debe permitir que los niños o las personas no familiarizadas con estas instrucciones usen el cortacésped. Las regulaciones locales pueden restringir la edad del operador.
- Nunca se debe cortar el césped mientras haya personas, especialmente niños, o mascotas en las cercanías.
- Se debe recordar que el operador o usuario es responsable de los accidentes o riesgos que puedan sufrir otras personas o sus bienes.
- No se deben llevar pasajeros.

### Preparación

- Mientras se está en movimiento, se debe usar calzado recio y pantalones largos. El equipo no se debe hacer funcionar si se está descalzo o se usan sandalias abiertas.
- Inspeccionar concienzudamente el área donde se va a usar el equipo y quitar todos los objetos que la máquina pueda lanzar despedidos.
- Antes de usar, hacer siempre una inspección visual para revisar que las cuchillas, los pernos de éstas y el conjunto de la cortadora no estén desgastados ni dañados. Para mantener el balance, reemplazar en conjunto los pernos y las cuchillas desgastadas o dañadas.
- En máquinas con cuchillas múltiples se debe tener cuidado ya que al girar una cuchilla se puede hacer que las otras también giren.

### Funcionamiento

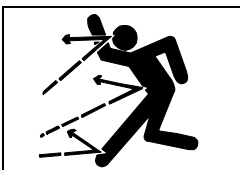
- El motor no se debe hacer funcionar en un espacio cerrado en el que se pueda acumular el monóxido de carbono.
- El césped se debe cortar solamente durante el día o con buena luz artificial.
- Antes de intentar arrancar el motor, todos los embragues de los accesorios de cuchillas se deben desactivar y las marchas se deben colocar en punto muerto.
- Se debe recordar que no existe una pendiente que sea segura. La conducción en pendientes con pasto requiere especial cuidado. Para protegerse contra los vuelcos:
  - el césped nunca se debe cortar transversalmente en una pendiente, a no ser que la máquina esté diseñada especialmente para este propósito.
- Parar la rotación de las cuchillas antes de cruzar por una superficie que no sea césped.
- Al usar un accesorio cualquiera, la descarga de material nunca se debe dirigir hacia las personas alrededor ni permitir que nadie esté cerca de la máquina mientras está funcionando.
- Nunca hacer funcionar la máquina con guardas defectuosas o sin que los dispositivos de seguridad se encuentren colocados.
- No sobreacelerar el motor ni cambiar el ajuste de su regulador. Hacer funcionar el motor a velocidades excesivas puede incrementar el riesgo

de lesiones personales.

- Antes de abandonar la posición del operador:
    - desactivar la toma de fuerza y bajar todos los accesorios;
    - cambiar a punto muerto y activar el freno de estacionamiento;
    - parar el motor y extraer la llave.
  - Desactivar la transmisión a los accesorios, detener el motor y desconectar los cables de las bujías o sacar la llave de contacto.
    - antes de eliminar las obstrucciones o desatascar la tolva;
    - antes de revisar, limpiar o trabajar en la máquina;
    - después de golpear un objeto extraño. Inspeccionar la máquina para comprobar que no esté dañada y hacer las reparaciones oportunas antes de volver a arrancar y utilizar el equipo;
    - si la máquina empieza a vibrar de manera anormal (revisarla inmediatamente).
  - Desactivar la transmisión a los accesorios cuando no esté en uso o durante su transporte.
  - Parar el motor y desactivar la transmisión al accesorio:
    - antes de añadir combustible;
    - antes de quitar el colector de césped;
    - antes de realizar ajustes de altura, a menos que el ajuste pueda hacerse desde la posición del operador.
  - Reducir la aceleración durante la recuperación y enfriamiento del motor y, si el motor está provisto de una válvula de cierre del combustible, cortar el flujo de combustible al terminar de cortar el césped.
  - Inspeccionar la máquina antes de ponerla en funcionamiento. Reparar o cambiar las piezas que hayan sufrido daños, que estén muy desgastadas, o que hagan falta. Efectuar todos los ajustes necesarios antes de hacer funcionar la máquina.
  - No utilizar el cortacésped sin que la tolva de descarga o todo el recolector de césped se encuentren en su sitio. Nunca utilizar la máquina si el deflector de descarga se ha elevado, extraído o alterado, a no ser que se use un recolector de césped.
  - Parar la máquina si alguien entra en el área.
  - Usar solamente accesorios y aditamentos aprobados por el fabricante de la máquina. Mantener las etiquetas de seguridad visibles al instalar accesorios y aditamentos.
  - Nunca elevar las plataformas de corte mientras las cuchillas estén en marcha.
- ### Mantenimiento y almacenamiento
- Mantener todas las tuercas, pernos y tornillos bien apretados para asegurarse de que es seguro usar el equipo.
  - No almacenar nunca el equipo con combustible en el depósito dentro de un edificio donde sus vapores puedan entrar en contacto con llamas o chispas.
  - Dejar que se enfríe el motor antes de almacenar el vehículo en un recinto cerrado.
  - Para reducir el riesgo de incendios, eliminar cualquier residuo de césped, hojas o grasa excesiva del motor, el silenciador, el compartimento de la batería y el área de almacenamiento de combustible.
  - Revisar frecuentemente el recolector de hierba para ver si está desgastado o deteriorado.
  - Por cuestiones de seguridad, cambiar las piezas dañadas o gastadas.

# Seguridad

- Si hay que drenar el depósito de combustible, este procedimiento debe realizarse en el exterior.
- Proceder con cuidado en las máquinas de cuchillas múltiples, porque el giro de una cuchilla puede hacer girar las otras.
- Cuando la máquina deba dejarse desatendida, almacenada o estacionada, bajar el dispositivo de corte o aplicar un bloqueo mecánico positivo.
- Cuando se requiera, utilizar soportes de elevación o seguros de bloqueo para apoyar en ellos los componentes. Apoyar de manera segura todos los elementos de la máquina que deban elevarse para trabajos de mantenimiento.
- Antes del mantenimiento de la máquina o del accesorio, liberar con cuidado la presión de los componentes (componentes hidráulicos, resortes) que tengan energía almacenada.
- Liberar la presión hidráulica bajando el accesorio o las unidades de corte al suelo o a un tope mecánico y mover hacia delante y atrás las palancas de control hidráulico.
- Antes de cualquier reparación, desconectar la batería o extraer la bujía (en motores a gasolina). Desconectar primeramente el borne negativo y el positivo al final. Reconectar primeramente el borne positivo y el negativo al final.
- Tener cuidado al revisar las cuchillas. Al efectuar el mantenimiento de las cuchillas, envolverlas o usar guantes, además de tener cuidado. Las cuchillas sólo deben cambiarse. Nunca se deben soldar ni enderezar.
- No aproximar las manos, pies, prendas, joyas y el cabello largo a las piezas en movimiento. Si es posible, no hacer ajustes con el motor en marcha.
- Cargar las baterías en un espacio abierto y bien ventilado, alejadas de chispas y llamas. Desenchufar el cargador antes de conectarlo o desconectarlo de la batería. Vestir ropas adecuadas y usar herramientas aislantes.



## Revisión del área de corte

- Retirar del área donde vaya a cortarse el césped cualquier objeto que pueda salir despedido. Impedir la presencia de personas y animales en la zona de trabajo.
- Las ramas bajas y otros obstáculos similares

pueden lesionar al operador o interferir con el corte del césped. Antes de cortar el césped, identificar posibles obstáculos (ramas bajas, por ejemplo) y recortarlos o eliminarlos.

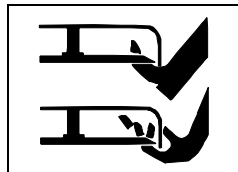
- Estudiar el área de corte. Organizar la tarea de corte del césped de forma que ofrezca seguridad. No cortar el césped en condiciones que comprometan la tracción o la estabilidad.
- Realizar una inspección del área conduciendo con el cortacésped bajado, pero sin ponerlo en marcha. Aminorar la marcha cuando se conduzca por terreno accidentado.

## Estacionamiento seguro

1. Estacionar la máquina en una superficie nivelada, no en una pendiente.
2. Desactivar la TDF y detener los accesorios.
3. Bajar los accesorios al suelo.
4. Activar el freno de estacionamiento.
5. Apagar el motor.
6. Extraer la llave.
7. Esperar a que el motor y todas las piezas móviles se detengan, antes de abandonar el puesto del operador.

8. Antes de efectuar el mantenimiento del sistema del combustible, cerrar la válvula de cierre del combustible (si está instalada en la máquina).

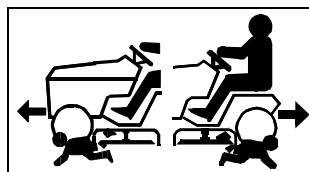
9. Desconectar el cable a tierra de la batería antes de realizar reparaciones del sistema eléctrico o de efectuar cualquier soldadura.



## Las cuchillas giratorias son peligrosas

### AYUDAR A PREVENIR ACCIDENTES GRAVES O FATALES:

- Las cuchillas giratorias pueden cortar brazos y piernas y lanzar objetos. De no seguirse estas instrucciones de seguridad se podrían producir lesiones graves o mortales.
- Mantener los pies, manos y ropas alejados de la plataforma de corte cuando el motor esté funcionando.
- Permanecer alerta en todo momento, avanzar con precaución. Las personas, especialmente los niños, pueden meterse muy rápidamente en el área de corte de césped, antes de que el operador pueda darse cuenta.
- No cortar el césped retrocediendo.
- Desactivar las cuchillas cuando no se esté cortando el césped.
- Estacionar la máquina de manera segura antes de abandonar el puesto del operador por cualquier motivo, incluso para vaciar los recogedores o para destaponar la tolva.

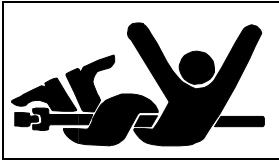


## Protección a los niños

- Se pueden producir lesiones graves o mortales cuando los niños pequeños asocian la diversión con un cortacésped simplemente porque alguien los ha montado en la máquina.
- Los niños se sienten atraídos hacia las máquinas cortacésped y las actividades de corte de césped en general. No comprenden los peligros de las cuchillas giratorias o el hecho de que el operador no se dé cuenta de su presencia.
- Los niños que se han montado previamente en la máquina pueden aparecer repentinamente en el área de corte para que se les monte otra vez y pueden ser atropellados o aplastados por la máquina.
- Se pueden producir accidentes trágicos con niños si el operador no permanece alerta con respecto a su presencia, especialmente cuando se acercan a la máquina por detrás. Antes de retroceder y mientras se retrocede, se deben detener las cuchillas de corte y mirar cuidadosamente hacia abajo y hacia detrás de la máquina, poniendo especial atención a los niños.
- Nunca llevar a un niño en la máquina ni en el accesorio, incluso si las cuchillas se han detenido. No se deben acarrear niños en un carro o remolque. Pueden caerse y herirse gravemente, o interferir con el uso seguro de la máquina.
- Nunca se debe usar la máquina como un vehículo recreativo o para entretener a los niños.
- Nunca dejar que niños o personas inexpertas utilicen la máquina. Se debe instruir a todos los operadores que no acarreen niños ni en la máquina ni en un accesorio.
- Cuando se esté usando un cortacésped, no se debe permitir que los niños anden en el exterior y se deben mantener alejados del área de corte, y bajo el control vigilante de un adulto responsable.
- Se debe permanecer alerta ante la presencia de niños. Nunca se debe dar por hecho que los niños van a permanecer donde se les acaba de ver por última vez. La máquina debe apagarse si un niño entra en el área de trabajo.

# Montaje

- Tener mucho cuidado al aproximarse a esquinas sin visibilidad, arbustos, árboles u otros objetos que puedan impedir que se vea a un niño.

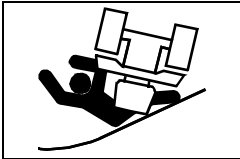


## Mantenerse alejado de las líneas de transmisión giratorias

Al enredarse en una línea de transmisión giratoria se pueden causar lesiones graves o mortales.

- Utilizar ropa ajustada.

- Apagar el motor y asegurarse de que la línea de transmisión de la TDF haya parado antes de acercarse a la misma.

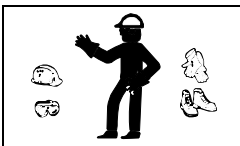


## Prevención de vuelcos

- Las pendientes representan un factor importante en los accidentes debido a vuelcos o a la pérdida del control del vehículo, los cuales pueden tener como resultado lesiones graves o la muerte. La utilización en cualquier tipo de pendientes exige tener más precaución.

tipo de pendientes exige tener más precaución.

- Recordar que la transmisión mecánica delantera (TMD) puede mejorar el acceso a terreno con una pendiente peligrosa, aumentando, por lo tanto, la posibilidad de un vuelco.
- Conducir hacia arriba y hacia abajo por una pendiente, no transversalmente.
- Prestar atención por si hubiera agujeros, baches, montículos, rocas y otros objetos ocultos. Un terreno desnivelado podría hacer que la máquina se vuelque. El césped alto puede ocultar obstáculos.
- No utilizar la máquina cuando el césped esté húmedo. Los neumáticos pueden perder la tracción. Aunque los frenos funcionen adecuadamente, los neumáticos pueden perder tracción en las pendientes.
- Seleccionar una baja velocidad de desplazamiento para que el operador no tenga que parar o cambiar de velocidad en una pendiente.
- Siempre mantener la máquina engranada cuando se descienda por colinas. No se debe descender libremente, con el motor colocado en punto muerto.
- Evitar arrancar, pararse o efectuar giros en una pendiente. Si los neumáticos pierden la tracción, desactivar las cuchillas y bajar por la pendiente lentamente y en línea recta.
- Conducir lenta y gradualmente en pendientes. No hacer cambios repentinos de dirección o velocidad ya que podrían hacer que la máquina se vuelque.
- No cortar el césped en las proximidades de bajadas escarpadas, zanjas, terraplenes y cuerpos de agua. La máquina podría volcarse repentinamente si una de las ruedas se sale del borde o si el borde se derrumba.
- El peligro de vuelco aumenta enormemente con los neumáticos en la posición de distancia axial estrecha y manejando a alta velocidad.
- Seguir las recomendaciones del fabricante referentes a los pesos de los neumáticos o los contrapesos añadidos para incrementar la estabilidad al conducir en pendientes o al usar accesorios montados al frente o en la parte posterior. Extraer los contrapesos cuando no se requieran.



## Llevar puesta vestimenta adecuada

- Llevar siempre gafas protectoras o de seguridad con protectores laterales y un casco cuando se utilice la máquina.

- Se debe utilizar ropa ajustada y el equipo de seguridad adecuado para la tarea en cuestión.
- Mientras se está en movimiento, se debe usar calzado recio y pantalones largos. El equipo no se debe hacer funcionar si se está descalzo o se usan sandalias abiertas.
- Utilizar dispositivos protectores tales como tapones para los oídos. Los ruidos fuertes pueden ocasionar deterioro o pérdida de la audición.

## Montaje

### Componentes del juego

#### Plataforma de corte 54D

| Ctd. | Descripción                                   |
|------|-----------------------------------------------|
| 1    | Conjunto de la plataforma de corte 54D        |
| 4    | Rueda calibradora                             |
| 4    | Pasador de resorte                            |
| 1    | Conjunto de la caja de engranajes             |
| 4    | Perno, M10x25                                 |
| 1    | Conjunto de tolva de descarga                 |
| 2    | Perno, Carruaje, M8x16                        |
| 2    | Contratuerca, M8                              |
| 1    | Conjunto de la articulación de tiro delantera |
| 1    | Resorte, Articulación de tiro                 |

#### Plataforma de corte 60D

| Ctd. | Descripción                                   |
|------|-----------------------------------------------|
| 1    | Conjunto de la plataforma de corte 60D        |
| 4    | Rueda calibradora                             |
| 4    | Pasador de resorte                            |
| 1    | Conjunto de la caja de engranajes             |
| 4    | Perno, M10x25                                 |
| 1    | Tolva de descarga                             |
| 1    | Varilla giratoria, Tolva                      |
| 1    | Resorte tensor, Tolva                         |
| 1    | Pasador de rodillo                            |
| 1    | Conjunto de la articulación de tiro delantera |
| 1    | Resorte, Articulación de tiro                 |

### Montaje del cortacésped

Antes de instalar el cortacésped, se debe montar el siguiente equipo en la máquina. Consultar al concesionario John Deere.

- Juego de elevación del cortacésped (mecánico o hidráulico)

# Montaje

- Juego del deje de transmisión del cortacésped (normal o AutoConnect™)

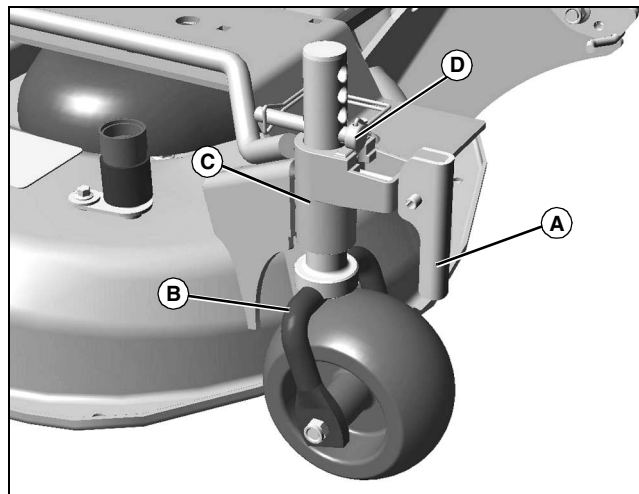
## Instalación de las ruedas



**PRECAUCIÓN:** ¡Evitar lesiones! El componente o aditamento de la máquina es pesado. Utilice un dispositivo de elevación seguro con la capacidad nominal de carga correcta para levantar, instalar o extraer el aditamento o componente.

1. Extraer el cortacésped de la caja de embalaje con una grúa de cadena u otro dispositivo adecuado.

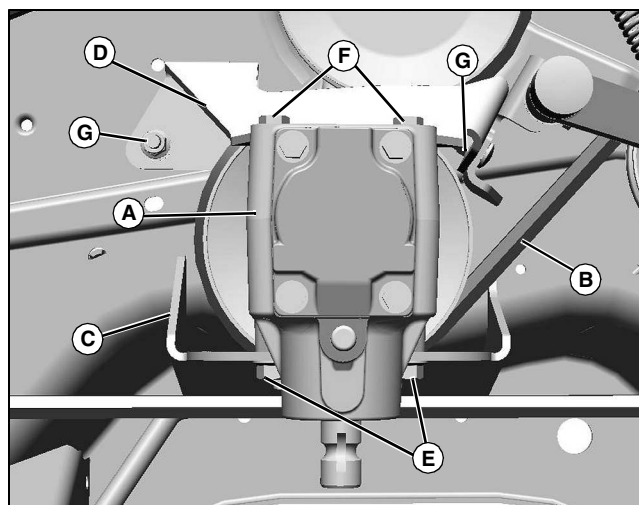
**NOTA:** Cuando se hayan instalado las ruedas, tal vez sea necesario bloquearlas ejerciendo presión descendente en las manillas (A) hasta que queden perpendiculares al suelo. No obstante, las ruedas deben estar en posición desbloqueada antes de instalar el cortacésped en el tractor.



MX47069

2. Para instalar las ruedas (B), deslizar el eje de ruedas hacia arriba y a través del soporte de rueda (C).
3. Instalar el pasador de resorte (D) en cada eje de ruedas.

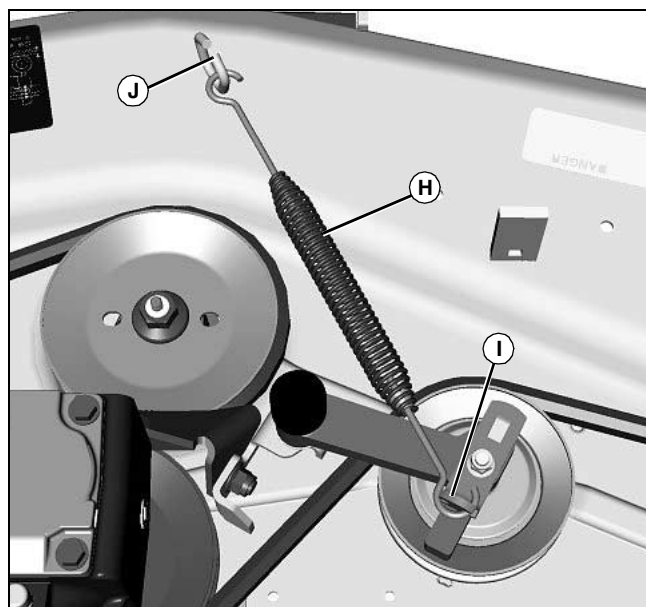
## Instalación de la caja de engranajes (54D)



MX47078

1. Bajar el conjunto de la caja de engranajes (A) sobre el cortacésped mientras se pasa la correa (B) alrededor de la polea de la caja de engranajes y entre las patas de los soportes de la caja de engranajes (C, D) tal y como se muestra. Es posible que sea necesario retirar el soporte (D) del cortacésped para poder colocar la correa.
2. Sin apretar todavía, introducir en la caja de engranajes dos pernos M10x25 (E) a través del soporte delantero (C).
3. Sin apretar todavía, introducir en la caja de engranajes dos pernos M10x25 (F) a través del soporte trasero (D).
4. Apretar los cuatro pernos de montaje M10 de la caja de engranajes (E, F) a 73 N•m (54 lb-ft).
5. Apretar dos tuercas del soporte de montaje trasero de la caja de engranajes (G) a 73 N•m (54 lb-ft).

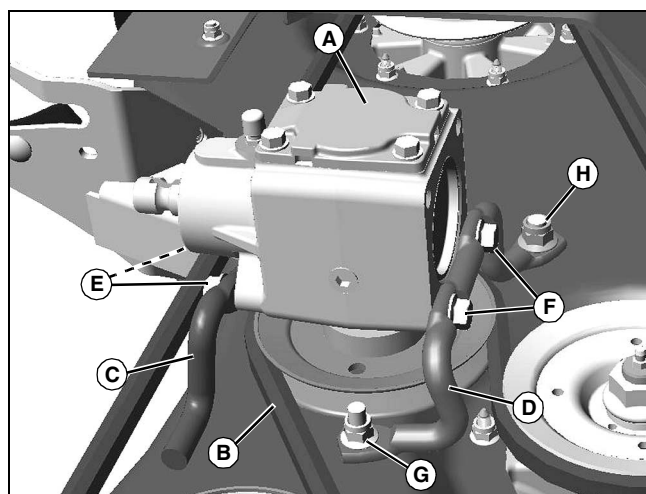
# Montaje



MX47183

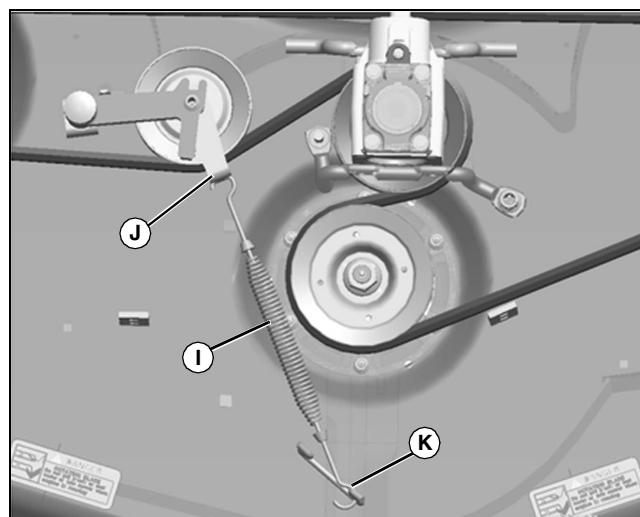
6. Acoplar el resorte (H) al brazo tensor (I) y al soporte (J) del cortacésped.
7. Comprobar que todas las poleas tengan las correas bien alineadas.

## Instalación de la caja de engranajes (60D)



MX47076

1. Bajar el conjunto de la caja de engranajes (A) sobre el cortacésped mientras se pasa la correa (B) alrededor de la polea de la caja de engranajes y entre las patas de los soportes de la caja de engranajes (C, D) tal y como se muestra.
2. Sin apretar todavía, introducir en la caja de engranajes dos pernos M10x25 (E) a través del soporte delantero (C).
3. Sin apretar todavía, introducir en la caja de engranajes dos pernos M10x25 (F) a través del soporte trasero (D).
4. Apretar los cuatro pernos de montaje M10 de la caja de engranajes (E, F) a 73 N•m (54 lb-ft).
5. Apretar las tuercas del soporte de montaje trasero de la caja de engranajes:
  - a. Apretar una tuerca M10 (G) a 73•Nm (54 lb-ft).
  - b. Apretar una tuerca M12 (H) a 119 N•m (88 lb-ft).

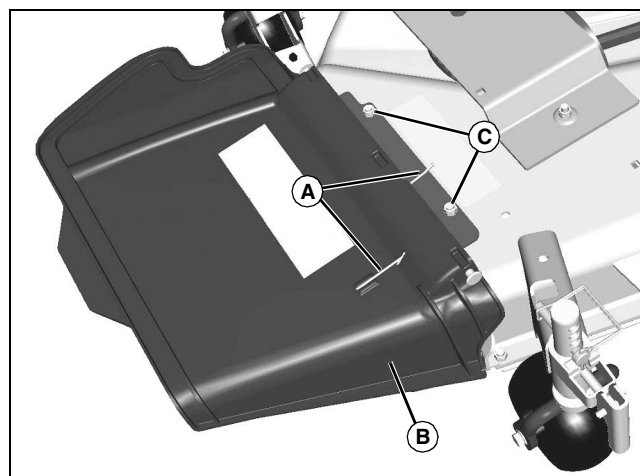


MX47077a

6. Acoplar el resorte (I) al brazo tensor (J) y al soporte (K) del cortacésped.
7. Comprobar que todas las poleas tengan las correas bien alineadas.

## Instalación de la tolva de descarga (54D)

**NOTA:** Asegurarse de que el resorte (A) esté correctamente colocado para obtener la presión descendente sobre la tolva de descarga.

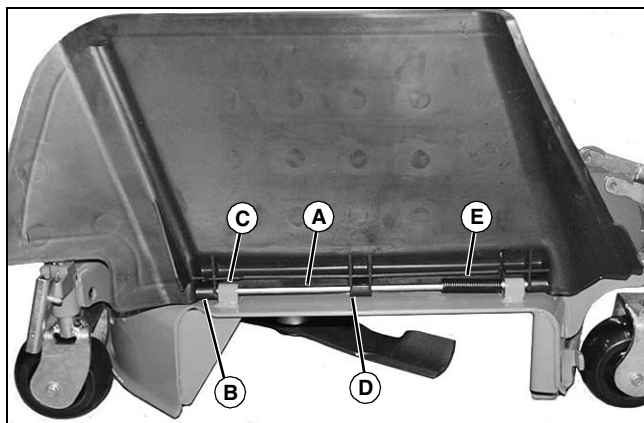


MX47068

1. Colocar el conjunto de la tolva de descarga (B) sobre el cortacésped y sujetarlo con dos pernos de carruaje de cabeza curva M8x16 y con dos contratuercas M8 (C).

# Montaje

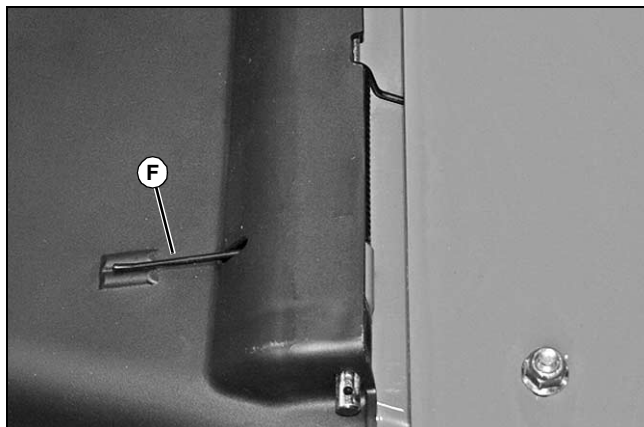
## Instalación de la tolva de descarga (60D)



MX27193

1. Instalar la varilla (A):
2. Instalar la varilla a través del primer orificio de la tolva (B), primer punto de acoplamiento del cortacésped (C), segundo orificio de la tolva (D) y resorte (E).

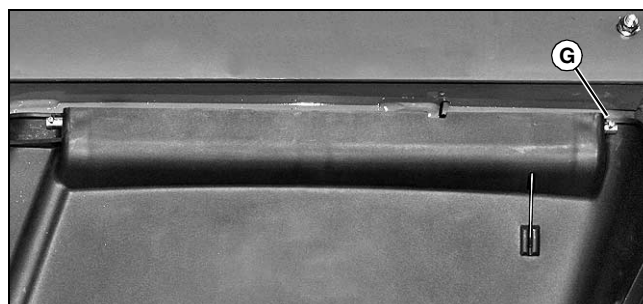
**NOTA:** Es necesaria una colocación correcta del resorte para obtener la presión descendente sobre la tolva de descarga.



MX27194

**Nota de fotografía:** Vista desde la parte delantera del cortacésped.

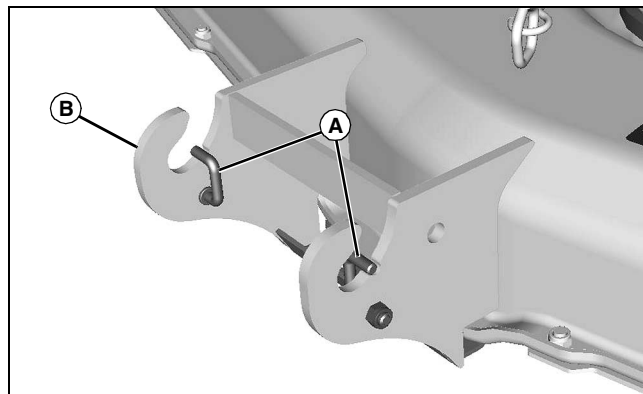
3. Insertar el extremo largo (F) del resorte a través del orificio de la tolva de descarga e introducir el pasador en el resorte.
4. Desenrollar el extremo corto del resorte hasta que pueda colocarse encima del cortacésped.
5. Insertar la varilla a través del resto del cortacésped y los puntos de acoplamiento de la tolva de descarga.
6. Para comprobar que el resorte se ha colocado correctamente, asegurarse de que la tolva de descarga tenga presión descendente.



MX27195

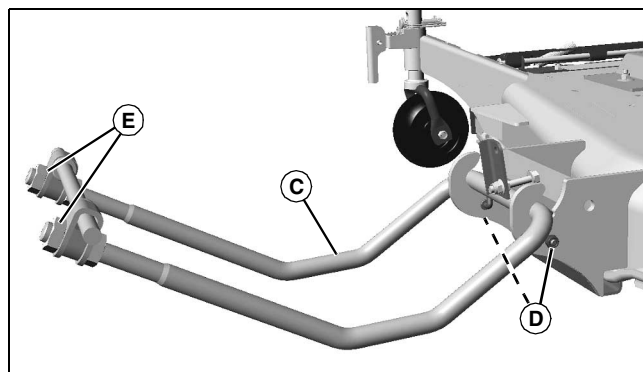
7. Instalar el pasador de rodillo (G) en el extremo de la varilla.

## Instalación de la articulación de tiro delantera



MX47070

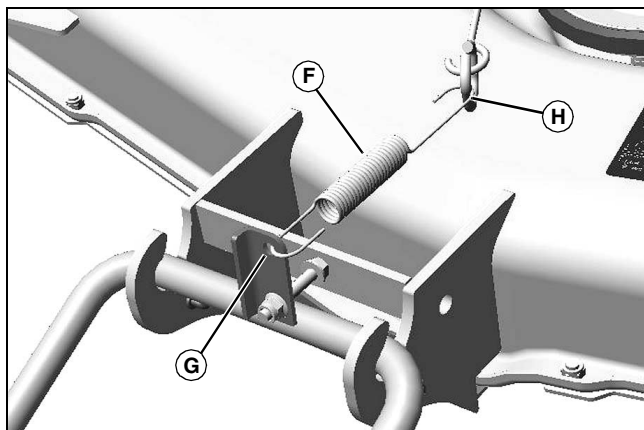
1. Sacar la tuerca y el pasador de bloqueo (A) de cada lado del soporte de la articulación de tiro delantera (B).



MX47071

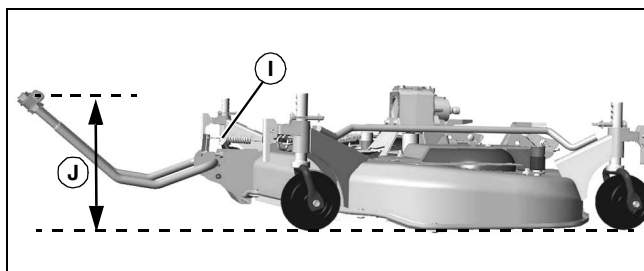
2. Instalar el conjunto de la articulación de tiro (C) en el soporte y sujetarlo con dos pasadores de bloqueo y tuercas (D).
3. Aflojar las tuercas delanteras (E) del conjunto de la articulación de tiro 4-5 vueltas (las tuercas se apretarán cuando se realice la instalación inicial del cortacésped en la máquina).

# Instalación



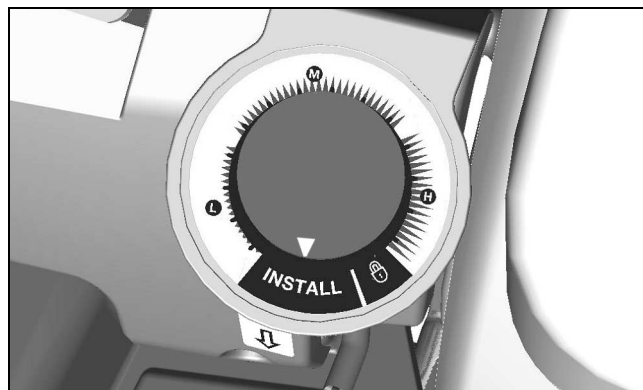
MX47072

4. Instalar el resorte (F) a través del orificio del soporte de la articulación de tiro (G) y a través de la anilla del cortacésped (H).

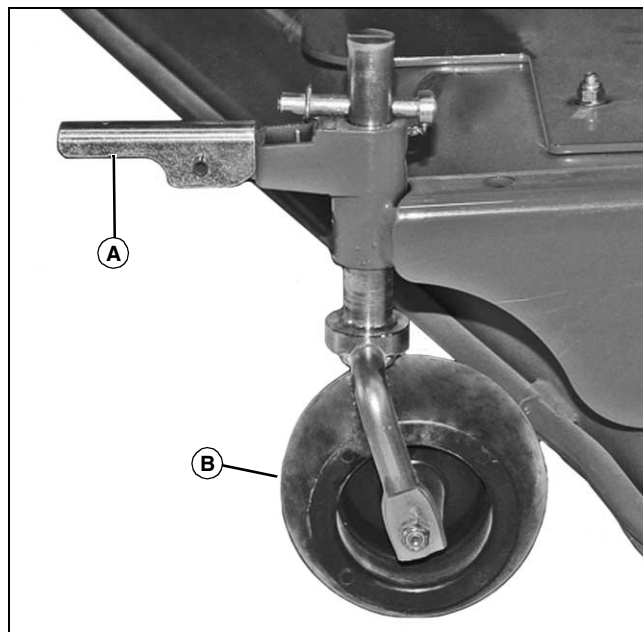


MX47073

5. **AJUSTE INICIAL** - Con las ruedas calibradoras bloqueadas y el cortacésped apoyado firmemente sobre una superficie a nivel, ajustar la longitud del perno (I) hasta alcanzar una altura de 290 mm (11.4 in.) (J) entre el centro de los pasadores delanteros de la articulación de tiro y la superficie nivelada. Es posible que esta altura deba ser ligeramente inferior si el acoplamiento se realiza con una cargadora H120 instalada, para superar el apoyo de estacionamiento. Para que el tiro delantero no se dañe, empujarlo siempre hacia abajo durante el desplazamiento de la máquina. Apretar bien la contratuerca del perno.



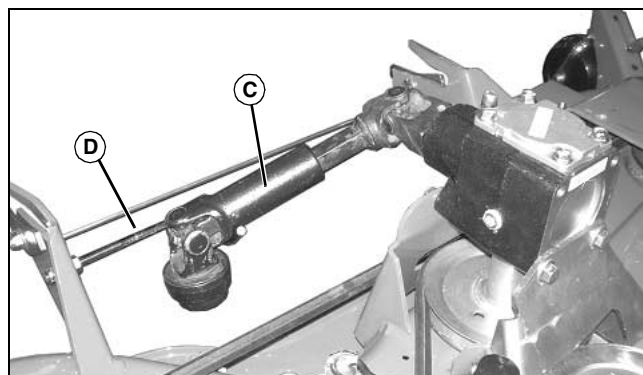
MX47284A



MX27182

2. Levantar la manilla (A) para desbloquear cada rueda calibradora (B). El cortacésped deberá descansar totalmente en el suelo.

3. Comprobar que el cortacésped esté sobre un terreno firme y nivelado. Una superficie muy lisa puede permitir el empuje del cortacésped por medio del tractor. Asegurarse de que las ruedas traseras estén infladas a 20 PSI.



MX47457

4. **Solamente modelos con eje de transmisión normal:** Asegurarse de que el eje de transmisión (C) esté colocado en el gancho (D) del lado derecho del cortacésped.

## Instalación

### Preparación de la máquina

#### Equipo requerido

- Juego de elevación de la plataforma de corte
- Juego del eje de transmisión de la plataforma de corte

#### Preparación de la máquina

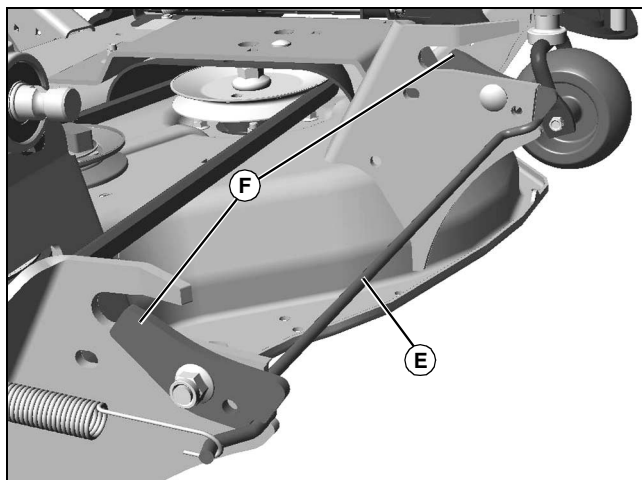
1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección SEGURIDAD.)
2. Seguir las instrucciones del manual del operador de la máquina para revisar la presión de los neumáticos.
3. Seguir las instrucciones de la sección MONTAJE de este manual.

### Instalación del cortacésped

**NOTA:** Retirar los pesos delanteros, si están montados, antes de instalar el cortacésped. Volver a instalar los pesos después de instalar el cortacésped.

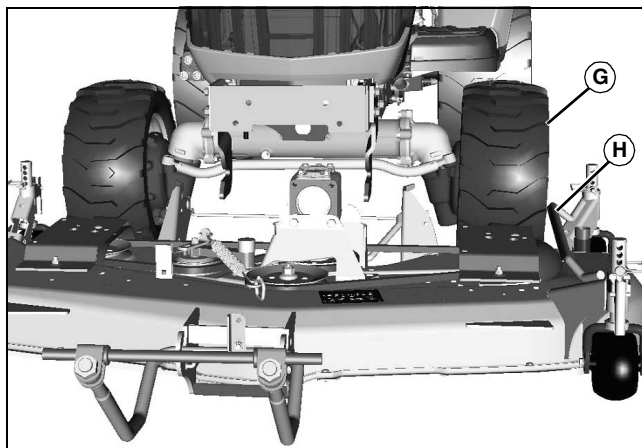
1. Ajustar el control de la altura del cortacésped a la posición INSTALL (Instalar).

# Instalación



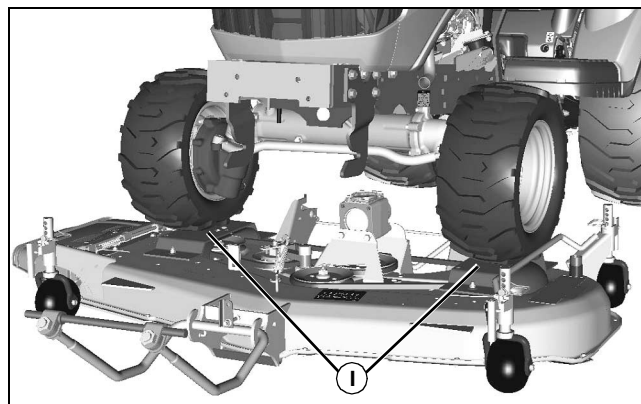
MX47074

5. Asegurarse de que el conjunto de bloqueo trasero (E) esté en la posición de bloqueo (F). El conjunto de bloqueo se desbloqueará automáticamente mientras la máquina se conecta al cortacésped, y se bloqueará al completarse la conexión.
6. Bajar los brazos de elevación del cortacésped utilizando la válvula VCS o la palanca de control de palanca del balancín.
7. Cambiar el selector de la TDF a la posición de Rear PTO (TDF trasera) para que la TDF intermedia y el eje de transmisión giren libremente y se acoplen a la caja de engranajes del cortacésped con una resistencia mínima.



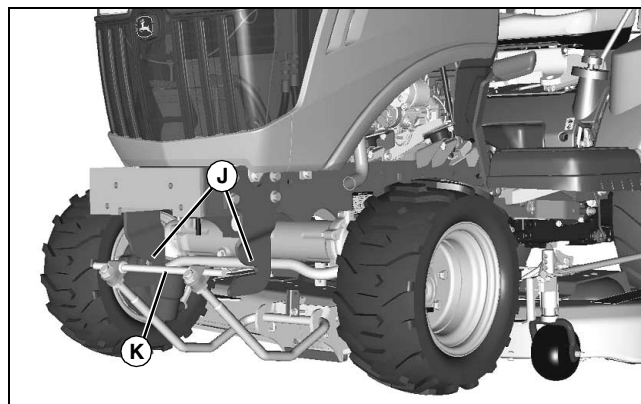
MX47075

8. Activar la TMD del tractor y conducir la máquina en la gama baja de engranajes y en línea recta hacia la parte trasera del cortacésped, alineando el exterior del neumático delantero izquierdo (G) de forma que haga un ligero contacto con la barra guía (H) del lado izquierdo del cortacésped.



MX47079

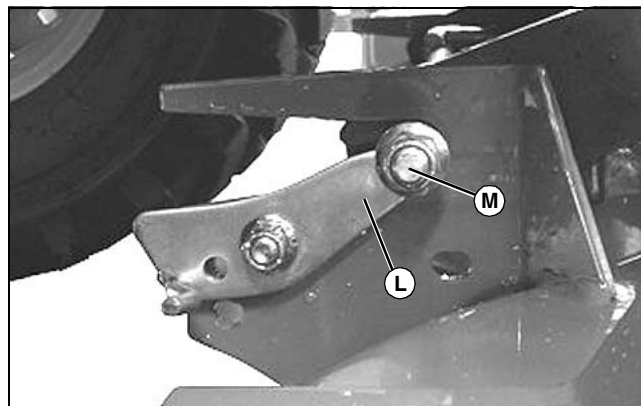
9. Conducir el tractor lentamente, sin brusquedades y en línea recta sobre las placas superiores (I) del cortacésped.



MX47080

10. Seguir conduciendo el tractor sobre el borde delantero del cortacésped hasta que el pasador pivotante de la articulación de tiro delantera (J) se acople plenamente a las muescas de los ganchos delanteros de apoyo (K) y el cortacésped comience apenas a moverse hacia delante. Parar la máquina y activar el freno de estacionamiento.

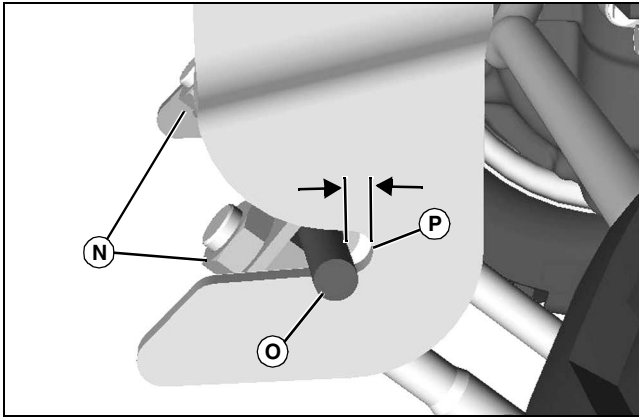
- Si el cortacésped tira hacia delante demasiado pronto o parece quedar atrapado en el sistema de elevación, detener el tractor, retroceder un poco y volver a avanzar. Si el cortacésped sigue sin acoplarse correctamente, detener el tractor, activar el freno de estacionamiento, bajarse del tractor y averiguar la causa del problema. Ver más información en la sección RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.



MX47081

11. Bajarse del tractor y asegurarse de que la pestaña de bloqueo trasera (L) de cada lado del cortacésped esté levantada y firmemente asentada contra la varilla del brazo de elevación trasero (M).

# Extracción



MX47082

12. **INSTALACIÓN INICIAL** - Ajustar las tuercas de la articulación de tiro delantera (N) según sea necesario para obtener un espacio de 2-3 mm (.08-.10 in) (tal y como muestra la imagen) entre el pasador pivotante (O) y la parte trasera de las ranuras (P) en los ganchos delanteros del bastidor.

**NOTA:** Un terreno irregular puede requerir una abertura mayor (P), frente a la menor abertura de un terreno nivelado. Una abertura excesiva afectará la nivelación longitudinal del cortacésped. Una abertura insuficiente provocará el funcionamiento incorrecto del bloqueo.

13. Encender el motor y levantar el cortacésped a su máxima altura.

14. Ajustar las ruedas calibradora según sea necesario para alcanzar la altura de corte deseada. (Consultar FUNCIONAMIENTO - Ajuste de las ruedas del cortacésped, en este manual.)

15. Ajustar el control de la altura de corte a la posición deseada, bajar el cortacésped y apagar el motor.

## Conexión del eje de transmisión - AutoConnect

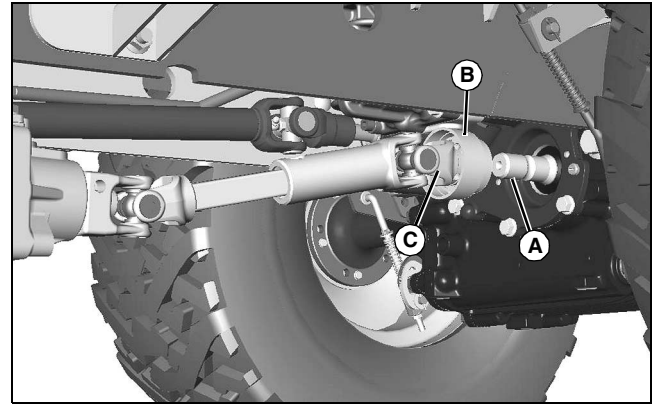
Si la máquina está equipada con un juego AutoConnect, el eje de transmisión está instalado en la máquina y se conectará automáticamente a la caja de engranajes del cortacésped cuando éste se instale en la máquina.

- Cambiar el selector de la TDF de la máquina a la posición de Mid-PTO (TDF intermedia) para permitir el funcionamiento del cortacésped.

## Conexión del eje de transmisión - Normal

Si la máquina no está equipada con un juego AutoConnect, hay un eje de transmisión normal instalado en la caja de engranajes del cortacésped y debe conectarse directamente al eje de la TDF intermedia.

1. Para conectar un eje de transmisión normal a la máquina:



MX47454

- a. Levantar la línea de transmisión del gancho del cortacésped y alinearla con el eje de la TDF de la máquina (A).
- b. Tirar del collarín del eje de transmisión (B) hacia la parte delantera de la máquina.
- c. Alinear la horquilla trasera del eje de transmisión (C) con el eje de la TDF y empujar la horquilla completamente sobre el eje. Puede ser necesario girar ligeramente el eje de transmisión para su acople inicial.
- d. Soltar el collarín. Deslizar la horquilla longitudinalmente para asegurarse de que su bloqueo queda firmemente asentado en el retén del eje de la TDF.

2. Cambiar el selector de la TDF de la máquina a la posición de Mid-PTO (TDF intermedia) para permitir el funcionamiento del cortacésped.

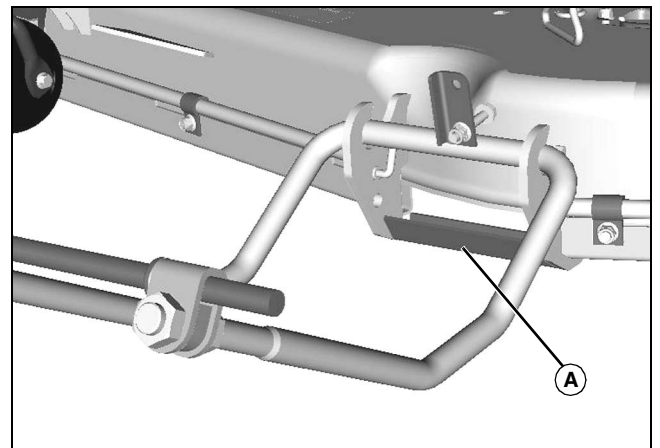
# Extracción

## Extracción del cortacésped

**NOTA:** Retirar los pesos delanteros, si están montados, antes de retirar el cortacésped. Volver a instalar los pesos después de retirar el cortacésped.

1. Estacionar la máquina en una superficie firme y a nivel, no en una pendiente.

**NOTA:** Cuando el terreno sea blando, colocar un trozo de tablero contrachapado bajo el bastidor de tiro delantero (A) antes de bajar y sacar el cortacésped.



MX47290

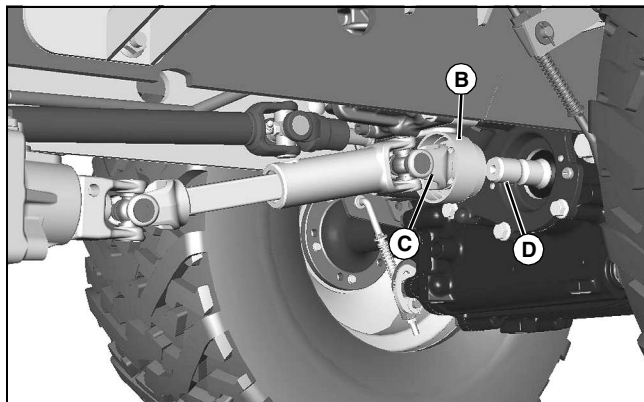
2. Activar el freno de estacionamiento.
3. Desactivar las cuchillas del cortacésped.

# Extracción

4. Comprobar que se puede conducir el tractor marcha atrás para depositar el cortacésped y que hay espacio suficiente para retroceder y separarse completamente del cortacésped antes de girar las ruedas del tractor.

5. Desbloquear las ruedas calibradoras y poner el control de la altura de corte en la posición INSTALL (Instalación).

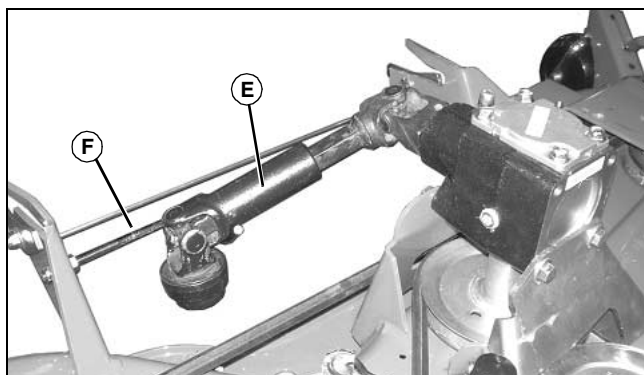
6. Bajar el cortacésped al suelo y apagar el motor.



MX47454

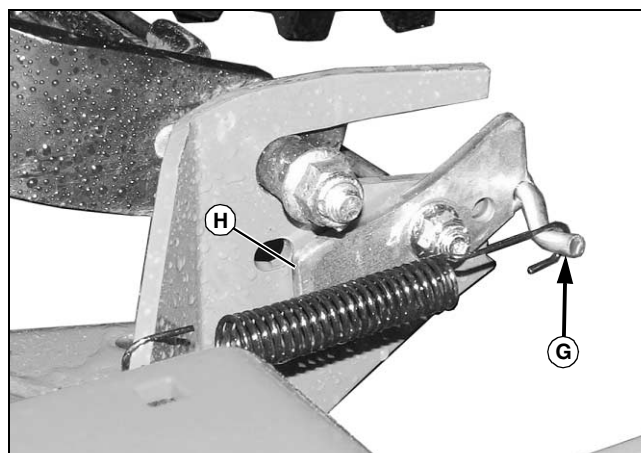
7. **Solamente modelos con eje de transmisión normal:** Desconectar el eje de transmisión de la siguiente manera:

- Tirar del collarín del eje de transmisión (B) hacia la parte delantera de la máquina, para soltar el bloqueo de la horquilla.
- Tirar del conjunto de la horquilla trasera (C) directamente hacia la parte delantera de la máquina hasta que haya salvado el eje de la TDF (D).



MX47457

c. Colocar el conjunto de la horquilla trasera (E) en el gancho (F) del lado derecho del cortacésped.



MX47282

8. Levantar la palanca de bloqueo (G) para soltar el bloqueo trasero izquierdo (H) y derecho del cortacésped.

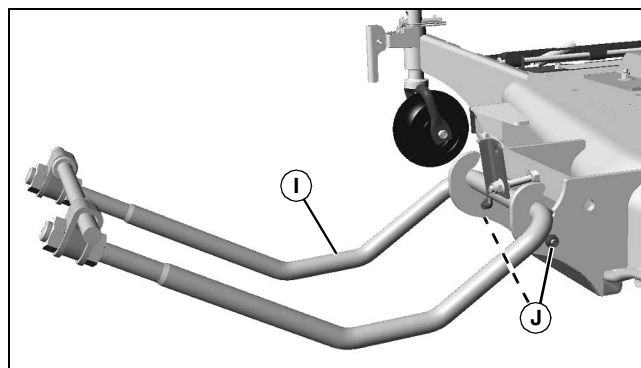
**NOTA:** Si el bloqueo se atasca, tirar del cortacésped hacia la parte de atrás de la máquina.

9. Encender el motor y activar la TMD del tractor en la gama baja de engranajes.

10. Hacer retroceder lentamente el tractor en línea recta, separándolo del cortacésped.

11. Levantar completamente el sistema de elevación y girar el control de la altura de corte hasta la posición de bloqueo.

**IMPORTANTE:** ¡Evitar daños! No utilizar el conjunto de la articulación de tiro delantera (D) como manilla para desplazar o cambiar la posición del cortacésped.



MX47071

12. Al sacar el cortacésped de la máquina para su almacenamiento, puede retirarse el conjunto de la articulación de tiro delantera (I). Retirar el resorte tensor (no aparece en la imagen) y los dos pasadores de bloqueo (J) y sacar del cortacésped el conjunto de la articulación.

- Conservar todos los componentes para instalarlos posteriormente.

# Funcionamiento

## Almacenamiento del cortacésped



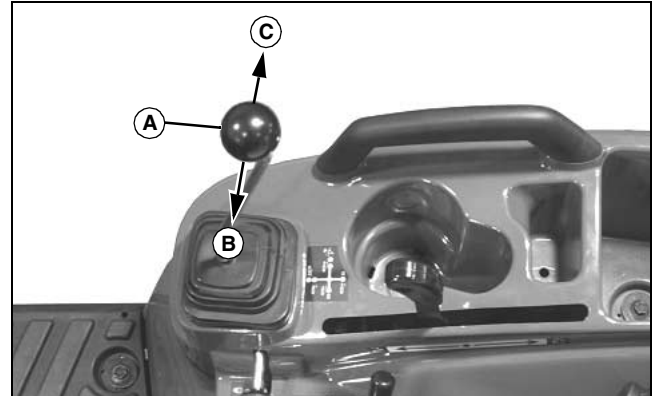
**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas están muy afiladas. No almacenar la plataforma de corte colocada en la máquina ni quitada de ésta con las cuchillas expuestas. Almacenar la plataforma de corte colocándola horizontalmente sobre el suelo.**

1. Extraer el cortacésped de la máquina. (Si la máquina se va a almacenar con el cortacésped instalado, consultar la sección Almacenamiento de la máquina, en el manual del operador.)
2. Limpiar la parte inferior del cortacésped con agua a presión y un raspador.
3. Inspeccionar las cuchillas:
  - Equilibrar y afilar las cuchillas romas.
  - Reemplazar las cuchillas dañadas.
4. Limpiar la parte superior de la plataforma de corte y la zona alrededor de todas las poleas.
5. Revisar el estado de la correa de transmisión. Si es necesario, obtener una correa nueva. No instalar la correa nueva hasta que deba volver a utilizarse el cortacésped.
6. Reparar o reemplazar las piezas gastadas o dañadas.
7. Aplicar pintura de retoque donde sea necesario para evitar la corrosión.
8. Lubricar los puntos de engrase.
9. Destensar la correa.
10. Almacenar el cortacésped en un lugar limpio y seco.
11. Colocar una cubierta impermeable sobre el cortacésped, si se va a almacenar en el exterior.

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Evitar daños al utilizar el sistema de elevación mecánico. Para evitar el funcionamiento imprevisto, no conectar ningún accesorio o aditamento al enganche de tres puntos cuando se esté utilizando la máquina en operaciones de corte.**

Hay un juego de elevación mecánica del cortacésped conectado al balancín de la máquina, que se acciona por medio de la palanca de control del balancín (A). Consultar las instrucciones de uso del modelo específico en la sección Utilización del enganche de tres puntos - Utilización de la palanca de control del balancín, en el manual del operador de la máquina.

### Sistema de elevación hidráulico del cortacésped



MX46289

#### Nota de fotografía: Imagen del modelo 1023E.

El sistema de elevación hidráulica del cortacésped funciona independientemente del balancín de la máquina y se acciona por medio de la palanca VCS de la máquina (A).

Seguir las instrucciones en Utilización de la válvula doble VCS hidráulica, en el manual del operador de la máquina.

Para levantar el cortacésped:

- Tirar de la palanca VCS hacia la izquierda (B) para levantar el cortacésped.
- Realizar los ajustes que sean necesarios en el control de la altura de corte.

Para bajar el cortacésped:

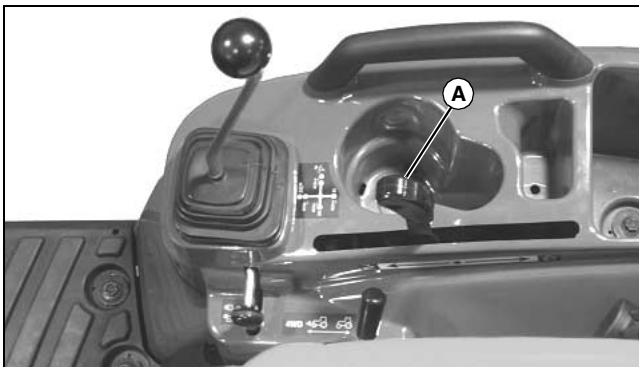
- Empujar la palanca VCS ligeramente hacia la derecha (C) para bajar el cortacésped. No empujar la palanca completamente hacia la derecha, para no activar la función "Regen" (regeneración) del circuito hidráulico, lo cual provocaría el movimiento imprevisto de la máquina.

## Funcionamiento

### Subida y bajada del cortacésped

La máquina puede equiparse con un sistema mecánico o hidráulico para controlar la elevación del cortacésped. El control de la altura de corte es el mismo en ambos sistemas. A continuación se describen todos los controles.

#### Sistema de elevación mecánico

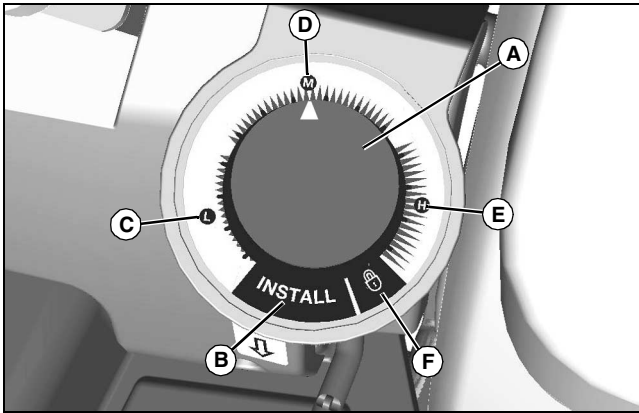


MX46289

#### Nota de fotografía: Imagen del modelo 1023E.

# Funcionamiento

## Ajuste de la altura de corte



MX47284

La altura de corte del cortacésped se ajusta por medio del control (A) situado a la izquierda del operador.

Levantar y mantener el cortacésped a su máxima altura utilizando uno de los dos tipos de sistemas de elevación, y ajustar el control de la altura de corte de la siguiente manera:

- Instalación (B) - Girar el control a esta posición para bajar el mecanismo de elevación del cortacésped cuando sea necesario retirar o instalar el cortacésped.
- Intervalo de la altura de corte (C-E) - Girar el control a cualquier posición de este intervalo para seleccionar la altura de corte deseada.
- Bloqueo (F) - Elevar el cortacésped y girar el control a esta posición para bloquear el cortacésped en la posición de máxima altura de la máquina.

## Ajuste del nivel de la plataforma de corte (transversal)

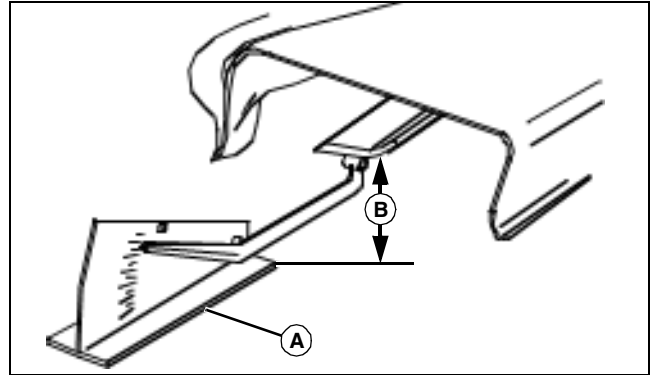


**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas giratorias son peligrosas. Antes de ajustar la plataforma de corte o de hacerle el mantenimiento:**

- Desconectar el (los) cable(s) de la bujía o el cable negativo (-) de la batería para que el motor no pueda arrancar accidentalmente.
- Llevar siempre guantes al manipular las cuchillas o al trabajar cerca de las mismas.

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.
2. Activar el freno de estacionamiento.
3. Desactivar las cuchillas de corte.
4. Levantar la plataforma de corte, girar el control de la altura de corte a la altura de corte deseada y bajar la plataforma de corte.
5. Parar el motor y extraer la llave.
6. Esperar a que el motor y todas las piezas móviles se detengan, antes de abandonar el asiento del operador.

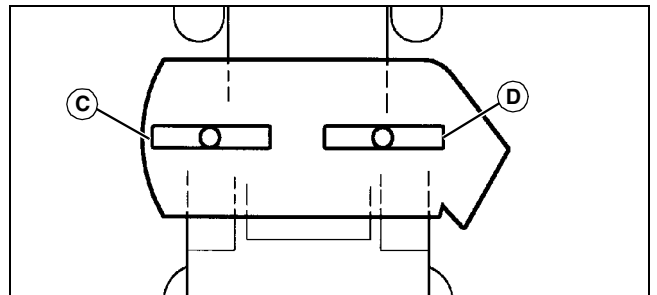
**NOTA:** Las ruedas de la plataforma de corte no deben estar en contacto con el suelo durante la nivelación.



MX47285

**Nota de fotografía:** El concesionario dispone de un indicador de nivelación adecuado (A) (AM130907).

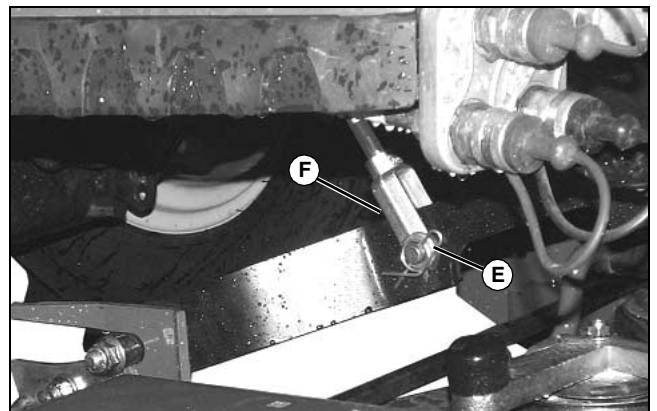
7. Colocar las cuchillas de la plataforma de corte como se indica a continuación y medir desde la punta de cada cuchilla exterior hasta la superficie nivelada (B).



MX44871

8. Girar la cuchilla izquierda (C) como en la imagen. Sujetar la correa de transmisión y girar la cuchilla derecha (D) como en la imagen. Medir la distancia entre la punta de la cuchilla y la superficie en ambas cuchillas.

- La diferencia entre ambas medidas no debe sobrepasar los 3 mm (1/8 in.).



MX47283

9. Para ajustar el nivel de la plataforma de corte transversalmente:
  - a. Retirar los pasadores de retención (E) de los tensores traseros izquierdo y derecho (F).
  - b. Ajustar los tensores de uno en uno según sea necesario y comprobar el nivel de la cuchilla.
  - c. Cuando se haya terminado el ajuste, instalar el (los) pasador(es) de retención.

# Funcionamiento

## Ajuste (longitudinal) del nivel del cortacésped

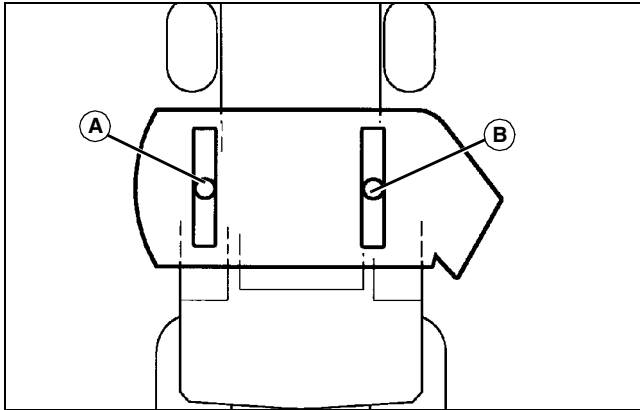


**PRECAUCIÓN:** ¡Evitar lesiones! Las cuchillas giratorias son peligrosas. Antes de ajustar el cortacésped o darle mantenimiento:

- Desconectar el (los) cable(s) de la bujía o el cable negativo (-) de la batería para que el motor no arranque accidentalmente.
- Llevar siempre guantes al manipular las cuchillas o al trabajar cerca de las mismas.

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.
2. Activar el freno de estacionamiento.
3. Desactivar las cuchillas del cortacésped.
4. Levantar el cortacésped, girar el control de la altura de corte a la altura de corte deseada y bajar el cortacésped.
5. Parar el motor y extraer la llave.
6. Esperar a que el motor y todas las piezas móviles se detengan, antes de abandonar el asiento del operador.

**NOTA:** Las ruedas del cortacésped no deben estar en contacto con el suelo durante la nivelación.



MX4896a

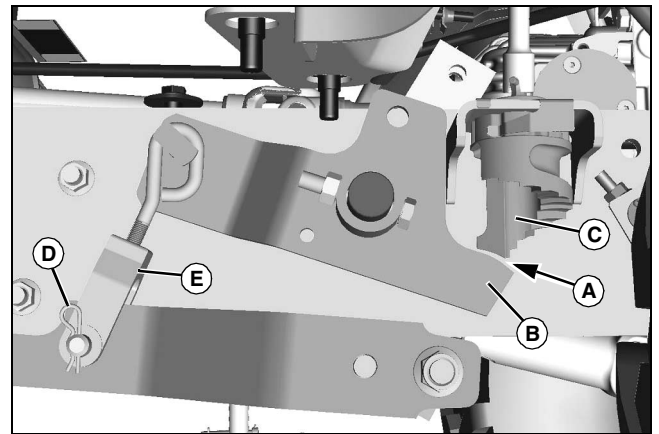
7. Girar la cuchilla izquierda (A) como se muestra. Sujetar la correa de transmisión y girar la cuchilla derecha (B) como en la imagen. Medir la distancia entre la punta de la cuchilla y la superficie en ambos extremos de cada cuchilla.

**NOTA:** La parte delantera de las cuchillas del cortacésped nunca debe estar más alta que la parte trasera de las cuchillas.

- Para obtener una calidad de corte óptima, las puntas de la cuchilla delantera debe estar 3-6 mm (1/8-1/4 in.) más bajas que las puntas de la cuchilla trasera.
8. Ajustar las horquillas delanteras de la articulación de tiro como proceda para obtener la medida deseada. Verificar que aún quede una abertura entre la articulación de tiro delantera y los ganchos del bastidor cuando la plataforma de corte descansa sobre el suelo.

## Ajuste de la altura de corte máxima

1. Nivelar la plataforma de corte. (Ver Ajuste del nivel de la plataforma de corte; de lado a lado y de delante a atrás en esta sección.)
2. Elevar completamente la plataforma de corte.

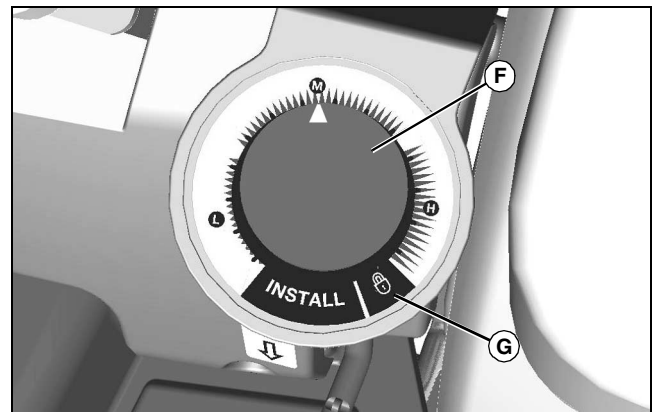


MX47455

3. Revisar la separación (A) entre la articulación de elevación de la plataforma de corte (B) y la leva de tope de la altura (C) en la máquina. Esta medición debe minimizarse para alcanzar la máxima altura de corte.

4. Para ajustar la articulación de la altura de corte:

- a. Bajar completamente la plataforma de corte.
- b. Sacar el pasador de resorte (D) y el pasador giratorio que sujetan ambos tensores (E) a los brazos de elevación (imagen del lado izquierdo).
- c. Acortar los conjuntos de los tensores por igual para reducir la separación o alargar los conjuntos de los tensores un número igual de vueltas para aumentar la separación.
- d. Instalar los tensores en los brazos de elevación.



MX47284

5. Levantar completamente la plataforma de corte y girar el control de la altura de corte (F) a la posición de bloqueo (G).

- Si no es posible girar el control a la posición de bloqueo, significa que se eliminó la separación (A) reduciendo excesivamente los tensores. Repetir el ajuste para alargar ligeramente ambos tensores por igual hasta que el control de la altura de corte pueda girarse a la posición de bloqueo.

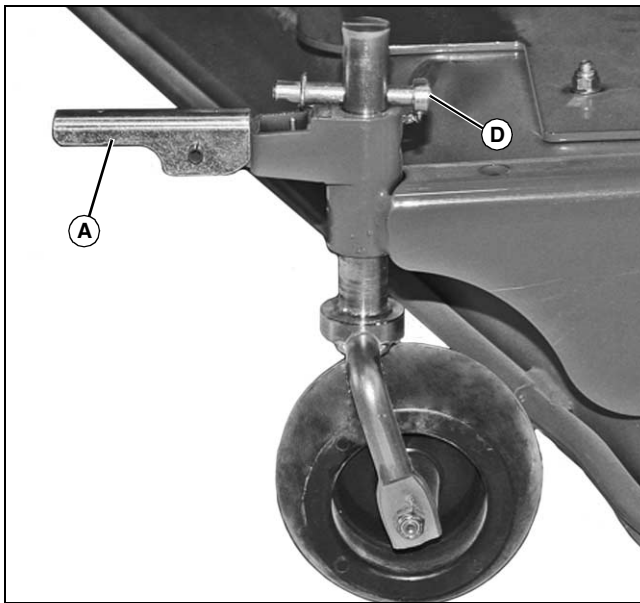
# Funcionamiento

## Ajuste de las ruedas de la plataforma de corte

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Un ajuste incorrecto de las ruedas del cortacésped puede dañar la plataforma de corte:**

- Las ruedas no deben soportar el peso del cortacésped al circular sobre el suelo.
- Revisar el ajuste de las ruedas cada vez que se cambie la altura de corte.

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.
2. Desactivar las cuchillas de corte.
3. Levantar la plataforma de corte, girar el control de la altura de corte a la altura de corte deseada y bajar la plataforma de corte.
4. Activar el freno de estacionamiento.
5. Parar el motor y extraer la llave.
6. Esperar a que el motor y todas las piezas móviles se detengan, antes de abandonar el asiento del operador.
7. Fijar la altura de la rueda calibradora:



MX27182

- a. Soltar la traba de las ruedas calibradoras (A).
- b. Ajustar el conjunto de la rueda a una distancia de 9,5 mm (3/8-in.) entre las ruedas calibradoras y el suelo.

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Comprobar que al menos un orificio siga quedando por encima del soporte de bloqueo.**

**En condiciones de trabajo extremas, retraer las ruedas completamente para evitar daños.**

- c. Instalar el pasador de bloqueo a presión (B) en el orificio situado justo por encima del soporte de la rueda calibradora.
- d. Repetir el procedimiento para las ruedas calibradoras restantes.

## Activación del cortacésped

1. Revisar las instrucciones relativas al uso de la TDF intermedia incluidas en el manual del operador de la máquina.
2. Seguir las instrucciones del manual del operador de la máquina para activar la TDF intermedia y el cortacésped.

## Desatascos del cortacésped



**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! No intentar desatascar el accesorio mientras la máquina esté en marcha.**

- Las cuchillas giratorias son peligrosas. Apagar el motor y sacar la llave antes de abandonar el asiento para inspeccionar la máquina y el accesorio.
- Los objetos lanzados pueden causar lesiones graves. Antes de subir el depósito o de extraer las tolvas, comprobar que se han detenido todas las piezas móviles de la máquina.

1. Estacionar la máquina de forma segura. Antes de salir de la máquina para inspeccionarla, esperar a que todas las piezas móviles se detengan.
2. Comprobar si hay residuos debajo de la plataforma de corte y de la tolva de descarga.
3. Eliminar los residuos y volver a verificar el correcto funcionamiento de la máquina.

## Transporte de la plataforma de corte instalada en la máquina

Levantar la plataforma de corte hasta su posición de máxima altura y girar el control de la altura de corte hasta la posición de bloqueo.

## Transporte de la máquina sobre un remolque



**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Extremar las precauciones al cargar o descargar la máquina sobre un remolque o camión.**

**Cerrar la válvula de cierre de combustible, si está equipada en la máquina.**

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El transporte de una máquina en un remolque o en la plataforma de un camión a gran velocidad puede levantar el capó o la cubierta del motor y hacer que se desprenda de la máquina, si no se ha sujetado bien.**

- Colocar la máquina en el remolque de modo que el capó o la cubierta del motor se abra desde la parte trasera del remolque, para que el viento no pueda levantar el capó o la cubierta.
- Sujetar el capó o la cubierta del motor con los bloqueos o trabas de la máquina.
- Sujetar el capó o la cubierta del motor con cintas de amarre, si no hay bloqueos o trabas.

**NOTA: Transportar la máquina en un remolque para servicio pesado.**

1. Subir la máquina al remolque de manera que el capó o la cubierta del motor se abra desde la parte trasera del remolque.
2. Bajar cualquier accesorio a la plataforma del remolque.
3. Activar el freno de estacionamiento.
4. Parar el motor.
5. Sacar la llave.
6. Cerrar la válvula de corte del combustible.
7. Sujetar la máquina al remolque con correas, cadenas o cables para cargas pesadas. Las correas delanteras y traseras deberán dirigirse hacia abajo y hacia fuera respecto a la máquina. El remolque debe disponer de todas las señales y luces que exija la ley.

## Mantenimiento

### Intervalos de mantenimiento

#### Cada 10 horas

- Si se trabaja en condiciones secas, limpiar los desechos del cortacésped.

#### Cada 25 horas

- Lubricar los vástagos
- Lubricar el eje de transmisión
- Inspeccionar las cuchillas del cortacésped
- Inspeccionar la correa del cortacésped

#### Cada 100 horas

- Revisar el nivel de aceite de la caja de engranajes
- Lavar el cortacésped

#### Cada 500 horas

- Cambiar el aceite de la caja de engranajes

### Engrasado

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Utilizar las grasas recomendadas John Deere para evitar fallos y desgaste prematuro de los componentes.**

Las grasas John Deere recomendadas son efectivas dentro de un rango de temperaturas ambiente promedio de -29 a 135 grados C (-20 a 275° F).

Si la máquina funciona fuera de dicho rango de temperaturas, ponerse en contacto con el concesionario de mantenimiento para obtener una grasa especial.

#### Se recomienda el uso de las grasas siguientes:

- Grasa polyurea multiusos SD John Deere
- Grasa multiusos de compuesto de litio HD de John Deere.

Si no se utiliza ninguna de estas grasas recomendadas, asegurarse de utilizar una grasa multiuso con grado NLGI de clasificación nº 2.

En condiciones húmedas o de alta velocidad puede ser necesario el uso de una grasa para usos especiales. Ponerse en contacto con el concesionario de mantenimiento para obtener más información.

### Aceite para engranajes

Utilizar aceite de una viscosidad basada en el rango de temperatura ambiente previsto durante el período entre los cambios de aceite.

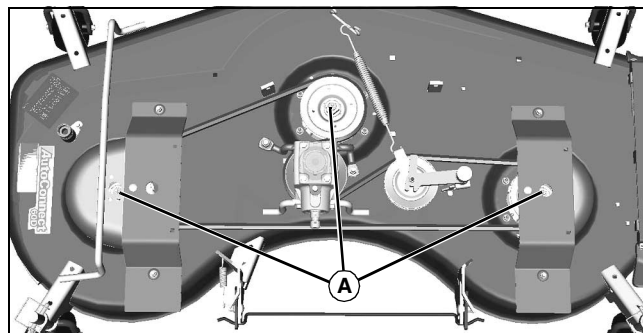
Se recomienda el uso de lubricante para engranajes John Deere GL-5.

Pueden usarse otros aceites si cumplen una o más de las especificaciones siguientes:

- Clasificación de servicio API GL-5.
- Especificación militar MIL-L-2105D.
- Especificación militar MIL-L-2105C.
- Especificación militar MIL-L-2105B.

Los aceites que cumplan con la estipulación militar MIL-L-10324A también pueden utilizarse como aceites para uso ártico.

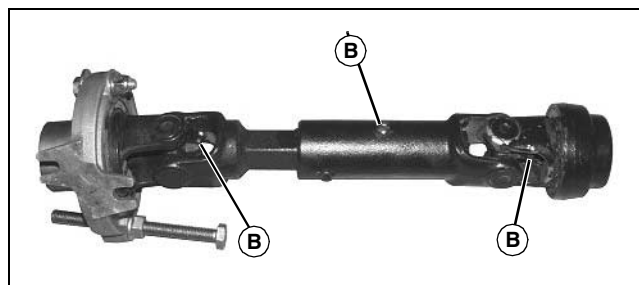
### Lubricación de la plataforma de corte



MX47089

#### Nota de fotografía: Imagen de la plataforma de corte 60D.

1. Aplicar la grasa recomendada en tres puntos de engrase (A) de las poleas.



MX46398

2. Aplicar el lubricante recomendado en los tres puntos de engrase (B) del eje de la TDF intermedia.

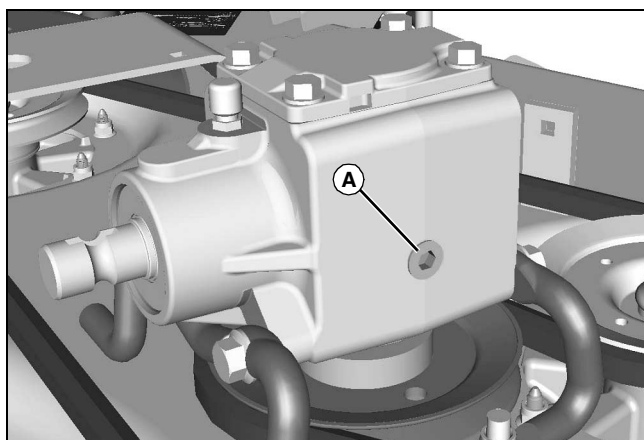
### Mantenimiento de la caja de engranajes

#### Revisión del nivel de aceite

1. Extraer el tapón de un lado de la caja de engranajes.
2. El nivel del aceite deberá alcanzar el borde inferior del orificio del tapón.
3. Si el nivel está bajo, añadir el aceite recomendado.
4. Instalar el tapón.

#### Cambio de aceite

1. Quitar el soporte de la caja de engranajes junto con ésta. Consultar Extracción de la correa en la sección de MANTENIMIENTO.



MX47088

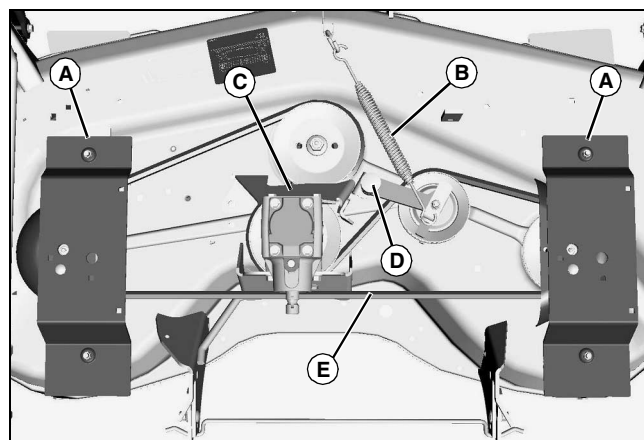
**Nota de fotografía: Imagen de la plataforma de corte 60D.**

2. Extraer el tapón (A) del lateral de la caja de engranajes.
3. Subir el soporte de la caja de engranajes y girarlo apoyándolo sobre un costado, para drenar el aceite de la caja de engranajes.
4. Dirigir la correa alrededor de la polea de la caja de engranajes, al mismo tiempo que se instala el soporte de la caja de engranajes en los cinco pernos. Consultar Instalación de la correa en la sección de MANTENIMIENTO.
5. Para instalar la caja de engranajes y la varilla se siguen las instrucciones restantes en Instalación de la correa en la sección de MANTENIMIENTO.
6. Añadir el aceite recomendado hasta alcanzar el borde inferior del agujero del tapón en la caja de engranajes.
7. Instalar el tapón.

## Mantenimiento de la correa de la plataforma de corte

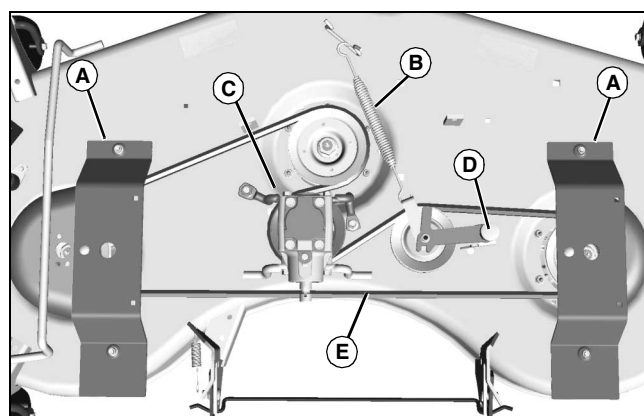
### Extracción de la correa

1. Extraer la plataforma de corte de la máquina.
2. Limpiar la zona alrededor y debajo de las rampas.



MX47291

**Nota de fotografía: Imagen de la plataforma de corte 54D.**



MX47292

**Nota de fotografía: Imagen de la plataforma de corte 60D.**

3. Retirar las rampas izquierda y derecha (B) con los protectores.
4. Retirar el resorte (B) para destensar la correa.
5. Retirar el soporte trasero de la caja de engranajes (C).
6. Sacar el tapón antipolvo, la junta E y la arandela plana (D) que sujetan el conjunto de la polea tensora, y extraer este conjunto.
7. Extraer la correa (E) de la plataforma de corte.

### Instalación de la correa

1. Instalar la correa (E) alrededor de las poleas y tenderla como en la imagen.
2. Instalar el conjunto de la polea tensora y sujetarlo utilizando un destornillador de cabeza plana, una junta E y un tapón antipolvo (D).
3. Instalar el soporte trasero de la caja de engranajes (C) con la tornillería original.
  - a. Apretar la tornillería M10 a 73 Nm (54 lb-ft).
  - b. Apretar la tornillería M12 a 119 Nm (88 lb-ft).
4. Instalar el resorte tensor (B).
5. Instalar las rampas izquierda y derecha (A) con los protectores.

# Mantenimiento

## Mantenimiento de las cuchillas la plataforma de corte



**PRECAUCIÓN:** ¡Evitar lesiones! Las cuchillas están muy afiladas. Usar siempre guantes cuando se manipulen las cuchillas o se trabaje cerca de ellas.

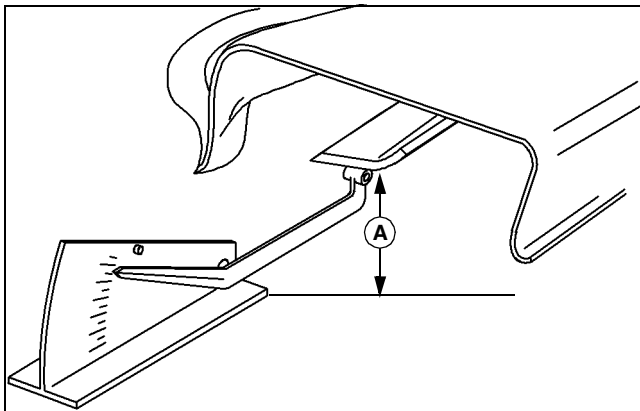
### Revisión de posibles cuchillas de la plataforma de corte dobladas



**PRECAUCIÓN:** ¡Evitar lesiones! Las cuchillas están muy afiladas. Usar siempre guantes cuando se manipulen las cuchillas o se trabaje cerca de ellas.

**Cambiar las cuchillas si están defectuosas. Nunca se deben soldar ni enderezar.**

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.
2. Desactivar las cuchillas de corte.
3. Levantar completamente la plataforma de corte.
4. Activar el freno de estacionamiento.
5. Parar el motor.
6. Extraer la llave.
7. Esperar a que se detengan el motor y todas las piezas móviles, antes de abandonar el asiento del operador.
8. Inmovilizar la plataforma de corte con bloques.

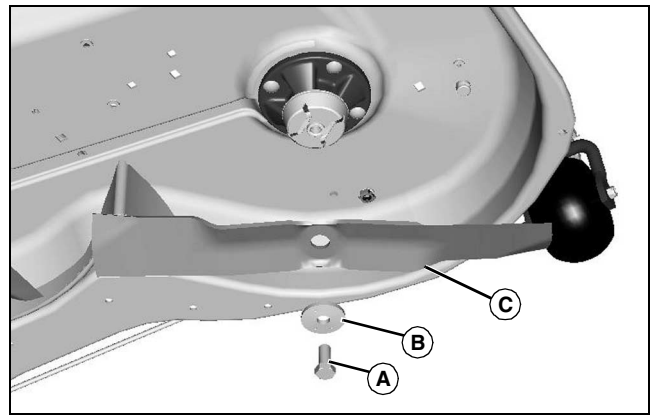


MX11181

9. Usando una regla o un indicador de nivel, disponibles en el concesionario John Deere, medir la distancia (A) desde la punta de la cuchilla hasta la superficie nivelada.
10. Girar la cuchilla 180° y medir la distancia entre el otro extremo de la cuchilla y la superficie.
11. Revisar todas las cuchillas. Instalar una nueva cuchilla, si la diferencia entre las dos medidas es mayor de 3 mm (1/8 in.).

### Extracción de las cuchillas de la plataforma de corte

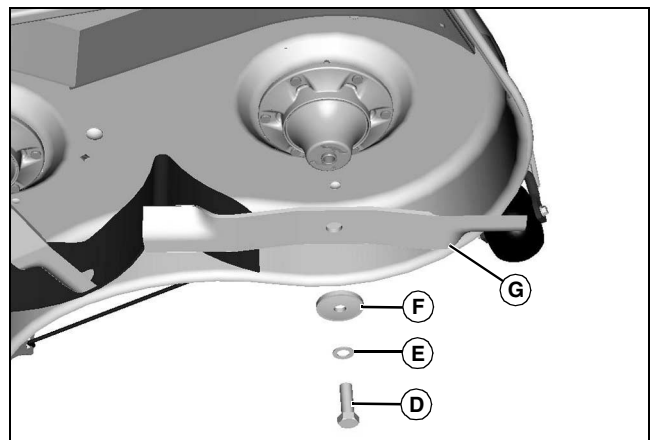
1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección SEGURIDAD.)
2. Extraer la plataforma de corte de la máquina.
3. Usar un dispositivo de elevación apropiado para levantar la plataforma de corte y acceder a las cuchillas.
4. Colocar un bloque de madera entre la cuchilla y la plataforma de corte para evitar que la cuchilla gire al quitar el perno.
5. Quitar la cuchilla:



MX47288

### Nota de fotografía: Imagen de la plataforma 54D.

- 54D - Extraer el perno (A), la arandela (B) y la cuchilla (C).



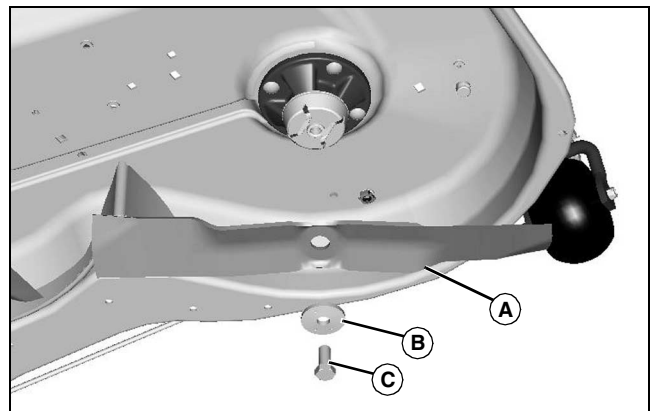
MX47289

### Nota de fotografía: Imagen de la plataforma de corte 60D.

- 60D - Sacar el perno (D), la arandela (E), la arandela (F) y la cuchilla (G).

### Instalación de las cuchillas de la plataforma de corte

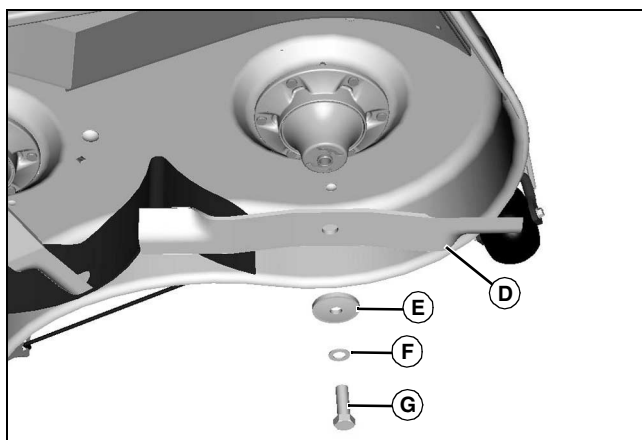
1. Colocar la cuchilla:



MX47288

### Nota de fotografía: Imagen de la plataforma 54D.

- 54D - Instalar la cuchilla (A) con el filo hacia, el suelo, la arandela (B) y el perno (C).



MX47289

**Nota de fotografía: Imagen de la plataforma de corte 60D.**

- **60D** - Instalar la cuchilla (D) con el filo hacia, el suelo, la arandela (E), la arandela (F) y el perno (G).

2. Colocar un bloque de madera entre la cuchilla y la plataforma de corte, para evitar que la cuchilla gire al apretar el perno.

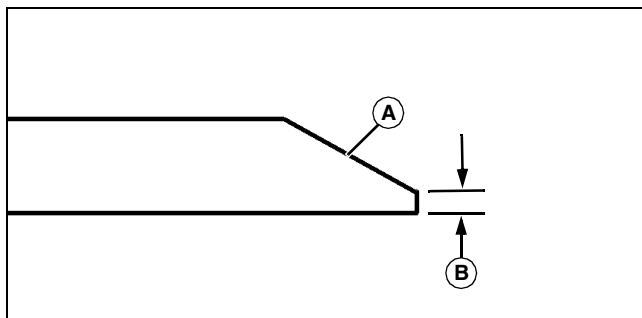
- Apretar el perno 54D (C) a 68 N•m (50 lb-ft).
- Apretar el perno 60D (G) a 122 N•m (90 lb-ft).

## Afilado de las cuchillas



**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas giratorias son peligrosas. Antes de ajustar el cortacésped o de hacerle el mantenimiento:**

- Desconectar el (los) cable(s) de la bujía o el cable negativo (-) de la batería para evitar que el motor arranque accidentalmente.
- Usar siempre guantes al manipular las cuchillas del cortacésped o al trabajar cerca de ellas.



MX8333

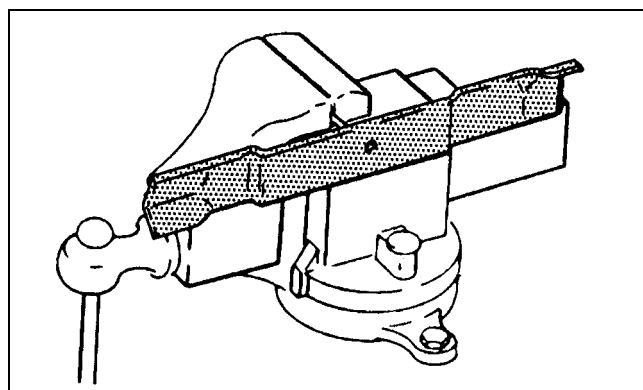
1. Afilar la cuchilla con una esmeriladora, una lija manual o una afiladora eléctrica.

- Mantener el bisel original (A) durante el afilado.
- El filo máximo de la cuchilla (B) debe ser de 0,40 mm (1/64 in.).

2. Equilibrar la cuchilla antes de instalarla.

## Equilibrado de las cuchillas

1. Limpiar la cuchilla.



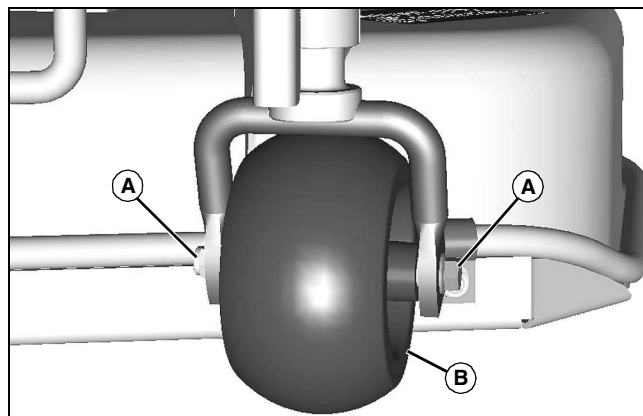
M61524

2. Colocar la cuchilla en un clavo en un tornillo de banco o un vástago de pared vertical. Girar la cuchilla para que quede horizontal. Si la cuchilla no está equilibrada, su extremo más pesado descenderá.

3. Esmerilar el bisel del extremo pesado. El bisel de la cuchilla no debe cambiarse.

## Cambio de las ruedas

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.
2. Desactivar las cuchillas de corte.
3. Elevar la plataforma de corte por completo.
4. Activar el freno de estacionamiento.
5. Apagar el motor.
6. Extraer la llave.
7. Esperar a que el motor y todas las piezas móviles se detengan, antes de abandonar el asiento del operador.



MX47090

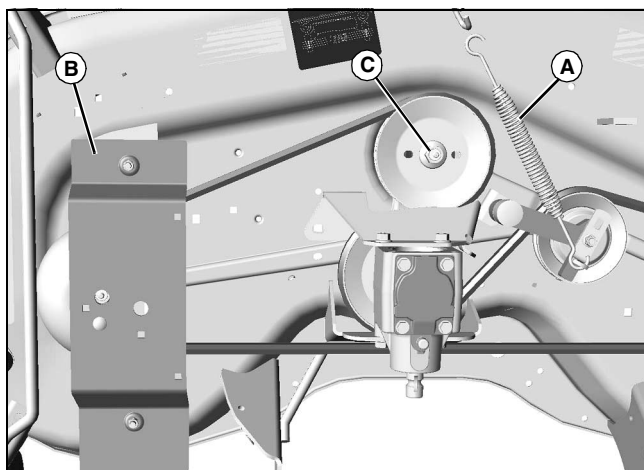
8. Extraer la tornillería de la rueda (A).

**IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No apretar excesivamente la tornillería de las ruedas. Un apriete excesivo de la tornillería dañará el buje.**

9. Instalar la nueva rueda (B) con su tornillería.

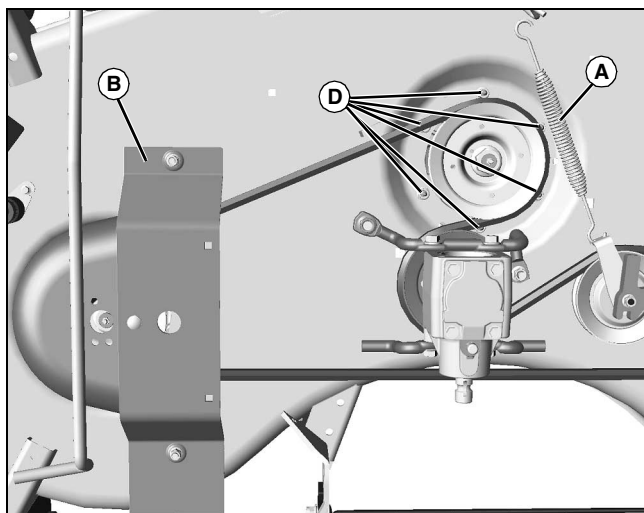
# Resolución de problemas

## Cambio de las poleas



MX47280

**Nota de fotografía:** Imagen de la plataforma de corte 54D.



MX47281

**Nota de fotografía:** Imagen de la plataforma de corte 60D.

1. Retirar el resorte (A) para destensar la correa.
2. Si es necesario, retirar las rampas izquierda o derecha (B) con su protector.
3. Para retirar la(s) poleas(s):
  - Plataforma de corte 54D: Extraer el perno central (C) de la(s) polea(s) que vaya(n) a cambiarse.
  - Plataforma de corte 60D: Extraer seis pernos (D) de la(s) polea(s) que vaya(n) a cambiarse.
4. Reemplazar la(s) polea(s) y sujetarla(s) con la tornillería original.
5. Volver a instalar la(s) rampa(s), si se extrajeron anteriormente.

## Resolución de problemas

### Utilización de la tabla de resolución de problemas

Para cualquier problema que no esté incluido en esta tabla, solicitar el mantenimiento correspondiente al concesionario.

Si se han comprobado todas las causas posibles enumeradas y el problema persiste, consultar al concesionario.

### Cortacésped

#### Resolución de problemas de la plataforma de corte

| Si                                                                                          | Comprobar                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tolva de descarga obstruida                                                                 | Correa(s) instalada(s) incorrectamente.<br>Césped excesivamente mojado.<br>Césped demasiado alto.<br>El motor debe funcionar a máxima aceleración.<br>La parte trasera de la plataforma está demasiado baja.                                                                         |
| Tramos de césped sin cortar                                                                 | Velocidad de desplazamiento excesiva.<br>El motor debe funcionar a máxima aceleración.<br>Cuchillas sin filo.<br>Altura de corte excesiva.                                                                                                                                           |
| La correa patina                                                                            | Desechos en las poleas.<br>Correa desgastada.<br>Cortacésped obstruido.                                                                                                                                                                                                              |
| Demasiada vibración                                                                         | Desechos en la plataforma de corte o en las poleas.<br>Correa de transmisión dañada.<br>Poleas dañadas o desalineadas.<br>Cuchillas desequilibradas.                                                                                                                                 |
| Corte irregular                                                                             | Repasar los procedimientos explicados en Ajuste transversal y longitudinal del cortacésped.<br>Velocidad de desplazamiento excesiva.<br>Cuchillas sin filo.<br>Revisar la presión de los neumáticos.<br>Ajustar las ruedas del cortacésped.                                          |
| El cortacésped se detiene cuando se pisa el pedal de RETROCESO y está activado el accesorio | Situación normal. (Consultar "Uso de la opción de accesorio en marcha atrás", en la sección "Funcionamiento" del Manual del operador de la máquina.)                                                                                                                                 |
| Las cuchillas erosionan el césped                                                           | Velocidad de giro excesiva.<br>Resaltes en el terreno.<br>Terreno accidentado o desigual.<br>Los neumáticos no tienen suficiente presión.<br>La altura de corte es demasiado baja para las condiciones existentes.<br>Cuchilla(s) doblada(s).<br>Ajustar las ruedas del cortacésped. |

# Resolución de problemas

| Si                                            | Comprobar                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El cortacésped carga el tractor excesivamente | Velocidad de giro excesiva.<br>Resaltes en el terreno.<br>Terreno accidentado o desigual.<br>Los neumáticos no tienen suficiente presión.<br>La altura de corte es demasiado baja para las condiciones existentes.<br>Cuchilla(s) doblada(s).<br>Ajustar las ruedas del cortacésped. |
| Distribución desigual de los recortes         | La altura de corte es demasiado baja para las condiciones existentes.<br>Corte del césped excesivamente rápido.<br>Césped excesivamente mojado.                                                                                                                                      |

## Conexión correcta de la plataforma de corte

| Si                                                         | Comprobar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Los brazos de tiro traseros no están completamente bajados | El control de la altura de corte debe estar en la posición INSTALL (Instalación); usar la válvula VCS o la palanca de control del balancín para subir y bajar la plataforma de corte.<br>La articulación de elevación del cortacésped no hace contacto con ninguna posición de la leva de tope de la altura. Consultar más detalles en la sección Ajuste de la altura de corte máxima.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| La traba trasera no funciona correctamente                 | El conjunto de bloqueo trasero debe estar en posición bloqueada antes de desplazar el tractor sobre el cortacésped.<br><br>El conjunto de bloqueo trasero solo se detiene en la posición bloqueada y desbloqueada. NOTA: Si el conjunto de bloqueo se detiene o atasca entre dos posiciones, quizá necesita lubricación en el punto de giro.<br><br>El conjunto de bloqueo trasero y los componentes circundantes no están deformados ni doblados.<br><br>Las varillas de los brazos de elevación traseros están completamente bajadas a ambos lados del cortacésped. Esta función se regula mediante la válvula VCS o la palanca de control del balancín.<br><br>Consultar más detalles en la sección Instalación del cortacésped. |

| Si                                                            | Comprobar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Si las condiciones del cortacésped y del terreno no coinciden | Asegurarse de que el cortacésped esté estacionado sobre una superficie firme y a nivel. Si no es posible estacionar sobre una superficie firme y a nivel, colocar un tablón bajo la parte delantera del cortacésped.<br><br>Ruedas de calibración en posición desbloqueada.<br><br>El cortacésped está centrado en el tractor.<br><br>La conexión del eje de transmisión está correctamente alineada (solo para el eje de transmisión AutoConnect).<br><br>El eje de transmisión está correctamente instalado en el soporte de gancho (solo para el eje de transmisión normal).<br><br>Si está equipado con pesos delanteros, retirarlos antes de la instalación. Volver a instalar los pesos cuando se haya completado la instalación.<br><br>Consultar más detalles en la sección Instalación del cortacésped. |
| Acoplamiento incorrecto del brazo de tiro delantero           | Una abertura mínima de 2-3mm (.08-.10 in) en la articulación de tiro delantera y en el gancho del bastidor. Puede ser necesario ajustar las tuercas de la articulación de tiro.<br><br>Si los bloqueos no se sueltan o no se activan con facilidad, puede ser necesario aumentar la abertura en la articulación de tiro y en el gancho del bastidor.<br><br>La horquilla de la articulación de tiro delantera está correctamente orientada<br><br>La articulación de tiro delantera está a la altura correcta y no se arrastra sobre la parte inferior del gancho del bastidor.<br><br>Consultar más detalles en la sección Instalación del cortacésped.                                                                                                                                                         |

# Especificaciones

## Especificaciones

### 54D

|                                              |                                     |
|----------------------------------------------|-------------------------------------|
| Tipo de cortacésped                          | Para pajote o de descarga lateral   |
| Cuchillas                                    | 3                                   |
| Anchura total                                | 1,74 m (68.5 in.)                   |
| Longitud total                               | 1,75 m (69 in.)                     |
| Altura de corte*                             | 2,5-10,2 cm (1-4 in.)               |
| Anchura de corte                             | 1,37 m (54 in.)                     |
| Peso del cortacésped                         | 89 kg (197 lb)                      |
| Apriete de los pernos de las cuchillas       | 68 Nm (50 lb-ft)                    |
| Capacidad de aceite de la caja de engranajes | 136 ml (4.6 oz)                     |
| Mediciones acústicas                         | 104,5 ±1 dB(A) a 3400 rpm del motor |

\*Puede variar según el tamaño de los neumáticos.

### 60D

|                                              |                                     |
|----------------------------------------------|-------------------------------------|
| Tipo de cortacésped                          | Para pajote o de descarga lateral   |
| Cuchillas                                    | 3                                   |
| Anchura total                                | 1,85 m (72.8 in.)                   |
| Longitud total                               | 1,82 m (71.6 in.)                   |
| Altura de corte*                             | 2,5-10,2 cm (1-4 in.)               |
| Anchura de corte                             | 1,52 m (60 in.)                     |
| Peso del cortacésped                         | 117 kg (258 lb)                     |
| Apriete de los pernos de las cuchillas       | 122 Nm (90 lb-ft)                   |
| Capacidad de aceite de la caja de engranajes | 136 ml (4.6 oz)                     |
| Mediciones acústicas                         | 102,4 ±1 dB(A) a 3400 rpm del motor |

\*Puede variar según el tamaño de los neumáticos.

## Obtención de servicio de primera calidad

### Información acerca del mantenimiento

Si se desea una copia del catálogo de piezas o del manual técnico de esta máquina, llamar:

- **EE.UU. y Canadá:** 1-800-522-7448.
- **Otros países:** Consultar al concesionario de John Deere.

### Piezas

Se recomiendan las piezas y lubricantes de calidad disponibles en el concesionario John Deere.

Al cursar un pedido de piezas de repuesto, el concesionario de John Deere requerirá el número de serie o el número de identificación del producto (NIP) de la máquina o del accesorio. Estos números son los que se anotaron previamente en la sección Identificación del producto, de este manual.

### Las piezas de repuesto se pueden pedir por Internet

El sitio en Internet para pedir piezas y obtener información es <http://JDParts.deere.com>.

### La calidad de John Deere se prolonga con la calidad de nuestro servicio

John Deere ofrece un procedimiento para resolver las preguntas o dificultades del cliente, si las hay, y asegurar que perdure la calidad del producto con el apoyo en piezas y servicio del concesionario John Deere.

Los pasos siguientes permiten obtener respuestas a cualquier consulta relativa al producto.

1. Consultar los manuales adecuados del operador del accesorio, la máquina o el equipo.
2. Consultar al concesionario las cuestiones que no se aclaren en los manuales.
3. En EE.UU. y Canadá, llamar al Centro de atención al cliente de John Deere.
  - Llamar al 1-800-537-8233 e indicar los números de serie y de modelo del producto.

# Declaración de conformidad

## Declaración de conformidad

### Declaración de conformidad CE

Deere & Company

Moline, Illinois, EE.UU.

La persona cuyo nombre se indica a continuación declara que

Tipo de máquina: Cortacésped AutoConnect de montaje intermedio  
Modelo: 54D y 60D  
Número de serie: Consultar la página de identificación del producto

cumple todas las disposiciones y los requisitos esenciales de las siguientes directivas:

| DIRECTIVA                | NÚMERO     | MÉTODO DE CERTIFICACIÓN |
|--------------------------|------------|-------------------------|
| Directiva sobre máquinas | 2006/42/EC | Autocertificación       |

Nombre y dirección de la persona de la comunidad autorizada para compilar el archivo de construcción técnica:

Henning Oppermann  
Oficina Europea de Deere & Company  
John Deere Strasse 70  
Mannheim, Alemania D-68163  
EUConformity@JohnDeere.com

Firmado:



Lugar de la declaración: Horicon, WI, EE.UU.

Fecha de la declaración: 17 de diciembre de 2010

Unidad de fabricación: John Deere Horicon Works

Nombre: Reinhard Frank

Cargo: Gerente de Conformidad de Productos Europeos - Plataformas  
Turf y Utility